# Aufzugssteuerung

# KLST

# **Betriebsanleitung**

# **Detlef Klinkhammer**

# **Steuerungen und Komponenten** für Aufzüge GmbH

Blatzheimerstr. 7-9 Telefon: +49 (0)2252 / 8307 - 0 D-53909 Zülpich Telefax: +49 (0)2252 / 81461

http://www.klst-lift.de E-Mail: info@klst-lift.de



#### ©2009 Detlef Klinkhammer GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch und das hierin beschriebene Produkt sind unter Vorbehalt sämtlicher Rechte urheberrechtlich für Klinkhammer Steuerungstechnik GmbH oder ihre Lieferanten geschützt. Entsprechend dem Urheberrecht darf dieses Handbuch ohne schriftliche Genehmigung von Klinkhammer Steuerungstechnik GmbH weder ganz noch teilweise kopiert werden, es sei denn im Rahmen der normalen Benutzung des Produkts oder zur Erstellung von Sicherungskopien. Diese Ausnahmeregelung erstreckt sich jedoch nicht auf Kopien, die für Dritte erstellt und an diese verkauft oder auf sonstige Weise überlassen werden. Allerdings kann das gesamte erworbene Material (einschließlich aller Sicherungskopien) an Dritte verkauft, diesen überlassen oder leihweise zur Verfügung gestellt werden. Nach den Bestimmungen des Gesetzes fällt die Anfertigung einer Übersetzung ebenfalls unter die Definition des Kopierens.

#### Die Klinkhammer Steuerungstechnik GmbH übernimmt keine Gewähr oder Garantie für den Inhalt dieses Handbuchs. Sie lehnt jede gesetzliche Gewährleistung für die Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck ab.

Die Klinkhammer Steuerungstechnik GmbH ist nicht für Fehler in diesem Handbuch oder für mittelbare bzw. unmittelbare Schäden im Zusammenhang mit der Lieferung, Leistung oder Verwendung dieses Handbuchs haftbar. Die Klinkhammer Steuerungstechnik GmbH behält sich das Recht vor, dieses Handbuch von Zeit zu Zeit ohne Vorankündigung zu überarbeiten und Änderungen am Inhalt vorzunehmen.

Der Betrieb ist in den USA und Ländern ähnlichen Rechts nicht zugelassen.



Versionsnummer:

Der vorliegenden Beschreibung liegt die Software-Versionsnummer der Hauptplatine HSE 1.40m, FVE1.2 1.63, FVE2.2 1.72 und UEA 1.72 zu Grunde.

Aufgrund neuer Anforderungen im Aufzugssteuerungsbereich erfolgt eine ständige Weiterentwicklung der *KLST* Aufzugssteuerung. Dabei bleibt aber eine Kompatibilität zu älteren Softwareversionen immer erhalten, so dass die vorliegende Beschreibung auch für neuere bzw. ältere Steuerungsversionen anwendbar ist. Es sind eventuell einige Funktionen neuerer Versionen in dieser Beschreibung noch nicht enthalten, genauso wie einige Funktionen dieser Beschreibung eventuell in älteren Steuerungsversionen noch nicht realisiert sind.



# Inhalt

0. Häufig benutzte Abkürzungen	7
1. Einführung	10
1.1 Bedienung der Aufzugsteuerung und Parametereingabe	. 10
1.2 Tastaturkommandos	. 11
1.3 Passwortschutz (Code)	. 14
1.3.1 Menücode	14
1.3.2 Parametercode	14
1.3.3 DFÜ Code	.14
1.3.4 Ausnahmen	14
1.4 Hardware-Kodierung	. 15
2. Menüstruktur	16
3. Inbetriebnahme1	12
3.1 Setup-Modus	112
3.2 Montage und Anschluss	112
3.2.1 Montage und Anschluss im Maschinenraum	113
3.3 Montagefahrt	114
3.3.1 Vorgehensweise bei Umbauten	114
3.3.2 Vorgehensweise beim Neubau	116
3.4 Montage der Schachtkopierung	116
3.4.1 Montage von Schachtfahnen, Kopierblock und Impulsgeber	117
3.4.2 Montage des Absolutwertgebersystem (AWG) (Standardsystem)	119
3.5 Testen einzelner Funktionen	119
3.6 Inbetriebnahme der Fahrkorbtüren	119
3.7 Einmessen und Lernfahrt	120
3.7.1 Starten des Normalbetriebs bei Magnetschalterpositionierung	120
3.7.2 Einmessen bei Aufzügen mit Inkrementalgeberpositionierung	120
3.7.3 Lernfahrt und Einstellung für Anlagen mit Absolutwertgeber	121
3.8 Stufenkorrektur	123
4. Fehlerdiagnose 1	26
4.1 Allgemeine Vorgehensweise bei der Fehlersuche	126
4.2 LED-Anzeigen	126
4.3 Erste Fehlerdiagnose anhand des Zustandsbildes 1	127
4.4 Fehlerstapel	127
4.5 Fehlerzähler	129
4.6 Verhalten der Steuerung im Fehlerfall	130
4.7 Interner Fehlerzähler	130
4.8 Fehlerwarnung	130
4.9 Hardwaretest der einzelnen Steuerungsbaugruppen	131
4.10 Fehlersuche bei CAN-Bus-Störungen	132
4.11 Scheinbare Störungen durch Funktionen der Missbrauchserkennung bzw.	
Sonderfunktionen	134
4.12 Fehlersuche bei der Schnittstelle zu externen Steuerungskomponenten	134
4.13 Störmeldeausgang	135
4.14 Fehlertabelle	136
4.15 Fehlermeldungen während des Einmessvorganges	160
5. Fahrbewegungen und Türkommandos mit Tastatur (HSE bzw. Handtermina	al)
	62
5.1 Fahrbewegungen	162
5.2 Türkommandos über Tastatur	163
5.3 Türkommandos über Inspektionstaster	163



C. Testen der sicherheitereleventen Eurktienen der Aufrugesteverung	464
6. 1 Automotioiorter Test	104
6.1. Automatisierter Test	105
6.1.1 Testen der Notendschafter	.105
6.1.2 Testen der Fahrzeituberwachung (Laufzeituberwachung)	.16/
6.1.3 Testen der Geschwindigkeitsüberwachung	.168
6.1.3.1 Fahren mit Übergeschwindigkeit	.168
6.1.3.2 Testen der Geschwindigkeitsüberwachung	
6.1.4 Testen der Fangauslösung / Reglerfernauslösung	.171
6.1.5 Testen der mechanischen Bremse	.173
6.1.6 Testen der Uberwachungseingänge für die mechanische Bremse	
(Seilaufzüge) bzw. Ventile (Hydraulikaufzüge) (Brems/Vent.überw)	.177
6.1.7 Testen der Schützüberwachung (Schützabfallkontrolle)	.186
6.1.8 Testen der Sicherheitsschaltung für das Fahren mit offener Tür	.187
6.1.9 Testen der Bauteile gegen Unkontrollierte Bewegung	.189
6.1.10 Testen der Batterie (Kapazitiver Test)	.190
6.2. Konventionelle Tests	.191
6.2.1 Testen der Notendschalter und der Überfahrt	.191
6.2.2 Testen der Fahrzeitüberwachung (Laufzeitüberwachung)	192
6.2.3 Testen der Geschwindigkeitsüberwachung	.193
6.2.4 Testen der Sicherheitsschaltung für das Fahren mit offener Tür	.195
6.2.5 Test des Absenkens in die unterste Etage bei Hydraulikaufzügen	.196
6.2.6 Testen des Notlichtes	.197
6.2.7 Testen der Treibfähigkeit	.197
7 Parameter der Aufzugssteuerung	198
7 1 Absneichern von Parametern	198
7.2 Sicharungekonia	102
7.2 Ölcherungsköple	100
7.5 Andern von Parameter -> "Etagonbozoichng "	100
7.4 Anuerii uei Falaineiei - Liagenbezeiching.	200
7.5 Parameter für frei programmierbare Ein und Ausgänge	200
7.0 Falameter für frei programmierbare Ein- und Ausgänge	.201
7.7 Fulktionen für frei programmerbare Em- und Ausgange	.202
7.7.1. Eingangsfunktionen	.202
7.7.2. Ausgangstunktionen	.214
8. Einstellen der Knotennummer	229
9. Gruppensteuerung	230
9.1 Prinzip der Gruppensteuerung	.230
9.2 Parameterabgleich innerhalb einer Aufzugsgruppe	.231
10. Zustandsanzeigen	232
10.1 Zustandsbild 1 (Allgemeine Zustände)	.232
10.1.1 Zustandsbild 1.2 (Anzeige Innen und Außenrufe)	.233
10.2 Zustandsbild 2 (Türzustand)	.233
10.3 Zustandsbild 3 (Anlagenzeiten)	.234
10.4 Zustandsbild 4 (Position und Geschwindigkeit)	.234
10.5 Zustandsbild 5 (Bremslüftung/Aufzugswärter/Notbefreiung)	.235
10. Endwiderstände (CAN)	235
Anhang 1 Technische Daten	236
Anhang 1 1 Baugruppe HSE 1 3	236
Anhang 1.1 Baugruppe not 1.5	2/1
Anhang 1.2 Baugruppe not 1.5	216
Anhang 1.0 Daugrupper vie 1.1 / 2.1	252
Annany 1.4 Daugruppe FVE 1.2	252 257
Annany 1.5 Daugruppe FVE 2.2	.201
Annany 1.0 Baugruppe UEA	.202
Annang 1.7 Baugruppe PMA	.205



Anhang 1.8 Baugruppe LCI16	
Anhang 1.9 Baugruppe TVE	
Anhang 1.10 Baugruppe CBK	
Anhang 1.11 Baugruppe LCD-047	
Anhang 1.12 Baugruppe LCD-057	
Anhang 1.13 Handterminal	



#### 0. Häufig benutzte Abkürzungen

Allgemeine Begriffe:

AR	<mark>A</mark> ußen <mark>r</mark> uf	
AWG	<mark>A</mark> bsolut <mark>w</mark> ert <mark>g</mark> eber	Positionsmesssystem, welches sofort nach dem Einschalten die tatsächliche Position des Aufzuges messen kann; es ist keine Referenzfahrt erforderlich Bei der KLST Aufzugsteuerung wird in der Regel ein Messsystem mit Magnetband und Leseeinheit mit integrierter CAN-Bus-Schnittstelle eingesetzt.
CAN	<mark>C</mark> ontroller <mark>A</mark> rea <mark>N</mark> etwork	Bei der KLST Aufzugsteuerung benutztes Bussystem, mit dem die einzelnen Komponenten untereinander verbunden sind
СОР	<mark>C</mark> ar <mark>O</mark> peration <mark>P</mark> anel	Kabinentableau
FU	<mark>F</mark> requenz <mark>u</mark> mrichter	
ID	<mark>ld</mark> entifier	Nummer, die eine Baugruppe am CAN-Bus eindeutig identifiziert
IR	<mark>I</mark> nnen <mark>r</mark> uf	
LCD	<mark>L</mark> iquid <mark>C</mark> rystal <mark>D</mark> isplay	Flüssigkristallanzeige (TFT)
LED	<mark>L</mark> ight <mark>E</mark> mitting <mark>D</mark> iode	
LS	<mark>L</mark> icht <mark>s</mark> chranke	
LOP	Landing <mark>O</mark> peration Panel	Außentableau
SK	<mark>S</mark> icherheits <mark>k</mark> reis	

Steuerungsbaugruppen und andere Baugruppen:

ASE	<mark>A</mark> ntriebs <mark>s</mark> teuer <mark>e</mark> inheit	Baugruppe zur Ansteuerung des Antriebes (z.B.
		Frequenzumrichter) über den CAN-Bus



СВК	<mark>C</mark> AN <mark>B</mark> us <mark>K</mark> oppler	Baugruppe, die verwendet wird, um den CAN-Bus bei großen Aufzügen oder Aufzugsgruppen in mehrere physikalisch getrennte Segmente zu unterteilen
DSE	<mark>D</mark> iagnose- und <mark>S</mark> ervice <mark>e</mark> inheit	Mobiles Handbediengerät
ESE	Etagen <mark>s</mark> teuer <mark>e</mark> inheit	Funktionsbezeichnung einer Steuerungsbaugruppe, die am Schachtbus (CAN- Bus) angeschlossen wird und dort zum Anschluss der Außenrufe, Sonderein-/ausgänge oder als Fahrkorbstandanzeige dient. Als ESE können verschiedene Baugruppen eingesetzt werden - UEA - LCI16 - MS3-C - PMA - LCD-047 (TFT) - LCD-057 (TFT)
FVE	<mark>F</mark> ahrkorb- <mark>V</mark> erteiler <mark>e</mark> inheit	Fahrkorbbaugruppe (meist auf dem Kabinendach oder im Kabinentableau)
HSE	<mark>H</mark> aupt <mark>s</mark> teuer <mark>e</mark> inheit	Hauptbaugruppe der Steuerung; meist im Schaltschrank eingebaut
LCI16	<mark>L</mark> iquid <mark>C</mark> rystal <mark>I</mark> ndicator	LCD-Baugruppe mit CAN-Bus-Anschluss und 8 Ein-/Ausgängen (einsetzbar im Kabinen- oder Außentableau)
MS3-C		Fahrkorbstandanzeige 2-stellig + Richtungspfeil (Punkt-Matrix 5*7) mit CAN-Bus-Anschluss und 7 Ein-/Ausgängen (einsetzbar im Kabinen- oder Außentableau)
PSE	<mark>P</mark> ositions <mark>s</mark> teuer <mark>e</mark> inheit	Positionierbaugruppe (Adapterbaugruppe zwischen Inkrementalgeber und CAN-Bus)
SGE	<mark>S</mark> ignal <mark>g</mark> eber zum <mark>E</mark> ichen	Referenz- bzw. Eichschalter SGE; wird als Referenzpunkt für die Positionierung verwendet



SGM	<mark>S</mark> ignal <mark>g</mark> eber <mark>m</mark> itte	Mittlerer Türzonenschalter (auch Bündigschalter; meist bistabiler Magnetschalter, induktiver oder kapazitiver Schalter)
SGO	<mark>S</mark> ignal <mark>g</mark> eber <mark>o</mark> ben	Oberer Türzonenschalter (meist bistabiler Magnetschalter, induktiver oder kapazitiver Schalter)
SGU	<mark>S</mark> ignal <mark>g</mark> eber <mark>u</mark> nten	Unterer Türzonenschalter (meist bistabiler Magnetschalter, induktiver oder kapazitiver Schalter)
SGV	<mark>S</mark> ignal <mark>g</mark> eber <mark>V</mark> erzögern	Abbremsschalter zum Einleiten der Verzögerung beim Einfahren in eine Etage

TSE	<mark>T</mark> ableau <mark>s</mark> teuer <mark>e</mark> inheit	Funktionsbezeichnung einer	
		Steuerungsbaugruppe, die am Steuerbus (CAN-	
		Bus) angeschlossen wird und dort zum	
		Anschluss der Innenrufe, Sonderein-/ausgänge	
		oder als Fahrkorbstandanzeige im	
		Kabinentableau dient.	
		Als TSE können verschiedene Baugruppen	
		eingesetzt werden	
		- UEA	
		- LCI16	

- MS3-C
- PMA
- LCD-047 (TFT)
- LCD-057 (TFT)

UEA Universelle Ein-/Ausgabe-Baugruppe Steuerungsbaugruppe mit CAN-Bus-Anschluss und 8 Ein-/Ausgängen; verfügbar in 2 Ausführungen -UEA.1: Ein-/Ausgänge gegen 0V schaltend -UEA.2: Ein-/Ausgänge gegen 24V schaltend Die UEA kann je nach Konfigurierung für verschiedene Zwecke eingesetzt werden: -als ESE zum Anschluss der Außenrufe -als TSE zum Anschluss der Innenrufe -als ASE zum Ansteuern des Antriebes -als PSE zum Anbinden eines Inkrementalgebers über CAN



VU	<mark>V</mark> orendschalter <mark>u</mark> nten	unterer Vorendschalter; wird als Referenzpunkt für die Positionierung verwendet
vo	<mark>V</mark> orendschalter <mark>o</mark> ben	oberer Vorendschalter; wird als Referenzpunkt für die Positionierung verwendet

# 1. Einführung

### 1.1 Bedienung der Aufzugsteuerung und Parametereingabe

Die Bedienung der KLST Aufzugsteuerung kann entweder über die Tastatur und LCD-Anzeige, die sich auf der HSE befinden, erfolgen oder aber mit einem mobilen Handterminal DSE.

Sowohl HSE als auch Handterminal verfügen neben einem LCD-Display mit 16\*4 Zeichen über folgende Tasten:

- Zifferntasten 0 bis 9
- Cursortasten  $\uparrow$  und  $\downarrow$
- ENTER-Taste →
- ESC-Taste

Die Arbeit mit der HSE bzw. dem Handterminal ist sehr einfach. Mit den Cursortasten ↑ und ↓ kann ein Menüpunkt in der LCD-Anzeige ausgewählt werden. Durch Betätigen von ENTER ↓ wird der ausgewählte Menüpunkt gestartet. Dabei wird entweder eine Funktion aktiviert oder es wird ein Untermenü aufgerufen.

Mit der ESC-Taste kann eine Funktion beendet werden oder ein Untermenü verlassen werden.

Der gesamte Menüaufbau ist im Kapitel "Menüstruktur" näher beschrieben.

Das Handterminal DSE wird über den CAN-Bus mit der Aufzugsteuerung verbunden und kann im laufenden Betrieb gesteckt und abgezogen werden. Derzeit befinden sich sowohl auf der HSE als auch auf der FVE entsprechende Steckverbinder. Zusätzlich ist es möglich, an jeder beliebigen Stelle entsprechende Adapter sowohl am Steuerbus als auch am Schachtbus anzubringen.

Nach dem Anstecken des Handterminals an die Aufzugsteuerung erscheint zuerst folgende Anzeige (Beispiel):

\*\* KLST GmbH \*\* Aufzugsteuerung Verbinden zu HSE 1 2 3



Wurde das Handterminal an den Steuerbus angesteckt (z.B. an die FVE), dann wird in der untersten Zeile nur die Nummer 1 angezeigt. Durch Betätigen von ENTER , wird die Verbindung zur Aufzugsteuerung hergestellt. Die weitere Bedienung des Handterminals ist dann identisch zur Bedienung der HSE.

Wurde das Handterminal an den Schachtbus einer Aufzugsgruppe angesteckt, dann erscheinen die Gruppennummern aller HSE-Baugruppen innerhalb der Gruppe. Durch Betätigen der entsprechenden Ziffertaste kann ausgewählt werden, mit welchem Aufzug einer Gruppe die Verbindung hergestellt werden soll (durch Betätigen von ENTER , wird immer der Aufzug 1 ausgewählt).

Erscheint nach dem Anstecken des Handterminals in der untersten Zeile keine Nummer, dann ist die CAN-Datenübertragung zwischen Handterminal und Aufzugsteuerung gestört.

Wird die CAN-Verbindung während der Arbeit mit dem Handterminal gestört, dann erscheint im LCD-Display des Handterminals folgende Ausschrift:

Verbindung zur HSE unterbrochen Weiter mit Beliebiger Taste

Durch Betätigen von ENTER , kann die Verbindung, falls möglich, erneut aufgebaut werden.

#### **1.2 Tastaturkommandos**

Für geübte Nutzer gibt es neben der Menüführung auch noch so genannte Tastaturkommandos, mit denen bei der Bedienung der Aufzugsteuerung eine Menge Zeit gespart werden kann.

Mit den Tastaturkommandos können bestimmte Funktionen oder aber Menüpunkte direkt unter Umgehung der Menüstruktur aufgerufen werden.

Jedes Tastaturkommando besteht aus einer Folge von Ziffern, die mit der ENTER-Taste quittiert werden. Dabei darf die Zeitspanne zwischen 2 aufeinander folgenden Tasten nicht größer als 3 Sekunden sein, ansonsten werden die bisher betätigten Tasten ungültig und das Tastaturkommando muss von vorn begonnen werden. Betätigte Tasten werden dabei links unten im LCD-Display angezeigt

Die Tastaturkommandos können jederzeit verwendet werden, unabhängig davon, was gerade im LCD-Display der Aufzugsteuerung bzw. des Handterminals angezeigt wird.

Nur bei einigen wenigen Menüpunkten bzw. Funktionen sind die Tastaturkommandos deaktiviert, z.B. in den Menüs "Fahrbewegung" und "Türkommandos" oder aber beim "Hardwaretest".

In der folgenden Tabelle sind alle Tastaturkommandos aufgelistet.



Kommando	Bedeutung	Hinweise
L 0	Zustandbild 1 aufrufen	
	(Hauptbildschirm)	
1,	Tür 1 öffnen	
2 ,	Tür 2 öffnen	
3 പ	Tür 3 öffnen	
4 4	Alle Türen schließen	
5 .1	Türsperre aktivieren /	
	deaktivieren	
L 6	Außenrufe sperren / freigeben	
7 ,	Testfahrten ein- / ausschalten	
L8	Starten des Menüs	
	"Fahrbewegung"	
4 9	Speichern aller Parameter	
L00	Starten des Menüs	
	"Grundeinstellung"	Nur für KLST Mitarbeiter
01.	Ein-/Ausschalten der "Außer	
	Betrieb"-Anzeige	
L000	Starten des Menüs "Allg.	
	Parameter"	
ل 100	Starten des Menüs	
	"Anlagenzeiten"	
012	Anzeige des Fehlerstapels	
0131	Anzeige des Fehlerzahlers	
لـ015	Löschen des Fehlerstapels	
ل 16 0	Löschen des Fehlerzählers	
ل 17 0	Löschen des	
	Betriebsstundenzählers	
لـ810	Löschen des Fahrtenzählers	
100	Starten der Lernfahrt	
1 x x J	Innenruf für Etage xx	z.B.: 105 هـ = Innenruf Etage 5
	(fur alle Turen)	115 J = Innenruf Etage 15
1xxy↓	Innenruf für Etage xx,	z.B.: 1051 → = Innenruf Etage 5, 1. Tür
	l ür y	1152 J = Innenruf Etage 15, 2. Tür
2 x x 1	Aufwärts-Außenruf für Etage	z.B.: 205 ل = Aufwärts-Außenruf Etage 5
	XX	215 J = Aufwärts-Außenruf Etage 15
	(für alle Türen)	Außenrufe ohne Angabe einer Tür gelten bei
		Autzugsgruppen nur für den aktuellen Aufzug
2 x x y ↓	Autwärts-Außenrut für Etage	z.B.: $2051 \downarrow$ = Aufwärts-Außenruf Etage 5,
	XX	1. Tür
	iury	2153 $\downarrow$ = Autwärts-Außenrut Etage 15,
		3. lür
		Auisenrure mit Angabe einer Tur werden bei
		Aurzugsgruppen innernalb der



Kommando	Bedeutung	Hinweise
		Gruppensteuerung verarbeitet.
3xx↓	Abwärts-Außenruf für Etage	z.B.: 305 = Abwärts-Außenruf Etage 5
	xx	315 J = Abwärts-Außenruf Etage 15
	(für alle Türen)	Außenrufe ohne Angabe einer Tür gelten bei
		Aufzugsgruppen nur für den aktuellen Aufzug
		und werden nicht in der Gruppe verarbeitet
3хху↓	Abwärts-Außenruf für Etage	z.B.: 3052 → = Abwärts-Außenruf Etage 5,
	Tür v	2. Tui 3153 L – Abwärts Außepruf Etage 15
		3. Tür
		Außenrufe mit Angabe einer Tür werden bei
		Aufzugsgruppen innerhalb der
		Gruppensteuerung verarbeitet.
4004	Hardwaretest HSE	Anzeiger der aktuellen Ein/Ausgangs Zustände
401	Hardwaretest der	
	Busbaugruppen FVE, ASE und PSE	
402	Hardwaretest TSE-	
	Baugruppen	
403 -	Hardwaretest ESE-	
	Baugruppen	
404	Test der Gruppenverbindung	
405	Englisch	
406	Umschalten auf Menüsprache Deutsch	
لم 4 0 7	Umschalten auf Menüsprache Holländisch	
490↓	Starten Technische Prüfung	
491↓	Aufruf Menü Notbefreiung	
5 x x J	Notfallruf für Etage xx	z.B.: 505 → = Notfallruf Etage 5
	(für alle Türen)	515 →
6 x x J	Vorzugsruf für Etage xx	z.B.: 605 → = Vorzugsruf Etage 5
	(für alle Türen)	615 →
7 x x ↓	Sonderruf für Etage xx	z.B.: 705 → = Sonderruf Etage 5
	(für alle Türen)	715 →
L X X 8	Aktivieren der Ausgänge der	z.B.: 805 ها = Ausgang 5 (KH15) aktivieren
	HSE	
	• 1: Relais KH11	
	• 2: Relais KH12	
	• 3: Relais KH13	
	• usw. bis Relais KH42	
	9: Ausgang KH5	
	Deaktivieren der Ausgänge	z.B.: 905 ل = Ausgang 5 (KH15) deaktivieren



Kommando	Bedeutung	Hinweise
9 x x J	der HSE (siehe oben)	

## 1.3 Passwortschutz (Code)

Die Aufzugsteuerung verfügt über einen zweistufigen Zugriffsschutz (Zahlencode). Ist der Zugriffschutz aktiviert, dann wird beim Starten der Menüstruktur (Betätigen von ENTER لل zur Eingabe eines Zahlencodes aufgefordert.

Innerhalb der Steuerung können 2 verschiedene Zugriffcodes (Menücode, Parametercode) hinterlegt werden. Diese können im Menüpunkt "Code ändern" aktiviert, geändert bzw. gelöscht (Setzen des Codes auf 0) werden.

Nach Eingabe des gültigen Passwortes bleibt der Zugriff für 15 Minuten freigegeben, danach wird der Zugriff wieder gesperrt und das Zustandsbild 1 angezeigt.

Die Zugriffszeit von 15 Minuten wird allerdings immer wieder neu gestartet, wenn:

- eine Taste an der HSE oder am Handterminal betätigt wird
- sich der Aufzug im Zustand "Lernfahrt" befindet
- der Menüpunkt "Fahrbewegungen" gestartet wurde
- der Menüpunkt "Türbewegungen" gestartet wurde
- der Menüpunkt "Grundeinstellung" gestartet wurde

#### 1.3.1 Menücode

Ist der Menücode aktiviert, dann kann das Menu nur aufgerufen werden, wenn der entsprechend eingestellte Code bei der Abfrage eingegeben wurde.

#### 1.3.2 Parametercode

Ist der Parametercode aktiviert, kann das Menu komplett bedient werden. Folgende Einstellungen / Änderungen sind nur möglich wenn der eingestellte Code eingegeben wurde:

- Ändern von Parametern
- Lernfahrt
- Türbewegungen über Tastatur
- Fahrbewegungen über Tastatur
- Grundeinstellung
- Gruppensynchronisation

### 1.3.3 DFÜ Code

Passwortschutz für Zugriffe mittels Datenfernübertragung (Modem, Internet) Dieser Code muss auch in der Liftcontrol Software für diese Anlage hinterlegt sein damit eine Verbindung per Modem / Ethernet möglich ist.

#### 1.3.4 Ausnahmen

Unabhängig vom eingestellten bzw. eingegebenen Code können folgende Handlungen immer durchgeführt werden:

- Anzeige der Zustandsbilder
- Eingabe von Rufen über Kurzkommandos
- Starten des Menüs "Technische Prüfung" über Kurzkommando 490 -



## 1.4 Hardware-Kodierung

Auf Kundenwunsch können alle Steuerungsbaugruppen mit einer kundenspezifischen Kodierung versehen werden. Nur Baugruppen mit identischer Hardwarekodierung können innerhalb einer Aufzugsteuerung miteinander arbeiten. Wird also z.B. eine TSE-Baugruppe mit einer anderen Hardwarekodierung an ein solches System angesteckt, dann wird diese Baugruppe komplett "ignoriert" (es erscheint die Fehlermeldung "Falscher Code TSE xxx" im Fehlerspeicher der HSE).

Im Grundzustand ist das Gesamtsystem ungeschützt und Steuerungsbaugruppen können beliebig untereinander ausgetauscht werden.



# 2. Menüstruktur

1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
Parameter				
	Allg. Parameter			
		Nr.		Aufzugsnummer (nur informativ)
		Aufzugstyp		Seil / Hydraulik
		Unt.Etage		Unterste Etage
		Ob. Etage		Oberste Etage
		Gruppengröße		Anzahl Aufzüge pro Gruppe (1 8)
		Nr.in Gruppe		Aufzugsnummer innerhalb der Gruppe (1 8)
		Türzahl		Anzahl Fahrkorbtüren (1 3)
		Hauptetage		Hauptzugangsetage
		Parketage		Parketage (Hinweis: ab Version 1.32z befindet sich dieser Parameter in einem separaten Untermenü "Spezialparameter" - "Parkfahrt")
		Тур		Sammelsteuerung/Selbstfahrersteuerung
		Setup beend.		Dieser Wert wird auf "Ja" gesetzt, wenn das Einmessen beendet ist. Solange dieser Wert auf "Nein" gesetzt ist, sind alle Positionswerte ungültig und der Aufzug führt keine selbständigen Fahrten durch (nur Rückholen und Inspektion möglich)
		Totmannstr.		Bei Einstellung "Ja" funktioniert der Aufzug als "Totmannsteuerung", d.h., der Aufzug fährt nur, solange spezielle "Totmanntaster" betätigt werden Hinweis: Ab HSE Version 1.36m befindet sich dieser Parameter im Untermenü "Spezialparameter" - "Totmannsteuerung"
		Rutkontig.		Bei Einstellung "Ja" werden spezielle



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				"Ruftabellen" (siehe "Spezialparameter")
				aktiviert, bei denen nach Anholung des
				Aufzuges auf einen Außenruf nur für diesen
				Außenruf freigegebene Innenrufe angefahren
				werden können.
				Es können max. 5 verschiedene
				Rufkonfigurationen eingestellt werden. Ein
				Wechsel zwischen den Rufkonfigurationen
				erfolgt nur, wenn alle Türen geschlossen sind
				und (falls vorhanden) der Anwesenheitssensor
				"FK leer" signalisiert hat, dass sich keine
				Personen mehr im Fahrkorb befinden.
				Im Prinzip kann damit ein Aufzug in bis zu 5
				"logische" Aufzüge aufgeteilt werden, wobei
				nur Etagen bzw. Zugänge innerhalb dieses
				"logischen" Aufzuges angefahren werden
				können.
				Die Funktion kann sowohl über diesen
				Parameter als auch über einen Eingang
				(Sonderfkt. Rufkonfig.) aktiviert werden.
		Türschleuse		Bei Einstellung "Ja" werden in einer Etage nie
				2 Kabinentüren gleichzeitig geöffnet.
				Hinweis: Im Menüpunkt "Spezialparameter"
				kann separat eingestellt werden, ob die
				Funktion "Türschleuse" auch in den
				verschiedenen Sonderfahrtmodi aktiv ist.
		Resetgeschw.		Auswahl der Fahrgeschwindigkeit für die
				Referenzfahrt zum SGE-Magneten bzw. zu den
				Vorendschaltern nach dem Einschalten
		Korr.etage		Letzte Etage vor dem Schaltpunkt des
				Referenzschalters SGE bei Fahrt in
				Aufwärtsrichtung (= Etage unterhalb des
				Resetschalters)
		Korr.etage 1		Letzte Etage vor Erreichen des oberen
				Vorendschalters VO
		Korr.etage ↓		Letzte Etage vor Erreichen des unteren
		_		Vorendschalters VU
		Korr.		Verhalten des Aufzuges, wenn die Kabine



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				zwischen 2 Etagen steht (z.B. nach Zuschalten, nach einem Fehler o.ä.):
				VO/VU: Der Aufzug fährt zum Korrigieren
				immer in die nächstgelegene Endetage.
				Nächste Etage: Der Aufzug fährt zum
				Korrigieren immer in die nächstliegende Etage
		Pos.		Typ des Positioniersystems:
				- CAN-Geber (Inkrementalgeber mit CAN-
				Anschluss)
				- Inkr.geber (Inkrementalgeber mit Fahrkorb
				gekoppelt).
				Diese Einstellung muss auch gewählt werden,
				wenn der Motorgeber für die Positionierung
				gewanit wird, aber die Turzone nicht zusätzlich
				durch "reale Turzonenschalter SGO/SGO
				- Motorgeber (Verwendung des Motorgebers:
				immer in Verbindung mit
				realen" Türzonenschaltern SGO/SGU)
				- Schalter (Positionierung über
				Magnetschalter)
				- AWG (Absolutwertgeber)
				- Doppel-AWG (Doppelter Absolutwertgeber für
				Fahren mit offener Tür ohne zusätzliche
				"reale" Türzonenschalter)
				- Limax Safe: Spezieller Absolutwertgeber mit
				integrierten Sicherheitsfunktionen (z.B. Ersatz
				der Endschalter)
		Frühöff.Tür		Einfahrt mit früh öffnenden Türen(ja/nein)
		v Türöffnen		Max. Geschwindigkeit beim Türöffnen
		Pos.Türöffn.		Max. Abstand von der Zieletage beim
				Türöffnen in mm
		Nachholen		Nachregulieren (ja/nein)
		Nachh.b.Ruf		Auswahl, ob ein Nachregulieren auch
				stattfinden soll, wenn bereits ein neuer Ruf
				vorliegt



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		AR-Mode		Behandlung neuer Außenrufe aus der aktuellen Etage:         - Tür auf: Wiederöffnen einer schließenden Tür bei Außenruf         - ignor.: Tür öffnet nicht während des Schließens, wenn neuer Außenruf betätigt wird, sondern wird später angefahren         - and. Lift (nur für Aufzugsgruppen): Bei einem erneuten Außenruf wird der nächste Aufzug gerufen, auch wenn bereits 1 Aufzug mit offenen Türen in der Etage steht
		Fahnenlänge		Länge der Türzone (Bereich, in dem der Türzonenschalter SGM eingeschaltet ist) Nur wenn dieser Parameter korrekt eingegeben ist, kann die Steuerung Werte in mm bzw. mm/s angeben. Ist die Fahnenlänge nicht in allen Etagen identisch, dann muss hier die Fahnenlänge der 2. Etage eingegeben werden.
		Ruflö. [mm]		Abstand in mm vor der Zieletage, bei dem die Löschung der Rufhinterleuchtung erfolgt. Bei der Einstellung "0" werden die Rufe direkt beim Beginn des Abbremsens gelöscht. (Hinweis: Ein Löschen bereits vor dem Abbremsen ist nicht möglich.)
		Bündigzone ↑		Abweichung von der Bündigposition nach oben in mm, bei der der Aufzug immer noch als "bündig" betrachtet wird. Erst bei Verlassen dieses Bereichs führt der Aufzug ein Nachregulieren durch (falls Nachregulieren = ja) Hinweis: Bei Positionierung über den Motordrehgeber bzw. über Magnetschalter wird die Bündigzone durch die Schalter SGO/SGU gebildet. Dieser Parameter ist dann ohne Bedeutung.
		Bündigzone $\downarrow$		s.o., Abweichung von der Bündigposition nach unten
		Inkr./m		Auflösung des Positioniersystems (Impulse)



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				pro m Fahrweg. Dieser Parameter wird normalerweise bei der Lernfahrt automatisch bestimmt (Parameter "Fahnenlänge" muss dazu vor Beginn der Lernfahrt exakt eingegeben werden). Bei Aufzügen mit 2 Etagen kann der Wert nicht automatisch ermittelt werden. In diesem Fall muss dieser Parameter rechnerisch ermittelt und hier eingegeben werden.
		v Nenn		Nenngeschwindigkeit (für Geschwindigkeitsüberwachung, beim 1,2 fachen überschreiten erfolgt ein Notstop)
		v Nachhol.		Max. Geschwindigkeit beim Nachregulieren (für Geschwindigkeitsüberwachung, beim 1,2 fachen überschreiten erfolgt >50mm/s ein Notstop)
		V Bremsüb.		Für manuelle Evakuierung über Bremsöffnung per USV bei Spannungsausfall (maschinenraumlose Aufzüge): Bei Erreichen dieser Geschwindigkeit lässt die Steuerung die mechanische Bremse wieder einfallen ("Stotterbremsung" zur Geschwindigkeitsbegrenzung)
		Ob.Endschalter		Abstand des oberen Endschalters über der Bündigstellung der obersten Etage. Dieser Parameter dient ausschließlich der Fehlererkennung, falls sich der Aufzug in der obersten Etage befindet und der primäre Sicherheitskreis (SK1) ausfällt. Befindet sich der Aufzug dabei oberhalb dieses Wertes, wird der Fehler Endschalter erkennt; ansonsten auf Fehler "SK fehlt".
		Unt.Endschalter		s.o.; Abstand unterer Endschalter unter unterster Etage
		Test SK Tür		Bei Einstellung "Ja" wird nach jeder Fahrt der Sicherheitskreis Schachttüren entsprechend EN81-20 geprüft, sobald die Türen vollständig geöffnet sind. Dazu wird die Sicherheitsschaltung zur



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Türzonenüberbrückung kurzzeitig aktiviert und damit der Sicherheitskreiseingang SK4 zugeschaltet. Gleichzeitig wird geprüft, dass am Sicherheitskreiseingang SK3 keine Spannung anliegt. Falls doch, dann geht die Steuerung außer Betrieb und setzt die Fehlermeldung "SK Schachttür an".
		Test SK3/4		Türsicherheitskreis der Kabinen oder Schachtüren ist (Paralellschaltung vom Sicherheitskreis) Ist nur im russischen Markt zulässig! !!!Parameter muss in alle anderen Ländern auf <u>nein</u> stehen!!!
		Name		Bei diesen Parametern können Werte bzw.
		Herst.		eingegeben werden.
		Baujahr		Damit kann z.B. eine bessere Zuordnung erfolgen, wenn der Parametersatz auf dem F abgespeichert wurde.
		Inbetr.		
		Antrieb		
		Nutzl[kg]		
	Anlagenzeiten			
		Parkzeit[s]		Zeit nach Erledigung des letzten Rufes bis zum Anfahren der Parketage (0 = Parkfahrt deaktiviert) (Hinweis: ab Version 1.32z befindet sich dieser Parameter in einem separaten Untermenü "Spezialparameter" - "Parkfahrt")
		Fahrüberw[s]		Überwachung der Fahrbewegung nach EN81
		FKL aus [s]		Zeit bis zum Abschalten des Fahrkorblichtes, wenn der Aufzug mit geschlossener Tür in einer Etage steht
		Standz.IR[s]		Zeit bis zum erneuten Türschließen, wenn der Aufzug eine Etage aufgrund eines Innenrufes angefahren hat
		Standz.AR[s]		Zeit bis zum erneuten Türschließen, wenn der Aufzug eine Etage aufgrund eines Außenrufes



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				angefahren hat (unabhängig davon, ob gleichzeitig ein Innenruf vorlag)
		Standz.oR[s]		Fährt der Aufzug in eine Etage ein und liegt kein weiterer Ruf vor, dann schließt der Aufzug nach Ablauf dieser Zeit die Türen (es sei denn, es ist Parken mit offener Tür eingestellt; siehe Türparameter)
		Sz.IR Haupth.		Hier kann die Zeit bis zum erneuten Türschließen, wenn der Aufzug eine Etage aufgrund eines Innenrufes angefahren hat, separat für die Hauptetage eingestellt werden (s.o.)
		Sz.AR Haupth.		Hier kann die Zeit bis zum erneuten Türschließen, wenn der Aufzug eine Etage aufgrund eines Außenrufes angefahren hat, separat für die Hauptetage eingestellt werden (s.o.)
		Sz.oR Haupth.		Hier kann die Zeit bis zum Türschließen, falls kein neuer Ruf vorliegt, separat für die Hauptetage eingestellt werden (s.o.)
		Ladezeit [s]		Max. Zeit, die der Ladetaster nach dem Drücken aktiviert bleibt
		Anf.verz[ms]		Startverzögerung nach dem Schließen des Sicherheitskreises der Türen ("Riegelentprellzeit")
		Wartez.Tür[s]		Max. Wartezeit auf SK Türen beim Losfahren
		Fehl.verz[s]		Wartezeit zwischen dem Auftreten eines Fehlers und weiterer Reaktionen der Aufzugsteuerung (Ruflöschung, Setzen des Störmelderelais, Absenden einer Fehlermeldung über die Datenfernübertragung usw.)
	Antriebsparam.			
		Allgemein		
			Antrieb	Auswahl der Schnittstelle zwischen Aufzugsteuerung und Antrieb - Standard: Ansteuerung des Antriebs nur über



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Relais der Hauptplatine
				- CAN-Lust: Ansteuerung des Lust-Omrichters
				UDER CAN
				- CAN-ASE. Verwendung einer ASE zur Ansteuerung
				- CAN-Open: Ansteuerung von Umrichtern
				nach CANOpen Lift
				- Em.RS485: Emerson-Umrichter über RS485
			Stern/Dr[ms]	Umschaltzeit Stern/Dreieck (Hydraulikaufzüge)
			Starty, [ms]	Verzögerungszeit zwischen Zuschalten der
				Schütze und Setzen der Steuersignale (nur
				wenn gleichzeitig Parameter "v-Sign.verz."
				(s.u.) auf "Ja" gesetzt ist
			Bremsv. [ms]	Verzögerungszeit zwischen Setzen der
				Steuersignale und Zuschalten des
				Bremsschützes
			Brem.aus[ms]	Verzögerungszeit zwischen Abschalten der
				Steuersignale und Abschalten des
				Bremsschutzes
			Abschalt[ms]	Verzogerungszeit zwischen Abschalten des
				Verzägerungezeit zwischen Abschelten der
			Ausverz.[ms]	Schütze und Richtungs- sowie
				Freigabesignalen
			Auszoit [ms]	Wartezeit nach dem Abschalten aller
			AUSZEIC [IIIS]	Steuersignale und Schütze bis zur nächsten
				Aktion (z.B. Öffnen der Türen oder Start einer
				neuen Fahrt)
			Ls.start[ms]	Verzögerung beim Zuschalten des Langsam-
				Anlaufschützes beim Umschalten von Schnell
				auf Langsam. Wird z.B. bei polumschaltbaren
				Motoren verwendet, bei denen in der Zuleitung
				der Langsamwicklung Anlaufwiderstände
				geschaltet sind.
				Fahrt der Aufzug direkt mit langsamer
				Geschwindigkeit los, dann wird das
				Anlaufschütz sofort geschaltet.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Schützüb[ms]	Max. Wartezeit auf Rückmeldekontakt bei der Schützüberwachung (Abschalten und Zuschalten der Schütze)
			Bremsüb.[ms]	Max. Wartezeit auf Rückmeldekontakt bei der Bremsüberwachung (Abschalten und Zuschalten der mech. Bremse)
			Bereit=1[ms]	Nur falls Signal vorhanden ist: Max. Wartezeit bis zur Aktivierung des Bereit-Signals vom Antrieb bei Fahrtbeginn ("Schützfreigabe")
			Bremse=1[ms]	Nur falls Signal vorhanden ist: Max. Wartezeit bis zur Aktivierung des Bremssignals vom Antrieb bei Fahrtbeginn
			Geschw>0[ms]	Nur falls Signal "In Fahrt" (v > 0) vorhanden ist: Max. Wartezeit bis zur Aktivierung des Fahrtsignals vom Antrieb bei Fahrtbeginn
			Bremse=0[ms]	Nur falls Signal vorhanden ist: Max. Wartezeit bis zur Deaktivierung des Bremssignals vom Antrieb bei Fahrtende
			Bereit=0[ms]	Nur falls Signal vorhanden ist: Max. Wartezeit bis zur Deaktivierung des Bereit-Signals vom Antrieb bei Fahrtende ("Schützfreigabe")
			Fehlerz.[ms]	Verzögerungszeit zwischen Aktivierung eines Fehlersignals vom Antrieb und Reaktion der Aufzugsteuerung
			v-Sign.verz.	Nein: Hauptschütze und Geschwindigkeitssignale werden zur gleichen Zeit aktiviert Ja: Geschwindigkeitssignale werden erst zeitverzögert aktiviert (siehe oben Parameter "Startv.[s])
			Pos.mode	Spezieller Modus bei Aufzügen mit CANopen- Antrieb, bei denen der Umrichter selbst die optimale Fahrgeschwindigkeit auswählt. Damit werden vor allem das Einfahrverhalten (Direkteinfahrt) sowie die Fahrzeit bei Kurzetagen optimiert. Weitere Voraussetzung: Positioniersystem mit CANopen-Schnittstelle. Es wird immer



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				versucht mit V3 zu fahren.
			Quickstart	Versucht mit V3 zu fahren. Beim Quickstart wird der Motor bereits bestromt und die Bremse geöffnet, während die Tür schließt. Damit wird die Verzögerungszeit beim Anfahren minimiert. Für die Funktion Quickstart ist eine Sicherheitsschaltung für Fahren mit offener Tür zwingend erforderlich Hinweis: Beim Losfahren wird die Türüberbrückung (Sicherheitsschaltung) deaktiviert. Deshalb ist der Parameter "Anf.verz[ms]" (siehe Anlagenzeiten) so einzustellen, dass der Sicherheitskreis der Türen tatsächlich geschlossen ist, da es sonst zum Eebler "SK auf b Eabrt" kommen kann
			Qu.verz.[ms] Qui.Tür[mm]	Zum Penner SK auf b.Panit Kommen Kann         Wartezeit zwischen Beginn des Türschließens und Einleiten des Quickstarts (s.o.)         Bei CANopen-Türen kann dieser Parameter auf 0 gestellt werden und stattdessen die Öffnungsweite der Tür eingestellt werden (s.u.)         Angabe, wie weit die Tür noch geöffnet sein darf, wenn der Quickstart eingeleitet wird (nur
				bei Türen mit CANopen-Ansteuerung möglich)
			Lüfter [s]	Nachlaufzeit nach Fahrtende eines über die Steuerung geschalteten Motorlüfters
			Nachhol[ms]	Verzögerungszeit beim Nachholen. Die Kabine muss sich über diesen Zeitraum außerhalb der Bündigzone befinden, ehe das Nachholen gestartet wird. Damit wird ein eventuelles Schwingen der Kabine um die Bündigstellung vermieden.
		Geschwindigk.		!!! Achtung nur bei CANOpen, für ASE und Standardansteuerung "Geschw.signale". Siehe unten!!! Hier wird festgelegt mit welcher Geschwindigkeit die Anlage fährt. Geschwindigkeitseinstellungen am



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	<b>4. Me</b>	nüebene	Beschreibung
					Umrichter werden durch die Steuerung überschrieben. (Geschwindigkeitseingaben größer
					der eingestellten Nenngeschwindigkeit im Umrichter, führen zu einer Störung vom Umrichter,
			NT	1 5	"Geschwindigkeit großer v max")
			VN	15	
			VU	50	Emangeschwindigkeit mit 0,050m/s
			V1	100	Zwischen- Geschwindigkeit V1 mit 0,100m/s
			V2	500	Zwischen- Geschwindigkeit V2 mit 0,500m/s
			V3	1600	Nenngeschwindigkeit mit 1,600m/s
			VI	300	schnelle Inspektionsgeschwindigkeit mit 0,300m/s
			VIL	50	langsame Inspektionsgeschwindigkeit mit 0,050m/s
			vR	300	schnelle Rückholgeschwindigkeit mit 0,300m/s
			VRL	100	langsame Rückholgeschwindigkeit mit 0,050m/s
			vEv (USV)	150	Evakuierungsgeschwindigkeit über USV mit 0,150m/s
			vAh	15	Geschwindigkeit zum anheben aus Aufsetzvorrichtung mit 0,015m/s
			vAs	15	Geschwindigkeit zum absenken auf Aufsetzvorrichtung mit 0,015m/s
			vZ1	800	Zwischen- Geschwindigkeit VZ1 mit 0,800m/s
			vZ2	1200	Zwischen- Geschwindigkeit VZ2 mit 1,200m/s
		Geschw.signale			III Achtung nur bei ASE und Standardansteuerung, für CANOpen "Geschwindigk." Siehe oben!!!
					Hier wird festgelegt, welche Steuersignale (max. 8 verschiedene möglich) bei welcher Geschwindigkeit aktiviert werden sollen. Dies ist je nach Bedarf frei
					einstellbar.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. M	enüebene	Beschreibung
			VN	5	Nachreguliergeschwindigkeit Geschwindigkeitssignal 5 aktiv
			V0	1	Einfahrgeschwindigkeit Steuersignal 1 aktiv
			V1	21	Zwischengeschwindigkeit V1 Steuersignal 2 und 1 aktiv
			V2	3 1	Zwischengeschwindigkeit V2 Steuersignal 3 und 1 aktiv
			V3	4 1	Nenngeschwindigkeit Steuersignal 4 und 1 aktiv
			vI	21	Schnelle Inspektionsgeschwindigkeit Steuersignal 2 und 1 aktiv
			VIL	1	Langsame Inspektionsgeschwindigkeit Steuersignal 1 aktiv
			vR	21	Schnelle Rückholgeschwindigkeit Steuersignal 2 und 1 aktiv
			VRL	1	Langsame Rückholgeschwindigkeit Steuersignal 1 aktiv
			vEv(USV)	6 1	USV Evakuierungsgeschwindigkeit Steuersignal 6 und 1 aktiv
			vAh	5 1	Aufzüge mit Aufsetzvorrichtung: Geschwindigkeit beim Anheben Steuersignal 5 und 1 aktiv
			vAs	5 1	Aufzüge mit Aufsetzvorrichtung: Geschwindigkeit beim Absetzen Steuersignal 5 und 1 aktiv
			vZ1	7 1	Zwischengeschwindigkeit VZ1 Steuersignal 7 und 1 aktiv
			vZ2	8 1	Zwischengeschwindigkeit VZ2 Steuersignal 5 und 1 aktiv
		Antriebsspezif.			Menüpunkt nur bei CANopen-Antrieben: Hier können Parameter des Antriebes (in der Regel Frequenzumrichter) direkt eingestellt werden. Die Bedeutung der einzelnen Parameter befindet sich in der Betriebsanleitung des jeweiligen Antriebs. Diese Parameter werden nicht von allen Umrichter Herstellern
					unterstützt.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebe	ne 4.	Menüebene	Beschreibung
			4. Menüebene	5. Menüebene	
			Motordaten		
				Mot.typ	z.B. ASM für Asynchronmotoren oder Synchron für Synchron Motoren.
				Drehz.[rpm]	Motornenndrehzahl
				Freq[0,1Hz]	Motorfrequenz [0,1Hz] (50Hz = 500)
			Motordaten	Polpaare	Polpaare vom Motor
				Strom[mA]	Motor-Nennstrom in [mA] (11A = 11000)
				Spanng. [V]	Motor-Nennspannung
				Leistung[W]	Motor-Nennleistung im [W] (7KW = 7000)
				Moment *1000	Der Parameter M_MAX begrenzt den Iq_soll
				Standard 2000	(Drehmomentbildenden Strom) auf den 2-
					rachen wert. Schutzt Synchronmaschinen vor Entmagnetisierung.
					IIIParameter darf nur nach Anweisung von
					Ziehl Abegg verändert werden!!!
				Cos.phi*1000	Wirkungsgrad Cos. Phi [x 1000] (0,88 = 880)
				Schaltg.	Motor –Schalttyp Stern / Dreieck
			Encoder BR/C		
				Geber	Motorgebertyp z.B. TTL Rechteck, TTL Sinus, EnDat, usw.
				Auflös.	Motorgeber Auflösung z.B. 512, 1024, 2048, oder 4096 Impulse /Umdrehung
				Geberwinkel	Nur bei Synchronmotoren. Nullpunktverschiebung vom Motorgeber. (Siehe Bedienungsanleitung vom Frequenzumrichter Encoder Abgleich
			4. Menüebene	5. Menüebene	
		Antriebsspezi.	Encoder BR/C	BR/BC	Brems- Widerstand / Chopper Typ
				Geber	Motorgebertyp



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4.	Menüebene	Beschreibung
					z.B. TTL Rechteck, TTL Sinus, EnDat, usw.
		Anlage	endaten		
				Drehricht.	Motordrehrichtung
				v [mm/s]	Nenngeschwindigkeit
				Drehz.bei v	Motordrehzahl bei Nenngeschwindigkeit
				Treibsch[mm]	Treibscheibendurchmesser
		Anlage	endaten	Aufhängung	Seilaufhängung (1:1 / 1:2 usw.)
				Getriebe il	Getriebeübersetzung 1zu
				Getriebe i2	Getriebeübersetzung zu
				Last [kg]	Tragkraft (Nennlast)
				Kabine[kg]	Kabinenleergewicht
				Gegeng.[kg]	Gegengewicht
				Autom.FK	Ja/Nein Automatische Fahrkurvenberechnung (Achtung Verzögerungs- und Einfahrwege werden verändert. Anschließend muss die Steuerung die Bremswege neu ermitteln. Bitte Parameter "Lenrfahrt / Bremswege" ausführen. Die Bündigstellung wird dadurch nicht verändert.)
		Fahrku	ırve		
				Beschl[mm/s2]	Vorgabe der Beschleunigung in m/s2. Ein höherer Wert bewirkt eine höhere Beschleunigung und somit eine steilere Rampe.
				Verzög[mm/s2]	Vorgabe der Verzögerung in m/s2. Ein höherer Wert bewirkt eine höhere Verzögerung und somit eine steilere Rampe.
		4. Men	lüebene	5. Menüebene	
		Regelu	ing		
				K_START*10	Ein Wegdrehen beim Anfahren kann durch Erhöhen des Parameters optimiert werden.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				(Vorher muss die Grundverstärkung eingestellt
				Werden) (Wert im Umrichter 1.0 = 10 in der Steuerung)
			SPD KP*100	Grundverstärkung
				Erhöhung des Parameters bis der Motor beim
				Anfahren Geräusche/Vibrationen verursacht.
				Den Parameter verringern, bis der Motor beim
				verursacht.
				(Wert im Umrichter 1.00 = 100 in der
				Steuerung)
				Nachatallzait in ma
			SPD_T1	Nachstenzeit mins
		Uberwach	nung	
			SB_MOD	Hiermit kann ein Programm im Umrichter
				aktiviert werden um den Aufzug aus dem Fang zu ziehen
				Wird nicht von allen Umrichtern unterstützt
			Brem.auf[ms]	Kontrollzeit bis Bremse geöffnet sein muss
			Brem.zu [ms]	Kontrollzeit bis Bremse geschlossen sein
				muss
			Schützüb.	Schützüberwachung vom Frequenzumrichter
				CO1: Schützüberwachung erfolgt nur durch
				Eingang CO1 (Reihenschaltung der
				Überwachungskontakte)
				CO1&CO2: Schützüberwachung erfolgt durch
				(Einzelüberwachung der
				Überwachungskontakte)
				, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
			CO Entpr[ms]	Entprellzeit der Schützüberwachungskontakte
		4. Menüe	ebene 5. Menüebene	
		Überwacl	nung Bremsüb.	Überwachung der Motorbremsen vom
				Frequenzumrichter
				AUS: Keine Bremsuberwachung



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				angeschlossen 1*NC: 1xÖffner (Kontakt bei stromloser Bremse geschlossen) 2*NC: 2xÖffner (Kontakt bei stromloser Bremse geschlossen) 3*NC: 3xÖffner (Kontakt bei stromloser Bremse geschlossen) 1*NO: 1xSchlieser (Kontakt bei stromloser Bremse offen) 2*NO: 2xSchlieser (Kontakt bei stromloser Bremse offen) 3*NO: 3xSchlieser (Kontakt bei stromloser Bremse offen)
			Temp.üb.	Überwachung der Motortemperatur vom Frequenzumrichter AUS: Temperaturüberwachung deaktiviert PTC: Kaltleiter (PTC nach DIN 44082) TC: Thermoschalter KTY:Temperatursensor KTY84-130
		Vom Antr. lesen		Die antriebsspezifischen Parameter (s.o.) sind jeweils sowohl im Antrieb als auch in der Aufzugsteuerung abgespeichert. Zum Betrieb des Aufzuges müssen die Parameter in Antrieb und Steuerung gleich (synchron) sein. Werden die Parameter in der Aufzugsteuerung geändert, dann werden diese automatisch auch zum Antrieb gesendet (synchronisiert). Werden allerdings Parameter direkt an einem CANopen-Antrieb geändert, dann müssen die Änderungen anschließen manuell mit diesem Menüpunkt von Antrieb in die Steuerung übertragen werden.
		Zum Antr.schreib		Wurde ein CANopen-Antrieb getauscht, dann können die Antriebsparameter mit diesem Menüpunkt zu dem neuen Antrieb gesendet werden, d.h., der Antrieb muss nicht erst manuell neu eingestellt werden. Außerdem ist dieser Menüpunkt erforderlich,



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				wenn innerhalb der Steuerung antriebsspezifische Parameter (s.o.) geändert wurden, während der Umrichter nicht eingeschaltet (nicht "verfüghar") war
	Positionen/Imp.			Alle rot markierten Parameter werden automatisch während der Lernfahrt gemessen und brauchen nicht verändert zu werden
		Brems-/Haltewege		Gemessene Brems- und Anhaltewege bei der Lernfahrt der Bremswege
			Verz.v3 ↑	Bremsweg v3 in Aufwärtsrichtung
			Verz.v3 ↓	Bremsweg v3 in Abwärtsrichtung
			Verz.v2 1	Bremsweg v2 in Aufwärtsrichtung
			Verz.v2 ↓	Bremsweg v2 in Abwärtsrichtung
			Verz.vl 1	Bremsweg v1 in Aufwärtsrichtung
			Verz.v1 ↓	Bremsweg v1 in Abwärtsrichtung
			Halt 1	Anhalteweg in Aufwärtsrichtung
			Halt ↓	Anhalteweg in Abwärtsrichtung
			Verz.vZ2 1	Bremsweg vZ2 in Aufwärtsrichtung
			Verz.vZ2 ↓	Bremsweg vZ2 in Abwärtsrichtung
			Verz.vZ1 1	Bremsweg vZ1 in Aufwärtsrichtung
			Verz.vZ1 ↓	Bremsweg vZ1 in Abwärtsrichtung
			Min.Weg v3	Minimaler Abstand zwischen Start und Ziel, um mit Nenngeschwindigkeit v3 starten zu können
			Min.Weg v2	Minimaler Abstand zwischen Start und Ziel, um mit reduzierter Geschwindigkeit v2 starten zu können
			Min.Weg v1	Minimaler Abstand zwischen Start und Ziel, um mit reduzierter Geschwindigkeit v1 starten zu können
			Min.Weg vZ2	Minimaler Abstand zwischen Start und Ziel, um mit reduzierter Geschwindigkeit vZ2 starten zu



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				können
			Min.Weg vZ1	Minimaler Abstand zwischen Start und Ziel, um
				mit reduzierter Geschwindigkeit vZ1 starten zu
				können
			Verz.vI 1	Bremsweg bei Inspektionsgeschwindigkeit in
				Aufrichtung
			Verz.vI 🗸	Bremsweg bei Inspektionsgeschwindigkeit in
			•	Abrichtung
			Halt vI ↑	Anhalteweg bei Inspektionsgeschwindigkeit in
				Autrichtung
			Halt vI ↓	Anhalteweg bei inspektionsgeschwindigkeit in
				Abrichtung
			Halt vN T	Annaiteweg bei Nachnolgeschwindigkeit in
			I	Autoritation Autoritation
			Halt vN ↓	Annaneweg ber Nachnolgeschwindigken in Abrichtung
			Ualt rrab	Anhalteweg beim Anheben (Aufzüge mit
			HAIL VAII	Aufsetzvorrichtung)
			Halt was	Anhalteweg beim Absenken (Aufzüge mit
				Aufsetzvorrichtung)
		Etagenpositionen		
				Abstand zwischon 2 Etagon
		Etagenabstand		Abstand zwischen z Elagen
			Et. 1- 2	Etagenabstand zwischen erster und zweiter
				Etage
			Et. 2- 3	Etagenabstand zwischen zweiter und dritter
				Etage
		Etagenhöhe		Absolute Etagenposition
			1.Etage	unterste Etage = 0
			2.Etage	Absolute Höhe im Schacht von Etage 2
	SGM Positi	onen	Gespeicherte Schaltpunkte des	Diese Werte dürfen nicht von Hand geändert
			Türzonenschalters SGM	werden!
		1	1 Etago	Schaltpunkt oberhalb 1. Etage
			I.BLAYE I	, , ,



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			1.Etage ↓	Schaltpunkt unterhalb1. Etage
			2.Etage ↑	
			2.Etage ↓	
		SGO/SGU Position		Gespeicherte Schaltpunkte SGO/SGU
			1.Etage ↑	Schaltpunkt SGO oberhalb 1. Etage
			1.Etage ↓	Schaltpunkt SGU unterhalb 1. Etage
			2.Etage ↑	
			2.Etage ↓	
	Schachtzugänge			Schachtzugänge in den einzelnen Etagen Durch betätigen der Ziffern kann hier angegeben werden wo in dieser Haltestelle eine Schachtürseite ist. 1 für Türseite 1 und 2 für Türseite 2, 3 für Türseite 3. Durch erneutes betätigen der der Ziffer wird die Türseite gelöscht.
		1.Etage		Schachttüren in 1. Etage
		2.Etage		Schachttüren in 2. Etage
	Türöffnungsfkt.			Freigabe/Sperren von einzelnen Zugängen und kompletten Etagen abhängig vom jeweiligen Steuerungszustand. 1 für Türseite 1 und 2 für Türseite 2, 3 für Türseite 3. Durch erneutes betätigen der der Ziffer wird die Türseite gelöscht.
		Normal innen		Freigegebene Türen für Innenrufe im Normalbetrieb
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	89



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				"
		Normal außen		Freigegebene Türen für Außenrufe im Normalbetrieb
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	"
				"
		Autom.Ruf		Freigegebene Türen in der Betriebsart "Automatische Rufe"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	"
				n
		Uhrenf.1 innen		Freigegebene Türen für Innenrufe in der Betriebsart "Uhrenfahrt 1"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	п
				"
		Uhrenf.1 außen		Freigegebene Türen für Außenrufe in der Betriebsart "Uhrenfahrt 1"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	"
				II II
		Uhrenf.2 innen		Freigegebene Türen für Innenrufe in der Betriebsart "Uhrenfahrt 2"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	п
				11
		Uhrenf.2 außen		Freigegebene Türen für Außenrufe in der Betriebsart "Uhrenfahrt 2"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				п
		Uhrenf.3 innen		s.o.; bis zu 5 Uhrenfahrten
		Sonderfahrt		Freigegebene Türen in der Betriebsart "Sonderfahrt"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	"
				"
		Vorzugsfahrt		Freigegebene Türen in der Betriebsart "Vorzugsfahrt"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	n
				"
		Notfallfahrt		Freigegebene Türen in der Betriebsart "Notfallfahrt"
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	"
				"
		Brandfall		Freigegebene Türen im Brandfall
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	"
				"
		Feuerwehrfahrt		Freigegebene Türen bei Feuerwehrfahrt
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	"
				"
		Erdbebenmodus		


1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Wartezeit[s]	Wartezeit nach Wegfall des Sensorsignals "Sonderfkt."-"Erschütterung" bis zur Rückkehr in den Normalbetrieb
			Max.Geschw.	Maximale Fahrgeschwindigkeit zur nächsten Etage bei Aktivierung des Erdbeben- oder Erschütterungssensors
		Gefahrguttransp.		Freigegebene Türen bei Gefahrguttransporten
			1.Etage	Freigegebene Türen in 1. Etage
			2.Etage	r r
				r r
	Türparkstellung			Falls Parken mit offenen Türen eingestellt ist (siehe Türparameter), dann kann hier nochmal einzeln für jede Etage eingestellt werden, welche Türen geöffnet bleiben sollen, wenn der Aufzug in der entsprechenden Etage steht.
			1.Etage	Offene Türen, falls Aufzug in 1. Etage steht
			2.Etage	Offene Türen, falls Aufzug in 2. Etage steht
	Türparameter			Parameter für die bis zu 3 Kabinentüren
		Allg. Türparam.		
			Türzutast.	Funktionsweise des Türzutasters: Sofort: Türzutaster ist sofort bei Beginn des Türöffnens aktiv, d.h., das Öffnen der Tür kann durch Betätigen des Türzutasters abgebrochen werden und die Tür läuft sofort wieder zu n.Öff.: Taster ist erst aktiv, nachdem Tür komplett geöffnet wurde
			Türauft.T1	Funktionsweise des Türauftasters für Tür 1: Alle: Es werden alle Türen der entspr. Etage geöffnet Letzte: Es werden die zuletzt geöffneten Türen wiedergeöffnet Freigabe: Es werden alle Türen entspr. der aktuellen Türfreigabe (siehe



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Türöffnungsfunktionen) geöffnet
			Türauft.T2	Funktionsweise des Türauftasters für Tür 2:
				S.O.
			Türauft.T3	Funktionsweise des Türauftasters für Tür 3:
				S.O.
			Türzu T1	Automatisch: Die Steuerung schließt die Tür
				automatisch, wenn ein neuer Ruf angefahren
				oder wenn die Parkstellung eingenommen
				werden soll.
				Taster: Die Tur wird prinzipiell nur nach
				Betatigen des Turzutaster geschlossen.
			Turzu 12	s.o., fur Tur 2
			Türzu T3	s.o., für Tür 2
			Zwangstürzu	Ignorieren der Lichtschranke, wenn sich
				Aufzug außerhalb der Türzone befindet
				(ja/nein)
		Tür 1 Parameter		Parameter für die 1. Kabinentür
			Türtyp	Standard: Tür wird über Steuersignale
				angesteuert
				CANopen: Türantrieb mit CANopen-
				Schnittstelle
			Parkstellung	auf: Der Aufzug parkt mit offenen Türen
				zu: Der Aufzug parkt mit geschlossenen Türen
			Drehtür	ja: Schachttüren auf der Türseite 1 sind
				Drenturen
			Lichtschr.[s]	Zeitangabe, wie lange die Tur nach einem Wiederöffnen durch
				Viederonnen durch
				Zoitangabo, wio lango dio Tür nach oinom
			Reversier.[s]	Wiederöffnen durch Ansprechen der
				Schließkraftbegrenzung (Reversierkontakt)
				geöffnet bleibt
			Drängeln[*2s]	Ist die Lichtschranke ständig unterbrechen.
				dann wird die Tür nach Ablauf dieser Zeit
				trotzdem geschlossen (Zwangstürschließen).
				Dabei erfolgt das Schließen mit reduzierter
				Kraft bzw. Geschwindigkeit; es ertönt



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				zusätzlich (falls vorhanden) ein akustisches Signal. Hinweis: Die Drängelzeit wird in 2s-Schritten eingegeben. Wird hier z.B. der Zahlenwert 20 eingegeben, dann startet das Zwangstürschließen nach 40s. Durch Eingabe des Wertes 0 wird diese Funktion deaktiviert.
			Öffn.zeit [s]	Türöffnungszeit         Dieser Parameter hat, abhängig vom Türtyp, 2 verschiedene Bedeutungen:         - Bei Türen mit Türaufendschalter überwacht die Aufzugsteuerung, dass die Tür spätestens nach Ablauf dieser Zeit komplett geöffnet wird.         Die Zeit muss in diesem Fall also so groß gewählt werden, dass die Tür innerhalb dieser Zeit sicher geöffnet hat.         - Bei Türen ohne Türaufendschalter geht die Aufzugsteuerung davon aus, dass die Tür komplett geöffnet ist. Hier sollte also die Zeit eingetragen werden, die die Tür tatsächlich zum Öffnen benötigt.
			Schließz. [s]	Turschließzeit Die Aufzugsteuerung überwacht, ob die Türen spätestens nach Ablauf dieser Zeit geschlossen sind.
			Aufversuche	Anzahl Türöffnungsversuche Kann die Tür in einer Etage nicht ordnungsgemäß geöffnet werden, dann kann der Aufzug mit einem neuen Ruf in eine andere Etage gefahren werden. Dieser Vorgang kann aber nur die hier eingestellte Anzahl wiederholt werden. Kann die Tür dabei bei keinem der Versuche geöffnet werden, dann geht der Aufzug außer Betrieb. Bei Eingabe des Wertes 0 erfolgt eine unbegrenzte Anzahl von Öffnungsversuchen.
			Zuversuche	Anzahl Türschließversuche



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Hier kann eingestellt werden, wie oft die
				Aufzugsteuerung versucht, die Tür zu
				schließen, bevor der Aufzug außer Betrieb
				geht.
				Bei Eingabe des Wertes 0 erfolgt eine
				unbegrenzte Anzahl von Schließversuchen.
			Umpolzeit[ms]	Wartezeit zwischen dem Umschalten der
			-	Bewegungsrichtung der Tür
			Zu-Verzög.[s]	Wartezeit zwischen einem
				Türschließkommando der Aufzugsteuerung
				und dem tatsächlichen Schließen der Tür.
				Durch diese Wartezeit kann z.B. eine
				Vorwarnung (akustisches/optisches Signal)
				erfolgen.
			Relais	Schaltzustand des Türschließrelais, nachdem
				die Tür komplett geschlossen ist bzw. des
				Türaufrelais, nachdem die Tür komplett
				geöffnet ist.
				- beide an: Das Türschließrelais bleibt
				angezogen, nachdem die Tür komplett
				geschlossen ist; das Turaufrelais bleibt
				angezogen, nachdem die Tür komplett geöffnet
				- beide aus: Sobaid die Tur komplett geomet
				bzw. geschlossen ist, werden Turschließ- bzw.
				i uromnungsreiais abgeschaltet
				- Offin. an: Das Turschließreials schaltet ab,
				Sobald die Tur Komplett geschlossen ist, das
				lurauffelais bleibt aber angezogen, nachdem
				ale Tur komplett geomet ist
				- Schließ, an: Das Turschließreials Dielbt
				ab sobald die Tür komplett geöffnet ist
				au, sobalo die Tui Kompieli geoffiel ist
			Max.Zurel.[S]	hoido an" odor. Schlioß an" geocht ist
				Juer Lange and Schlieb.and Sesence Ist.
				mer kann eine waximaizen, die das



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Türschließrelais eingeschaltet bleiben soll, eingestellt werden. Bei Stillstand schaltet das
				Relais nach Ablauf dieser Zeit ab.
				Wird dieser Wert auf 0 gesetzt, dann bleibt das
				Türschließrelais bei geschlossener Tür immer angeschaltet.
			Max.Aufrel[s]	Nur relevant, wenn der Parameter "Relais" auf
				"beide an" oder "Öffn.an" gesetzt ist:
				Hier kann eine Maximalzeit, die das
				Türöffnungsrelais eingeschaltet bleiben soll,
				eingestellt werden. Bei Stillstand schaltet das
				Relais nach Ablauf dieser Zeit ab.
				Wird dieser Wert auf 0 gesetzt, dann bleibt das
				Türöffnungsrelais bei geöffneter Tür immer
				angeschaltet.
			Max.LS [s]	Ist die Lichtschranke ständig unterbrochen,
				dann wird nach Ablauf dieser Zeit eine
				Fehlermeldung gesetzt.
				Durch Eingabe des Wertes 0 wird diese
				Funktion deaktiviert.
			Riegel aus	nie: Der Riegelmagnet bleibt bei
				geschlossener Tür ständig angezogen
				immer: Der Riegelmagnet wird im Stillstand
				immer abgeschaltet
				zw.Etagen: Steht der Aufzug zwischen 2
				Etagen (außerhalb der Türzone), dann wird der
				Riegel abgeschaltet.
			Riegel	mit Tür: Der Riegelmagnet wird abgeschaltet,
				wenn die Türöffnung gestartet wird
				nach Tür: Der Riegelmagnet wird abgeschaltet,
				wenn die Fahrkorbtür komplett geöffnet ist.
			Riegelv.[ms]	Verzögerungszeit zwischen dem Schließen der
				Drehtür und dem zuschalten des
				Riegelmagnets (Entprellzeit)
			Rieg.aus[ms]	Verzögerungszeit zwischen dem Ausschalten
				des Riegelmagnets und dem Offnen der
				Fahrkorbtür. Damit wird sichergestellt, dass
				die Fahrkorbtür vor dem Öffnen sicher



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				entriegelt ist.
			Zus.R.an[ms]	Der Zusatzriegel wird angesteuert, während die Tür geöffnet bzw. geschlossen wird (mechanische Entriegelung der Tür). Mit diesem Parameter kann eine Wartezeit zwischen der Ansteuerung des Zusatzriegels und dem Beginn des Türöffnens bzw. Türschließens eingestellt werden.
			Zus.R.aus[ms]	Mit diesem Parameter kann eine Wartezeit zwischen dem Ende des Türöffnens bzw. Türschließens und dem Abfallen des Zusatzriegels eingestellt werden.
			Max. Riegel [s]	Max. Zeit, die der Riegel im Stillstand angezogen bleibt (nur bei Einstellung "Riegel aus" = Immer od. Zw. Etagen (s.o.))
		Tür 2 Parameter		Parameter für die 2. Kabinentür
				siehe 1. Kabinentür
		Tür 3 Parameter		Parameter für die 3. Kabinentür
				siehe 1. Kabinentür
	Etagenbezeichng.			Bezeichnung der einzelnen Etagen (für Etagenstandanzeige). Diese Einstellung ist nur relevant, wenn die Standanzeige direkt über den CAN-Bus angesteuert wird.
		1.Etage		Bezeichnung der 1. Etage (z.B. ,KG' oder ,0')
		2.Etage		Bezeichnung 2. Etage
	Zuordng. Anzeige			Zuordnung einer Etagenstandanzeige, die an den Schachtbus angeschlossen ist, zu einem Aufzug innerhalb einer Gruppe
		ESE 1.1 Aufzug		Gibt an, von welchem Aufzug innerhalb einer Gruppe der Etagenstand auf der Standanzeige ESE mit der Knotennummer 1, Strang 1, angezeigt werden soll



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		ESE64.8 Aufzug		Zuordnung der ESE mit Knotennummer 64, Strang 8
	Pflichtbaugrupp.			Einstellung, welche TSE- bzw. ESE- Baugruppen zum Betrieb der Steuerung unbedingt erforderlich sind
		Pflicht-TSE		Bei Einstellung "Ja" geht der Aufzug in Fehlerzustand ("BG fehlen"), falls die TSE1 nicht funktioniert bzw. nicht vorhanden ist. Fahrten mit Rückholung und Inspektion sind aber noch möglich. Bei der Einstellung "Sicher" sind auch keine Fahrten mehr mit Rückholung und Inspektion möglich. Bei Einstellung "Nein" fährt der Aufzug auch ohne TSE1 weiter und gibt nur eine Warnmeldung aus ("Wartung" blinkt im Display).
			TSE 1	
			TSE 2	
		Pflicht-ESE		S.O.
			ESE 1.1	
			ESE 1.2	
			ESE 64.8	
	Ein-/Ausg. HSE			Funktion der Ein- und Ausgänge der Hauptplatine HSE
		Eingänge HSE		
			1:	Funktion Eingang 1 der HSE
			15:	Funktion Eingang 15 der HSE
		Ausgänge HSE		



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			1:	Funktion Ausgang 1 der HSE
			8:	Funktion Ausgang 8 der HSE
	Ein-/Ausg. FVE			Funktion der Ein- und Ausgänge der Fahrkorbplatine FVE
		Eingänge FVE		
			1:	Funktion Eingang 1 der FVE
			28:	Funktion Eingang 28 der FVE
		Ausgänge FVE		
			1:	Funktion Ausgang 1 der FVE
			16:	Funktion Ausgang 16 der FVE
	Ein-/Ausg. ASE			Funktion der Ein- und Ausgänge der Antriebssteuerplatine ASE
		Eingänge ASE		
			1:	Funktion Eingang 1 der ASE
			8:	Funktion Eingang 8 der ASE
		Ausgänge ASE		
			1:	Funktion Ausgang 1 der ASE
			8:	Funktion Ausgang 8 der ASE
	Ein-/Ausg. TSE			Funktion der Ein- und Ausgänge der Kabinentableaubaugruppe TSE
		TSE 1		
		Eingänge TSE 1		
			1:	Funktion Eingang 1 der TSE 1



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			8:	Funktion Eingang 8 der TSE 1
		Ausgänge TSE 1		
			1:	Funktion Ausgang 1 der TSE 1
			8:	Funktion Ausgang 8 der TSE 1
	TSE 2			
		Eingänge TSE 2		
			1:	Funktion Eingang 1 der TSE 2
			8:	Funktion Eingang 8 der TSE 2
		Ausgänge TSE 2		
			1:	Funktion Ausgang 1 der TSE 2
			8:	Funktion Ausgang 8 der TSE 2
	, 	Neue Baugr.		Mit diesem Menüpunkt kann eine weitere Kabinentableaubaugruppe TSE hinzugefügt werden (max. 16). Hinweis: Endgültig hinzugefügt ist eine neue TSE erst, wenn mindestens einem Ein- oder Ausgang eine Funktion zugeordnet wird.
			Knotennummer	Knotennummer der neuen TSE
			TSE hinzufügen	TSE mit der oben eingegebenen Nummer hinzufügen
		Lösche Baugr.		Mit diesem Menüpunkt kann eine nicht benötigte Kabinentableaubaugruppe gelöscht werden (Es werden alle Ein- Ausgangsfunktionen dieser TSE gelöscht.)
			Knotennummer	Knotennummer der zu löschenden TSE
			TSE löschen	TSE mit der oben eingegebenen Nummer löschen



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		Kopiere Baugr.		Kopieren aller Parameter einer TSE zu einer anderen
			Quell-TSE	Angabe der TSE von der die Parameter kopiert werden sollen
			Ziel-TSE	Angabe der TSE zu der die Parameter kopiert werden sollen
			Param. kopieren	Kopieren der Parameter von Quell- zu Ziel-TSE
	Ein-/Ausg. ESE			Funktion der Ein- und Ausgänge der Außentableaubaugruppe ESE
		ESE 1.1		
		Eingänge ESE 1.1		
			1:	Funktion Eingang 1 der ESE 1, Strang 1
			8:	Funktion Eingang 8 der ESE 1, Strang 1
		Ausgänge ESE 1.1		
			1:	Funktion Ausgang 1 der ESE 1, Strang 1
			8:	Funktion Ausgang 8 der ESE 1, Strang 1
		ESE 64.8		
		Eingänge ESE64.8		
			1:	Funktion Eingang 1 der ESE 64, Strang 8
			8:	Funktion Eingang 8 der ESE 64, Strang 8
		Ausgänge ESE64.8		
			1:	Funktion Ausgang 1 der ESE 64, Strang 8
			8:	Funktion Ausgang 8 der ESE 64, Strang 8
		Neue Baugr.		Mit diesem Menüpunkt kann eine weitere Außentableaubaugruppe ESE hinzugefügt



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				werden (max. 512). Hinweis: Endgültig hinzugefügt ist eine neue ESE erst, wenn mindestens einem Ein- oder Ausgang eine Funktion zugeordnet wird.
			Knotennummer	Knotennummer der neuen ESE
			Strangnummer	Strangnummer der neuen ESE
			ESE hinzufügen	ESE mit der oben eingegebenen Nummer hinzufügen
		Lösche Baugr.		Mit diesem Menüpunkt kann eine nicht benötigte Außentableaubaugruppe gelöscht werden (Es werden alle Ein- Ausgangsfunktionen dieser ESE gelöscht)
			Knotennummer	Knotennummer der zu löschenden ESE
			Strangnummer	Strangnummer der zu löschenden ESE
			ESE löschen	ESE mit der oben eingegebenen Nummer löschen
		Kopiere Baugr.		Kopieren aller Parameter einer TSE zu einer anderen
			Quell-ESE	Angabe der TSE, von der die Parameter kopiert werden sollen
			Ziel-ESE	Angabe der TSE, zu der die Parameter kopiert werden sollen
			Quellstrang	Strang der Quell-ESE
			Zielstrang	Strang der Ziel-ESE
			Param. kopieren	Kopieren der Parameter von Quell- zu Ziel-ESE
	Spezialparameter			Parameter für spezielle Steuerungsfunktionen
		Sonderfahrt		Parameter für Sonderfahrt
			Fahrt beend.	ja: Die letzte Fahrt wird beendet, bevor der Sonderfahrtmodus gestartet wird. nein: Der Aufzug stoppt in der nächstmöglichen Etage und geht so schnell wie möglich in den Sonderfahrtmodus.
			IR-Vorzug[s]	Nachdem der Aufzug eine Etage aufgrund eines Sonder-Außenrufes angefahren hat,



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				wartet der Aufzug die hier eingestellte Zeit. Danach geht er, falls nicht inzwischen im Kabinentableau Sonderfahrten aktiviert wurden, in den Normalbetrieb zurück.
			IR wenn akt.	ja: Sonder-Innenrufe können nur eingegeben werden, wenn der Sonderfahrtmodus über einen Schalter im Fahrkorb aktiviert wurde. nein: Sonder-Innenrufe können innerhalb der Zeit "IR frei" (siehe unten) eingegeben werden; es ist kein zusätzlicher Aktivierungsschalter erforderlich
			IR frei [s]	Nachdem der Aufzug eine Etage aufgrund eines Sonder-Außenrufes angefahren hat oder ein Sonderfahrteingang im Fahrkorb aktiviert wurde, können innerhalb dieser Zeit durch Betätigen der Innenrufe Sonderfahrten gestartet werden. Nach Ablauf dieser Zeit sind alle Rufe wieder so lange gesperrt, bis der Sonderfahrteingang im Fahrkorb erneut aktiviert wurde.Ist dieser Wert auf 0 gesetzt, dann können über die Innenrufe ohne Zeitbegrenzung Sonderfahrten gestartet werden.
			->Normal [s]	Nachdem der Aufzug die Sonderfahrt beendet hat, kehrt der Aufzug nach Ablauf dieser Zeit zum Normalbetrieb zurück, soweit nicht vorher eine neue Sonderfahrt gestartet wird.
			IR aus b.AR	ja: Alle Innenrufe werden gelöscht, nachdem der Aufzug eine Etage aufgrund eines Sonder- Außenrufes angefahren hat. nein: Die Innenrufe bleiben gespeichert, werden aber erst dann angefahren, wenn der Aufzug zum Normalbetrieb zurückgekehrt ist.
			AR sperren	ja: Alle Außenrufe werden gelöscht und gesperrt, wenn sich der Aufzug im Sonderfahrtmodus befindet. nein: Bereits vorhandene Außenrufe bleiben gespeichert und neue Außenrufe werden



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				angenommen, allerdings erst angefahren, sobald der Aufzug zum Normalbetrieb zurückgekehrt ist.
			IR aus IV	an: Alle Innenrufe werden gelöscht, wenn der Sonderfahrtschalter im Fahrkorb eingeschaltet wird. aus: Alle Innenrufe werden gelöscht, wenn der Sonderfahrtschalter im Fahrkorb ausgeschaltet wird. an+aus: Alle Innenrufe werden gelöscht, wenn der Sonderfahrtschalter im Fahrkorb ein- bzw. ausgeschaltet wird. nein: Innenrufe werden nicht gelöscht beim Ein- bzw. Ausschalten des Sonderfahrtschalters im Fahrkorb
			Max.Innenrufe	Max. Anzahl von Sonder-Innenrufen, die im Sonderfahrtmodus zur gleichen Zeit eingegeben werden können. Wird dieser Wert auf 0 gesetzt, dann ist die Anzahl von Sonder-Innenrufen nicht begrenzt.
			Stand.IR an	ja: Befindet sich der Aufzug im Sonderfahrtmodus, aber es können momentan keine Sonderfahrten über Innenrufe gestartet werden (siehe Parameter oben), dann werden betätigte Innenrufe als "normale" Innenrufe gespeichert und nach Rückkehr des Aufzuges zum Normalbetrieb angefahren. nein: Können im Sonderfahrtmodus momentan über die Innenrufe keine Sonderfahrten gestartet werden, dann sind die Innenruftaster deaktiviert.
			Rufe o. Tür	Etage wird auch angefahren, wenn beim Ruf keine gültige bzw. freigegebene Tür parametriert ist (ja/nein)
			Parktüren	Freig.: Beim Parken (nach Ablauf der Standzeit) werden alle freigegebenen Türen geöffnet Ruf: Beim Parken (nach Ablauf der Standzeit)



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				bleiben alle Türen des letzten Innenrufes geöffnet
			Türschleuse	Bei Einstellung "Ja" werden im Sonderfahrtmodus in einer Etage nie 2 Kabinentüren gleichzeitig geöffnet.
		Vorzugsfahrt		Parameter für Vorzugsfahrt
				siehe Sonderfahrten
		Notfallfahrt		Parameter für Notfallfahrt
				siehe Sonderfahrten
			Zwangstürzu	ja: Lichtschranke wird beim Türschließen ignoriert; Tür schließt mit reduzierter Kraft bzw. Geschwindigkeit; es ertönt zusätzlich akustisches Signal (falls vorhanden) nein: "normales" Türschließen
			Bei Brand	Gibt an, ob Notfallfahrten im Brandfall durchgeführt werden können (ja/nein)
			Brandetagen	Gibt an, ob dabei auch Etagen angefahren werden können, in denen ein Brandmelder aktiv ist (ja/nein)
		Parkfahrt		Parameter für die Parkfahrt
			Parkmodus	Fest: Der Aufzug fährt eine fest eingestellte Parketage an Zonen: Der Aufzug parkt in voreingestellten Zonen (hauptsächlich für Aufzugsgruppen)
			Parketage	Parketage bei Parkmodus "Fest"
			Parkzeit [s]	Zeit nach Erledigung des letzten Rufes bis zum Anfahren der Parketage (0 = Parkfahrt deaktiviert) (Hinweis: bis Version 1.32y befindet sich dieser Parameter im Menü "Anlagenzeiten")
			Zone 1 Start	Unterste Etage der Parkzone 1
			Zone 1 Ende	Oberste Etage der Parkzone 1 Hinweis: Ist der Endwert kleiner als der Startwert, dann ist die Parkzone deaktiviert
			Zone 2 Start	S.O.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Zone 2 Ende	s.o.
			Zone 8 Start	S.O.
			Zone 8 Ende	S.O.
			Pflichtzonen	Gibt an, wie viele Parkzonen (beginnend bei Zone 1) besetzt werden müssen. Beispiel: In einer Gruppe parkt Aufzug 1 innerhalb Zone 1 und Aufzug 2 innerhalb Zone 2. Wird Aufzug 1 genutzt und der Wert Pflichtzone ist > 0, dann fährt Aufzug 2 in Zone 1 und parkt dort. Beim Wert Pflichtzone=0 würde er in Zone 2 stehen bleiben.
		Besucherrufe		Parameter für Besucherrufe (Besuchersteuerung)
			IR frei [s]	Zeitdauer, für die Innenrufe freigegeben werden, nachdem der Aufzug über einen Besucherruf (Typ 1 und Typ 2; siehe Beschreibung der Eingangsfunktionen) in eine Etage geschickt wurde
			AR frei [s]	Zeitdauer, für die die Außenrufe in einer Etage nach Abgeben eines Besucherrufes (Typ 1 und Typ 3) freigegeben werden
			Besuch.anf.[s]	Zeitdauer der Signalisierung einer Besucheranforderung (für Besuchersteuerung (s.u.)
			Aufzug leer	Ja: Bei Besucherruf Typ 2 und Typ 4 (Außenruf wird direkt gesetzt) sperrt die Steuerung sofort alle Innenrufe, fährt aber alle bereits gegebenen Innenrufe noch an. Erst wenn kein Innenruf mehr gespeichert ist und (falls vorhanden) der "Fahrkorb leer" - Sensor (siehe "SonderfktFK leer") anzeigt, dass sich niemand mehr in der Kabine befindet, fährt der Aufzug in die Besucheretage. Bereits vorhandene sowie neu eingegebene Außenrufe bleiben gespeichert, werden aber



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				erst nach kompletter Abarbeitung des Besucherrufes angefahren.
		Besucheretagen		Etagen (bzw. Zugänge), die nur über eine spezielle Besuchersteuerung (auch Attika- oder Penthousesteuerung) angefahren werden können. Kurzbeschreibung der Besuchersteuerung: Wird im Bedienpaneel ein Innenruftaster zu einer Besucheretage gedrückt, wird in dieser Haltestelle ein Signal (Besucheranf.) für eine einstellbare Zeit gesetzt. Drückt nun der Wohnungsbesitzer einen Freigabetaster (Bes.IR frei) am Schachtzugang, blinkt die Quittungslampe des gedrückten Innenruftasters im Bedienpaneel in der Kabine. Um das Innenkommando (Auslösung zur Fahrt in die Besucher-Haltestelle) zu setzen, muss, während der Freigabetaster am Schachtzugang gedrückt wird, jetzt auch der blinkende Taster im Bedienpaneel gedrückt werden. Ist dies erfolgt, leuchtet die Quittungslampe des gedrückten Innenruftasters permanent und der Aufzug beginnt die Fahrt zur der gewählten Besucher-Haltestelle ohne Zwischenhalt.
			Etage 1	Zugange in dieser Etage, welche nur über einen Besucherruf (s.o.) angefahren werden können.
			Etage 2	S.O.
		Behindertenrufe		Hier können spezielle Funktionen für Menschen mit Behinderungen aktiviert werden. Es sind zusätzliche Ein / Ausgänge dafür nötig
			Ruftyp	Rufart, welche als Behindertenruf verarbeitet wird (Außenruf Typ 1 oder Außenruf Typ 2 Wird der entsprechende Behindertenruf in einer Etage aktiviert fährt der Aufzug diesen Ruf im Zuge der Außenrufabarbeitung an. Bei



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				der Einfahrt in die Rufetage wird die Sprachausgabe aktiviert. Bei Betätigung eines Innenrufes wird die Zieletage angesagt, außerdem Texte für" Tür öffnet", "Tür schließt "und die aktuelle Fahrtrichtung. Die Standzeit wird entsprechend verlängert (s.u.). Sollten beim Verlassen der Haltestelle noch Innenrufe geben werden, werden diese auch von der Sprachausgabe angesagt. Innenrufe die nach dem Etagenstandwechsel gegeben wurden, werden nicht mehr angesagt. Die Sprachausgabe und die verlängerte Standzeit bleiben solange aktiv, bis die Innenrufe, die in der Behindertenrufetage bis zum Etagenstandwechsel geben wurden abgearbeitet sind. Danach ist die
				Behindertenruf ausgeschaltet.
			Standzeit[s]	venangerte Standzeit bei Benindertein den
		Ladefunktion		Spezielle Funktion zum Transport von Gütern: Tür bleibt geöffnet, solange kein Innenruf gegeben wird; Außenrufe werden gespeichert, aber nicht angefahren
			Eingang	Festlegung über welchen Eingang die Ladefunktion aktiviert bzw. deaktiviert werden kann: "Türauf": Aktivierung über langes Drücken des Türauftasters "IR-Lösch.": Aktivierung durch langes Drücken des Tasters "IR-Löschung" "Beide": Aktivierung wahlweise durch beide Taster möglich
			Aktivierg.[s]	Einstellung, wie lange Türauftaster bzw. Taster "IR-Löschung zur Aktivierung der Ladefunktion gedrückt gehalten werden müssen
			Deaktivg. [s]	Zeit, nach welcher Rückkehr in den Normalbetrieb erfolgt. Zusätzlich müssen



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				folgende Bedingungen erfüllt sein: - Aufzug steht in einer Etage
				<ul> <li>Es ist kein Innenruf aktiv</li> </ul>
				- Die Lastmesseinrichtung signalisiert
				Nulllast (falls vorhanden)
				Der Sensor "Fahrkorb leer" ist aktiv (falls
				vorhanden)
		Notstromevakuier		
			Min.Verz.[s]	Mindestwartezeit nach Aktivierung des Signal
				"Evakuierung", bis der Aufzug die
				Evakuierungsfahrt startet, Auch wenn das
				Signal "Evak.Start" schon vor Ablauf dieser
				Zeit gesetzt wird, wartet der Aufzug noch mit
				dem Start der Evakuerungsfahrt.
			Max.Verz.[s]	Spätestens nach Ablauf dieser Zeit, nachdem
				das Signai "Evakulerung" aktiviert wurde,
				startet der Aufzug die Evakulerungsfahrt, auch
				wenn das Signal "Evak. Start" noch nicht
				aktiviert wurde. Ist disser Wort suf 0 gesetzt, denn wertet der
				Aufzug auf jodon Fall bis zur Aktiviorung dos
				Signals Evak Start" obo dio
				Evakuierungsfahrt gestartet wird
				Gibt an nach welcher Zeit die Tür nach
			lur zu [S]	Frreichen der Evakuierungsetage geschlossen
				werden soll. Bei Einstellung 0 bleibt die Tür
				geöffnet
			Max.Geschw.	Max. Fahrgeschwindigkeit beim Evakuieren
				(v3/v2/v1)
			Auto.zurück	ja: Beim Abschalten des Signals
				"Evakuierung" geht der Aufzug in
				Normalbetrieb zurück
				nein: Der Aufzug geht nicht in Normalbetrieb
				zurück
			Verz.USV[mm]	Verzögerungsweg beim Evakuieren über USV.
				Die Steuerung schaltet an dieser Position von
				Evakuierungsgeschwindigkeit vEv(USV) auf
				Einfahrgeschwindigkeit v0 um. Soll der Aufzug



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				direkt von der Geschwindigkeit vEv(USV) anhalten, dann muss dieser Wert auf 0 gesetzt werden. Dieser Wert kann beim Einmessen nicht mit ermittelt werden und muss deshalb hier manuell eingestellt werden.
			Richtg.	Auf+Ab: Die USV-Evakuierung erfolgt         abhängig vom Signal "Halblast". Bei einem         erfolglosen Startversuch in der         entsprechenden Richtung (Antriebsstörung)         wird der nächste Versuch in entgegengesetzter         Richtung gestartet.         Abwärts: Die USV-Evakuierung erfolgt         grundsätzlich abwärts         Antrieb: Die Evakuierungsrichtung wird durch         den Antrieb (Frequenzumrichter) bestimmt         aufgrund der aktuellen Lastverhältnisse
			Evak.typ	Antrieb: Die USV-Evakuierung erfolgt unter Verwendung des Antriebs (z.B. Frequenzumrichter) - Bremse: Die USV-Evakuierung erfolgt durch Öffnen der Bremse
			Fahrüberw[s]	Fahrkontrollzeit bei Notstromevakuierung
		Evakuier.betrieb		Parameter für Evakuierungsbetrieb nach EN81- 76
			Türzu	Wirkungsweise des Türschließens im Evakuierungsbetrieb:         auto: Die Tür wird zum Starten einer Fahrt selbständig durch die Aufzugsteuerung geschlossen         Impulse: Die Tür wird erst geschlossen, wenn der Türzutaster kurz betätigt wurde         Stop: Die Tür wird nur geschlossen, wenn der Türzutaster betätigt und gedrückt gehalten wird. Beim Loslassen des Tasters stoppt die Tür.         Revers.: Die Tür wird nur geschlossen, wenn der Türzutaster betätigt und gedrückt gehalten



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				wird. Beim Loslassen des Tasters öffnet die Tür wieder, solange sie noch nicht komplett geschlossen war
			Türauf	s.o., Funktion für Türöffnen
			Brandmelder	Ja: Etagen, in denen ein Brandmelder ausgelöst hat, können im Evakuierungsbetrieb nicht angefahren werden
			Verr.Etagen	Ja: Der Aufzug kann durch Etagen durchfahren, in denen der Brandmelder ausgelöst ist.
		Brandfallsteuerg		Parameter für Brandfallsteuerung
			Zwangstürzu	ja: Lichtschranke wird beim Türschließen ignoriert; Tür schließt mit reduzierter Kraft bzw. Geschwindigkeit; es ertönt zusätzlich akustisches Signal (falls vorhanden) nein: "normales" Türschließen
			Türauf-Tast.	Gibt an, ob der Türauftaster im Brandfall aktiv bleibt
			Türparkm.	auf: Tür bleibt geöffnet nach Erreichen der entsprechenden Etage zu: Beim Erreichen der eingestellten Etage öffnet die Tür und schließt dann wieder
			Dyn.Modus	ja: Hat der Aufzug im Brandfall eine "sichere" Etage angefahren und löst danach auch in dieser Etage der Brandmelder aus, dann fährt der Aufzug eine andere "sichere" Etage an nein: nach dem 1. Anfahren einer "sicheren" Etage im Brandfall führt der Aufzug keine weiteren Fahrten durch, auch nicht, wenn der Brandmelder in dieser Etage auslöst.
			Branderk.akt.	nein: Die Brandmelder der einzelnen Etagen werden ignoriert, solange nicht der Eingang "Brandfall" aktiviert ist. ja: die Brandmelder der einzelnen Etagen werden unabhängig vom Zustand des Einganges "Brandfall" ausgewertet.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Auto.normal	ja: Nach Deaktivierung des Einganges "Brandfall" (und, falls Parameters "Branderk.akt."auf ja gesetzt ist, auch aller Brandmelder auf den Etagen; siehe oben)kehrt der Aufzug in den Normalbetrieb zurück. nein: Der Aufzug kehrt auch nach Deaktivierung aller Brandfallsignale nicht in den Normalbetrieb zurück. Dazu ist ein Neustart (Reset bzw. Hauptschalter aus) erforderlich. Nein+: Der Zustand wird nichtflüchtig abgespeichert, d.h., auch bei einem Neustart (Reset bzw. Hauptschalter aus) erfolgt keine Rückkehr zum Normalbetrieb. Bei dieser Einstellung ist entweder ein Schalter zum Rücksetzen ("Brandfall" - "Brandf.aus") erforderlich oder das Rücksetzen erfolgt über
			Verr.Etage	den Menüpunt "Reset Brandfall". ja: Der Aufzug fährt erforderlichenfalls auch durch eine Etage durch, in der der Brandmelder aktiviert ist, um die nächste "sichere" Etage zu erreichen. nein: Der Aufzug fährt nie durch eine Etage, in der der Brandmelder bereits aktiviert ist.
			Letzt.Fahrt	Ja: Auch wenn es entsprechend den Einstellungen "Brandfalletagen" (s.u.) nicht mehr möglich ist, eine der Brandetagen anzufahren (z.B. weil alle Brandmelder ausgelöst haben), wird bei dieser Einstellung noch die letzte Brandfalletage (s.u.) angefahren.
			Letzt.Etage	Etage, die der Aufzug im Brandfall anfährt, auch wenn es eigentlich (abhängig von den anderen Einstellungen) nicht mehr möglich ist, eine Brandfalletage anzufahren.
		Brandfalletagen		Einstellung der "sicheren" Etagen, die im Brandfall angefahren werden soll
			1.Brandetage	"Sichere" Etage, die im Brandfall mit höchster



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Priorität angefahren werden soll
			2.Brandetage	Ist es nicht möglich, die 1. "sichere" Etage (1.
				Brandetage) anzufahren, dann versucht der
				Aufzug, diese Etage anzufahren.
		Feuerwehrfahrt		Parameter für Feuerwehrfahrt
			Türzu	Wirkungsweise des Türschließens im
				Feuerwehrbetrieb:
				auto: Die Tür wird zum Starten einer
				Feuerwehrfahrt selbständig durch die
				Aufzugsteuerung geschlossen
				Impulse: Die Tür wird erst geschlossen, wenn
				der Türzutaster kurz betätigt wurde
				Stop: Die Tür wird nur geschlossen, wenn der
				Türzutaster betätigt und gedrückt gehalten
				wird. Beim Loslassen des Tasters stoppt die
				Iur.
				Revers.: Die Tur wird nur geschlossen, wenn
				der Turzutaster betätigt und gedruckt genalten
				Wird. Beim Losiassen des Tasters onnet die
				rur wieder, solange sie noch nicht komplett
			miliar and f	Wirkungsweise des Türöffnens im
			Turaui	Fouerwebrbetrieb:
				analog zum Türschließen; siehe oben
			Tür Fw-Et	Wirkungsweise beim Türöffnen und
				Türschließen in der "Feuerwehretage"
				(Hauptetage):
				auto: In der Feuerwehretage öffnet und
				schließt die Tür bei Feuerwehrbetrieb
				grundsätzlich selbständig durch die
				Aufzugsteuerung, unabhängig von den oben
				erläuterten Einstellungen
				Fw.: In der Feuerwehretage öffnet und schließt
				die Tür bei Feuerwehrbetrieb wie in allen
				anderen Etagen (siehe Erläuterungen oben).
			Rufwiederh.	ja: Befindet sich der Aufzug bereits im



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				<ul> <li>Feuerwehrbetrieb, dann kann der Aufzug durch erneutes Betätigen des Feuerwehrrufes in der</li> <li>Feuerwehretage in diese Etage zurück gerufen werden, falls die Feuerwehrfahrt in der Kabine ausgeschaltet ist.</li> <li>nein: Der Aufzug kann über den Feuerwehrruf nicht erneut in die Feuerwehretage geholt werden.</li> <li>auto: Wird die Feuerwehrfahrt in der Kabine bei geschlossenen Türen ausgeschaltet, dann fährt der Aufzug automatisch wieder in die</li> </ul>
				Feuerwehretage, falls der Feuerwehrruf noch eingeschaltet ist.
			Auto-Fw.	ja: Nachdem der Aufzug über den Feuerwehrruf in die Feuerwehretage gerufen wurde, geht der Aufzug sofort automatisch in den Feuerwehrbetrieb, d.h. er kann über Innenkommandos genutzt werden. nein: Zum Aktivieren des Feuerwehrbetriebes ist ein zusätzlicher Schalter "Feuerwehrfahrt" im Fahrkorb erforderlich.
		Gofobucutture	Auto.normal	Gibt an, ob der Aufzug nach Ausschalten der Feuerwehrschlüsselschalter (bei vorhandenem Feuerwehruf nach Rückkehr in die Feuerwehretage) wieder in Normalbetrieb zurück kehrt. Bei Einstellung "Nein" ist ein Neustart (Reset) erforderlich. Bei Einstellung "Nein+" wird der Zustand nichtflüchtig abgespeichert, d.h., auch bei einem Neustart (Reset) erfolgt keine Rückkehr zum Normalbetrieb. Bei dieser Einstellung ist entweder ein Schalter zum Rücksetzen ("Brandfall" - "Fw-Modus aus") erforderlich oder das Rücksetzen erfolgt über den Menüpunt "Reset Fw-Modus".
		Gefahrguttransp.	Tanonrufo	la: Zielauswahl erfolgt über Innenrufe
			Imenruie	Nein: Aufzug kann nur über Gefahrgutruf



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				(außen) in eine Etage gefahren werden
			Ventilat.	Normal: Kabinenventilator funktioniert auch bei Gefahrguttransporten wie in der Standardeinstellung Immer: Während eines Gefahrguttransportes läuft der Kabinenventilator ständig Nie: Während eines Gefahrguttransportes bleibt der Kabinenventilator immer ausgeschaltet
			Fw-mode	Ja: Feuerwehrfahrt hat höhere Priorität als Gefahrguttransport
			Kabine	Schalter: Der Gefahrgutmodus wird über einenSchalter in der Kabine ein- und ausgeschaltetTaster: Durch Betätigen des Gefahrguttastersin der Kabine wird der Gefahrgutmodusaktiviert, bei nochmaligem Betätigen wird erdeaktiviert.Autom.: Nach Erreichen der Zieletage durcheinen Gefahrgutmodus gestartet. Wird derGefahrgutmodus gestartet. Wird derGefahrgutmodus beendet (Hinweis: Funktionkann nur verwendet werden, wenn esgleichzeitig einen separaten Taster zumÖffnen/Schließen der Tür gibt (s.u.)
			Türauf b. Ruf	Gibt an, ob die Kabinentür nach Einfahrt in die Zieletage auf einen Gefahrgutruf automatisch geöffnet wird
			Türeingang	Ja: Aufzug hat separaten Eingang zum Öffnen/Schließen der Tür Nein: öffnen/Schließen der Tür erfolgt über Gefahrgutruftaster
			Ruflöschung	ja: Wenn ein Gefahrgutruf gegeben wird, werden sofort alle Rufe gelöscht und gesperrt. nein: Es werden alle noch gespeicherten Innenrufe abgefahren, aber keine neuen Rufe mehr angenommen. Erst danach wird der



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Gefahrgutruf angefahren.
				Außenrufe werden immer sofort gelöscht.
			-> normal [s]	Gibt an, nach welcher Zeit der Aufzug wieder in
				Normalbetrieb übergeht, falls der Aufzug durch
				einen Gefahrgutruf in eine Etage geholt wurde,
				aber danach nicht über den Schalter bzw.
				Taster (s.o.) in der Kabine der Gefahrgutmodus
				gestartet wird.
		Totmannsteuerung		Parameter für Totmannsteuerung
			Totmannstrg.	Bei Einstellung "Ja" funktioniert der Aufzug
				als "Totmannsteuerung", d.h., der Aufzug fährt
				nur, solange spezielle "Totmanntaster" betätigt
				werden
			Selbsthaltung	Ja: Totmannsteuerung bleibt bis zum
				Erreichen der Zieletage aktiviert, auch wenn
				der Eingang "Totmann Ein" bereits
				ausgeschaltet wurde
			Ruflö.Freig.	Ja: Alle vorhandenen Innenrufe werden bei
				Deaktivierung des Eingangs
				"Totmannsteuerung" - "Freigabe" gelöscht.
			Parkfahrt	Ja. Der Aufzug führt auch im Totmannbetrieb
				selbständig eine Parkfahrt durch
		Rampenfahrt		Parameter für Rampenfahrt (z.B. zum Beladen
				von LKW's) nach EN81
			Rampe[mm]	Max. Rampenhöhe in mm
		Fernabschaltung		Parameter zur Fernabschaltung
		_		Die Fernabschaltung erfolgt zweistufig. Zuerst
				wird grundsätzlich die beim entsprechenden
				Eingang "Fernabschaltung" parametrierte
				Etage angefahren. Danach kann zusätzlich die
				hier eingestellte Etage angefahren werden
			Etage	Etage, die der Aufzug bei Fernabschaltung anfährt
			Türen	Einstellung der Fahrkorbtüren, die nach der
				Fernabschaltung geöffnet bleiben sollen.
			FKL aus[s]	Zeitverzögerung bis zum Abschalten des
				Fahrkorblichtes nach Erreichen der



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Abschaltetage. Bei Einstellung '0' bleibt das
				Fahrkorblicht angeschaltet.
				Hinweis: Bis zur HSE Software-Version 1.37i
				konnte hier nur eingestellt werden, ob das
				Fahrkorblicht abgeschaltet wird (ja/nein)
			Ruflöschung	ja: Wenn die Fernabschaltung aktiviert wird,
				werden sofort alle Rufe gelöscht und gesperrt.
				nein: Es werden alle noch gespeicherten Rufe
				abgefahren, aber keine neuen Rufe mehr
				angenommen. Erst danach wird der Aufzug
				abgeschaltet.
		Türen b.Aufz.aus		Gibt an, welche Türen in der jeweiligen Etage
				geöffnet bleiben, wenn der Aufzug über die
				Sonderfunktion "Aufzug aus" (siehe Kapitel
				Eingangsfunktionen) abgeschaltet wurde
			Etage 1	Turen, die geöffnet bleiben, nachdem der
			-	Aufzug in der 1. Etage ausgeschaltet wurde.
			Etage 2	Turen, die geöffnet bleiben, nachdem der
				Aufzug in der 2. Etage ausgeschältet wurde.
			•••	
		Sich.Lichtgitter		Parameter für Sicherheitslichtgitter
			Lichtvorhang	Sicherheitslichtgitter vorhanden (ja/nein)
			IR löschen	Löschen aller Innenrufe bei
				Fahrtunterbrechung durch Lichtgitter (ja/nein)
			LV-Reset AR	Rücksetzen des Lichtgitters durch Außenruf
				möglich (ja/nein)
			Lichtvorh.SK	Sicherheitslichtgitter im Sicherheitskreis (bei
				Unterbrechung Sicherheitskreis erscheint
				Fehler "Lichtgitter)"
		Schutzraum		Parameter zur Schutzraumüberwachung
			Stütze ↑	Typ der Stütze zur Schutzraumsicherung oben:
				Keine: Keine Stütze vorhanden
				Man.: Manuelle (von Hand betätigte) Stütze
				Immer: Die Stütze wird im Normalbetrieb
				immer angesteuert und fällt nur ab, wenn der
				Schutzraum oben geöffnet wird bzw. die



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Inspektionssteuerung eingeschaltet wird Fahrt: Die Stütze wird bei Fahrt angesteuert (außer bei geöffnetem Schutzraum oben oder bei Inspektion) und fällt im Stillstand ab Endet.: Die Stütze wird bei Fahrt angesteuert (außer bei geöffnetem Schutzraum oben oder bei Inspektion) und fällt im Stillstand ab (außer
			Stütze ↓	in der obersten Etage) Typ der Stütze zur Schutzraumsicherung unten: Keine: Keine Stütze vorhanden Man.: Manuelle (von Hand betätigte) Stütze Immer: Die Stütze wird im Normalbetrieb immer angesteuert und fällt nur ab, wenn der Schutzraum unten geöffnet wird bzw. die Inspektionssteuerung Grube eingeschaltet wird Fahrt: Die Stütze wird bei Fahrt angesteuert (außer bei geöffnetem Schutzraum unten oder bei Inspektion Grube) und fällt im Stillstand ab Endet.: Die Stütze wird bei Fahrt angesteuert (außer bei geöffnetem Schutzraum unten oder bei Inspektion Grube) und fällt im Stillstand ab Endet.: Die Stütze wird bei Fahrt angesteuert (außer bei geöffnetem Schutzraum unten oder bei Inspektion Grube) und fällt im Stillstand ab
			Wartezeit ↑ [s]	Max. Wartezeit auf Rückmeldekontakte der Stütze oben nach Zu- bzw. Abschalten einer automatischen Stütze. Signalisieren die Stützenkontakte nach Ablauf dieser Zeit nicht den entsprechenden Zustand erfolgt eine Fehlermeldung
			Wartezeit↓ [s]	s.o. (für Stütze unten)
			Entprell [ms]	Entprellzeit für Überwachungseingänge der Stützen
			Insp. 1 [mm]	Verlängerter Brems- und Anhalteweg bei Inspektionsfahrt (bei ausgefahrener Stütze oben)
			Insp.↓ [mm]	Verlängerter Brems- und Anhalteweg bei



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Inspektionsfahrt (bei ausgefahrener Stütze unten)
			Schürze	Keine: Keine klappbare Fahrkorbschürze vorhandenMan.: handbetätigte Fahrkorbschürze; d.h. Schürze muss nach Ausklappen manuell wieder eingeklappt werden, um zum 
			Langs. ↑ [mm]	Verlängerung des Bremsweges bei Einfahrt in die oberste Etage, wenn der Aufzug eine Klappschürze besitzt.
			Langs.↓ [mm]	s.o., für unterste Etage
			Überw.↑[mm]	Position oberhalb der Bündigstellung unterste Etage, an der eine Teleskop-Klappschürze wieder vollständig ausgeklappt sein muss
			Überw.↓ [mm]	Position oberhalb der Bündigstellung unterste Etage, an der eine Teleskop-Klappschürze spätestens eingeklappt sein muss Bei automatischen Klappschürzen (s.o.) wird unterhalb dieser Position nicht mehr auf Fehler erkannt, falls beim Ausfahren der Klappschürze der Schürzenkontakt nicht öffnet.
			Einhol.[mm]	Position unternalb der untersten Etage zum Einholen einer automatischen Schürze. Ist hier



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				ein Wert ungleich 0 eingestellt, dann fährt der Aufzug zum Einholen der Schürze auch nach unten (bis zur eingestellten Position), wenn der
				Schürzenkontakt bereits geschaltet hat.
			Begrenzer	Bei Verwendung des
				Geschwindigkeitsbegrenzers als
				Absturzsicherung:
				Immer: Die Spule am
				Geschwindigkeitsbegrenzer wird nur dann
				nicht angesteuert, wenn die
				Schutzraumüberwachung ausgelöst hat
				Fahrt: Die Spule am
				Geschwindigkeitsbegrenzer wird nur
				angesteuert, wenn der Aufzug fanrt
				Fanrt+IZ: Die Spuie am
				Geschwindigkeitsbegrenzer wird angesteuert,
				wenn der Aufzug fanrt sowie wenn er sich in der Türzene befindet
				der Turzone berindet
			Begrenz.[ms]	Falls ein Ruckmeidekontakt am
				Geschwindigkeitsbegrenzer existiert: Max.
				Ealla kain Bückmaldakantakt aviatiorti
				Vorzägerungezeit nach Setzen des Ausgenges
				Verzogerungszen nach Seizen des Ausganges
				"Degreinzer
			Schutzr.SK4	Ja. Wenn der SK4 geonnet und Sich der Aufzug außerhalb der Türzene befindet dann
				Auizug ausernalb der Turzone benndet, dann orkonnt die Steuerung auf geöffneten
				Schutzraum
				Eür diese Eunktion muss innerhalb der
				Steuerung ein Eingeng Schutzreum"-
				Schutzr Reset" vorhanden sein
		Aufacterorright		Parameter für Aufzüge mit Aufsetzvorrichtung
		Aursetzvorricht.		- arameter fur Autzuge fint Autocizvornentung
			Aufsetzvorr.	Gibt an, ob der Aufzug mit einer
				Autsetzvorrichtung ausgerüstet ist (ja / nein)
			Haltpos.[mm]	Gibt an, um wie viel mm der Aufzug bei
				Einfahrt in eine Etage oberhalb dieser Etage
				anhalten soll, damit die Aufsetzvorrichtung



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				ausgefahren werden kann bzw. wie weit der
				Aufzug anheben muss, um die
				Aufsetzvorrichtung einzufahren, damit er eine
				neue Fahrt durchführen kann.
			Haltmin.[mm]	Mindestabstand über einer Etage zum
			2 2	Einfahren / Ausfahren der Aufsetzvorrichtung
			Haltmax.[mm]	Maximaler Abstand über einer Etage zum
				Einfahren / Ausfahren der Aufsetzvorrichtung
			Aufs.zone[mm]	Bereich, innerhalb dessen der Aufzug
				aufgesetzt haben kann
			Wied.Aufs.	Gibt an, ob der Aufzug erneut absenken soll,
				wenn sich der Aufzug zwar innerhalb der
				Aufsetzzone befindet, aber der Eingang
				"Aufgesetzt" nicht mehr aktiv ist
			Pumpverz[ms]	Verzögerungszeit bei Hydraulikaufzügen mit
				Aufsetzvorrichtung, wenn der Aufzug
				aufgesetzt hat und ein Druckverlust im
				Hydraulikkolben aufgetreten ist, bevor Druck
				nachgepumpt wird.
			Pump.aus[mm]	Position oberhalb der Bündigstellung, an dem
				das Nachpumpen spätestens beendet wird. Im
				Normalfall wird das Nachpumpen allerdings
				abgeschaltet, wenn der Druckverlust
				ausgeglichen ist.
			Relais	Zustand der Relais zum Ein- bzw. Ausfahren
				der Aufsetzvorrichtung:
				Beide aus: Die Relais schalten ab, sobald die
				Aufsetzvorrichtung komplett ein- bzw.
				ausgefahren ist
				Ausf. an: Das Relais zum Ausfahren der
				Aufsetzvorrichtung bleibt angezogen, wenn die
				Aufsetzvorrichtung komplett ausgefahren ist
				und fällt erst wieder ab, wenn die
				Aufsetzvorrichtung eingefahren werden soll
				Einf. an: Das Relais zum Einfahren der
				Aufsetzvorrichtung bleibt angezogen, wenn die
				Aufsetzvorrichtung komplett eingefahren ist
				und fällt erst ab, wenn die Aufsetzvorrichtung



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				ausgefahren werden soll. Beide an: Die Relais zum Ein- bzw. Ausfahren der Aufsetzvorrichtung bleiben eingeschaltet, wenn die Aufsetzvorrichtung komplett ein- bzw. ausgefahren ist
			Umschalt[ms]	Wartezeit bei Richungsumkehr der Aufsetzvorrichtung (Ein-/Ausfahren)
			Max.Zeit[s]	Überwachungszeit beim Ein- bzw. Ausfahren der Aufsetzvorrichtung
			Einf.versuche	Max. Anzahl Versuche, die Aufsetzvorrichtung einzufahren, bevor der Aufzug wieder auf die Aufsetzvorrichtung absenkt und sich stilllegt.
			Ausf.versuche	Max. Anzahl Versuche, die Aufsetzvorrichtung auszufahren, bevor sich der Aufzug stilllegt (Hydraulikaufzüge senken vorher in unterste Etage ab).
			Fehlerv. [ms]	Verzögerung von Fehlermeldungen durch Entprellen der Überwachungseingänge
			Startv. [ms]	Startverzögerung beim Anheben / Absenken
			Aufs.b.Fw	Gibt an, ob die Aufsetzvorrichtung bei Feuerwehrbetrieb auch ausgefahren werden muss
		Etagen mit Aufs.		Gibt an, in welchen Etagen sich eine Aufsetzvorrichtung befindet
			1. Etage	1. Etage verfügt über Aufsetzvorrichtung (ja / nein)
			2. Etage	2. Etage verfügt über Aufsetzvorrichtung (ja / nein)
		Verzög.kontrolle		Parameter für Verzögerung auf eine reduzierte Geschwindigkeit bei Einfahrt in die Endetagen
			v-Lim.[mm/s]	Geschwindigkeitsschwelle, bei der der Sonderausgang "v-Schwelle" aus- bzw. eingeschalten wird.
			Verzög.auf:	Reduzierte Geschwindigkeit, auf welche bei Einfahrt in die Endetagen verzögert werden soll (v1 oder v2)



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Verz. ↑[mm]	Abstand von der obersten Etage, an welchem auf die reduzierte Geschwindigkeit umgeschalten werden soll
			Verz. ↓[mm]	s.o.; für unterste Etage
			Kontr.↑[mm]	Abstand von der obersten Etage, an welchem der Überwachungseingang "Verz.kontrolle" (wird in der Regel durch den Sonderausgang "Schutzraum" - "v-Schwelle" geschalten - s.o.) geschalten haben muss.
			Kontr.↓[mm]	s.o.; für unterste Etage
	Bremsentest			Beim Bremsentest werden die Bremsbacken einzeln im Stillstand geöffnet und die Aufzugssteuerung prüft, ob jede einzelne Bremsbacke den Aufzug im Stillstand halten kann. Der Test wird automatisch ausgeführt; die Bremsbacken müssen dabei separat über einzelne Relais der HSE geschaltet werden.
		Interv.[s]		Zeitabstand zwischen 2 automatischen Bremstests. Mit der Einstellung `0` wird der Test deaktiviert.
		Br.an [ms]		Zeitdauer der Bremsöffnung
		Br.aus[ms]		Wartezeit zwischen den Tests der einzelnen Bremsbacken
		Keine IR[s]		Zum Starten des Bremsentests werden die Türen geschlossen und die Außenrufe gespeichert, aber nicht angefahren. Wird dann über die hier eingestellte Zeit kein Innenruf betätigt bzw. die Tür nicht über Türauftaster o.ä. geöffnet, dann wird der Bremsentest gestartet
		Max.Diff[mm]		Maximal zulässige Bewegung des Fahrkorbs während des Bremsentests. Bei größeren Bewegungen legt sich der Aufzug sofort still.
		Uhrenfahrt		Parameter für Uhrenfahrt
			Ruflösch.	an: Alle Rufe werden gelöscht, wenn die Uhrenfahrten gestartet werden



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				aus: Alle Rufe werden gelöscht, wenn die Uhrenfahrten beendet werden. an+aus: Sowohl beim Start als auch beim Beenden der Uhrenfahrten werden alle Rufe gelöscht. nein: Vorliegende Rufe werden beim
				Starten/Beenden der Uhrenfahrten nicht gelöscht
			U1 Start[Std]	Startzeit für Uhrenfahrt 1 (nur volle Stunden einstellbar)
			U1 Stopp[Std]	Endzeit für Uhrenfahrt 1 (nur volle Stunden einstellbar)
			Parketage U1	Parketage während Uhrenfahrt 1
			Parkz.U1[s]	Zeit nach Erledigung des letzten Rufes bis zum Anfahren der Parketage im Zustand Uhrenfahrt 1
			Parketage U2	Parketage während Uhrenfahrt 2
			Parkz.U2[s]	Zeit nach Erledigung des letzten Rufes bis zum Anfahren der Parketage im Zustand Uhrenfahrt 2
		Ruftabellen		Freigabetabellen für Betriebsart "Rufkonfiguration" (siehe "Allgem. Parameter"
			AR-Konfig.1	Für Außenrufe freigegebene Etagen bzw. Zugänge in der Rufkonfiguration 1
			1. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 1
			2. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 2
			•••	
			IR-Konfig.1	Für Innenrufe freigegebene Etagen bzw. Zugänge in der Rufkonfiguration 1
			1. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 1
			2. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 2
			AR-Konfig.2	Für Außenrufe freigegebene Etagen bzw. Zugänge in der Rufkonfiguration 2



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			1. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 1
			2. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 2
			IR-Konfig.2	Für Innenrufe freigegebene Etagen bzw. Zugänge in der Rufkonfiguration 2
			1. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 1
			2. Etage	Freigegebene Zugänge in der Etage 2
			AR-Konfig.3	Für Außenrufe freigegebene Etagen bzw. Zugänge in der Rufkonfiguration 3
			•••	
		Rufsperre/Freig.		Ruffreigabe und Rufsperrung
			Sperre	normal: Wenn ein Eingang zum Sperren von Rufen aktiviert ist, dann sind davon nur "normale" Rufe betroffen +Sonder: Durch einen aktivierten Eingang zum Sperren von Rufen sind sowohl "normale" Rufe als auch Sonderrufe betroffen.
			Freigabe	normal: Wenn ein Eingang zur Freigabe von Rufen aktiviert ist, dann sind davon nur "normale" Rufe betroffen +Sonder: Durch einen aktivierten Eingang zur Freigabe von Rufen sind sowohl "normale" Rufe als auch Sonderrufe betroffen.
			Autom.IR	ja: Wird ein Eingang zur Ruffreigabe aktiviert, dann wird in diesem Moment auch automatisch ein Innenruf für die entsprechende Etage eingegeben.
			Autom.AR	ja: Wird ein Eingang zur Ruffreigabe aktiviert, dann wird in diesem Moment auch automatisch ein Außenruf für die entsprechende Etage



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				eingegeben.
			Ruflösch.	Ja: Beim Setzen eines Einganges zur
				Innenrufsperre wird ein bereits vorliegender
				Innenruf für diese Etage gelöscht
			Priorität	Sperre: Ist für einen Ruf gleichzeitig ein
				Eingang zum Sperren dieses Rufes und ein
				Eingang zum Freigeben dieses Rufes aktiviert,
				dann hat die Rufsperre Vorrang.
				Freigabe: Ist für einen Ruf gleichzeitig ein
				Eingang zum Sperren dieses Rufes und ein
				Eingang zum Freigeben dieses Rufes aktiviert,
				dann hat die Ruffreigabe Vorrang.
		Führerbetrieb		Parameter zum Betrieb des Aufzuges mit
				einem Aufzugsführer
			Aut.Innenr.	ja: Bei Betätigung eines Außenrufes wird
				automatisch auch ein Innenruf erzeugt.
				Hinweis: Ab HSE Version 1.36j funktioniert
				diese Einstellung auch bei Normalbetrieb.
			Wiederöffn.	Gibt an, ob die Tür wieder auflaufen soll, wenn
				während des Türschließens der
				Richtungstaster losgelassen wird
			Lichtschr.	Gibt an, ob die Lichtschranke im Führerbetrieb
				in Funktion ist (=ja) oder deaktiviert ist (=nein)
			Begl.aus[s]	Falls der Führerbetrieb über einen Taster
				(Eingang "Begleiterbetrieb") aktiviert wurde,
				dann kehrt der Aufzug nach erneutem
				Betätigen dieses Tasters oder aber nach
				Ablauf der hier eingestellten Zeit in den
				Normalbetrieb zurück (Ist die Zeit auf den Wert
				0 gesetzt, dann erfolgt keine automatische
				Rückkehr in den Normalbetrieb)
		OP-Aufzug		Spezialaufzüge für OP-Säle mit mechanischer
				Vorrichtung zum autom. Ein-/Ausladen
			OP-Aufzug	OP-Aufzug (ja/nein)
		Autoaufzug		Parameter für Autoaufzüge
			Autoaufzug	Durch Einstellung "Ja" werden spezielle
				Funktionen für Autoaufzüge aktiviert



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Autom.Ruf	Ja: Bei Einfahrt eines Fahrzeuges in die Kabine (Autosensoren in der Kabine erforderlich) setzt die Steuerung automatisch einen Innenruf (nur bei 2-Etagen-Aufzügen)
			Tür zu	Hier wird eingestellt, ob die Autoampeln an den Zugangstüren rot oder grün anzeigen, wenn sich der Aufzug in Parkstellung befindet (alle Türen geschlossen; Kabine leer; es liegt kein Ruf an)
		Zwangshalt		Parameter für Zwangshalt in einer Etage
			Zwangshalt	ja: Zwangshalt aktiviert nein: Zwangshalt deaktiviert
			Etage	Etage, in der der Zwangshalt durchgeführt werden soll
			Türen	Türen, die bei diesem Zwangshalt geöffnet werden sollen
			Richtg.	Aufwärts: Bewegt sich der Aufzug in         Aufwärtsrichtung, dann wird in der         eingestellten Zwangshaltetage (siehe oben) auf         jeden Fall angehalten.         Abwärts: Bewegt sich der Aufzug in         Abwärts: Bewegt sich der Aufzug in         Abwärtsrichtung, dann wird in der         eingestellten Zwangshaltetage (siehe oben) auf         jeden Fall angehalten.         Auf+Ab: Beim Durchfahren der eingestellten         Zwangshaltetage hält der Aufzug, unabhängig         von der Fahrtrichtung, immer an.
			Freigabe Freigabe [s]	Ist für die entsprechende Richtung eine         Freigabe parametriert (Einstellungen Aufwärts,         Abwärts bzw. Auf+Ab), dann fährt der Aufzug         nach einem Zwangshalt erst weiter, wenn ein         Freigabeeingang (Funktion: Sonderfkt.,         Subfunktion: Zwangsh.frei) betätigt wird.         Ist nach einem Zwangshalt eine Freigabe zur         Weiterfahrt erforderlich (s.o.), dann kann hier         eingestellt werden, wie lange nach Betätigen         des Freigabetasters die Freigabe aktiv bleibt.


1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Wartezeit auf[s]	Falls Freigabe erforderlich (s.o.): Nach einemZwangshalt werden nach Ablauf dieserWartezeit alle Rufe gelöscht, falls keineFreigabe erteilt wurde.Falls keine Freigabe erforderlich (s.o.): Hierkann eine zusätzliche Wartezeit bis zurWeiterfahrt nach einem Zwangshalt eingestelltwerden. Bei Betätigung des Freigabetasterswird die Wartezeit deaktiviert.
			Wartezeit ab[s]	Ist für die entsprechende Richtung eine Freigabe parametriert (Einstellungen Aufwärts, Abwärts bzw. Auf+Ab), dann fährt der Aufzug nach einem Zwangshalt erst weiter, wenn ein Freigabeeingang (Funktion: Sonderfkt., Subfunktion: Zwangsh.frei) betätigt wird.
			Bei Uhrenfahrt	Diese Parameter definiert, ob auch bei Uhrenfahrten ein Zwangshalt durchgeführt wird (Ja/Nein)
			Bei Sonderf	Diese Parameter definiert, ob auch bei Sonderfahrt ein Zwangshalt durchgeführt wird (Ja/Nein) Parameter für die Auto-Ruf-Funktion
		Auto-Ruf-Funkt.		Ist für die entsprechende Richtung eine Freigabe parametriert (Einstellungen Aufwärts, Abwärts bzw. Auf+Ab), dann fährt der Aufzug nach einem Zwangshalt erst weiter, wenn ein Freigabeeingang (Funktion: Sonderfkt., Subfunktion: Zwangsh.frei) betätigt wird.
			Richtung	Aufwärts: Der Aufzug hält in Aufwärtsrichtung in jeder Etage nacheinander an und fährt danach von der obersten Etage direkt in die unterste Etage.Abwärts: Der Aufzug hält in Abwärtsrichtung in jeder Etage nacheinander an und fährt danach von der untersten Etage direkt in die oberste Etage.Auf+Ab: Der Aufzug fährt zuerst in Aufwärtsrichtung und dann in Abwärtsrichtung



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				jede Etage nacheinander an.
			Innenrufe	Einstellung, ob Innenrufe bei der Auto-Ruf-
				Funktion freigegeben sind
				Einstellung, ob Außenrufe bei der Auto-Ruf-
				Funktion freigegeben sind
			Außenrufe	Ist für die entsprechende Richtung eine Freigebe peremetriert (Einstellungen Aufwärte
				Abwärts bzw. Auf+Ab) dann fährt der Aufzug
				nach einem Zwangshalt erst weiter, wenn ein
				Freigabeeingang (Funktion: Sonderfkt.
				Subfunktion: Zwangsh.frei) betätigt wird.
		Ölwärmungsfahrt		
			Zeit[min]	Zeit in min, nach welcher eine
				Ölerwärmungsfahrt gestartet wird
			Etage	Etage, die nach abgelaufener Zeit angefahren
				wird, es wird keine Tür geöffnet
			Starttag	Zeitraum, in welchem selbständige
			Startmonat	Olerwarmungsfahrten durchgefuhrt werden. Sind Stort und Stondatum identiaab dann
			Stoptag	sind die Ölerwärmungsfahrten deaktiviert
				Sind Start- und Stopdatum identisch, dann
			Stopmonat	sind die Ölerwärmungsfahrten deaktiviert.
			Bremsverl 1	Verlängerter Bremsweg in mm bei
				Ölerwärmungsfahrt in Aufwärtsrichtung
			Bremsverl. $\downarrow$	s.o., in Abwärtsrichtung
		Kabinenventilat.		
			Ventil.	autom.: Der Kabinenventilator wird automatisch bei Fahrtbeginn zugeschaltet und nach Beendigung einer Fahrt zeitverzögert (siehe nächster Parameter) abgeschaltet manuell: Der Kabinenventilator wir über einen Ventilatortaster ein- und ausgeschaltet. Dabei kann eine max. Einschaltdauer (siehe nächster Parameter programmiert werden.
			Zeit [s]	Bei autom. Ventilatormodus (siehe oben): Zeitverzögerung bis zum Abschalten des



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Ventilators nach Fahrtende. Bei manuellem Ventilatormodus: Max. Einschaltdauer. Wird die Zeit auf 0 gesetzt, dann wird der Ventilator nicht automatisch abgeschaltet.
		Trenntür		
			Bei Fahrt	Ja: Trenntür wird während der Fahrt überwacht. Öffnet die Trenntür bei Fahrt, löscht der Aufzug alle Rufe und hält in der nächsten Etage. Gleichzeitig erfolgt ein Eintrag im Fehlerspeicher. Nein: Trenntürkontakt wird nur im Stillstand ausgewertet
		Standanzeige		
			Überlast	Einstellungen für die Kabinenstandanzeige Gibt an, ob Überlast auf einer Standanzeige am Schachtbus angezeigt werden soll. An einer Standanzeige am Kabinenbus wird Überlast immer angezeigt.
			Nichtr.Kab.	Gibt an, ob das Nichtraucherzeichen auf der Standanzeige im Fahrkorb angezeigt werden soll (derzeit nur auf LCD-Anzeige LCI16)
			Nichtr.Auß.	Gibt an, ob das Nichtraucherzeichen auf der Standanzeige in den Etagen angezeigt werden soll (derzeit nur auf LCD-Anzeige LCI16)
			Inspektion	Gibt an, ob der Zustand Inspektion bzw. Rückholung auf der Standanzeige angezeigt werden soll
			Auß.Betrieb	Gibt an, ob "Außer Betrieb" auf der Standanzeige angezeigt werden soll
			Störung	Gibt an, ob eine Störung auf der Standanzeige angezeigt werden soll
			Summer	Funktion des auf einigen Standanzeigen integrierten Summers: - Überlast: Summer ertönt bei Überlast - Tür: Summer ertönt beim Zwangstürschließen (Lichtschranke ignoriert)



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				- Innenruf: Summer ertönt kurzzeitig als akustische Innenrufquittung Alle Kombinationen dieser 3 Funktionen sind
				möglich
			Zielabst.	Gibt an, ab welchem Abstand (in mm) vor einer Etage die Standanzeige auf diese Etage umschalten soll. Bei Einstellung ,0' schaltet die Standanzeige auf die neue Etage um, wenn 2/3 des Weges zwischen den Etagen zurück gelegt ist.
		Gong		
			Zielabst.	Gibt an, ab welchem Abstand (in mm) vor einer Etage der Gong eingeschaltet wird. Bei Einstellung ,0' ertönt der Gong beim Öffnen der Türen.
			Тур	Ankunft: Der Gong ertönt nur bei Einfahrt in eine Etage Türauf: Der Gong ertönt immer beim Türöffnen; auch wenn sich der Aufzug bereits in der Etage, in der der Ruf gegeben wurde, befunden hat.
			AR o.Tür	Gibt an, ob der Gong auch ertönen soll, wenn der Aufzug auf einen Außenruf in eine Etage einfährt, für den keine Türen eingestellt wurden (d.h., Aufzug fährt nur in die Etage, öffnet aber keine Türen)
			AR-Wechsel	Gibt an, ob bei 2-Knopf-Steuerung der Gong erneut ertönen soll, wenn kein Innenruf in gewählter Richtung gegeben wird und dadurch der andere Außenruf behandelt wird.
			Zeit [s]	Impulsdauer des Gongsignals. Wird der Wert auf ,0' gestellt, dann bleibt das Gongsignal solange eingeschaltet, wie der Aufzug in einer Etage steht.
		Sprachausgabe		Parameter zur Ansteuerung einer Sprachausgabe
			Sprachs.[ms]	Impulsdauer der Signale für die



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Sprachausgabe.
			Verzög.[ms]	Zeitverzögerung zwischen Setzen der Etagensignale für die Sprachausgabe und dem Setzen des Freigabe- (Enable-)Signals.
			Zielabst.	Abstand vor Einfahrt in die Zieletage, bei welchem die Zieletage angesagt wird.
		Rufmissbrauch		Parameter zur Rufmissbrauchsverhinderung
			IR-Lösch.	Nein: Ein Innenruf kann durch den Aufzugsbenutzer nicht wieder gelöscht werden Einfach: Durch wiederholtes Betätigen eines Innenruftaster kann ein Ruf wieder gelöscht werden Doppel: Ein Innenruf kann durch ein schnelles Doppeldrücken wieder gelöscht werden. Vorzug: Durch schnelles Doppeldrücken wird ein Vorzugs-Innenruf gesetzt bzw. ein bereits vorhandener Innenruf in einen Vorzugsruf umgewandelt
			Richtg.abh.	Nein: Es existieren zwar getrennte Außenrufe für Aufwärts- und Abwärtsrichtung, aber beim Einfahren des Aufzuges in eine Etage werden beide Außenrufe gelöscht. Ja: Es handelt sich um eine "echte" Zweiknopfsteuerung, d.h., es wird immer nur der Außenruf in Weiterfahrtrichtung gelöscht.
			Max.Innenrufe	Mit diesem Parameter kann die maximale Anzahl von Innenrufen, die die Aufzugsteuerung gleichzeitig speichert, begrenzt werden. Ist die maximale Anzahl erreicht, dann werden neue Innenrufe ignoriert. Die Einstellung dieses Parameters sollte zur Missbrauchsunterdrückung in etwa der maximalen Personenzahl des Fahrkorbes entsprechen. Bei Eingabe des Wertes 0 ist die Anzahl Innenrufe nicht begrenzt.
			IR-Lö.Max=1	Ist die Anzahl max. Innenrufe auf 1 gesetzt (s.o.), dann kann hier eingestellt werden, was



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				bei Betätigen eines neuen Innenrufes passiert: Ja: Ein bereits vorhandener Innenruf wird gelöscht und der neue Innenruf angefahren Nein: Ein neuer Innenruf wird ignoriert, falls bereits ein Innenruf gespeichert ist
			Max.IR Leer	Max. Anzahl Innenrufe bei leerem Fahrkorb. Für diese Funktion ist ein entsprechender Lastmesskontakt erforderlich. Bei Eingabe des Wertes 0 ist die Anzahl Innenrufe bei leerem Fahrkorb nicht begrenzt.
			IR ohne LS	Nach der hier eingestellten Anzahl Fahrten, bei denen die Lichtschranke beim Halt in einer Etage nicht unterbrochen wurde (d.h., keine Personen ein- bzw. ausgestiegen sind), werden alle weiteren Innenrufe gelöscht.
			Geg.rufl.IR	Nur relevant bei Zweiknopfsteuerung: Ja: Fährt ein Aufzug eine Etage an, in der ein auch ein Außenruf entgegen der aktuellen Fahrtrichtung betätigt ist, dann wird auch dieser Außenruf gelöscht, sobald ein neuer Innenruf in dieser Richtung betätigt wird (Die Person, die diesen Außenruf gegeben hatte, ist also auch mit eingestiegen). Nein: Es wird, wie bei einer "normalen" Zweiknopfsteuerung, nur der Außenruf in Weiterfahrtrichtung gelöscht.
			Rufl.ob/unt.	ja: Sobald der Aufzug die unterste bzw. oberste Etage erreicht hat und die Fahrtrichtung wechselt, werden alle Rufe gelöscht.
			Rufl.entg.Ri.	ja: Alle Innenrufe, die entgegen der aktuellen Fahrtrichtung gegeben werden, werden gelöscht bzw. ignoriert.
			IR ohne Tür	Gibt an, ob Innenrufe auch angefahren werden, wenn keine Tür für den Innenruf eingestellt ist (Aufzug fährt die Etage dann an, öffnet aber keine Türen).
			Rufe o.Tür	Gibt an, ob Außenrufe auch angefahren



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				werden, wenn keine Tür für den Außenruf eingestellt ist (Aufzug fährt die Etage dann an, öffnet aber keine Türen).
			AR-Missbr.[s]	Missbrauchsunterdrückung bei Zweiknopfsteuerung. Wird einer der beiden Außenrufe betätigt, dann wird der Außenruf in entgegengesetzter Richtung bis zum Ablauf dieser Zeit deaktiviert.
	Datenfernübertr.			Parameter für Datenfernübertragung
		Aufsteckmodul		
		Einstellungen		
			Modul	Auf HSE aufgestecktes Modul: Analogmodem oder Ethernetmodul
			Wählverz.[s]	Wartezeit zwischen 2 Wählversuchen
			Wählversuche	Anzahl Wählversuche
			Rufannahme	Anzahl Klingelzeichen bis Rufannahme
			Timeout[s]	Zeit, nach welcher die Steuerung die Verbindung beendet, wenn keine Telegramme empfangen werden
			Teleg.länge	Max. Länge eines Telegramms
		Modemmodul		Parameter für ein Aufsteck-Modemmodul
			Wähltonerkennung	Wähltonerkennung aktiv ja/nein (siehe ATX- Befehl)
			Besetzterkennung	Besetzterkennung aktiv ja/nein (siehe ATX- Befehl)
			Amtswahl	Zeichen für Amtsvorwahl (bei Betrieb an einer Nebenstellenanlage)
			Zus.Init	Hier können evtl. erforderliche zusätzliche Initialisierungskommandos (AT-Befehle) eingegeben werden.
		Ethernetmodul		
			IP	IP-Adresse des Ethernetmoduls
			Lokal.Port	Lokaler Port des Ethernetmoduls



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			DNS	Definition eines Domain Name Servers (IP- Adresse). Wird benötigt, wenn als Zieladresse (PC) eine Domain statt einer IP-Adresse verwendet wird
			Gateway	Einstellen einer Gateway-Adresse (IP- Adresse). Wird benötigt, wenn die Zieladresse (PC) nur über einen Router erreichbar ist.
			Subnetz	Definition einer Subnetzmaske (Adressbereich des lokalen Netzes)
			Blockzeit[ms]	Zeit, die das Ethernetmodul wartet, bis eine Nachricht über das Netzwerk übertragen wird.
			Blockgröße	Max. Blockgröße. Bei Überschreitung der Blockgröße wird die Nachricht sofort gesendet (ohne Wartezeit)
			Zus.Init	Hier können evtl. erforderliche zusätzliche Initialisierungskommandos (AT-Befehle) eingegeben werden.
		SMS-Alarm		Im Fehlerfall kann an bis zu 3 verschiedene Telefonnummern eine SMS geschickt werden
			SMS Nummer 1	
			SMS senden	Aktivieren der 1. SMS-Nummer
			Prov.	Nummer des SMS-Providers
			Nr.	Telefonnummer
			Text	Zusätzlicher SMS-Text (neben Aufzugsnummer und Fehlertext)
			SMS Nummer 2	
				s.o.
			SMS Nummer 3	
				S.O.
		Fax-Alarm		Im Fehlerfall kann an bis zu 2 verschiedene Telefonnummern eine Fax geschickt werden
			Fax Nummer 1	
			Fax senden	Aktivieren der 1. Fax-Nummer



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4.	Menüebene	Beschreibung
			Nr.		Telefonnummer
			Text		Zusätzlicher Fax-Text (neben Aufzugsnummer und Fehlertext)
			Fax Num	mer 2	2. Fax-Nummer
			·	•••	S.O.
		PC-Alarm			Im Fehlerfall kann an bis zu 2 verschiedene PCs eine Fehlernachricht geschickt werden (auf dem PC muss die DFÜ-Software laufen)
			PC Numm	ner 1	
			Nachr.	senden	Aktivieren der 1. PC-Nachricht
			Nr.		Telefonnummer
			Text		Zusätzlicher Alarmtext (neben Aufzugsnummer und Fehlertext)
			PC Numm	ner 2	
			•••		s.o.
		D-Sub-Anschluss			Parameter für den D-Sub-Anschluss (RS232) oder USB Anschluss (Angeschlossenes Modul muss AT200 Befehle unterstützen)
					s.o. (Aufsteckmodul)
	Energiesparmodus				Parameter für Energiesparmodi



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		Antr.aus [s]		Steht der Aufzug über die eingestellte Zeitdauer ohne Ruf in einer Etage, dann kann der Antrieb über den Sonderausgang "Antrieb aus" in den Standby-Modus versetzt werden (die Antriebselektronik, z.B. Frequenzumrichter, muss natürlich über einen
				entsprechenden Standby-Eingang verugen). Im Standby-Modus ignoriert die Aufzugsteuerung das Antriebs- Störmeldesignal. Hat der Parameter den Wert 0, dann ist die Funktion deaktiviert.
		Antr.Verz[s]		Max. Wartezeit nach Rückkehr des Antriebes aus dem Standby-Modus. Spätestens nach Ablauf dieser Zeit muss das Störmeldesignal des Antriebes wieder die Betriebsbereitschaft melden.
		Tür aus [s]		Steht der Aufzug über die eingestellte Zeitdauer mit geschlossenen Türen in einer Etage, dann können die Türen über den Sonderausgang "Tür Standby" abgeschaltet werden.
		Tür-Verz[s]		Nachdem die Tür wieder zugeschaltet wird (s.o., z.B. aufgrund eines neues Öffnungskommando oder neuen Rufs) wartet die Steuerung noch die hier eingestellte Zeit, bis die Türsteuerung wieder einsatzbereit ist.
		Innenanz.[s]		Zeitverzögerung bis zum Abschalten der Kabinenstandanzeige, wenn der Aufzug nicht benutzt wird (nur bei Anzeigen mit CAN-Bus)
		Außenanz.[s]		Zeitverzögerung bis zum Abschalten der Außenanzeige, wenn der Aufzug nicht benutzt wird (nur bei Anzeigen mit CAN-Bus)
		Ampel aus[s]		Steht der Aufzug über die eingestellte Zeitdauer ohne Ruf in einer Etage, dann werden bei einem Autoaufzug alle Ampelsignale abgeschaltet.
	Wartungsinterv.			Einstellungen für Überwachung der



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Wartungsintervalle
		Intervall		Soll durch die Aufzugsteuerung eine
				Überwachung der Wartungsintervalle
				durchgeführt werden, dann kann hier
				eingestellt werden, aller wie viel Fahrten eine
				Wartung unbedingt erforderlich ist.
				Durch die Eingabe des Wertes ,0' kann die
				Überwachung der Wartungsintervalle
				deaktiviert werden.
				Wurde die Überwachung aktiviert, dann muss
				nach jeder erfolgten Wartung der
				Wartungszähler im Menü "Statistik" ->
				"Wartungszähler" neu gestartet werden.
		Aktion		Reaktion bei Ablauf des Wartungsintervalls:
				"Rufe aus": alle Rufe werden gesperrt
				"IR aus": Außenrufe werden angenommen,
				aber Innenrufe sind gesperrt
				"Anzeige": Die "Außer Betrieb"-Anzeigen
				werden eingeschaltet, ansonsten fährt der
				Aufzug normal weiter.
		Warnung		Einstellung, wie viele Fahrten vor Ablauf des
				Wartungsintervalls eine Warnmeldung im
				Display der Steuerung angezeigt wird.
	Gruppensteuerung			Parameter für Aufzugsgruppen
		Max.Türzu[s]		Kann ein Aufzug innerhalb dieser Zeit die
				Türen nicht schließen (weil z.B. die
				Lichtschranke unterbrochen ist), dann meldet
				der Aufzug das an die anderen Aufzüge einer
				Gruppe.
				Wann dann tatsächlich ein anderer Aufzug der
				Gruppe diesen Ruf übernimmt, hängt
				allerdings noch von anderen Faktoren ab (z.B.
				wie viel weiter dieser Aufzug von der Rufetage
				entfernt ist).
		Türrevers.		Werden die Fahrkorbtüren öfter als die hier
				eingestellte Anzahl wieder geöffnet (z.B. durch
				wiederholte Unterbrechung der Lichtschranke
				oder Betätigen des Türauftasters), dann



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				werden anliegende Außenrufe durch andere Aufzüge in der Gruppe übernommen. Dadurch
				wird verhindert, dass ein Aufzug den
				Gruppenbeineb biockieren kann. Durch Setzen des Parameters auf den Wert 0'
				wird diese Überwachung deaktiviert
		Türblock [s]		Siehe oben, aber hier wird nicht die max.
		IUIDIOCK.[5]		Anzahl des Wiederöffnens der Tür überwacht,
				sondern die Zeitdauer, in der die Türen nicht
				geschlossen werden können (z.B. Türauftaster
				dauerhaft betätigt oder Lichtschranke ständig
				unterbrochen).
				0, Durch Setzen des Parameters auf den Wert
				wird diese Überwachung deaktiviert.
		Aufspitz.ein[h]		Startzeit für Aufwärtsspitzenverkehr (Es
				können nur volle Stunden eingestellt werden).
				Hinweis: Wird bei Start- und Endzeit der
				gleiche Wert eingestellt, dann ist die
				Aufwärtsspitzenfunktion deaktiviert.
		Aufspitz.aus[h]		Endzeit für Aufwartsspitzenverkehr
		Abspitz.ein[h]		Startzeit für Abwärtsspitzenverkehr.
				Hinweis: Wird bei Start- und Endzeit der
				gleiche Wert eingestellt, dann ist die
				Abwärtsspitzenfunktion deaktiviert.
		Abspitz.aus[h]		Endzeit für Abwärtsspitzenverkehr
		Auf-Parketage		Parketage während der Aufwärtsspitze
		Ab-Parketage		Parketage während der Abwärtsspitze
		Gr.Aufz1		Gibt an, mit welchen Aufzügen der Aufzug 1
				eine Gruppe bildet.
				Über diesen Parameter kann eine größere
				Aufzugsgruppe temporär in Untergruppen
				aufgeteilt werden.
		Gr.Aufz2		Siehe oben; für Aufzug 2
		Gr.CBK1		Gibt an, für welche Aufzüge der Gruppe die
				Außenrufe gültig sind, die an ESE-Baugruppen



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				am Strang 1 (hinter Buskoppler CBK1)
				angeschlossen sind.
				Über diesen Parameter kann eine größere
				Aufzugsgruppe temporär in Untergruppen
				aufgeteilt werden.
		Gr.CBK2		Siehe oben; für Außenrufe am Strang 2
		•••		
	Lastmessung			Parameter für die Lastmessung.
		Тур		Typ der verwendeten Lastmessung:
				Digit.Eing.: Es werden frei parametrierbare
				Steuerungseingänge zur Lastmessung
				verwendet (Lastmessystem mit digitalen
				Ausgängen erforderlich)
				Analogeingang: Es wird ein analoger
				Lastsensor verwendet, welcher an der FVE am
				Lastmesseingang angeschlossen wird
				CANopen: Lastmessystem mit CANopen-
				Schnittstelle
		Messung		Tür offen: Überlast wird nur im Normalbetrieb
		-		bei offener Kabinentür ausgewertet
				Immer: Überlast wird auch bei geschlossener
				Tür und bei Sondersteuerungen wie Inspektion
				und Rückholung ausgewertet
		Nulll.[kg]		Unterhalb dieses Wertes wird auf Nullast
				erkannt (Kabine leer).
				Durch Setzen dieses Wertes auf 0 wird die
				Nulllasterkennung deaktiviert.
		Halbl.[kg]		Bei diesem Wert wird auf Halblast erkannt
		_		(Fahrkorbgewicht gleich Gegengewicht).
				Durch Setzen dieses Wertes auf 0 wird die
				Halblasterkennung deaktiviert.
		Volll.[kg]		Ab diesem Wert wird auf Volllast erkannt
		_		(Kabine besetzt).
				Durch Setzen dieses Wertes auf 0 wird die
				Volllasterkennung deaktiviert.
		Überl.[kg]		Ab diesem Wert wird auf Überlast erkannt.
		-		Durch Setzen dieses Wertes auf 0 wird die



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Überlasterkennung deaktiviert.
	Temperatursensor			Auswertung des Temperatursensors auf der
	-			HSE (erst ab HSE Hardware-Version 1.5
		Min.Temp.		Minimaltemperaturüberwachung aktiv ja / nein
		Min.Limit[°C]		Minimale Platinentemperatur in °C
		Max.Temp.		Maximaltemperaturüberwachung aktiv ja / nein
		Max.Limit[°C]		Maximale Platinentemperatur in °C
		Kühlung [°C]		Temperatur, bei der die Kühlung (Sond.ausgang-Kühlung; z.B. Schaltschranklüfter) eingeschaltet wird.
	Interne Param.			Alle rot markierten Werte sind systeminterne Parameter und sollten nur im Ausnahmefall und beim Vorliegen entsprechender Kenntnisse verändert werden.
		Last 0%		Analogwert des Lastsensors bei leerem Fahrkorb.
		Last 100%		Analogwert des Lastsensors bei vollem Fahrkorb (Nennlast).
		Startpos		Interner Startwert für Positionszählung
		Zählrichtung		Zählrichtung des Positionsgebers
		Türzone>SGM		Simulation des Türzonenschalters durch Steuerung (Abstand zwischen simuliertem Signal SGO bzw. SGU und Schaltpunkt SGM)
		Min.Türzone		Einstellungen bei sehr geringen Etagenabständen (< ca. 300mm): Ist der Etagenabstand kleiner als der hier eingestellte Wert, dann haben die beiden Etagen eine gemeinsame Türzone; d.h. die Türzone wird zwischen den beiden Etagen nicht ausgeschaltet (sowohl "reale" Türzonenschalter als auch die durch die Steuerung bzw. Doppel-AWG simulierten Türzonenschalter)
		Inkr.Akku		Einstellung, ob der Inkrementalgeber für die Positionierung über die Akkuspannung



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				gepuffert wird. Bei Einstellung "Nein" wird
				nach Akkubetrieb (Ausfall der Netzspannung)
				eine neue Eichfahrt (Fahrt zum Resetschalter
				SGE) durchgeführt. Bei Einstellung "Ja" wird
				davon ausgegangen, dass der
				Inkrementalgeber auch bei Netzausfall
				weiterzählt und damit eine neue Eichfahrt nicht
				erforderlich ist.
		AWG1-2 [mm]		Bei Verwendung des Doppel-AWG zur
				Positionierung: Abstand zwischen den beiden
				Auswerteeinheiten und damit Differenz in der
				gemessenen Position
		Pos.mode[mm]		Nur für Betrieb eines CANopen-Lift-
				Frequenzumrichters im Positionsmodus:
				Abstand vor dem erforderlichen Bremspunkt
				bei Einfahrt in eine Etage, bei dem die
				Zieletage noch geändert werden kann.
		Ign.FU-Par.		Nur bei CANopen-Lift-Frequenzumrichtern:
				Normalerweise werden die Umrichterparameter
				in der Steuerung abgespeichert und nach dem
				Einschalten mit dem Frequenzumrichter
				abgeglichen. Mit diesem Parameter kann der
				automatische Abgleich deaktiviert werden.
		Init.Lastm.		Einstellung, ob eine Lastmessung über
				CANopen per Steuerung initialisiert werden
				soll.
				Hintergrund: Bei der Lastmessung der Fa.
				Henning gab es bei älteren Geräten das
				Problem, dass diese bei Initialisierung (SDO-
				Transfer) abstürzte. Deshalb kann die
				Initialisierung hiermit abgeschaltet werden.
		Diff. 1		Gemessene Schalthysterese des
				Türzonenschalters SGM beim Ausschalten
		Diff 4		Gemessene Schalthysterese des
				Türzonenschalters SGM beim Einschalten
		Max.Schlupf		Für Aufzüge, bei denen eine
		±		Schlupfüberwachung durch ein 2.,
				unabhängiges Wegmesssystem erforderlich ist



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				(z.B. bei Aufzügen mit Riemenantrieb zwischen
				Motor und Treibscheibe): Max. zulässige
				Abweichung zwischen den beiden
				unabhängigen Wegmesssystemen während
				einer Fahrt
		Schlupf/m		Auflösung des 2., unabhängigen
		_		Wegmesssytems (Impulse pro m Fahrweg)
		Max.Diff SGM		Für Aufzüge mit Wegmessung über
				Inkrementalgeber: Max. Abweichung beim
				Schaltvorgang des Türzonenschalters SGM
				zwischen der momentan gemessenen Position
				und der bei der Lernfahrt gemessenen
				Position. Wird die maximale Abweichung nicht
				überschritten, dann wird die momentan
				gemessene Position korrigiert (Ausgleich
				eines eventuellen mechanischen Schlupfes im
				Messsystem9. Bei Überschreitung der
				Abweichung legt sich der Aufzug still
				(Positionsmesssystem wahrscheinlich defekt)
		SK4-Tür auf		Spezielle Einstellung für Aufzüge mit elektrisch
				betätigten Schachtturen: Beim mechanischen
				Entriegeln der Schachttur (SK4 unterbrochen)
				wird die Schachttur in der entsprechenden
				Etage durch die Steuerung geoffnet.
		SK Nachh[ms]		Wartezeit auf den Sicherneitskreis (über
				Sicherneitsschaltung und KH13) beim
				Nachregulieren mit offener Tur
		Bremstest[ms]		Verzogerungszeit beim Bremstest (Technische
				Prutung) zwischen Abschalten einer Bremse
				(die andere Breinse bleibt geonnet) und dem
				Abschählen des Anthebes. Bei Synchronmotoren kann es passioren, dass
				bei gleichzeitigem Abschelten von Bromse und
				Antrieb die Eangvorrichtung auslöst, da die
				Bremse erst zeitverzögert einfällt
		Diogolt [mm]		Beim Riegeltest vom Fahrkorh aus (vor allem
		Riegeit.[hun]		in Österreich gefordert) hält der Aufzug bei
				einem Innenruf um den hier eingestellten Wert



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				oberhalb einer Etage und öffnet die Türen, damit der Schachttürriegel vom Inneren der Kabine getestet werden kann. Hinweis: Der Riegeltest wird über einen Sondereingang "Riegeltest" aktiviert.
		Rückhol-Stop		Bei Einstellung "Ja" stoppt der Aufzug bei Rückholung, Inspektion und Montagefahrt in Abwärtsrichtung, sobald der Türzonenschalter SGM und der untere Vorendschalter VU eingeschaltet sind. In Aufwärtsrichtung stoppt der Aufzug bei Inspektion und Montagefahrt, sobald der obere Vorendschalter geschaltet hat; bei Rückholung stoppt der Aufzug, wenn Türzonenschalter SGM und oberer Vorendschalter VO geschaltet haben. Diese Funktion ist auch aktiv, wenn der Aufzug noch nicht eingemessen ist ("Setup beend."=Nein)
		VI-Lim.[mm/s]		Max. Inspektionsgeschwindigkeit an den Endhaltestellen (siehe auch die nächsten beiden Parameter). Entsprechend EN81-20: Max. 300 mm/s
		VI <lim.↑[mm]< td=""><td></td><td>Entfernung vor Erreichen der obersten Etage, ab welcher die Inspektionsgeschwindigkeit den eingestellten Grenzwert (siehe vorherigen Parameter) nicht überschreiten darf.</td></lim.↑[mm]<>		Entfernung vor Erreichen der obersten Etage, ab welcher die Inspektionsgeschwindigkeit den eingestellten Grenzwert (siehe vorherigen Parameter) nicht überschreiten darf.
		VI <lim.↓[mm]< td=""><td></td><td>Siene oben; für unterste Etage</td></lim.↓[mm]<>		Siene oben; für unterste Etage
		Batt.[s]		Zeitdauer, zwischen 2 Batterietests
		Batt.[mV]		Liegt die gemessene Batteriespannung unterhalb dieser Schwelle, dann wird die Batterie als defekt erkannt.
		Sommerzeit		Ja: Automatische Umstellung der Echtzeituhr zwischen Sommer- und Winterzeit
		Check		Testparameter, um auf gültigen Parametersatz prüfen zu können
		Sum		Interne Checksumme zur Überprüfung des



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				gesamten Parametersatzes (EEPROM-Test)
		CAN-Störung		Wert=0: CAN-Bus-Störungen, die zu keinen
		5		Funktionsstörungen führen (also kurzzeitige
				Störungen, die eine automatische
				Wiederholung der gestörten Telegramme nach
				sich ziehen = CAN-Passiv-Error) werden nicht
				im Fehlerspeicher der Steuerung abgelegt.
				Wert=1: Diese CAN-Fehler werden zwar im
				Fehlerzähler der Steuerung, aber nicht im
				Fehlerstapel abgelegt.
				Wert=2: Diese Fehler werden sowohl im
				Fehlerzähler als auch im Fehlerstapel abgelegt
		Störg. ESE		Ja: Alle Störungen der ESE (auch CAN-
		-		Absturz, Neustart usw.) werden separat im
				Fehlerspeicher abgelegt. Bei Schaltvorgängen
				an Steuerungen mit vielen ESE-Baugruppen
				kann es deshalb vorkommen, dass sehr viele
				Fehler im Fehlerstapel abgelegt werden und
				die eigentlichen Fehlerursachen überschrieben
				werden.
				Nein: Es werden "Sammelfehler" für die ESE-
				Baugruppen im Fehlerstapel abgelegt (getrennt
				nach Strang, alle ESE mit Knotennummer > 32
				werden als "lokale ESE" bezeichnet - evtl. auf
				HSE aufgesteckt)
		Can1 [kBaud]		Aktuelle Baudrate CAN-Bus 1 (Steuerbus).
				Standardwert 125 kBaud
		Can2 [kBaud]		Aktuelle Baudrate CAN-Bus 2 (Schachtbus).
				Standardwert 125 kBaud
	Gruppensynchron.			In einer Aufzugsgruppe müssen die Parameter
				für die Etagenknoten ESE in allen
				Steuerungsplatinen HSE dieser Gruppe
				hinterlegt sein, damit bei Ausfall / Abschalten
				eines Aufzuges ein anderer Aufzug die
				Initialisierung der Etagenknoten übernehmen kann.
				Mittels "Gruppensynchronisation" werden die
				Parameter für die Etagenknoten von der



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				aktuellen Steuerung zu allen anderen HSE-
				Platinen innerhalb der Gruppe übertragen.
				Die Gruppensynchronisation muss dabei von
				der HSE-Platine ausgeführt werden, die über
				die aktuellen Parameter für die Etagenknoten ESE verfügt.
	Sicherungskopie			
		Kopie laden		Eine zuvor erstellte Sicherungskopie wird aus
		-		dem Sicherungs-EEPROM in den Parameter-
				EEPROM geladen.
				Das Rückladen einer Sicherungskopie ist vor
				allem für den Fall vorgesehen, dass am
				aktuellen Parametersatz (versehentlich)
				größere Anderungen vorgenommen wurden,
				die hierdurch wieder rückgängig gemacht
				werden konnen.
				Achtung! Ruckladen der Sicherungskopie nur
				aurchtunren, wenn zuvor eine
		The second secon		Sicherungskopie erstellt wurde.
		Kopie erstellen		Parametersatzes im Sicherungs-EEPROM
				Das Erstellen einer Sicherungskonie sollte auf
				ieden Fall nach erfolgter Inbetriebnahme
				erfolgen!
	Param empfangen			Sollen Parameter mittels DFÜ (Modem oder
	raram.emprangen			Ethernet) zur Steuerung übertragen werden,
				dann ist es aus Sicherheitsgründen zwingend
				erforderlich, dass dieser Menüpunkt an der
				Steuerung gestartet wird. Erst dann ist die
				Aufzugsteuerung zum Parameterempfang
				bereit.
				Hinweis: Dieser Menüpunkt kann nicht mit der
				Handterminalfunktion der
				Datenfernübertragung gestartet werden. Es ist
				also zwingend eine Person vor Ort erforderlich.
	Grundeinstellung			Benutzerführung zur Erstellung eines
				Grundparametersatzes für einen speziellen
				Aufzug.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Zum Starten der Grundeinstellung ist die
				Eingabe des Passwortes erforderlich
				(Missbrauchschutz)
Fehlerspeicher				
	Fehlerstapel			Anzeige aller Einträge des Fehlerstapels (letzte
	_			100 Fehler mit Zeitmarke)
				Hinweis: Bei Betätigen von ENTER werden
				zum Fehler, auf dem sich der Cursor gerade
				befindet, detaillierte Angaben angezeigt (siene
				Kapitel "Fenlerstapel")
	Fehlerzähler			Anzeige aller Eintrage des Fehlerzahlers
				(Hautigkeit der einzeinen Fenier)
	Stapel löschen			Fenierstapei loschen
	Zähler löschen			Fehlerzähler löschen
Hardwaretest				Funktionstest der einzelnen
				Steuerungsbaugruppen.
				Großbuchstaben bei den einzelnen Ein-
				/Ausgängen zeigen an, dass der Ein-/Ausgang
				gesetzt ist, bei Kleinbuchstaben ist der Ein-
				/Ausgang nicht gesetzt.
				Die Buchstaben reprasentieren einen
				Kurzcode für die Funktion des Ein-/Ausganges
				Durch Setzen des Cursors auf einen Ausgang
				des Ausganges für Testaveske (Ashtung)
				Auch hei laufendem Aufzug möglich: deshalb
				vor Durchführung mögliche Eolgen aut
				durchdenken!) geändert werden (Setzen /
				Rücksetzen eines Ausganges)
				Für die ersten 8 Ausgänge einer Platine
				können die Ausgänge auch direkt durch
				Betätigen der entsprechenden Nummerntaste
				gesetzt / rückgesetzt werden.
				Durch Setzen des Cursors auf einen Ein- bzw.
				Ausgang und Betätigen von ENTER gelangt
				man direkt zum Parametermenü des
				entsprechenden Ein- bzw. Ausgangs.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
	Ein/Ausgänge HSE			Anzeige des Zustandes der Ein- und Ausgänge der HSE; Setzen von Ausgängen der HSE
		Beispiel:		1. Zeile: Anzeige der Hardware- und Softwareversion
		HW:1.01 SW:1.13		2. Zeile: Zustand der Eingänge der HSE 3. Zeile: Zustand des Türzonenschalters SGM
		EeerudSSSs-nVZ		4. Zeile: Zustand der Ausgänge der HSE
		Sdlube		
	Bus-Hauptbaugr.			Hier wird angezeigt, ob die Kommunikationsverbindung (CAN-Bus, RS485) zu den Steuerungs-Hauptbaugruppen
				(FVE, ASE, PSE) funktioniert
		Beispiel:		angezeigt, die, abhängig von den
		Bus-Hauptbaugr.:		Parametereinstellungen, vornanden sein müssen.
		FVE : 01.10		Funktioniert die Kommunikation zu einer Baugruppe, dann wird hinter der Baugruppe
				die Software-Versionsnummer angezeigt, ansonsten erscheint ''.
			Beispiel:	Hier wird der Zustand der Ein- und Ausgänge der ausgewählten Steuerungsbaugruppe
			HW:01.01SW:01.01	angezeigt (im Beispiel die FVE): 1. Zeile: Anzeige der Hardware- und
			vIuDftppl	Softwareversion 2. Zeile: Zustand der Eingänge 1-16 der FVE 2. Zeile: Zustand der Eingänge 1-2 20 der EVE
			ccljl-kk	3. Zeile: Zustand der Eingange 17-28 der FVE 4. Zeile: Zustand der Ausgänge 1-16 der FVE
	Tableaubaugr.TSE			Baugruppentest der Tableaubaugruppen TSE
		Beispiel:		Hier wird der Zustand der Kommunikation zu den einzelnen TSE-Baugruppen angezeigt (von
		TSE 116		links beginnend mit TSE1): *: TSE-Baugruppe vorhanden
		Akt.: TSE 2		-: TSE-Baugruppe fehit +: TSE vorhanden; sollte aber entsprechend



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		**-*+		Parametereinstellung nicht vorhanden sein In der 2. Zeile wird angezeigt, welche TSE- Baugruppe gerade durch den Cursor ausgewählt ist. Durch Betätigen von ENTER werden zu der
				ausgewählten TSE weitere Details angezeigt (siehe nächste Zeile)
			<i>Beispiel:</i> TSE2: PMA.1 HW:01.00SW:01.02 E1-E8: iiiiiios A1-A8: iiiiii	<ul> <li>Hier wird der Zustand der Ein- und Ausgänge der ausgewählten Tableaubaugruppe angezeigt (im Beispiel die TSE2):</li> <li>1. Zeile: Anzeige der als TSE2 verwendeten Baugruppe (im Beispiel Fahrkorbstandanzeige PMA.1)</li> <li>2. Zeile: Anzeige der Hardware- und Softwareversion</li> </ul>
				3. Zeile: Zustand der Eingänge 1-8 der TSE 4. Zeile: Zustand der Ausgänge 1-8 der TSE
	Etagenbaugr.ESE			Baugruppentest der Etagenbaugruppen ESE
		Beispiel: ESE 1.1 32.1 Akt.: ESE 2.1 **-*+*********************************		Hier wird der Zustand der Kommunikation zu den einzelnen ESE-Baugruppen angezeigt (von links beginnend mit ESE1.1; falls mehr als 32 ESE-Baugruppen parametriert sind, dann werden diese in den folgenden Menübildern angezeigt): *: ESE-Baugruppe vorhanden -: ESE-Baugruppe fehlt +: ESE vorhanden; sollte aber entsprechend Parametereinstellung nicht vorhanden sein In der 2. Zeile wird angezeigt, welche ESE- Baugruppe gerade durch den Cursor ausgewählt ist. Durch Betätigen von ENTER werden zu der
				ausgewählten ESE weitere Details angezeigt (siehe nächste Zeile)
			Beispiel:	Hier wird der Zustand der Ein- und Ausgänge der ausgewählten Etagenbaugruppe angezeigt (im Beispiel die ESE2.1):
			ESE2.1: UEA.1	1. Zeile: Anzeige der als ESE2.1 verwendeten



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			HW:01.00SW:01.02	Baugruppe (im Beispiel Baugruppe UEA.1) 2. Zeile: Anzeige der Hardware- und
				Softwareversion
			AI-A8: aa-kkk	3. Zeile: Zustand der Eingänge 1-8 der ESE
				4. Zeile: Zustand der Ausgänge 1-8 der ESE
	Gruppenverbindg.			Hier werden alle in einer Gruppe vorhandenen
				HSE-Baugruppen angezeigt (von links
				beginnend Aufzug 1 der Gruppe)
		Beispiel:		*: HSE-Baugruppe des entsprechenden
				Aufzuges vorhanden
		C		-: HSE-Baugruppe fehlt
		Gruppenauizuge		S: Gruppennummer dieses Aufzuges (Im
		18		Beispiel Nr. 3)
		*-S#		#: HSE vorhanden; sollte aber entsprechend
		~ "		Parametereinstellung nicht vorhanden sein (im
				gezeigten Beispiel wäre die Gruppengröße auf
				den Wert 3 eingestellt, es existiert aber eine
				HSE mit der Gruppennummer 4)
	Buskoppler CBK			Baugruppentest der CAN-Buskoppler CBK
		Beispiel:		*: CBK-Baugruppe vorhanden
		*		-: CBK-Baugruppe fehlt
				In der 2. Zeile wird angezeigt, welche CBK-
		СВК 18		Baugruppe gerade durch den Cursor
		Akt.: CBK2		ausgewählt ist.
		*_*		Durch Betätigen von ENTER werden zur
				gerade ausgewählten Baugruppe Hard- und
				Softwareversion angezeigt.
			Beispiel:	1. Zeile: Anzeige der als CBK verwendeten
				Baugruppe
			CD120 C040C	2. Zeile: Hard- und Softwareversion der CBK
			CBKZ: GZ4ZC	
			HW:01.00SW:01.05	
	Doppel-AWG			Baugruppentest der benötigten Baugruppen
				für den Doppel-AWG AWG2 und POS2 (UEA.1-
				Baugruppe zum Schalten des 2. Kanals für die
				Sicherheitsschaltung fürs Fahren mit offener
				Tür)



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Da sich AWG2 und POS2 an einem separaten CAN-Bus befinden, kann der Baugruppentest nur durchgeführt werden, wenn dieser CAN- Bus mit dem Steuerbus (an dem auch die HSE angeschlossen ist) verbunden ist oder über Relais verbunden werden kann (das Relais
				AWG" geschaltet)
		Beispiel:         POS2:       1.02         AWG2:		Im Beispiel ist die Busverbindung zur POS2 (UEA.1) in Ordnung; auf der POS2 befindet sich die Software-Version 1.02. Die Busverbindung zum 2. AWG ist gestört oder der 2. AWG ist defekt.
	Türen			Baugruppentest CANopen-Türen
		Beispiel: Tür1: ok Tür2: (FVE)		Im Beispiel wird angezeigt, dass die Tür 1 über CANopen angesteuert wird (weitere Anzeige mit ENTER möglich). Die Tür 2 wird über Ein- bzw. Ausgänge direkt durch die FVE angesteuert. Hier ist mit ENTER keine weitere Aktion möglich
			Beispiel:	Anzeige des Türtyps sowie der Hard- und Softwareversion der Türsteuerung
			Tür1: AT40	
			HW:Rev.01 SW:V01.25	
	Lastmessung			Menüpunkt kann nur gestartet werden, wenn unter "Parameter - Lastmessung - Typ" "CANopen" oder "Analog" eingestellt ist.
			Beispiel:	1. Zeile: Name der Lastmesseinheit 2. Zeile: Aktuelle Softwareversion der Lastmessung
			MCAN	3. Zeile: Aktuelle Hardwareversion der
			HW:VI.0 SW:V1.0	4. Zeile: Aktueller Messwert



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			163 kg	
	Modem/Ethernet			Hardwaretest Aufsteckmodul (Ethernet/Modem)
		<i>Beispiel:</i> Ethernet WAIT OK 0 1 0 1 0 1 0 1		1. Zeile: Modultyp 2. Zeile: Letztes Kommando zum Modul 3. Zeile links: Modemzustand 3. Zeile rechts: Überwachungszeit 4. Zeile: Modulsignale (von links): Rufeingang RI   Eingang CTS   Eingang DCD   Eingang DSR   Reset-Ausgang   RTS-Ausgang   DTR- Ausgang
	RS232			Hardwaretest D-Sub-Schnittstelle (RS232)
Param.speichern		Beispiel: RS232 CONNECTED NOTHING 3 1010101		1. Zeile: Parametrierter Anschlusstyp (RS232/Modem)         2. Zeile: Letztes Kommando zum Modul         3. Zeile links: Modemzustand         3. Zeile rechts: Überwachungszeit         4. Zeile: Modulsignale (von links):         Rufeingang RI   Eingang CTS   Eingang DCD   Eingang DSR           Reset-Ausgang   RTS-Ausgang   DTR- Ausgang         Speichern aller Steuerungsparameter.         Werden geänderte Parameter nicht abgespeichert, dann gehen diese alle bei einem Reset / Ein-Ausschalten der Spannung verloren.
Knotennummer				
	Knotennummer TSE			Einstellung der Knotennummer einer Tableaubaugruppe TSE
		Knotennummer		Eingabe der Knotennummer der TSE
		Initialisieren		Starten der Initialisierung
	Knotennummer ESE			Einstellung der Knotennummer einer Etagenbaugruppe ESE
		Knotennummer		Eingabe der Knotennummer der ESE



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		Strangnummer		Eingabe der Strangnummer der ESE
		Initialisieren		Starten der Initialisierung
	Knotennummer ASE			Initialisierung einer Baugruppe als ASE
	Knotennummer PSE			Initialisierung einer Baugruppe als PSE
	Knotennr. Simul.			Initialisierung einer Baugruppe als Fahrsimulator
Lastmessung				
	Analogeing.			Einstellungen für analogen Lastsensor
		Sensor justieren		Mechanische Justage des Lastsensors bei leerem Fahrkorb (nur bei direktem Anschluss eines analogen Lastsensors an die FVE)
			Messwert 43% Fertig: ENT	Der Sensor sollte so angebracht werden, dass der gemessene Wert bei leerem Fahrkorb ca.         2040% (bei Sensoren, die bei beladenem Aufzug einen größeren Messwert ausgeben) bzw. ca. 6080% (bei Sensoren, die bei beladenem Aufzug einen kleineren Messwert ausgeben) beträgt.         Die Balkenanzeige zur mechanischen Justage des Lastsensors ist auf Analogsensoren Pulsotronic 9914-0502 bzw. 9914-1002 abgestimmt - hier sollte bei leerem Fahrkorb der Sensor so justiert werden, dass kein Balken in der obersten Zeile angezeigt wird
		Kalibrierung		Das Kalibrieren des Sensors sollte möglichst mit Volllast durchgeführt werden (es sind aber auch andere Werte möglich). Zu beachten ist, dass der Sensorwert bei Volllast möglichst nicht größer als 80% (bei Sensoren, die bei beladenem Aufzug einen größeren Messwert ausgeben) bzw. 20% (bei Sensoren, die bei beladenem Aufzug einen kleineren Messwert ausgeben) beträgt. Hinweis: Vor Durchführen der Kalibrierung muss unbedingt die Nennlast (Parameter "Allg. Parameter - Nutzl.[kg]) richtig eingegeben sein.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
			Nutzl.[kg]	Nutzlast (Nennlast) des Aufzuges Dieser Parameter wird auch in der Menügruppe "Allg.Parameter" angezeigt.
			Last[kg]	Beladen des Fahrkorbes mit einer definierten Last. Durch Eingabe dieses Lastwertes wird die Kennlinie des Lastsensors kalibriert.
			Wert senden	Ausführen der Kalibrierung
	CANopen			Einstellungen für Lastsensor mit CANopen Lift
		Nullpunktjustage		Abgleich des Nullpunktes des Lastsensors (bei leerem Fahrkorb).
Uhrzeit setzen				Einstellen der auf der HSE integrierten Echtzeituhr
	Tag			Eingabe des Tages
	Monat			Eingabe des Monats
	Jahr			Eingabe des Jahres
	Stunde			Eingabe der Stunden
	Minute			Eingabe der Minuten
	Sekunde			Eingabe der Sekunden
	Wochentag			Eingabe des Wochentages
	Uhr starten			Übernahme der Einstellungen und Starten der Uhr
Fahrbewegung				Durchführung von Fahrbewegungen mittels Tastatur
	Auf<1>-Ab<3>VR Auf<4>-Ab<6> VRL			Durch dauerhaftes Betätigen der entsprechenden Taste fährt der Aufzug auf- bzw. abwärts mit der gewählten
	Sich.kreis fehlt			Geschwindigkeit. In der untersten Zeile erscheint im Fehlerfall die Anzeige, warum sich der Aufzug nicht bewegen kann bzw. abgeschaltet hat.
Türkommandos				Durchführung von Türbewegungen mittels Tastatur
	Hier wird der Türzustand			In der Anzeige wird der Türzustand angezeigt (siehe Beschreibung der Zustandsanzeigen)



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
	angezeigt (siehe			Mit den folgenden Tasten kann die Tür bewegt
	Beschreibung			werden:
	Deschielbung			1: Öffnen der Tür 1
	"Statusbild 3")			2: Schließen der Tür 1
				3: Zwangstürschließen der Tür 1
				(Lichtschranke wird ignoriert)
				4: Offnen der Tür 2
				5: Schließen der Tür 2
				6: Zwangstürschließen der Tür 2
				(Lichtschränke wird ignoriert)
				7: Oπnen der Tur 3 % Sobließen der Tür 2
				0. Schließen der Tur 5 0: Zwangstürschließen der Tür 2
				J. Zwangsturschneisen der Tur 5 (Lichtschranko wird ignoriert)
				0: Sofortiger Stopp aller Türbewegungen
				$\uparrow$ oder $\downarrow$ : Wechsel der Zustandsanzeige
				zwischen Tür 1&2 / Tür 3
Innenrufe geben				Eingabe von Innenrufen über die Tastatur
	Aktuelle Etage 3			1. Zeile: Anzeige der aktuellen Etage
	Pufotago 5			2. Zeile: Eingabe der Etage für den neuen Ruf
	Rulelage 5			3.Zeile: Nach Betätigen von ENTER erscheint
	Ruf gesetzt			hier für einige Sekunden die Ausschrift, dass
	Rufe gesperrt			der Ruf gesetzt wurde.
	5 1			4. Zeile: Hier erscheint eine Anzeige, falls die
				Rufe gesperrt sind.
Techn. Prüfung				Menüpunkte zur technischen Überprüfung des
				Aufzuges entsprechend EN-81.
				Siehe Kapitel "Testen der
				sicherheitsrelevanten Funktionen der
				Autzugsteuerung" (siene Automatische Test
				IM Handbuch 6.1)
	Endschalter oben			
	Endschalter unt.			Uberprüfung des unteren Endschalters.
	Fahrkontrollzeit			Test der Fahrzeitüberwachung
	Übergeschwind.			Test der Abschaltung bei Übergeschwindigkeit
				durch die Steuerung



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		Übergeschw.fahrt		Test der Abschaltung bei Übergeschwindigkeit, indem der Aufzug mit dem 1,5fachen der Nenngeschwindigkeit Iosfährt (nur bei CANopen-Antrieben möglich)
		Geschw.überwachg		Test der Abschaltung bei Übergeschwindigkeit, indem der Überwachungswert intern nach unten gesetzt wird
	Fangprobe			Auslösung der Fangvorrichtung (nur möglich, wenn Steuerungsausgang für Reglerfernauslösung oder Absinkverhinderung vorhanden ist)
	Mech. Bremse			Testen der mechanischen Bremse
		Start ohne Br.		Anfahren ohne Öffnen der Bremse
			Start aufwärts	Anfahren in Aufwärtsrichtung
			Start abwärts	Anfahren in Abwärtsrichtung
		Bremse b. Fahrt		Abschalten einer Bremse bei Fahrt
			Bremse 1	Abschalten der Bremse 1 bei Fahrt
			Bremse 2	Abschalten der Bremse 2 bei Fahrt
			Bremse 3	Abschalten der Bremse 3 bei Fahrt
		Bremse im Stand		Test der einzelnen Bremsbacken im Stillstand (Einstellung unter "Spezialparam." – "Bremsentest")
	Brems/Vent.überw			Testen der Brems- bzw. Ventilüberwachungskontakte
		Ein im Stand		Testen der Überwachungskontakte im Stillstand
			Bremse 1	Untermenüpunkte zur Auswahl der zu testenden Kontakte
			Bremse 2	
			Abventil	
		Aus bei Fahrt		Testen der Überwachungskontakte bei Fahrt



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
		An bei Fahrtende		Testen der Überwachungskontakte bei Fahrtende
			•••	
	Schützabfall			Test der Schützüberwachung. Es kann festgelegt werden, welches Relais der HSE nach Fahrtende angezogen bleiben soll.
	Sich.schaltung			Test der Sicherheitsschaltung
	Unkontr.Bewegung			Test der Unkontrollierten Bewegung
		Aufwärtsbewegung		Test in Aufwärtsrichtung
		Abwärtsbewegung		Test in Abwärtsrichtung
	Batterietest		Beispiel:	Manuelle Durchführung eines Batterietests. Hinweis: Der Batterietest wird außerdem automatisch im eingestellten Zeitabstand
			Spanng. 12850 mV	(Standardwert 24 Stunden) durchgeführt. Hinweis: Der Menüpunkt befindet sich bis zur Version 1.38a direkt im Hauptmenü
	Reset HSE			Durchführen eines Software-Reset der HSE
Lernfahrt				Einmessen des Aufzuges bei Inbetriebnahme. Abhängig von der Art des Positioniersystems (Inkrementalgeber oder Absolutwertgeber) erscheinen hier verschiedene Untermenüpunkte. Hinweis: Bei konventioneller Positionierung ausschließlich über Schalter ist eine Lernfahrt nicht erforderlich.
	Untermenüpunkte			
	bei Positionierung			
	mit			
	Inkrementalgeber			
	Komplett			Starten des kompletten Einmessvorganges. Der Aufzug muss sich zu Beginn des Einmessens in der untersten Etage befinden. Danach fährt der Aufzug in die oberste Etage



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				und danach wieder eine Etage nach unten, um die Schaltpunkte des Bündigschalters SGM zu messen und abzuspeichern. Anschließend werden nacheinander Messfahrten mit den einzelnen Fahrgeschwindigkeiten durchgeführt, um die notwendigen Brems- und Anhaltewege zu bestimmen. Hinweis: In der Regel sollte das komplette Einmessen nur ein einzigen Mal erfolgen (oc
				Einmessen nur ein einziges Mai erroigen (es sei denn, es wurde ein neues Positioniersystem mit geänderter Auflösung eingebaut oder es wurden Änderungen an den Schaltpunkten des Bündigschalters SGM vorgenommen). Bei Änderung der Einstellungen am Antrieb (Frequenzumrichter, Ventile,) ist es ausreichend, die Bremswege neu einzumessen.
	Positionsschalt.			Einmessen der Positionen der Türzonenschalter (siehe Lernfahrt Komplett)
	Bremswege			Bestimmen der Brems- und Anhaltewege für die verschiedenen Geschwindigkeiten (siehe Lernfahrt Komplett). Hinweis: Bei Änderungen der Einstellungen am Antrieb (Frequenzumrichter, Ventile,) ist es in der Regel erforderlich, die Bremswege neu einzumessen.
	Stufenkorrektur			Korrektur der Bündigkeit in den einzelnen Etagen Hinweis: Bei der Bündigkorrektur muss beachtet werden, dass es aufgrund der unterschiedlichen "Güte" des Antriebes (z.B. ungeregelte Zweigeschwindigkeitsantriebe) nicht immer möglich ist, eine Etage genau anzufahren. Bei der Stufenkorrektur kann deshalb nur erreicht werden, dass die Aufzugsteuerung die exakte Bündigstellung genau kennt, nicht aber, dass der Aufzug jedes Mal korrekt bündig einfährt.



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Wird z.B. bei Bündigkorrektur über die Tastatur angezeigt, dass die Differenz zwischen Soll- und Istposition –5mm beträgt und die Kabine steht tatsächlich 5mm zu tief, dann ist hier keine Stufenkorrektur mehr erforderlich, sondern die Aufzugsteuerung "kennt" bereits die exakte Bündigstellung. Verbesserungen bei der Anhaltegenauigkeit können jetzt nur noch über eine Verbesserung des Regelverhaltens des Antriebes (falls möglich) und eine anschließende neue Bestimmung der
		Über FK-Tableau		Bündigkorrektur über das Kabinentableau Nach Starten des Menüpunktes schaltet die Steuerung zur Kontrolle das Notlicht an. Über das Kabinentableau können die einzelnen Etagen angefahren werden. Steht der Aufzug in einer Etage zu hoch, dann kann die Position durch wiederholtes Betätigen des Türauftasters korrigiert werden; steht der Aufzug zu tief, dann erfolgt die Korrektur mit dem Innenruftaster der aktuellen Etage. Beispiel: Steht der Aufzug 12 mm zu hoch, dann muss der Türauftaster 12mal hintereinander mit einem Abstand von mind. 1 sec betätigt werden. Zur Kontrolle schaltet die Steuerung jedes Mal für 1 sec das Notlicht aus. Hinweis: Die Korrektur wird erst wirksam, wenn der Aufzug das nächste Mal in diese Etage einfährt. Die Korrektur kann beliebig oft wiederholt werden.
		Über Tastatur		Bündigkorrektur über die Tastatur auf der HSE oder mittels Handterminal DSE Beim Starten des Menüpunktes erscheint ein Dialogfeld zur Eingabe eines Innenrufes in eine beliebige Etage (Auswahl mit Cursortasten,



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Bestätigen mit ENTER). Nach Erreichen der Etage wird im Display die durch die Steuerung gemessene Abweichung zwischen Soll- und Istposition angezeigt. Mittels Cursortasten kann jetzt die tatsächliche Abweichung eingegeben werden. Steht die Kabine zu hoch, dann muss ein negativer Wert eingegeben werden; steht die Kabine zu tief ein positiver Wert (Bestätigung der Eingabe mit ENTER). Hinweis: Die Korrektur wird erst wirksam, wenn der Aufzug das nächste Mal in diese Etage einfährt. Die Korrektur kann beliebig oft wiederholt werden
	Untermenüpunkte			weiden.
	bei Positionierung			
	mit			
	Absolutwertgeber			
	Etagenwerte			Eingabe der Etagenwerte. Dabei gibt es 3 verschiedene Möglichkeiten:
		Etagenabstand		
			Etage 1-2	Abstand zwischen Etage 1 und 2
			Etage 2-3	Abstand zwischen Etage 2 und 3
		Etagenhöhe		Sind die Höhen der einzelnen Etagen bekannt, dann können die Werte hier eingegeben werden (Bezugspunkt unterste Etage = 0)
			Etage 2	Höhe der 2. Etage
			Etage 3	Höhe der 3. Etage
		Einmessen		Sind die Positionen der einzelnen Etagen nicht bekannt, dann können hier die einzelnen Etagen angefahren werden und der



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Positionswert wird automatisch gemessen.
				Die Reihenfolge beim Einmessen ist egal; die
				Messung kann für einzelne Etagen auch
				mehrfach wiederholt werden. Es muss aber
				sichergestellt werden, dass jede Etage mind.
				einmai gemessen wird.
			Fahrbewegung	Hier Kann das Menu "Fanrbewegungen"
				Etagan angefahren werden können (siehe
				Monünunkt, Eberbowogungon" in der 1
				Menüpunkt "Fambewegungen mider I. Menüebene)
				Alternativ zu diesem Menünunkt können die
				einzelnen Etagen auch ner Inspektions- oder
				Rückholsteuerung angefahren werden.
			Akt. Etage	Nachdem eine Etage angefahren wurde
			Position messen	(Abweichung max. ca. 50mm; je genauer,
			rosteron messen	desto einfacher gestaltet sich später die
				Stufenkorrektur), wird hier die Nummer der
				aktuellen Etage eingetragen. Anschließend
				wird mit dem Punkt "Position messen" die
				aktuelle Position abgespeichert.
	Referenzpunkt			Eingabe eines Referenzpunktes für den
				Absolutwertgeber
		Akt. Etage		Zur Eingabe des Referenzpunktes wird der
		Referenz setzen		Aufzug so genau wie möglich in eine beliebige
				Etage gefanren. Danach wird über die Tastatur
				In der 1. Zeile die aktuelle Etage eingegeben, der Curser densch in die 2. Zeile gesetzt und
				der Cursor danach in die 2. Zeite gesetzt und
				durch Belaugen von ENTER der Reierenzpunkt
	Duamana			yeseizi Es worden nachoinander Messfahrten mit den
	Dremswege			einzelnen Fahrgeschwindigkeiten
				durchaeführt, um die notwendigen Brems- und
				Anhaltewege zu bestimmen.
				Hinweis: In der Regel sollte das komplette
				Einmessen nur ein einziges Mal erfolgen (es
				sei denn, es wurde ein neues
				Positioniersystem mit geänderter Auflösung



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				eingebaut oder es wurden Änderungen an den Schaltpunkten des Bündigschalters SGM vorgenommen). Bei Änderung der Einstellungen am Antrieb (Frequenzumrichter, Ventile,) ist es ausreichend, die Bremswege neu einzumessen.
	Stufenkorrektur			Siehe Stufenkorrektur mit Inkrementalgeber
		Über FK-Tableau		s.o.
		Über Tastatur		s.o.
	Untermenüpunkte bei Positionierung mit Limax Safe			
	Ob. Endposition			Zu Beginn des Einmessens muss der LIMAX Safe mittels langem Betätigen des Tasters am Gerät in den Einmessmodus versetzt werden (der Limax Safe piept dann im Sekundentakt). Danach muss der Aufzug mit Rückholsteuerung in die obere bzw. untere Endposition gefahren werden und der Wert mittels dieser Menüpunkte abgespeichert werden. Erst danach schließt der Limax Safe den Sicherheitskreis und kann auch über Handterminal oder Inspektion verfahren werden
	Unt. Endposition			S.O.
	Etagenwerte			Siehe Etagenwerte setzen mit Absolutwertgeber
		•••		Siehe Referenzpunkt setzen mit Absolutwertgeber
	Referenzpunkt			s.o.
	Bremswege			Siehe Bremswege einmessen mit Inkrementalgeber
	Stufenkorrektur			Siehe Stufenkorrektur mit Inkrementalgeber



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				s.o.
Lernfahrt Tür				
	Lernfahrt Tür 1			Starten der automatischen Lernfahrt (nur bei
	Lernfahrt Tür 2			CANopen-Türantrieben möglich)
	Lernfahrt Tür 3			(Ausgangsstellung der Tür beim Start der Lernfahrt beachten!)
Statistik				Verschiedene Statistikwerte Anzeige, wie oft jede einzelne Etage angefahren wurde
	Etagenzähler			
	Wartungszähler			
		Fahrten:		Anzahl verbleibender Fahrten bis zum Ablauf des Wartungsintervalls
		Neu starten		Hier kann das Wartungsintervall neu gestartet werden. Bei aktivierter Überwachung des Wartungsintervalls (siehe Parameter "Wartungsintervall") muss dieser Menüpunkt rechtzeitig vor Ablauf des Wartungsintervalls gestartet werden.
	Lösche Fahrtenz.			Löschen des Fahrtenzählers Hinweis: Der Fahrtenzähler wird im Zustandsbild 1 angezeigt.
	Lösche Std.zähl.			Löschen des Betriebsstundenzählers Hinweis: Der Betriebsstundenzähler wird im Zustandsbild 1 angezeigt.
	Lösche Et.zähler			Löschen des Etagenzählers
Testfahrten				Aktivierung verschiedener Test-Betriebsarten
	Testfahrten			Aktivierung von Testfahrten nach dem Zufallsprinzip. Der Aufzug kann normal genutzt werden. Falls nach dem Erreichen einer Etage kein neuer Ruf vorliegt, gibt sich die Steuerung selbst nach dem Zufallsprinzip einen Innenruf
	Testf.anz.			Anzahl von Testfahrten, bis der Testfahrmodus


1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				automatisch deaktiviert wird. Bei Einstellung '0' muss der Testfahrtmodus in jedem Fall manuell beendet werden.
	Türsperre			Der Aufzug fährt zwar "normal", öffnet aber die Türen nicht (Ausnahme: Betätigen des Türauftasters in der Kabine)
	Außenr.aus			Sperren aller Außenrufe
	Auß.Betrieb			Aktivieren aller "Außer Betrieb"-Anzeigen
	Fahrsimul.			Starten einer Fahrsimulation (z.B. für Schaltschranktest)
Notbefreiung				Menü zum Deaktivieren verschiedener Überwachungsfunktionen im Fehlerfall zur Notbefreiung. Der Aufzug fährt bei deaktivierter Überwachung nur mit Rückholung / Inspektion. Im Hauptzustandsbild wird "Notbefreiung angezeigt, sobald eine der Überwachungen deaktiviert ist. Mit der Einstellung "Aus" wird die entsprechende Überwachung deaktiviert. Die Einstellungen werden ausschließlich im RAM-Speicher abgelegt - damit sind alle Überwachungen nach einem Steuerungsreset wieder aktiviert.
	Begrenzerüb.			Deaktivierung der Überwachung der Spule am Geschwindigkeitsbegrenzer
	Schützüb.			Deaktivierung der Schützüberwachung
	Brems-/Vent.			Deaktivierung der Bremsbackenüberwachung (Seilaufzug) bzw. der Ventilüberwachung (Hydraulikaufzug)
	Stützenüb.			Deaktivierung der Überwachung der Stützen zur Schutzraumabsicherung
Batterietest			Beispiel: Spanng. 12850 mV	Manuelle Durchführung eines Batterietests. Hinweis: Der Batterietest wird außerdem automatisch im eingestellten Zeitabstand (Standardwert 24 Stunden) durchgeführt.
				Hinweis: Der Menüpunkt befindet sich ab



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				Version 1.38b im Menü "Techn. Prüfung"
Reset HSE				Durchführen eines Software-Reset der HSE
Code ändern				Passwortschutz der Steuerung
	Menücode			Passwortschutz für gesamte Menüstruktur; über Kurzkommandos können Rufe gegeben sowie das Menü "Technische Prüfung" gestartet werden.
		Code		Anderung des Passwortes (Zahlencode; max. 10stellig)
	Parametercode			Passwortschutz für Änderung von Parametern
		Code		Änderung des Passwortes (Zahlencode; max. 10stellig)
	DFÜ-Code			Passwortschutz für Zugriffe mittels Datenfernübertragung (Modem, Internet)
		Code		Änderung des Passwortes (Zahlencode; max. 10stellig)
Virt.Terminal				Darstellung des Bedienterminals von einigen Geräten nach CANopen Lift (DSP417) Folgende zusätzlichen Tastatureingaben sind, abhängig vom der jerweiligen Komponente, möglich: ENTER für mind. 1s: Info-Taste (z.B. Zetadyn) ESC für mind, 1s: Beenden des virtuellen Terminals Taste '1' für mind. 1s: F1-Taste Taste '2' für mind. 1s: F2-Taste Taste '2' für mind. 1s: F3-Taste Taste '3' für mind. 1s: Cursor links Taste '9' für mind. 1s: Cursor rechts Taste '9' für mind. 1s: Verschieben des Displays um 4 Stellen nach links bzw. rechts (da das Steuerungsdisplay nur über 16 Zeichen pro Zeile verfügt, die meisten CANopen Lift- Geräte aber über 20 Zeichen pro Zeile)
	Antrieb			Virtuelles Terminal des Antriebs nach DSP417
	Positionierung			Virtuelles Terminal des Positioniersystems



1. Menüebene	2. Menüebene	3. Menüebene	4. Menüebene	Beschreibung
				nach DSP417
	Lastmessung			Virtuelles Terminal des Lastmessystems nach
				DSP417
	Türsteuerung 1			Virtuelles Terminal des Türsteuergerätes
				Turseite 1 nach DSP417
	Türsteuerung 2			Virtuelles Terminal des Tursteuergerates Türseite 2 nach DSP417
	Türsteuerung 3			Virtuelles Terminal des Türsteuergerätes
				Türseite 3 nach DSP417
	Innenanzeige			Virtuelles Terminal einer Anzeige am
				Steuerbus (CAN-Bus 1) nach DSP417
		Knotennummer		Eingabe der TSE-Nummer, zu welcher das
				Virtuelle Terminal verbunden werden soll
		Start virt.Term.		Starten des virtuellen Terminals mit ENTER
	Außenanzeige			Virtuelles Terminal einer Anzeige am
				Schachtbus (CAN-Bus 2) nach DSP417
		Knotennummer		Eingabe der ESE-Knotennummer, zu welcher
				das Virtuelle Terminal verbunden werden soll
		Strangnummer		Eingabe der Strangnummer der ESE
		Start virt.Term.		Starten des virtuellen Terminals mit ENTER
Sprache wählen				Einstellung der Menüsprachen (abhängig von
-				der HSE-Version sind evtl. nicht alle Sprachen
				verfügbar)
	English			Menüsprache Englisch
	Deutsch			Menüsprache Deutsch
	Nederlands			Menüsprache Niederländisch
	Türk			Menüsprache Türkisch
	France			Menüsprache Französisch
	Russia			Menüsprache Russisch (nur bei kyrillischem Display verfügbar)



# 3. Inbetriebnahme

### 3.1 Setup-Modus

Während der Montagearbeiten befindet sich die Steuerung im Setup-Modus. Dieser wird durch Setzen des Parameters "Setup beend." auf den Wert "Nein" aktiviert (Menügruppe "Allgemeine Parameter")

Im Setup-Modus sind verschiedene Überwachungsfunktionen der Steuerung deaktiviert. Damit ist es möglich, den Aufzug z.B. ohne angeschlossenes Hängekabel mittels Rückholsteuerung zu verfahren (vorausgesetzt alle für das Verfahren des Aufzuges zwingend erforderlichen Komponenten sind angeschlossen und der Sicherheitskreis ist geschlossen).



Im Setup-Modus ist aufgrund der Deaktivierung einiger Sicherheitsfunktionen innerhalb der Steuerung ein besonders vorsichtiges Arbeiten erforderlich.

Insbesondere ist zu beachten, dass der Aufzug im Setup-Modus bei Inspektionssteuerung über die Endetagen hinaus fährt.

# 3.2 Montage und Anschluss

### Allgemeines

### Wichtige Hinweise zur Arbeitssicherheit !

• Bevor die *KLST*-Steuerung im Schaltschrank in Betrieb genommen wird, lesen Sie unbedingt die Bedienungsanleitung und bewahren diese dann griffbereit auf.

• Die Montage und Inbetriebnahme der *KLST*-Steuerung darf nur von unterwiesenen Personen oder entsprechend ausgebildetem Fachpersonal vorgenommen werden.

• Überlassen Sie Service- und Reparaturarbeiten grundsätzlich dem Service der Firma **Detlef Klinkhammer GmbH** oder einer qualifizierten Fachkraft.

• Sichern Sie durch geeignete Maßnahmen das unbefugte bzw. unbeabsichtigte Einschalten der Stromversorgung

(Sicherungen entfernen, Warnschild anbringen, Bereich absperren, gegebenenfalls eine Aufsichtsperson zur Überwachung der Sicherheitsmaßnahmen abstellen).

• Die Sicherheitsbestimmungen der jeweiligen Berufsgenossenschaften sind unbedingt einzuhalten.

#### Vor der Montage !

• Kontrollieren Sie die Lieferung auf Transportschäden. Transportschäden müssen sofort dem Spediteur bzw. der Firma Detlef Klinkhammer GmbH angezeigt werden.

• Packen Sie die *KLST*-Steuerung/Schaltschrank aus.

• Kontrollieren Sie die Lieferung auf Vollständigkeit.

• Vergleichen Sie die gelieferten Komponenten mit beiliegendem Packzettel. Kontrollieren Sie Ihre Bestellung mit dem Lieferschein. Bei Unstimmigkeiten wenden Sie sich bitte sofort an die Firma Detlef Klinkhammer GmbH.

### Hinweise !



Das Hängekabel darf im freihängenden Bereich auf keinen Fall verdrillt oder geknickt werden!

## 3.2.1 Montage und Anschluss im Maschinenraum

### **EMV** gerechte Installation

• verlegen Sie Steuerleitungen und Leistungsleitungen getrennt von einander

• versehen Sie geschaltete Induktivitäten (Bremse, Riegel, Türmotor) mit geeigneten Entstörgliedern.

• verwenden Sie für Steuersignale von Frequenzumrichtern, geschirmte Leitungen. Legen Sie den Schirm einseitig, großflächig auf. **Der Hängekabelschirm darf nur in der Steuerung an PE angeschlossen werden**.

• verwenden Sie für Verbindungen zum Motor, Bremswiderstand, Bremschopper, Tacho geschirmte Leitungen. Legen Sie den Schirm beidseitig, großflächig auf.

### Montage des Schaltschrankes

Der Schaltschrank wird mit Hilfe der Montage- Löcher oder Winkel in den Ecken des Schaltschrankes an der Wand befestigt. Im Komponentenkarton für den Schaltschrank finden Sie einen Beipackbeutel mit Befestigungslaschen, Dübeln und den dazugehörigen Schrauben.

### Anschluss der Hauptzuleitung

Nach Befestigung des Schaltschrankes ist nun die Verbindung zum Hauptschalter herzustellen. Die Zuleitung wird auf die Klemmen L1, L2, L3, N und PE (5-Leiter) aufgelegt.

### Anschluss der Lichtleitung

Ist eine separate Lichtleitung für Kabinen- und Schaltlicht vorgesehen, ist diese im Schaltschrank an den Klemmen L4, N2 und PE aufzulegen. (Bei EN 81-20 Anlagen ist die Klemm N4 anzuschließen) Ist keine separate Lichtleitung vorgesehen, müssen Sie im Schaltschrank zwischen den Klemmen N und N2 / N4, sowie zwischen einer Klemme L1 und L4 eine Brücke herstellen.

#### Hinweis:

Schalten Sie die Steuerung zu diesem Zeitpunkt noch nicht ein. Vorher sollte die Maschineninstallation fertig gestellt werden.

### Anschluss des Antriebs

#### Maschineninstallation bei einer Seilanlage (zwei Geschwindigkeiten oder geregelt):

• Not-Aus-Taster am Antrieb (sofern vorgesehen bei EN 81-20)

• Motorzuleitungen (2\*4adrig bei 2-Geschwindigkeitsanlagen / 1\*4-adrig bei eintourigen Anlagen, 1\*4adrig geschirmt bei Anlagen mit Frequenzumrichter)

• eine Bremszuleitung (Betriebs- oder Haltebremse)

Kaltleiterleitung



• bei Bedarf – Zuleitung für das Fremdbelüftungssystem

• bei Bedarf – Zuleitung für Bremslüftüberwachung und/oder

Bremsbackenverschleißkontrolle

• bei geregelten Anlagen kommt meist noch die Zuleitung zum Tacho oder Inkrementalgeber dazu.

#### Installation eines Hydraulikaggregates:

Diese besteht in der Regel – je nach verwendeten Komponenten – aus:

• Motorzuleitung (1\*4-adrig bei Softstarter, 2\*4adrig bei Softstarter im W3 Schaltung oder Stern / Dreieck Ansteuerung)

- Ventilzuleitung
- Kaltleiterzuleitung
- Zuleitung für Kontakte des Minimaldruck- und Überlastschalters
- Anschlussset EN81-20

### 3.3 Montagefahrt

**KLST**-Steuerungen, die ab Januar 2009 ausgeliefert werden,

befinden sich im **Setup – Modus** (Anzeige unten links im Display wenn kein CAN oder Antriebsfehler besteht).

Dies hat zur Folge:

- ein Wechsel in den Normalbetrieb ist nur durch umprogrammieren, oder automatisch nach erfolgreicher Lernfahrt möglich.

- Es werden alle Fehler die nicht direkt den Antrieb oder die BUS-Hauptbaugruppen betreffen ausgeblendet.

#### Achtung !

Während des gesamten Montagevorgangs muss der Setup-Modus eingeschaltet sein! Falls Sie Betriebsmittel des Sicherheitskreises überbrücken müssen, (z.B. da noch nicht installiert) legen Sie hierfür Brücken ein (z.B. von Klemme 4 nach 9 und von Klemme 11 nach 14).

Verwenden Sie zum Überbrücken der Sicherheitskreise Erdungsdrähte (gelb/grün) und belassen Sie die Drähte lang und auffällig, um nach der Montage nicht versehentlich eine Brücke im Schrank zu vergessen.

### Achtung ! Überbrücken Sie niemals Nothaltschalter!!

Falls Sie die Montagefahrt bei einem Umbau vornehmen, in dem bereits eine Kabine vorhanden ist, führen Sie die Montagefahrt direkt über den original *KLST*-Inspektionskasten durch. In einem Neubau sollten Sie eine Montagefahrbirne verwenden, um das Original Hängekabel beim Einbau der Kabine nicht zu beschädigen.

### 3.3.1 Vorgehensweise bei Umbauten

- Vergewissern Sie sich dass die Steuerung ausgeschaltet ist.
- Befestigen Sie das Hängekabel im Schacht und an der Kabine.
- Beginnen Sie die Installation mit der Montage des Inspektionsfahrtkastens auf die Kabine.
- Stecken bzw. klemmen Sie die Stecker des Hängekabels in die dafür vorgesehenen

Klemmstellen der FVE-Platine und des Inspektionsfahrtkastens.



• Schließen Sie die Schalter des Sicherheitskreises an oder brücken Sie die hierfür vorbereiteten Klemmen.

• Betätigen Sie nun den Inspektionsfahrschalter (INSPEKTION EIN) und drücken Sie dann den Nothalteschalter.

- Stecken bzw. klemmen Sie nun im Schaltschrank das Hängekabel komplett an.
- Klemmen Sie den Schirm des Hängekabels auf PE, aber nur im Schaltschrank.
- Schalten Sie Sicherung F3 und Hauptschalter ein!

• Beobachten Sie die Statusanzeige auf der *KLST*-Steuerung. Nach kurzer Einschalt- und Initialisierungsphase muss dort **Inspekt.** für Inspektionsfahrt erscheinen.

#### Informationen zur Symbolerklärung finden Sie unter Punkt 10. Zustandsanzeigen!

• Bei korrekter Verdrahtung (Brücken im Sicherheitskreis) leuchtet nun die Status-Anzeige für den SK1 im Display.

#### Kontrolle, ob Sicherheitskreis durch Nothalt unterbrochen wird:

Bei betätigen des Nothaltschalters der Inspektionssteuerung messen sie ob der Sicherheitskreis unterbrochen ist.

# Kontrolle, ob Sicherheitskreis nach loslassen eines Inspektions-Richtungstasters unterbrochen wird:

Messen ob nach loslassen eines Inspektions-Richtungstasters Sicherheitskreis an SK3 unterbrochen ist.

• Lösen Sie den Notschalter und prüfen Sie die Drehrichtung der Aufzugsmaschine durch Betätigung des AB-Tasters. Wenn sich die Kabine in Abwärtsrichtung bewegt, ist der Anschluss der Zuleitung korrekt. Andernfalls führen Sie einen erneuten Versuch durch, nachdem Sie die Drehrichtung des Antriebs geändert haben. **Hinweis :** 

### • Ändern Sie die Drehrichtung durch tauschen zweier Phasen der Motorzuleitung.

• Bei Anlagen mit Frequenzumrichter kann dies auch durch Modifikation des entsprechenden Parameters erfolgen.

• Setzt sich die Anlage bei Betätigen eines Richtungstasters in Bewegung, müssen SK1, SK2, SK3 und SK4 auf der *KLST*-Steuerung im Display leuchten.

#### Sollte sich die Anlage nicht bewegen, überprüfen Sie folgende Komponenten:

• Leuchtet SK4 beim Drücken eines Richtungstasters?

• Prüfen Sie, ob SK1 leuchtet (Spannung an Klemme 10 vorhanden).

• Ist Klemme 10 spannungslos, überprüfen Sie die installierten Schalter oder Sicherheitskreisbrücken.

• Ist hier kein Fehler zu finden, prüfen Sie, ob auf Klemme 1 Spannung anliegt.

• Sollte dies nicht der Fall sein, überprüfen Sie, ob die Sicherungen F1 und F3 eingelegt sind.

• Falls Spannung bis Klemme 10 anliegt, prüfen Sie die Klemme 10 auf der Kabine im Inspektionskasten auf Spannung. Bei korrekter Installation müsste hier Spannung anliegen, es sei denn, das Hängekabel ist beschädigt.

• Betätigen Sie bei freiem Nothalt einen Richtungstaster und halten Sie diesen gedrückt. Messen Sie auf Klemme 11 des Inspektionsfahrtkastens die Ausgangsspannung. Liegt keine Spannung an, ist vermutlich eine Brücke im Inspektionskasten übersehen worden, die eigentlich vorhanden sein müsste.

• Überprüfen Sie anhand des Schaltbildes, ob alle für die Versorgung von Klemme 11 nötigen Brücken vorhanden sind, um Klemme 11 bei betätigtem Richtungstaster zu versorgen. Sollte dies nicht der Fall sein, setzen Sie die fehlenden Brücken wie beschrieben ein.



#### Wichtiger Hinweis zur Arbeitssicherheit:

Auf keinen Fall Klemme 10 und Klemme 11 in der Steuerung oder im Inspektionsfahrtkasten direkt brücken, da sonst der Nothaltschalter wirkungslos wird und bei Loslassen der Richtungstaster keine Sicherheitskreisunterbrechung mehr vorhanden ist.

### 3.3.2 Vorgehensweise beim Neubau

Prinzipiell gehen Sie bei einem Neubau wie vorstehend beschrieben bei einem Umbau vor. Die Montagefahrt führen Sie hier jedoch OHNE Hängekabel und Inspektionsfahrtkasten durch.

#### **Die Montagebirne:**

• Die Sicherheitskreise sind bis auf folgende Ausnahme genauso wie bei einem Umbau zu brücken:

• Für die Brücke von Klemme 4 nach Klemme 4.a muss die Montagebirne die Sicherheitsüberbrückung übernehmen, und es muss die Klemme 10 und 11 gebrückt werden. (Diese Brücke ist nach Anschluss vom Hängekabel sofort zu entfernen!)

• Verwenden Sie zum Anschluss der Montagebirne ein Gummikabel (7\*1,5) mit ausreichender Länge.

• Klemmen Sie eine Ader Ihrer Montagebirne auf Klemme 4, führen Sie diese an den Nothalt der Montagebirne (Öffner), von dort aus parallel auf die beiden Richtungstaster (2 Ebenen/Schließer) und wieder zurück auf Klemme 4.a im Schaltschrank. Die Fahrvorgabe wird über die beiden noch freien Schließer der Richtungstaster der Montagebirne vorgenommen.

• Führen Sie eine Ader auf GND im Schaltschrank und klemmen Sie sie auf den Fußpunkt vom Einschalter der Montagebirne (falls vorhanden, sonst GND und MEi brücken), und beider Richtungstaster.

• Klemmen Sie dann den Schließer des EIN-Schalter auf MEi (falls vorhanden, sonst GND und MEi brücken), den Schließer des AUF-Tasters auf die Klemme MAu, die sich in der X0 Klemmleiste befindet.

• Der Schließer des (AB)-Tasters wird auf die Klemme MAb, die sich in der X0 Klemmleiste befindet.

• Bei der Fehlersuche gehen Sie vor wie bei einem Umbau. Als nächstes erfolgt der Einbau der Türen und der Kabine. Sind Türen und Kabine eingebaut, kann auch im Neubau die Montage des Inspektionskastens und des Hängekabels vorgenommen werden. Gehen Sie dazu wie vorstehend bei Umbauten vor. Anschließend können Sie vom Kabinendach über den Inspektionsfahrtkasten die Montagefahrt durchführen. Jetzt <u>müssen</u> Sie die Montagebirne wieder abklemmen, und die Brücke zwischen Klemme 10 und Klemme 11 im Sicherheitskreis entfernen!

#### Achtung !

Während des gesamten Montagevorgangs muss die Montagefahrt oder Inspektionsfahrt eingeschaltet sein!

### 3.4 Montage der Schachtkopierung

Die *KLST*-Steuerung bietet drei Schachtkopiersysteme zur Auswahl an. Die seit jeher verwendete Methode mit Magnetschaltern oder Blechfahnen und Kopierwerk oder ein Absolutwertgebersystem. Absolutwertgeber sind heute Standard.



### 3.4.1 Montage von Schachtfahnen, Kopierblock und Impulsgeber

Montieren Sie zuerst die mitgelieferten Schachtfahnen auf den entsprechenden Schienenhaltern in jeder Haltestelle.

**Hinweis:** Die Schachtfahnen innerhalb einer Schachtanlage müssen gleich lang sein. Von Anlage zu Anlage kann die Fahnenlänge jedoch durchaus unterschiedlich ausfallen! **Ausnahme: bei Anlagen mit Kurzhaltestellen muss ein Absolutwertgeber (AWG) eingesetzt werden.** 

Im Normalfall ist nur ein Schlitzschalter erforderlich (SGM). Bei Anlagen, die nachregulieren und / oder mit frühöffnenden Türen einfahren sollen, ist ein Kopierschalterblock mit 3 Schlitzschaltern erforderlich oder ein Impulsegeber mit 2 Spuren. Beim Einsatz eines Inkrementalgeber mit 2 Spuren entfällt SGU und SGO auf dem Kopierblock. Diese werden dann vom Inkrementalgeber nachgebildet. Wir empfehlen einen Impulsegeber mit 2 Spuren (z.B. zur Stufenerkennung).

Bevor Sie einen solchen Kopierschalterblock mit 3 Schlitzschaltern montieren, kontrollieren sie, ob der obere und untere Signalgeber gleich weit vom mittleren Signalgeber entfernt montiert sind.

Bauen Sie den Kopierschaltblock auf die Kabine auf. Montieren Sie ihn so, dass die Fahnen durch die Schlitzinitiatoren fahren können.

Die Eintauchtiefe der Fahnen sollte in allen Etagen gleich sein und so tief wie möglich (acht Millimeter Luft) gewählt werden.

Beachten Sie außerdem, dass die Fahnen in etwa mittig und gerade durch die Schlitzinitiatoren laufen. Dazu können Sie die Fahnen mittels Langlöchern justieren. Die Einstellung der Fahnen sollte in allen Etagen auf den Millimeter genau erfolgen. Je genauer Sie hier arbeiten, desto schneller haben Sie dann beim Einfahren der Anlage die Bündigstellung der Etagen eingestellt.

### Montage der Korrekturmagneten und Vorendschalter

Nach Montage der Fahnen in allen Haltestellen bringen Sie an der obersten und untersten Haltestelle die Korrekturmagneten an. Diese sind ebenfalls auf eine Schienenhalterung zu montieren und seitlich so zu verschieben, dass unten der Vorendschalter VU am unteren Magneten und oben der Vorendschalter VO am oberen Magneten vorbeifährt. Die Abstände der Magneten zu dem Magnetschaltern VU und VO auf dem Kopierblock

sollten zwischen 8 und 12 Millimetern betragen. Fahren Sie nun am unteren Magneten vorbei und halten Sie an.

**Achtung:** Fahren Sie nicht zu weit über den Magneten hinaus! Die Anlage könnte aufsetzen, da u.U. noch keine Endabschaltung stattfindet!

Jetzt muss auf dem Kopierblock die Leuchtdiode VU leuchten. Sollte dies nicht der Fall sein, ändern Sie die Polarität des Magneten durch Drehen um 180° (Nord/Süd). Versuchen Sie es erneut abwärts, nachdem Sie aufwärts am unteren Magneten vorbeigefahren sind. Wenn die Leuchtdiode VU aufleuchtet, fahren Sie aufwärts am Magneten vorbei und

beobachten Sie diese währenddessen. Die Leuchtdiode muss beim Passieren des Magneten erlöschen. Wiederholen Sie diese Schritte nun beim oberen Magneten. Wenn Sie aufwärts am Magneten vorbeifahren, sollte hier die Leuchtdiode VO am Kopierblock aufleuchten. Ist dies nicht der Fall, verfahren Sie wie beim unteren Magneten (Wechseln der Polarität). Wenn Sie nun abwärts am Magneten vorbeifahren, muss die Leuchtdiode wieder erlöschen. Induktive Schalter (Schaltpunkt mittig) 8-12mm

Die Positionen der Vorendschalter sind je nach Anlage so zu wählen, dass die Anlage beim Umsteuern an diesen Punkten noch sauber in die obere bzw. untere Haltestelle einfahren kann (ausreichend Weg zum Verzögern)

**Hinweis:** Die Korrekturschalter wirken immer als Schnellfahrtabschaltung. Das heißt, die Anlage geht in jedem Fall beim Passieren der Korrekturmagneten in die Feinfahrt. Achten



Sie deshalb darauf, dass die Magneten weder unten zu hoch noch oben zu tief montiert sind. Damit wird ein langer Schleichweg in den Endhaltestellen vermieden!

### Impulsgebermontage und –Anschluss

#### Montage:

Die Montage der Impulsgeber entnehmen bitte den mitgelieferten Anleitungen. Die Impulsgebereingänge bestehen aus Optokopplern und belastet den Impulsgeber abhängig vom Impuls-Pegel mit max. 10 mA.

Auf der *KLST*-Steuerung befinden sich Steckbrücken, mit denen die Impulsspannung eingestellt werden kann. XHJ2 (Spur A und A/)und XHJ3 (Spur B und B/) gebrückt nur einen 5V (TTL) Impulsegeber anschließen.

Wenn XHJ2 und 3 nicht gebrückt sind kann ein 24V (HTL) Impulsegeber angeschlossen werden.

Es sollten mindestens 2 Spuren angeschlossen werden.

Wenn 1 oder 2 Spuren angeschlossen werden muss A/ und B/ auf GND gebrückt werden. Beim Anschluss von 4 Spuren ist auf die Richtigkeit der Invertierten Spuren zu achten A/ B/, da sonst die Steuerung die Fehlermeldung **"Keine Signale vom Encoder**" oder **"Encoderstörung**" ausgibt.

#### **Richtwerte:**

- KLST-Impulsgeber: Impulskonstante ca.2040 Imp/m, 24V, XHJ2 und XHJ3 nicht gebrückt.

- *KLST*-Absolutwertgeber: Impulskonstante = 2000 Imp/m. Dies ist ein reiner Rechenwert. Steuerung fährt mit den Absoluten Höhenwerten. Impulseeingänge werden nicht benutzt.

#### Der Anschluss des KLST-Impulsgebers

(100 Impulse / Umdr.) erfolgt auf der Anschlussplatine im Inspektionskasten (FVE-Platine). Hierfür wird in der Regel die Klemme XF15 Klemme 1-4 auf der **FVE** verwendet. Die Übertragung zur HSE-Platine im Steuerschrank erfolgt somit über Adern, die sich im geschirmten (!) Teil des Hängekabels befindet. Auf der HSE wird diese Ader an Klemmleiste XH4 Klemme 2 (Spur A) über den Hängekabeladapter angeschlossen.

Der *KLST*-Impulsgeber wird für Anlagen bis 1,2 m/Sek. eingesetzt. Bei Anlagen, die schneller oder direkt einfahren (z.B. CANOpen Ansteuerung oder Dynatron-Systeme), sollte von seiner Verwendung abgesehen werden, da dort die Verwendung eines Absolutwertgeber erforderlich ist.

#### Der Anschluss aller übrigen Impulsgeber

erfolgt direkt an den Eingängen A, A/, B, B/. Der Signalpegel kann hierbei im Bereich von 3 – 24 V liegen.

Verwenden Sie ausschließlich geschirmte Leitungen. Legen Sie den Schirm beidseitig auf. Achtung !

TTL Impulsgeber oder Encodersimulationselektronik arbeiten mit 5V Pegeln. Um eine sichere Funktion zu erzielen, ist Jumper XHJ2 und XHJ3 (<5V) zu stecken. Bei Impulsgebern die mit 24V versorgt werden, ist dieser Jumper zwingend zu entfernen. Nichtbeachtung kann zum Defekt des Impulseingangs führen.



### 3.4.2 Montage des Absolutwertgebersystem (AWG) (Standardsystem)

Montieren Sie zuerst den Lesekopf mittels mitgelieferten Winkels auf dem Fahrkorb oder im Fahrkorbpaneel (siehe Montageanleitung / Schaltplan). Der Richtungspfeil am Lesekopf zeigt nach oben. Achten Sie auf absolut senkrechte Montage. Überprüfen Sie diese mittels Wasserwaage. Montieren Sie nun den Magnetbandhalter an der Schachtdecke (5cm aus dem Lot). Beachten Sie hierbei, dass die Stahlbandseite des Magnetbandes im Betrieb leicht an der Kunststoffführung anliegen muss. Befestigen Sie nun das Magnetband am Magnetbandhalter. Der Richtungspfeil am Magnetband zeigt nach oben. Verpackungskarton für das Magnetband mit Öffnung nach oben festhalten und mit Inspektionsfahrt nach unten fahren. Das Magnetband wird dabei aus dem Karton gezogen. In unterster Position Magnetband in ausreichender Länge (Befestigung in Schachtgrube) abschneiden, entdrehen und durch den Lesekopf führen (Magnetseite = Lesekopfseite).

Befestigen Sie nun den Haken für die Zugfeder in der Schachtgrube. Beachten Sie auch hier, dass im Betrieb die Stahlbandseite des Magnetbandes leicht an der Kunststoffführung anliegen muss (5cm aus dem Lot).

Überprüfen Sie mit einem Lot die Magnetbandbefestigung, um sicher zu gehen, dass die erforderliche Ablenkung unabhängig von der Kabinenposition gegeben ist.

Befestigen Sie das Magnetband am Halter und hängen Sie die Zugfeder ein. Hierbei darauf achten, dass die Zugkraft ca. 3 - 5 kg (entspricht etwa 4-6 cm Dehnung) beträgt.

#### Installation des Zonenschalters (Z2) S39:

Den Magnetschalter mit Hilfe der mitgelieferten Befestigung im Bereich der Schiene montieren. Die Entfernung vom Magneten zum Schalter sollte ca. 8-12mm betragen. Die Polarität der Magnete ist so zu wählen, dass der Schalter im Zonenbereich geschlossen ist. Die Magnete werden symmetrisch zur Zonenmitte, abhängig von der unter 000\* Allg. Parameter eingestellten Fahnenlänge gesetzt. Den empfohlenen Abstand der Magnete zur **Zonenmitte** entnehmen Sie bitte folgender Tabelle:

eingestellte Fahnenlänge(mm):	50	100	200	300	400	500
Magnetabstand zur Zonenmitte(mm):	25	50	100	150	200	250
Linucia						

Hinweis:

Zonenmagnete müssen nach EN81 angeklebt werden. Ein entsprechender Kleber ist mitgeliefert.

#### Elektrischer Anschluss des Zonenschalters:

Der Zonenschalter wird an der FVE an der Klemmleiste XF8.5 (GND) und XF8.6 (SM) angeschlossen.

### 3.5 Testen einzelner Funktionen

Nach erfolgter Montage und Verdrahtung können einzelne Steuerungsfunktionen über den Hardwaretest getestet werden. Im Hardwaretest (siehe detaillierte Beschreibung im Kapitel "Fehlerdiagnose") können gezielt einzelne Steuerungsausgänge gesetzt und damit der richtige Anschluss der Steuerungskomponenten überprüft werden. Gleichzeitig können Steuerungseingänge manuell gesetzt werden und damit im Hardwaretest überprüft werden, ob die Aufzugsteuerung diese Eingänge richtig erkennt.

Besonders hilfreich bei Test und Inbetriebnahme ist ein mobiles Handterminal, welches z.B. direkt am Inspektionskasten (Stecker auf der FVE) oder im Fahrkorbtableau usw. angeschlossen werden kann.

### 3.6 Inbetriebnahme der Fahrkorbtüren

Vor dem Einmessen der Steuerung sollte auf jeden Fall die Funktion der Fahrkorbtüren überprüft werden.



Eine erste Überprüfung kann auch hier mittels Hardwaretest durchgeführt werden. Durch manuelles Setzen des Ausgangs zum Schließen bzw. Öffnen der Tür kann hier geprüft werden, ob sich die Tür in der richtigen Richtung bewegt; durch manuelles Betätigen der (falls vorhanden) mechanischen Türendschalter kann festgestellt werden, ob dies richtig parametriert sind.

Ein kompletter Türtest kann dann mittels Steuerungsmenü "Türkommandos" durchgeführt werden.

# 3.7 Einmessen und Lernfahrt

### 3.7.1 Starten des Normalbetriebs bei Magnetschalterpositionierung

Bei Magnetschalterpositionierung ist kein Einmessen des Aufzuges erforderlich. Hier wird nur der Parameter "Setup beend." auf den Wert "Ja" gestellt und damit der Normalbetrieb gestartet.

Brems- und Anhaltewege sowie Bündigstellungen werden bei diesen Aufzügen anschließend durch Verschieben der entsprechenden Magnete justiert.

### 3.7.2 Einmessen bei Aufzügen mit Inkrementalgeberpositionierung

### 3.7.2.1 Aufzüge mit mehr als 2 Etagen

Vor Beginn des Einmessens ist es unbedingt erforderlich, die "Fahnenlänge" (Einschaltzone des Bündigschalters SGM) in der 2. Etage genau auszumessen und im Parameter "Fahnenlänge" einzutragen. Anhand dieses Parameters ermittelt die Steuerung beim Einmessen automatisch die Auflösung des Inkrementalgebers (Inkr./m).

Der Aufzug muss sich beim Starten des Einmessvorgangs bündig (Magnetschalter SGM an) in der untersten Etage befinden. Das Einmessen wird durch Starten des Menüpunktes "Lernfahrt" – "Komplett" gestartet. Der Aufzug fährt daraufhin einmal durch den Schacht, um die Etagenpositionen abzuspeichern (Mitte zwischen den beiden Schaltpunkten von SGM); danach werden automatisch mehrere Fahrten mit verschiedenen Geschwindigkeiten durchgeführt, um Brems- und Haltewege zu bestimmen.

Nach Abschluss der Lernfahrt können mit ENTER die Parameter gespeichert werden; der Aufzug ist danach betriebsbereit. Da die Schaltpunkte des Bündigschalters SGM in der Regel nicht genau symmetrisch zur Bündigstellung gesetzt wurden, ist anschließend noch eine Stufenkorrektur durchzuführen.

### 3.7.2.2 Aufzüge mit 2 Etagen

Bei 2-Etagen-Aufzügen muss die Geberauflösung (Parameter "Inkr./m") vor Beginn der Lernfahrt manuell bestimmt werden.

Der einfachste Weg ist dazu, den Parameter "Inkr./m" zuerst auf den Wert 1000 zu stellen. Danach das Statusbild 4 aufrufen und die aktuelle Position (diese wird zu diesem Zeitpunkt in Klammern angezeigt) notieren. Anschließend den Aufzug möglichst genau 1m verfahren (z.B. mit Inspektion; dazu Markierungen an der Führungsschiene machen). Dann die neue Position im Statusbild 4 ablesen und die Positionsdifferenz im Parameter "Inkr./m" eintragen.



Danach kann die Lernfahrt wie oben beschrieben durchgeführt werden.

### 3.7.3 Lernfahrt und Einstellung für Anlagen mit Absolutwertgeber

### Allgemeines

Das Absolutwertgebersystem besteht aus einem im Schacht gespannten Magnetband und einem am Fahrkorb befestigten Lesekopf. Bei Anlagen die mit offenen Türen einfahren oder nachregulieren aus Lesekopf und Magnetschalter oder Doppel-Lesekopf.

Auf dem Magnetband befindet sich eine Art Strichcode, der die Position des Fahrkorbes mit einer Genauigkeit von +- 0,5 mm wiedergibt.

Diese Technologie erlaubt Geschwindigkeiten bis zu 10 m/Sek, bei einer minimalen Geräuschentwicklung. Das Magnetband wird im Schachtkopf an einem Halter fixiert und in der Schachtgrube über eine Zugfeder gespannt. Der Magnetschalter wird im

Schienenbereich montiert, die Magnete an der Schiene angeklebt. (siehe Montage des AWG). Die Magnetband-Daten werden von einer Leseeinheit (Leseköpfe) permanent gelesen und an eine Elektronik im Steuerschrank übertragen. Diese erzeugt (emuliert) die für die Schachtkopierung erforderlichen diskreten Signale. Abhängig davon, welche Schachtsignale (SGM, SGU, SGO) mittels Absolutwertgeber emuliert werden sollen, kommt ein Single-oder ein Doppellesekopf zur Anwendung. Der Single-Lesekopf (AWG =Lesekopf1) besteht aus einer einzigen Leseeinheit und ist über eine CAN-Open Schnittstelle mit der Steuerung verbunden. Im Doppellesekopf (AWG2 = Lesekopf1 + 2) sind zwei voneinander unabhängige Leseeinheiten untergebracht.

AWG2 wird über eine CAN-Open-Verbindung nur mit dem AWG-Adapter verbunden. Dieser emuliert den Signalgeber- Mitte (SGM). Die Übertragungsgeschwindigkeit beträgt 125 kbit/Sek. Im Inspektionskasten oder Fahrkorbpaneel befindet sich eine sogenannte AWG-Adapterplatine (AWG2). Diese Elektronik besteht aus einem unabhängigen Prozessorsystem, basierend auf den gelesenen Absolutwerten und den eingemessenen Werten wird der SGM ausgegeben.

SGO und SGU werden nunmehr als Aktivierungssignale für das Nachregulieren, und zur Bildung eines Zonensignals genutzt.

• Die Nachregulierung wird nunmehr durch den Parameter "Bündigzone↑, und Bündigzone↓ in mm" aktiviert.

• Zum Einfahren mit frühöffnenden Türen bzw., Nachregulieren mit offenen Türen sind immer zwei voneinander unabhängige Zonensignale erforderlich, die von der Sicherheitsschaltung auf der HSE-Hauptplatine ausgewertet werden.

Zonensignal-2 (Z2): SGM, generiert durch Schalter S39 oder dem AWG-System. Zonensignal-1 (Z1): SGO/SGU, emuliert vom AWG-System

Zone 1 muss einige cm länger sein als Zone 2 d.h. auch, dass das Zonensignal 2 zeitlich immer einige Millisekunden nach Zonensignal 1 eintreffen muss.

Jeder Datenblock besteht aus einem Absolutwert für die Position und der aktuellen Geschwindigkeit.

• Fahnenlänge = 300 mm. Standardwert = 200mm. Die gewählte Fahnenlänge beeinflusst maßgeblich den Zeitpunkt die Türzone überbrückt wird. Bsp.: Fahnenlänge = 300 mm startet die Überbrückung 150 mm vor Bündigstellung.

• Impulskonstante Impulse/m = 2000

• Es empfiehlt sich vorerst "Nachholen" und "Frühöffenen der Türen" im Menü 000, (Allg. Parameter) abzuschalten.

#### AWG-Lesekopf: Statusanzeigen am Lesekopf: Power-LED: leuchtet grün = OK



Aufzug steht Error-LED: leuchtet rot = Fehler kein Magnetband sichtbar Error-LED: leuchtet rot = Fehler

### Fehlermeldung der Steuerung:

Fehlermeldungen werden von der Steuerung mit "CAN-PSE" angezeigt. Es ist kein Normalbetrieb mehr möglich.

### AWG2-Lesekopf:

Statusanzeigen bei Doppellesekopf: Analog zu AWG-Lesekopf Fehlermeldung der Steuerung: Fehlermeldungen werden von der Steuerung mit "AWG2 Fehl." angezeigt. Es ist kein Normalbetrieb mehr möglich.

### 3.7.3.1 Eingabe der Etagenpositionen

Aufruf des Lernfahrtmenüs an der Steuerung, und mit dem Handterminal mit 100, J. Das Menü Lernfahrt öffnet sich, und der Cursor blinkt auf "Etagenwerte". Mit Enter bestätigen. Sind die Etagenpositionen bekannt (z.B. aus der Schachtzeichnung), dann können diese Werte im Menü "Etagenwerte" eingegeben werden; entweder im Menü "Etagenhöhe" als Absolutwert (die unterste Etage hat immer den Wert 0) oder aber im Menü "Etagenabstand" als Relativwert.

Sind die Werte nicht bekannt, dann kann im Menü "Einmessen" die Etagenposition gemessen werden. Dazu kann der Aufzug entweder mit Inspektionssteuerung bzw. Rückholsteuerung oder aber über das Untermenü Fahrbewegungen in die einzelnen Etagen gefahren werden. Steht der Aufzug einigermaßen bündig, den Cursor auf "Akt. Etage" stellen, mit Enter bestätigen und die Aktuelle Etage eingeben (1 ist die unterste Etage) anschließend mit Enter bestätigen. Den Cursor auf Position messen stellen und mit Enter bestätigen. Im Display erscheint für ca. 3sek. "..erfolgreich". Sollte eine Fehlermeldung oder keine Bestätigung erscheinen, Anschluss und Montage vom AWG überprüfen. Den Vorgang für die restlichen Etagen wiederholen.

Nach dem Einmessen aller Etagen das Menü mit "ESC" verlassen und mit 9, speichern. Dieser Vorgang kann in beliebiger Reihenfolge durchgeführt und beliebig oft wiederholt werden; wichtig ist nur, dass jede Etage mindestens einmal gemessen werden muss.

### 3.7.3.2 Festlegen des Referenzpunktes

Da das Magnetband des Absolutwertgeber nicht bei 0 beginnt, muss anschließend ein Referenzpunkt gewählt werden. Es werden die eigegebenen Werte im Schacht berechnet. Wenn die Etagenwerte eingemessen wurden (siehe 9.2), kann dieser Punkt übersprungen werden.

Um den Referenzpunkt zu ermitteln den Aufzug möglichst Bündig in einer Haltestelle Positionieren. Im Lernfahrtmenü den Punkt Referenzpunkt auswählen, und mit Enter bestätigen. Den Cursor auf "Akt. Etage" stellen, mit Enter bestätigen und die Aktuelle Etage eingeben (1 ist die unterste Etage). Mit Enter bestätigen und den Cursor auf "Referenzpunkt setzen" stellen und mit Enter bestätigen.

Im Display erscheint:

Parameter speichern mit <Ent>

Mit Enter bestätigen. Der Referenzpunkt wurde erfolgreich gesetzt. Sollte eine Fehler-Meldung oder keine Bestätigung erscheinen, Anschluss und Montage vom AWG überprüfen.



### 3.7.3.3 Bremswege einmessen

Nach dem Festlegen von Etagenpositionen und Referenzpunkt wird über den Menüpunkt "Reset HSE" ein Reset durchgeführt (alternativ dazu Spannung ausschalten).

Das Lernen der Bremswege sollte erst gestartet werden wenn die Anlage soweit montiert ist das keine brücken mehr im Sicherheitskreis vorhanden sind, die Hydraulik, Regelgerät oder Frequenzumrichter so eingestellt das eine Normalfahrt möglich ist.

Bei der Lernfahrt der Bremswege werden alle Verzögerungs-und Haltewege von allen Geschwindigkeiten selbständig ermittelt.

Wird die Fahrkurve oder Geschwindigkeit der Anlage verändert, sollte eine erneute Lernfahrt der Bremswege durchgeführt werden. Die Bündigkeit wird dadurch nicht beeinflusst.

Start der Lernfahrt mit Enter J. Anlage fährt selbstständig mit Geschwindigkeit V3 in beide Richtungen und ermittelt die Verzögerungs-und Haltewege. Anschließend mit V2, V1, V0, Vi, ViL, VR, VRL, VEv, VN und VZ1 / VZ2 (VZ1 und VZ2 nur wenn programmiert). Die Haltewege für vAh und vAs müssen von Hand eingestellt werden. Diese sind nur bei Anlagen mit Aufsetzvorrichtung von Bedeutung.

Nach erfolgreicher Lernfahrt erscheint im Display:

Lernfahrt erfolgreich Parameter speichern mit <Ent>

Bestätigen mit Enter J. Parameter werden automatisch gespeichert. Anlage fährt automatisch in nächste Etage.

### **!!!** Achtung nach erfolgreicher Lernfahrt der Bremswege wird der Setupmodus automatisch beendet.!!!

Dies hat zur Folge der der Aufzug in den Normalzustand übergeht. Der Schutz das die Anlage nur mit Montagefahrt, Rückholen oder Inspektion bewegt werden kann ist damit aufgehoben.

### 3.8 Stufenkorrektur

Über die Stufenkorrektur können Abweichungen in der Bündigstellung nach dem Einmessen (sowohl bei Inkremental- als auch Absolutwertgebern) auf einfache Weise korrigiert werden.

Vor Beginn der Stufenkorrektur ist allerdings wichtig, dass der Antrieb (z.B. Frequenzumrichter) gut eingestellt ist, so dass der Aufzug beim Einfahren in die Etage immer an der gleichen Stelle zum Halten kommt.

Dazu ist es ratsam, das Statusbild 4 aufzurufen und dann den Aufzug verschiedene Fahrten durchführen zu lassen. Um eine gute Bündigkeit zu erreichen, ist es erforderlich, dass im Statusbild 4 nach dem Anhalten eine möglichst geringe Abweichung angezeigt wird (Anzeige xxx mm"). Die Abweichung sollte dabei vor allem beim Frequenzumrichtern nie "Dif= größer als +-2mm sein; ansonsten ist eine genaue Stufenkorrektur nicht möglich. Bei größeren Abweichungen sollten eventuell die Einstellungen des Antriebes vorher optimiert werden und dann die Bremswege neu eingemessen werden.

### 3.8.1 Stufenkorrektur über Kabinentableau

Hierbei können Stufen direkt über die Fahrkorbdrücker korrigiert werden.



Als äußeres Zeichen, dass diese Prozedur aktiviert wurde, wird im Fahrkorb das Notlicht eingeschaltet. Türparkstellung wird auf "offen" eingestellt.

Alle nachfolgenden Aktionen werden direkt im Fahrkorb ausgeführt.

#### Vorgehensweise:

Im Lernfahrtmenü (Kurzbefehl 100,) den Punkt Stufenkorrektur auswählen und mit Enter Lestätigen.

Den Cursor mit den Pfeiltasten auf "über FK-Tableau" bewegen und mit Enter ↓ bestätigen. Im Display erscheint.:

> Bündigkorrektur Über FK-Tableau. Beenden mit ENT

#### Fahrkorb steht zu hoch:

Einmaliges drücken des **Tür-Auf-Drücker** bewirkt, das der Fahrkorb in dieser Etage die Bündigposition um 1 mm nach unten ändert.

Jedes drücken des Tür-Auf-Drücker bewirkt eine Änderung, der Bündigposition, um einen Millimeter nach unten. Hat die Steuerung den gedrückten Tür-Auf-Drücker erkannt, schaltet sie das Notlicht für eine Sekunde aus.

#### **Beispiel:**

Der Fahrkorb hat in der 3. Etage, 4 mm zu hoch angehalten. Viermaliges Drücken des Tür-Auf-Drückers bewirkt, dass die Bündigposition um 4 mm nach unten geändert wird.

#### Fahrkorb steht zu tief:

Einmaliges drücken des **Innenrufdrücker, derjenigen Etage, wo sich der Fahrkorb befindet** bewirkt, dass der Fahrkorb in dieser Etage die Bündigposition um 1 mm nach oben ändert. Jedes Drücken des Innenrufdrückers bewirkt eine Änderung, der Bündigposition, um einen Millimeter nach oben. Hat die Steuerung den gedrückten Drücker erkannt, schaltet sie das Notlicht für eine Sekunde aus.

#### **Beispiel:**

Der Fahrkorb hat in der 3. Etage 4 mm zu tief angehalten. Viermaliges Drücken des Innenrufdrückers für die Etage 3 bewirkt, dass die Bündigposition um 4 mm nach oben geändert wird.

Nach Bündigstellung aller Etagen, mit Enter J Bündigkorrektur über FK-Tableau beenden. Im Display erscheint:

```
Parameter spei-
chern mit (ENT)
```

Mit Enter → bestätigen. Parameter werden gespeichert, und im Display erscheint das Menü Stufenkorrektur. Steuerung geht in den Normalzustand.

### 3.8.2 Stufenkorrektur über Tastatur

Einstellung der Stufenkorrektur über die Tastatur auf der HSE oder über das Handterminal in der Kabine. Diese Vorgehensweise ist vor allem günstig, wenn das Handterminal von der Kabine aus betätigt werden kann.

Nach Starten des Untermenüpunktes "Über Tastatur" sperrt der Aufzug die Außenrufe und öffnet die Kabinentür.

Jede Etage kann von oben, oder unten angefahren werden, und die gemessene Stufe notiert werden, oder mittels Handterminal von der Kabine direkt eingegeben werden.



Anschließend erfolgt die Einstellung durch Veränderung der Stufenkorrektur-Werte mittels Tastatur.

#### Vorgehensweise:

Im Lernfahrtmenü (Kurzbefehl 100,) den Punkt Stufenkorrektur auswählen und mit Enter bestätigen.

Den Cursor mit den Pfeiltasten auf "über Tastatur" bewegen und mit Enter ↓ bestätigen. Im Display erscheint z.B.:

> Zieletage: 3 Akt.Etage: 3

Zieletage: 2 Akt.Etage: 3 Ruf gesetzt

Aufzug fährt in Etage 2 (Etage 1 ist unterste Haltestelle) und nach Erreichen der Etage erscheint im Display:

Abweichung: 0 (Zu hoch: <0 mm Zu tief: >0 mm) Akt.Abw.: 2

Dies bedeutet Aufzug steht aktuell 2mm zu hoch. Steht der Aufzug 2mm zu hoch brauch keine Veränderung vorgenommen werden. Bestätigung mit ESC. Es erscheint die vorherige Displayanzeige, weitere Etagen können eingestellt werden. Sollte die Abweichung in alle Etagen gleich sein, muss die Bündigstellung im Menü "Parameter/Antriebsparameter/Halt" vorgenommen werden. (Siehe Seite 16)

Stimmt die Abweichung nicht überein, mit den Pfeiltasten (Pfeiltaste abwärts für Kabine bündig tiefer, und Pfeiltaste aufwärts für Kabine bündig höher) aktuelle Abweichung einstellen.

Abwe	-5		
(Zu	hoch:	<0	mm
Zu	tief:	>0	mm)
Akt.	Abw.:		2

Diese Eingabe bewirkt eine Verschiebung der Bündigposition um 5mm nach unten. Hierbei darf die aktuelle Abweichung nicht berücksichtigt werden. Mit Enter ↓ bestätigen. Änderung wird übernommen und Display erscheint.

Zieletage: 2 Akt.Etage: 2

Um weitere Etage einzustellen Vorgang wiederholen. Nach Bündigstellung aller Etagen Menü mit ESC verlassen, und mit 9 Enter → speichern

Der Vorgang kann beliebig oft in beliebiger Reihenfolge durchgeführt werden. Ein abschließendes separates Abspeichern ist hier nicht erforderlich, da die Werte nach jeder Eingabe sofort nichtflüchtig gespeichert werden.



# 4. Fehlerdiagnose

### 4.1 Allgemeine Vorgehensweise bei der Fehlersuche

Die Steuerungssoftware enthält eine umfangreiche Selbstdiagnose. Aufgetretene Störungen werden in einem Stapelspeicher abgelegt und können mittels Tastatur und LCD-Anzeige der HSE bzw. des Handterminals aufgerufen werden.

Es ist dabei jedoch immer zu beachten, dass die HSE nicht alle Fehler eindeutig diagnostizieren kann. Wenn z.B. die Lichtschranke ständig unterbrochen ist, dann kann die Aufzugsteuerung nicht feststellen, ob die Lichtschranke defekt oder fehlerhaft angeschlossen ist oder aber ob die Lichtschranke tatsächlich dauerhaft, z.B. durch eine Person oder einen Gegenstand in der Tür, unterbrochen ist. Dieser Aspekt muss bei der Fehlersuche unbedingt beachtet werden.

Bei der Durchführung von Inspektionen werden teilweise Störungen durch den Aufzugsmonteur hervorgerufen. Diese Fehlermeldungen werden natürlich ebenfalls im Fehlerspeicher der Steuerung abgespeichert und können bei einer späteren Fehlersuche zu Fehleinschätzungen führen. Deshalb sollte nach einer durchgeführten Wartung der Fehlerspeicher der Steuerung gelöscht werden.

Gleichzeitig sollte bei jeder Inspektion die in der Steuerung integrierte Echtzeituhr getestet werden. Eine falsch gestellte Uhr oder aber eine entladene Uhrenbatterie auf der HSE führen zu falschen Zeitmarken bei der Fehlerabspeicherung und können dadurch ebenfalls zu falschen Schlussfolgerungen bei der Fehlersuche führen.

### 4.2 LED-Anzeigen

Die Aufzugsteuerung verfügt über einige LED-Anzeigen, welche bestimmte Steuerungszustände signalisieren.

Die LEDs der einzelnen Steuerungsbaugruppen sind im Anhang aufgeführt. Auf der Baugruppe HSE befinden sich 3 durch die Software angesteuerte LEDs:

"RUN" LED:	Wenn diese LED im Sekundentakt blinkt, dann läuft die Software dieser Baugruppe (Die Baugruppe kann natürlich trotzdem fehlerhaft sein). Die "RUN"-LED befindet sich auf (fast) jeder Steuerungsbaugruppe.
"FAU" (fault) LED :	Der Aufzug befindet sich momentan im Fehlerzustand. Bei Wegfall der Fehlerursache geht der Aufzug automatisch in Normalbetrieb zurück.
"MAI" (maintenance) LED:	Es ist ein Wartungseingriff erforderlich. Diese LED wird auch gesetzt, wenn z.B. der Aufzug noch in Betrieb ist, aber eine ESE- oder TSE-Baugruppe defekt ist oder gehäuft Fehler auftreten (siehe Kapitel "Fehlerwarnung")

Die 4. LED auf der Baugruppe HSE wird nicht durch die Software angesteuert, sondern zeigt nur das Vorhandensein der 5V-Elektronik-Versorgungsspannung.



## 4.3 Erste Fehlerdiagnose anhand des Zustandsbildes 1

Anhand des Zustandsbildes 1 können grundlegende Aussagen zum Steuerungszustand getroffen werden:

- Befindet sich der Aufzug in Normalbetrieb oder im Fehlerzustand
- Ist der Sicherheitskreis vorhanden
- Befindet sich der Aufzug in der Türzone
- Sind Sonderfunktionen aktiviert
- usw.

Anhand des Zustandsbildes 1 kann dann die weitere Fehlerdiagnose vorgenommen werden. Der genaue Aufbau der einzelnen Zustandsbilder ist im Kapitel "Zustandsanzeigen" detailliert beschrieben.

### 4.4 Fehlerstapel

Im Fehlerstapel werden die letzten 50 Fehler mit Zeitmarke abgespeichert. Es wird allerdings nicht im Fehlerstapel angezeigt, wenn ein Fehler wieder beseitigt ist.

Jeder Fehler wird 2-zeilig angezeigt. In der oberen Zeile werden Datum und Uhrzeit des Auftretens dieses Fehlers angezeigt ("Zeitstempel"), z.B. "22.4.08 12:34:45". Die nächste Zeile zeigt die Art des Fehlers, z.B. "Antriebsfehler". Bei einigen Fehlern wird dahinter noch angezeigt, welche Steuerungsbaugruppe den Fehler diagnostiziert hat.

Mit den Cursortasten kann im Fehlerstapel geblättert werden.

Durch Betätigen von ENTER werden zu dem Fehler, auf dem sich der Cursor gerade befindet, weitere Detail angezeigt:

(Beispiel):

Antriebsfehler	Fehlerart	
	Die Fehlerart wurde bereits vor Aufruf der Fehlerdetails in der unteren	
	Zeile angezeigt.	
Fehlernr. 160/0	Interne Fehlernummer	
Baugr. HSE	Steuerungsbaugruppe, welche den Fehler diagnostiziert hat	
Zust. Fahrt	Steuerungszustand beim Auftreten des Fehlers	
Fahrten 16391	Stand des Fahrtenzählers beim Auftreten des Fehlers	
Sollgeschw. v3	Vorgegebene Fahrgeschwindigkeit:	
	0 im Stillstand	
	"vN": Nachreguliergeschwindigkeit	
	"v0": Einfahrgeschwindigkeit	
	"v1": Reduzierte Geschwindigkeit V1	
	"v2": Reduzierte Geschwindigkeit V2	
	"v3": Nenngeschwindigkeit	
	"vl": Inspektionsgeschwindigkeit	
	"vIL": Langsame Inspektionsgeschwindigkeit	
	"vR" : Rückholgeschwindigkeit	
	"vRL" : Langsame Rückholgeschwindigkeit	
	"vEv": Notevakuiergeschwindigkeit mit einer USV	
	"vAh": Geschwindigkeit beim Anheben (Aufzüge mit	



	Aufsetzvorrichtung)			
	"vAs": Geschwindigkeit beim Absenken (Aufzüge mit			
	Aufsetzvorrichtung)			
	"vZ1": Zusatzgeschwindigkeit VZ1			
	"vZ2": Zusatzgeschwindigkeit VZ2			
Richtg. Aufwärts	Vorgegebene Fahrtrichtung ("Aufwärts", "Abwärts" oder 0 im			
	Stillstand			
Fahrzust, Stehen	Zustand der Antriebssteuerung:			
	Stehen"			
	Start"			
	"otalt Freigabe"			
	"i reigabe Stern/Dreieck"			
	"Otern/Dieleck			
	"Diemse au			
	"Falleli Promoon"			
	"Diemsen			
	"Dielfise zu Dieletung oue"			
Etage 3				
	Falls der Einmessvorgang noch nicht abgeschlossen ist oder aber			
	eine erforderliche Referenzfahrt noch nicht durchgeführt wurde, dann			
	wird hier "-" angezeigt.			
Pos. 9312	Aktuelle Position in mm			
	Referenzpunkt ist die unterste Etage (= 0)			
	Falls der Einmessvorgang noch nicht abgeschlossen ist oder aber			
	eine erforderliche Referenzfahrt noch nicht durchgeführt wurde, dann			
	wird hier "-" angezeigt.			
Geschw. 1200	Aktuelle Geschwindigkeit in mm/s			
A.1- 8	Zustand der Ausgänge 1-8 der HSE(von links, ∎ = Ausgang gesetzt )			
E.1-8	Zustand der Eingänge 1-8 der HSE(von links, ∎ = Eingang gesetzt )			
E.9-16	Zustand der Eingänge 9-16 der HSE(von links, ∎ = Eingang gesetzt )			
Rufe frei	Rufe frei / gesperrt			
Außenr. gesperrt	Außenrufe frei / gesperrt			
Startetage 3	Startetage der aktuellen / letzten Fahrt			
Zieletage 6	Zieletage der aktuellen / letzten Fahrt			
SK 1-4	Zustand des Sicherheitskreises (von links):			
	- Primärer Sicherheitskreis			
	- Sicherheitskreis Drehtür			
	- Sicherheitskreis Fahrkorbtür			
	- Sicherheitskreis Schachttür			
	(■ = Spannung vorhanden, Sicherheitskreis geschlossen)			
MOUVVV	Zustand der Schachtschalter (von links):			
	- SGM (Bündigschalter)			



	- SGO (Oberer Türzonenschalter)			
	- SGU (Unterer Türzonenschalter)			
	- VO (Oberer Vorendschalter)			
	- VU (Unterer Vorendschalter)			
	(∎ = Schalter eingeschaltet)			
Tür 1-max 🔲	Türzustand Tür 1 bis 3 (von links):			
	(∎ = Tür geschlossen)			
	(□ = Tür nicht geschlossen)			
Türl A Z R L	Zustand der Türsignale der Tür 1 (von links):			
	- Türaufendschalter			
	- Türzuendschalter			
	- Reversierkontakt			
	- Lichtschranke			
	(■ = Eingang gesetzt / Lichtschranke unterbrochen)			
	(? = Unbekannter Zustand, z.B. wenn Kommunikation zwischen HSE			
	und FVE unterbrochen ist)			
	(- = Signal nicht vorhanden, z.B. endschalterlose Tür)			
Tür2 A Z R L□■□■	siehe Tür 2			
Tür3 A Z R L□■□■	siehe Tür 3			
Last N H V Ü <b>■■■</b> □	Zustand der Lastmessung (von links):			
	- Nulllast (Kabine leer)			
	- Halblast			
	- Volllast (Nennlast)			
	- Überlast			
	(■ = Grenze erreicht)			
FK-Licht aus	Zustand der Fahrkorbbeleuchtung			
+24V Spanng. an	24V Versorgungsspannung			
	an = Netzspannung vorhanden			
	aus = Akkubetrieb			
Ü1 Ü2 R↓ R↑ □ <b>■</b> □□	Temperaturüberwachung (von links):			
	Ubertemperatur 1 (1. Temperatursensor)			
	Ubertemperatur 2 (2. Temperatursensor)			
	Min. Maschinenraumtemperatur unterschritten			
	Max. Maschinenraumtemperatur überschritten			
	(■ = Eingang aktiv – Grenztemperatur erreicht)			
Temp.[°C]	Aktuelle HSE-Platinentemperatur (ab HSE Hardware-Version 1.05)			
Intern	Interner Fehlerzähler			

### 4.5 Fehlerzähler

Im Fehlerzähler wird die Häufigkeit jedes einzelnen Fehlers gezählt.

Beim Aufrufen des Fehlerzählers wird zuerst angezeigt, seit wann die Fehler gezählt werden (d.h. der Zeitpunkt des letzten Löschvorganges des Fehlerzählers).



Danach wird jeweils in einer Zeile die Fehlerart und in der nächsten Zeile die Fehlerhäufigkeit angezeigt.

Anhand des Fehlerzählers kann man erkennen, ob bestimmte Fehler, wie z.B. CAN-Bus-Störungen oder auch Türfehler gehäuft auftreten und es ist dadurch möglich, rechtzeitig Abhilfe zu schaffen.

### 4.6 Verhalten der Steuerung im Fehlerfall

Wenn die Aufzugsteuerung einen Fehler diagnostiziert, dann wird, abhängig vom Fehlertyp, der Aufzug sofort gestoppt oder aber noch versucht, die nächste Etage anzufahren.

Danach geht die Aufzugsteuerung in den Fehlerzustand. Gespeicherte Rufe werden aber vorläufig noch nicht gelöscht, sondern weiterhin gespeichert. Ist die Fehlerursache wieder beseitigt, geht der Aufzug bei den meisten Fehlerursachen wieder in Normalbetrieb zurück.

Erst nach Ablauf einer Wartezeit (Parameter "Fehl.verz" unter "Anlagenzeiten") werden, falls die Fehlerursache immer noch vorhanden ist, alle Rufe gelöscht und gesperrt. Inspektionsund Rückholsteuerung bleiben auch im Fehlerfall aktiv. Hydraulikaufzüge evakuieren, falls möglich, noch in die unterste Etage.

### 4.7 Interner Fehlerzähler

Bei jedem aufgetretenen Fehler wird ein interner Fehlerzähler um einen definierten Wert erhöht. Der Wert, um den der Zähler erhöht wird, hängt vom jeweiligen Fehlertyp ab. Erreicht der Fehlerzähler den maximalen Wert von 100, dann geht der Aufzug außer Betrieb. Im Zustandsbild 1 wird "Defekt!" angezeigt.

Bei jedem Fahrtbeginn wird der Fehlerzähler um den Wert 1 herunter gezählt (falls er nicht bereits den Wert 0 hat).

Durch diesen Fehlerzähler wird erreicht, dass der Aufzug bei gehäuftem Auftreten bestimmter Fehler nach einer Anzahl neuer Fahrtversuche außer Betrieb geht. Gleichzeitig geht der Aufzug aber nicht außer Betrieb, wenn die gleichen Fehler nur vereinzelt und in größeren Zeitabständen auftreten.

Der Fehlerzähler kann durch folgende Aktionen gelöscht (d.h. auf den Wert 0) gesetzt werden:

- Aus-/Einschalten der Versorgungsspannung (der Akku der HSE muss dabei nicht mit abgeklemmt werden).
- Zuschalten der Inspektionssteuerung
- Zuschalten der Rückholsteuerung
- Betätigen des Reset-Tasters auf der HSE

### 4.8 Fehlerwarnung

Beim Auftreten einzelner Fehler bleibt der Aufzug aufgrund des oben beschriebenen Fehlerzählers in Betrieb.

Unabhängig davon wird ein 2. Zähler nach einem ähnlichen Modus hochgezählt, der bei Erreichen eines bestimmten Wertes eine Fehlerwarnung ausgibt. Im Zustandsbild 1 erscheint dann abwechselnd mit dem aktuellen Aufzugszustand die Anzeige "!Wartung!".



Wird dieser Text angezeigt, dann sollten Fehlerspeicher und Fehlerstapel aufmerksam studiert werden, um eventuelle "schleichende" Störungen rechtzeitig vor einem Gesamtausfall der Steuerung erkennen und beheben zu können.

Beim Ausfall einer ESE- bzw. TSE-Baugruppe wird die Nachricht "!Wartung!", unabhängig vom aktuellen Stand des Zählers, sofort angezeigt. Durch diesen Text wird also auch auf defekte TSE-/ESE-Baugruppen hingewiesen, da der Aufzug in diesem Fall ja weiterhin in Betrieb bleibt.

Über den im Kapitel "Hardwaretest" beschriebenen Baugruppentest TSE / ESE kann dann geprüft werden, welche Baugruppen ausgefallen sind.

### 4.9 Hardwaretest der einzelnen Steuerungsbaugruppen

Mittels Tastatur und LCD-Anzeige der HSE bzw. des Handterminals kann ein wirkungsvoller Hardwaretest der einzelnen Baugruppen durchgeführt werden.

Wenn z.B. die Feuerwehrfahrt nicht funktioniert, dann sollte zuerst kontrolliert werden, ob der Zustand des entsprechenden Einganges auch tatsächlich aktiviert wird, wenn der Feuerwehrschalter betätigt wird.

Gleichzeitig können z.B. die Ausgänge der einzelnen Baugruppen einzeln aktiviert werden, um zu testen, ob z.B. Anzeigelampen o.ä. richtig angeschlossen sind.

Nach dem Start des Hardwaretests werden die Ein- und Ausgänge der ausgewählten Baugruppe angezeigt. Bei Ein- bzw. Ausgängen, denen eine Funktion zugeordnet ist, wird ein entsprechender Buchstabe angezeigt (Die Bedeutung dieser Buchstaben wird im Kapitel "Ein- und Ausgangsparameter" erläutert).

Ist ein Ein- bzw. Ausgang deaktiviert, dann wird ein Kleinbuchstabe angezeigt, bei aktiviertem Ein- bzw. Ausgang ein Großbuchstabe. Bei Ein- bzw. Ausgängen, denen bisher keine Funktion zugeordnet ist, wird "-" angezeigt, solange der Ein-/Ausgang deaktiviert ist und "ε", falls der Ein-/Ausgang aktiviert ist.

Mit den Cursortasten kann der Cursor zwischen den einzelnen Ein- bzw. Ausgängen bewegt werden. Befindet sich der Cursor auf einem Ausgang, dann kann durch Betätigen der Taste "0" der Zustand des Ausganges geändert werden (Aktivierung / Deaktivierung). Für die Ausgänge 1-8 kann der Zustand des Ausganges auch direkt durch Betätigen der entsprechenden Taste "1" bis "8" geändert werden.

Nach Betätigen der ENTER-Taste → kann direkt die Funktion des entsprechenden Ein- bzw. Ausganges parametriert werden.



Der Hardwaretest kann während des Normalbetriebes durchgeführt werden. Allerdings kann es durch das Aktivieren bzw. Deaktivieren einzelner Ausgänge zu Fehlfunktionen kommen. Deshalb sollte der Hardwaretest in der Regel nur durchgeführt werden, wenn sich der Aufzug im Stillstand befindet (z.B. kann vorher die Rückholsteuerung eingeschaltet werden).

Ausgänge, deren Zustand während des Hardwaretests geändert wurde, behalten diesen Zustand solange, bis dieser Ausgang durch eine neue Steuerungsaktion aktiviert bzw. deaktiviert wird.



# 4.10 Fehlersuche bei CAN-Bus-Störungen

Die Fehlerdiagnose durch die Aufzugsteuerung funktioniert nur solange, wie die CAN-Bus-Verbindung zwischen den einzelnen Steuerungsbaugruppen arbeitet.

Fehler in der Datenübertragung werden zwar auch im Fehlerspeicher der Steuerung angezeigt, aber die Fehlerursache kann nur durch eine systematische Vorgehensweise gefunden werden.

An dieser Stelle soll noch mal darauf hingewiesen werden, dass die Aufzugsteuerung über 2 getrennte CAN-Bus-Systeme verfügt:

- Steuerbus (CH+ und CH-)
- Schachtbus (CL+ und CL-)

Zusätzlich können einige Antriebe auch über einen RS485-Bus angeschlossen werden.

Bei Aufzugsgruppen (teilweise auch bei Einzelaufzügen mit großer Förderhöhe bzw. großer Etagenzahl) kann der Schachtbus noch durch Buskoppler (CBK) in einzelne Stränge unterteilt werden. In diesem Fall wird der Schachtbus physikalisch zwar in verschiedene Segmente aufgeteilt, logisch handelt es sich für die Aufzugsteuerung aber immer noch um 1 Schachtbussystem.

Ist die Datenübertragung auf einem CAN-Bus total gestört, dann wird der Fehler "Bus fehlt" angezeigt. In diesem Fall kann auch das Handterminal nicht mehr zur Fehlerdiagnose verwendet werden, sondern es kann nur noch mit der Tastatur und dem LCD-Display auf der HSE gearbeitet werden.

Ist eine Datenübertragung möglich, aber es fehlen einzelne Baugruppen, dann kann die CAN-Bus-Verbindung über den Menüpunkt "Hardwaretest" untersucht werden.

Wird hier eine Baugruppe nicht angezeigt, dann kann das verschiedene Ursachen haben:

- Die entsprechende Baugruppe ist defekt
- Das Buskabel zu dieser Baugruppe ist nicht richtig angeklemmt
- Die Knotennummer der Baugruppe ist nicht richtig eingestellt

Ist der Datenverkehr auf dem CAN-Bus total gestört, dann wird die folgende Vorgehensweise empfohlen:

 Spannungsversorgung ausschalten und mit einem Multimeter den Widerstand zwischen den beiden CAN-Bus-Leitungen Cx+ und Cx- messen. Ist das CAN-Bus-Kabel richtig angeschlossen, dann beträgt der Widerstand ca. 60Ω.
 Dabei befindet sich im Normalfall ein 120Ω - Abschlusswiderstand auf der HSE (Aktivierung durch Jumper JP1 für Steuerbus bzw. JP2 für Schachtbus) und der 2. 120Ω – Abschlusswiderstand auf der am weitesten entfernten TSE-Baugruppe (Steuerbus) bzw. ESE-Baugruppe (Schachtbus).



Der Abschlusswiderstand auf der FVE-Baugruppe V1.01 kann nicht mittels Jumper aktiviert/deaktiviert werden. Deshalb beträgt der resultierende gemessene Widerstand auf dem Steuerbus ca. 40Ω. Die ordnungsgemäße Funktion des CAN-Busses ist trotzdem gewährleistet.

2. Überprüfung des Schirmanschlusses des Buskabels (falls geschirmtes Kabel verwendet): Der Schirm sollte nur einseitig mit 0(24V) verbunden sein, und zwar vorzugsweise im Schaltschrank. Gleichzeitig muss das Potential 0(24V) an genau einer Stelle mit PE verbunden sein (ebenfalls im Schaltschrank).



- 3. Prüfen, dass die beiden CAN-Bus-Leitungen Cx+ und Cx- an keiner Stelle vertauscht sind und das Buskabel ordnungsgemäß angeklemmt ist.
- 4. Danach Spannung wieder zuschalten und CAN-Bus-Kommunikation über den Menüpunkt "Hardwaretest" erneut prüfen.
- 5. Ist der CAN-Bus immer noch total gestört, dann sollten Schritt für Schritt alle Busbaugruppen vom CAN-Bus getrennt werden und mittels Menüpunkt "Hardwaretest" geprüft werden, ob die übrigen Baugruppen miteinander Daten austauschen können. So kann festgestellt werden, welche der Baugruppen eventuell defekt ist.



Werden einzelne Baugruppen vom CAN-Bus getrennt, dann sollte immer darauf geachtet werden, dass beide Kabelenden mit einem 120Ω – Widerstand abgeschlossen sind (die meisten Baugruppen besitzen einen Jumper, um diesen Widerstand zu aktivieren). Der CAN-Bus funktioniert zu Testzwecken auch, wenn eine der beiden Seiten keinen Abschlusswiderstand besitzt, jedoch sollten im Normalbetrieb immer beide Seiten abgeschlossen werden.

Sind beide Kabelenden offen (kein Abschlusswiderstand), dann funktioniert der CAN-Bus überhaupt nicht!

Zu beachten ist, dass die CAN-Bus-Datenübertragung auch durch externe Einflüsse (z.B. nicht geschirmte Motorkabel, fehlende Entstörglieder an Schützen, Relais, Bremsmagneten usw.) gestört werden kann. Diese Faktoren müssen in die Fehlersuche mit einbezogen werden.



Zur Störungsunterdrückung ist es besonders wichtig, dass Spulen eine entsprechende Entstörbeschaltung besitzen. So sollte z.B. die Spule der mechanischen Motorbremse bei Seilaufzügen unbedingt z.B. mit einem Varistor entstört werden. Dabei ist zu beachten, dass das Entstörglied möglichst nahe an der Spule sitzt.

#### Knotennummer:

Jede Baugruppe, die an den CAN-Bus angeschlossen ist, besitzt eine eigene Knotennummer. An jedem der beiden CAN-Busse (Steuerbus, Schachtbus) darf jede Nummer nur einmal vergeben sein, ansonsten kommt es zu Störungen in der Datenübertragung, die schwer zu diagnostizieren sind.

Da TSE- und ESE-Baugruppen an verschiedenen Bussen eingesetzt werden, ist es erlaubt, dass es z.B. sowohl eine TSE als auch eine ESE mit der Knotennummer 1 gibt.

Folgende Fehlermeldungen können angezeigt werden, wenn eine Knotennummer doppelt vergeben ist:

- "CAN Störung xxx" (Baugruppe xxx hat Probleme beim Senden/Empfangen von Daten auf dem CAN-Bus)
- "CAN-Ausfall xxx" (Baugruppe xxx schaltet sich aufgrund gehäufter Störungen zeitweilig vom CAN-Bus ab.
- "Keine Verb. xxx" (Keine CAN-Bus-Verbindung zur Baugruppe xxx)





Das große Problem bei doppelten Knotennummern ist, dass die 2 Baugruppen mit gleicher Knotennummer sich gegenseitig stören und dabei den gesamten Bus lahm legen. Dadurch können andere Baugruppen überhaupt nicht mehr senden. Als Folge dessen erscheinen dann auch Fehlermeldungen von Baugruppen, die eigentlich fehlerfrei arbeiten.

Teilweise kann eine doppelt vergebene Knotennummer mit dem Menü "Hardwaretest" diagnostiziert werden. Werden einzelne Baugruppen teilweise als vorhanden, teilweise als nicht vorhanden angezeigt, dann weist das eventuell auf eine doppelt vergebene Knotennummer hin.

Die Knotennummer kann nur bei TSE-, ESE- und CBK - Baugruppen frei vergeben werden. Bei der HSE und der FVE kann die Knotennummer nicht geändert werden. Den Baugruppen PSE und ASE wird durch das Zuweisen der Knotennummer auch gleichzeitig die entsprechende Funktion zugeordnet.

Die Knotennummer einer TSE- bzw. ESE-Baugruppe kann auf folgendem Weg getestet werden:

- alle anderen TSE- bzw. ESE-Baugruppen vom Bus abklemmen
- Menü "Hardwaretest" starten und Nummer der TSE / ESE ablesen

Beispiel Hardwaretest TSE:

\_\_\_\*\_\_\_\_

Im aufgezeigten Beispiel hat die TSE-Baugruppe die Knotennummer 4.

### 4.11 Scheinbare Störungen durch Funktionen der Missbrauchserkennung bzw. Sonderfunktionen

Die KLST Aufzugsteuerung verfügt über eine Vielzahl von Funktionen zur Ruf-Missbrauchserkennung. Beim Überprüfen der Aufzugsteuerung sollte deshalb immer beachtet werden, dass scheinbare Fehler auch Folge einer Missbrauchsunterdrückung oder einer Sonderfunktion sein können.

Beispiel: Die Aufzugsteuerung nimmt immer nur einen Ruf an, jeder weitere betätigte Innenruf wird ignoriert.

Mögliche Ursache: Der Parameter "Max.Innenrufe" ist auf den Wert 1 gesetzt und damit die Anzahl der Innenrufe begrenzt.

### 4.12 Fehlersuche bei der Schnittstelle zu externen Steuerungskomponenten

Externe Steuerungskomponenten (z.B. Frequenzumrichter, Türsteuergeräte), die nicht unmittelbar Bestandteil der KLST Aufzugsteuerung sind, können selbst Fehler erkennen bzw. verursachen, die schwierig diagnostizierbar sind. Zum Beispiel überwacht die Aufzugsteuerung die Signalfolge eines über digitale Signale angeschlossenen



Frequenzumrichters, während umgekehrt auch der Frequenzumrichter die Signalfolge der Aufzugsteuerung überwacht. Diese Überwachung erfolgt teilweise im Millisekundenbereich und es ist deshalb teilweise schwer nachvollziehbar, was nun eigentlich die Ursache einer Fehlermeldung war.

Um diese Fehler leichter erkennbar zu machen, ist es möglich, alle Überwachungszeiten der Aufzugsteuerung um ein Vielfaches zu erhöhen, so dass es möglich ist, anliegende Signale per Multimeter nachzumessen, bevor alle Signale aufgrund einer abgelaufenen Überwachungszeit abgeschaltet werden. Beispiel:

Zum Starten einer Fahrt schaltet die HSE zuerst das "Freigabe"-Signal des Frequenzumrichters. Danach wartet die Aufzugsteuerung auf das "Bereit"-Signal des Umrichters. Kommt dieses Rückmeldesignal nicht innerhalb der vorgegebenen Zeit (Parameter "Bereit=1"; Standardeinstellung 1s), dann schaltet die HSE das Freigabesignal wieder ab und generiert eine Fehlermeldung. Innerhalb dieser Sekunde ist es kaum möglich, zu messen, ob das "Freigabe"-Signal am Umrichter richtig ankommt und ob diese das "Bereit"-Signal aktiviert, dieses aber auf der HSE z.B. falsch angeklemmt ist.

Setzt man den Parameter jetzt z.B. auf einen Wert von 30s, dann bleibt ausreichend Zeit, um die Signale mit einem Multimeter zu messen.

Ein anderer Weg zur Fehlerdiagnose ist es, im Menü "Hardwaretest" einzelne Signale per Tastatur zu setzen oder z.B. die Schütze manuell zu setzen und die Rückmeldesignale zu kontrollieren.

### 4.13 Störmeldeausgang

Ein oder mehrere beliebige Ausgänge der HSE, FVE, TSE bzw. ESE können als Störmeldeausgang parametriert werden.

Beim Auftreten eines Fehlers werden nach einer Zeitverzögerung (Parameter "Fehl.verz.") diese Ausgänge aktiviert.



# 4.14 Fehlertabelle

16/1     AWG Band defekt     Magnetband des     Band prüfen und evtl.	
Abaolutwortschare AM/C weshaals	
Absolutwertgebers AVVG wechsein	
defekt Genauere Fehleranalys	e
siehe Beschreibung AV	/G
32/112Pos. DefektPositioniersystem defektNothalt	
Diese Fehlermeldung e	rfolgt
z.B. durch einen	
Absolutwertgeber mit C	AN-
Anschluss, wenn das	
Magnetband gerissen is	st.
32/112AWG defektPositioniersystemNothalt; Weiterfahrt wei	nn der
(Absolutwertgeber AWG) AWG den Fehler zurüch	<
defekt gesetzt hat.	
Genauere Fehleranalys	e
siehe Beschreibung AV	/G
49/0PhasenfehlerPhasenfehler (Signal einesNothalt; danach Außer	
externer Phasenwächters) Betrieb	
49/1 Fahrkorblicht Fahrkorblichtspannung fehlt Seilaufzug: Halt in näch	ister
Etage	
Hydraulikaufzug: Fahrt	in
unterste Etage, Rückke	hr
zum Normalbetrieb, we	nn
Fahrkorblichtspannung	
Wieder anliegt.	
SUVU ARRubetrieb 24V Versorgungsspannung Nothalt, danach	
ausgelallen. Alle anderen Fenlerzusland. Autom.	-i a la
Fenier werden in diesem Ruckkenr in Normalbeli	TeD,
Zustand ignohert. wenn versorgungsspan	inung
Wieder annegt.	.,,
Sichemenskiels augrund Feinerzustand Skrienn	
Autom. Ruckelli III	
Sicherheitekreis wieder	
52/1 SK auf b.Fahrt Sicherheitskreis während Nothalt danach	
einer Fahrt aufgrund eines Fehlerzustand "SK fehl	."
Fehlers geöffnet	
Normalbetrieb wenn	
Sicherheitskreis wieder	
geschlossen ist	
52/2 SK Tür fehlt Sicherheitskreis Drehtür 4 Sek warten danach	
Fahrkorbtür oder Schachttür werden Türen wieder g	eöffnet
fehlt, während der Aufzug und erneut geschlosser	1
versucht, eine Fahrt zu (siehe auch Beschreibu	ng der



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		starten.	Türen)
52/3	SK Notendschalt.	starten. Aufzug (wahrscheinlich) in Notendschalter gefahren. Die Fehlermeldung wird generiert, wenn der primäre Sicherheitskreis fehlt, während sich der Aufzug in der obersten bzw. untersten Etage befindet. Da die Notendschalter in der Regel nur über den Sicherheitskreis überwacht werden (keine zusätzlichen separaten Kontakte), kann natürlich die Fehlerursache auch bei einem anderen Kontakt innerhalb des primären Sicherheitskreis	Türen) Seilaufzüge: Rückkehr in Normalbetrieb, wenn der Sicherheitskreis wieder vorhanden ist Hydraulikaufzüge: Ist der Sicherheitskreis wieder geschlossen, dann fährt der Aufzug in die unterste Etage und bleibt dort außer Betrieb.
52/4	Insp.endschalter	liegen. Sicherheitskreis Inspektionsendschalter	Nothalt; Weiterfahrt in entgegengesetzter Richtung
52/4	Antr.störung-SK	Fehlermeldung vom Antrieb während einer Fahrt. Gleichzeitig war der Sicherheitskreis geöffnet. Da der Antrieb in der Regel ebenfalls einen geöffneten Sicherheitskreis erkennt (Abfall der Schütze), ist nicht sicher, ob die eigentliche Fehlerursache beim Antrieb oder aber beim Sicherheitskreis liegt.	Nothalt Autom. Rückkehr in Normalbetrieb, wenn Sicherheitskreis wieder geschlossen ist und die Fehlermeldung vom Antrieb nicht mehr aktiv ist.
52/5	Lichtvorhang	Sicherheitslichtgitter während einer Fahrt unterbrochen.	Nothalt Der Lichtvorhang wird zurückgesetzt beim Betätigen eines neuen Innenrufes. Danach Rückkehr in Normalbetrieb.
52/16	Fehl.SK-Brücke	Nach EN81-20 darf der Sicherheitskreis Türen für Servicezwecke per Schalter gebrückt werden. Diese Brücke kann über einen oder	Nur Rückholung und Inspektion möglich. Der Fehler wird erst gelöscht, wenn beim Aktivieren der Überbrückung alle Kontakte



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		mehrere Kontakte durch die Steuerung überwacht werden. Der Fehler wird gesetzt, wenn nicht alle Überwachungskontakte den gleichen Zustand haben	gesetzt sind.
52/17	SK Fang offen	Fangkontakt geöffnet (Fangvorrichtung ausgelöst)	Zur Überwachung ist ein zusätzlicher Sicherheitskreisabgriff direkt vor dem Fangkontakt ("Sich.kreis" - "SK vor Fang") erforderlich. Der Fehler kann nur über einen Eingang "Sich.kreis" - "Fang Reset" gelöscht werden.
52/18	SK Schachttür an	Sicherheitskreis Schachttüren geschlossen, obwohl Türen geöffnet sind.	Überwachung nach EN81-20. Sicherheitskreis prüfen; evtl. Brücke entfernen. Zurück zum Normalbetrieb durch Reset oder durch Einschalten Rückholsteuerung bzw. Inspektion für mindestens 5 s.
52/19	SK Tür Testfehl.	Fehler beim Test Sicherheitskreis Schachttüren nach EN81-20	Testschaltung prüfen: Nach dem kompletten Öffnen der Türen wird kurzzeitig die Türüberbrückung (Sicherheitsschaltung) zugeschaltet. Dadurch erhält der Sicherheitskreiseingang SK4 Spannung. Ist das nicht der Fall (z.B. durch Verdrahtungsfehler oder Fehler in der Sicherheitsschaltung), dann wird dieser Fehlercode gesetzt. Beim 4. Auftreten des Fehlers legt sich der Aufzug still und kann nur über ein Reset wieder in den Normalbetrieb gebracht werden.
52/20	SK Drehtür an	Sicherheitskreis Drehtüren geschlossen, obwohl diese	Überwachung nach EN81-20. Sicherheitskreis prüfen; evtl.



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		geöffnet sind (2. Kontakt der	Brücke entfernen.
		Drehtür zu Aufzugssteuerung)	Zurück zum Normalbetrieb
			durch Reset oder durch
			Einschalten
			Rückholsteuerung bzw.
			Inspektion für mindestens 5 s.
52/21	Türriegel fehlt	Zusätzlicher Kontakt an der	Fehlt der Kontakt beim
		Türverriegelung bei Fahrt oder	Anfahren, dann öffnet die
		beim Anfahren geöffnet	Aufzugssteuerung die Tür
			und schließt sie nach einer
			kurzen Wartezeit erneut.
			Dieser Vorgang wird bis zu 4-
			mal wiederholt, danach
50 (0			werden alle Rufe gelöscht.
53/0	Batterie deiekt	Gemessene Akkuspannung	Aufzug außer Betrieb.
		unternalb / V oder aber bei 3	Nach dem Austausch des
		eingestellten Crenzwerten	Akkuspannung gemessen
		(Deremeter " Pett [m)/l")	winder in Potrich goht
		(Farameter Batt.[mv])	(Monünunkt "Battariatast")
			(Menupunkt Dattenetest)
			werden
53/1	Batteriewarnung	Gemessene Akkuspannung	Akku eventuell defekt oder
		unterhalb des eingestellten	aber aufgrund eines
		Grenzwertes (Parameter "	temporären
		Batt.[mV]")	Spannungsausfalls noch nicht
		/	wieder vollgeladen.
			Aufzug weiterhin in Betrieb
66/0	Platinentemp. ↑	Platine zu heiß	Nur zur Information;
			momentan ist nur die FVE 2.1
			mit einem entsprechenden
			Sensor ausgestattet; hier wird
			der Eingangsstrom
			automatisch reduziert
67/0	Motorübertemp.1	Motor Ubertemperatur	Seilaufzug: Halt in der
		(Eingang "Ubertemp. 1"	nächstmöglichen Etage.
		aktiviert).	Nach dem Abkühlen
		Von der Kennlinie des	Einganges) Ruckkenr zum
		Nailieileis ad.	
			Hydraulikaufzug: Febrt zur
			untersten Etage:
			Nachregulieren bleibt aktiv
			Hydraulikaufzug: Fahrt zur untersten Etage;
			Nachregulieren bleibt aktiv.



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
			Nach dem Abkühlen
			(Deaktivierung des
			Einganges) Rückkehr zum
			Normalbetrieb.
67/1	Motorübertemp.2	Motor Übertemperatur	siehe oben
		(Eingang "Übertemp. 2"	
		aktiviert).	
		Die Auslösetemperatur hängt	
		von der Kennlinie des	
		Kaltleiters ab.	
67/2	Masch.raumtemp.	Maschinenraumtemperatur	siehe oben
	$ \downarrow$	unterhalb Limit (Eingang	
		"Raumtemp.min" aktiviert).	
67/3	Masch.raumtemp.	Maschinenraumtemperatur	siehe oben
	Ϋ́,	oberhalb Limit (Eingang	
		"Raumtemp.max" aktiviert).	
67/4	HSE-	HSE-Platinentemp. zu niedrig	siehe oben
	Temp.sensor↓		· · · ·
67/5	HSE-	HSE-Platinentemp. zu hoch	siehe oben
0.0 /1	Temp.sensor	<b>_</b>	
80/1	Falscher Code	Eine Baugruppe mit einer	Die Baugruppe mit dem
		ungültigen Hardwarekodierung	ungültigen Hardwarecode
		(Sicherheitscode) befindet	wird durch das System
		sich am CAN-Bus.	ignoriert (siehe Kapitel
0.6./0			Hardware-Kodierung)
96/0	Sw-Fenler	Fenier im Programmabiaut,	
		durab EM/ Stärungen oder	des Aulzuges pruten, evu.
		z R. kelte L ötetellen auf der	
		Loiterplatte	
97/0	Int SW-Febler	Leiterplatte	Nothalt Nouipitialisiorupa
	oder	Baugruppe Auslösen des	dieser Baugruppe, danach
	Aufzug WD-Reset	Watchdog-Timers" Software-	Rückkehr zu Normalbetrieb
		Neustart	Tritt dieser Fehler bei einer
			TSE- oder ESE-Baugruppe
			auf so erfolat die
			Neuinitialisierung im
			laufenden Betrieb. d.h., ohne
			Nothalt.
97/1	Aufzug Neustart	Zuschalten der Spannung	Aufzug startet Referenzfahrt
	_		(falls Setup beendet).
97/2	Neustart xxx	Software-Neustart einer	Nothalt, Neuinitialisierung
	(xxx =	Baugruppe im laufenden	dieser Baugruppe, danach
	Baugruppenname)	Betrieb (z.B. beim Anstecken	Rückkehr zu Normalbetrieb.
		einer ESE-Baugruppe an	Tritt dieser Fehler bei einer



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		einen laufenden Aufzug).	TSE- oder ESE-Baugruppe
			auf, so erfolgt die
			Neuinitialisierung im
			laufenden Betrieb, d.h., ohne
			Nothalt.
97/3	ASE Softw.<1.40	Aufgrund von Änderungen im	Aufzug fährt nicht; es muss
		CANopen-Standard gibt es	entweder eine HSE mit einer
		Kompatibilitätsprobleme beim	älteren Version oder eine
		Einsatz von HSE-Baugruppen	ASE mit Softwareversion ab
		mit Version ab 1.32n und	1.40 eingesetzt werden
		ASE-Baugruppen älter als	
		Version 1.40.	
		Diese Fehlermeldung kann	
		fälschlicherweise auch bei	
		EMV-Problemen auftauchen	
		(siehe Fehler oben)	
97/4	FVE Softw.<1.40	Siehe oben	Aufzug fährt nicht; es muss
			entweder eine HSE mit einer
			älteren Version oder eine
			FVE mit Softwareversion ab
			1.40 eingesetzt werden
97/5	Lift SW-Reset	Es wurde ein Reset über die	
		Tastatur der HSE bzw.	
		Handterminal durchgeführt	
97/6	Lift HW-Reset	Es wurde ein Reset über den	
		Resettaster auf der HSE	
0.0 /1	~	durchgeführt	
98/1	Gruppenparam.	In einer Aufzugsgruppe sind	Menüpunkt
		die Parameter für die	"Gruppensynchronisation"
		Schachtbusbaugruppen ESE	durchfuhren
		nicht bei allen Aufzugen	
00/0			7 0 1
90/2	Antriepsparam.	Nur bei CAN-Open-Umrichter:	∠ur Synchronisation
		Die Omnchierparameter	Manünunkt
		Summen nicht mit den in der	(Menupunki
			"Anthebsparameter) und in
			der Steuerung abspeichern
128/22	SMS Sondofablar	uberein.	Detenübertregung pröfen
ILU/XX	Fax Sendefehler	And the second s	Datenubertragung pruten
	PC Sendefehler	einer Alarmmeldung an einen	
	u.ä.	PC (Datenfernübertregung)	
	CAN Störung	Störung in der	Abhängig vom CAN
129/16	CAN Stör.HW-Üb	Datenübertragung auf dem	Fehlertyn:
129/17	CAN SW Overrun		Automatische Wiederholung
129/18	CANB HW Overrun		



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
129/19	CANB SW Overrun	(CANB=Schachtbus).	der gestörten CAN-Bus-
129/20	CAN Stör.RXC	Bei einer Störung wird die	Nachricht; keine weitere
129/21	CAN Stör.HW-Übl	letzte CAN-Bus-Nachricht	Fehlerreaktion.
129/22	CAN Stör.HW-Üb2	automatisch wiederholt, so	
129/23	CAN Stör.HW-Ub3	dass es zu keinem	
129/32	CAN Stor.Passiv	Datenverlust kommt.	
		Dieser Fehler kann z.B. beim	
		Schalten des Hauptschalters	
		oder beim Anstecken neuer	
		Baugruppen an den CAN-Bus	
		auftreten	
		Beim gehäuften Auftreten von	
		CAN-Bus-Störungen sollten	
		Busleitung und	
		Busbaugruppen untersucht	
		werden (siehe Kanitel	
		Echloreucho boi CAN Rus	
		störungen")	
129/48	Keine Busverb	Koin Empfong dor	Nothalt
120/40	xxx	Hearthaatt Nachricht einer	Wird der Hearthaat" dieser
	(xxx =	", near uppe (vvv) durch die	Pougruppo wieder
	Baugruppenname)		ampfangan arfalat dia
			Dialdeabr Ture Normal attrict
		Alle CAN-Bus-Baugruppen	Ruckkenr zum Normalbetrieb.
			ISE- oder ESE-Baugruppe
			aut, so erroigt kein Nothalt.
100/40		gegenseitigen Überwachung.	
129/49	HSE-Verb.	Kein Emptang der	Nothalt.
		"Heartbeat"-Nachricht der	Nach einer internen Diagnose
		HSE.	Rückkehr zum Normalbetrieb.
			Empfangen TSE- bzw. ESE-
			Baugruppen keine
			"Heartbeat"-Nachricht von der
			HSE, dann löschen sie
			automatisch alle Rufe und
			setzen die Außer-Betrieb-
			Anzeige.
129/50	Pflicht-ESE weg	Eine als "Pflicht"-ESE	Beenden der aktuellen Fahrt,
		parametrierte Baugruppe	danach außer Betrieb
		befindet sich nicht am	
		Schachtbus (Baugruppe	
		defekt oder CAN-Bus gestört)	
129/51	Pflicht-TSE weg	Eine als "Pflicht"-TSE	Beenden der aktuellen Fahrt,
		parametrierte Baugruppe	danach außer Betrieb
		befindet sich nicht am	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		Steuerbus (Baugruppe defekt	
		oder CAN-Bus gestört)	
129/64	CAN Ausfall	Automatische Abschaltung	Nothalt, danach erfolgt ein
		des CAN-Busses durch zu	interner Test der
		viele	Datenübertragung.
		Datenübertragungsstörungen.	Funktioniert die
			Datenübertragung wieder
			fehlerfrei, dann erfolgt die
			Rückkehr zum Normalbetrieb.
			Beim CAN-Ausfall einer TSE-
			bzw. ESE-Baugruppe bleibt
			der Aufzug in Betrieb; es
			erfolgt kein Nothalt.
129/65	CANB Ausfall	Automatische Abschaltung	Aufzug bleibt in Betrieb;
		des CAN-Busses B	interner Test der
		(Schachtbus!) durch zu viele	Datenübertragung am
100/01		Datenubertragungsstorungen.	
129/81	ESE-Stor.Strangx	Am Schachtbus (Strang x)	Evtl. Schachtbus pruten
			(Abschlusswiderstand,)
		Datenubertragungsstorungen	Storungsursache kann auch
		auigetreten	das Zu-/Abschalten eines
120/02	Störung Strong	Die Detenübertregung en	Gruppe sein.
129/02	x	Die Datenubertragung an	5.0.
		Schachtbusses ist komplett	
129/83	Stör lokale ESE	Datenübertragung zu einer auf	\$ 0
120700	beer ionare be	der Hauntolatine	3.0.
		aufgesteckten ESE gestört (in	
		der Regel Knotennummer ab	
		50.1)	
129/96	Kein Steuerbus	Datenübertragung am CAN-	Nothalt, danach erfolgt
		Bus (Steuerbus) nicht möglich.	interner Test der
		Evtl. Gründe:	Datenübertragung.
		- Kein Buskabel	Funktioniert die
		angeschlossen	Datenübertragung wieder,
		- Keine weitere Busbaugruppe	dann erfolgt die Rückkehr
		angeschlossen	zum Normalbetrieb.
129/97	CAN Störg.TX	CAN-Sendepufferüberlauf	Nothalt:
		Steuerbus.	Eingangsbeschaltung testen,
		Evtl. Gründe	evtl. Steuerungshersteller
		- Busauslastung zu groß	kontaktieren
		- sehr häufig schaltende	
		Eingänge	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		- Fehler in der	
		Steuerungssoftware	
129/98	Kein	Datenübertragung am CAN-	Kein Nothalt; nur interner Test
	Schachtbus	Bus (Schachtbus) nicht	der Datenübertragung.
		möglich.	
		Evtl. Gründe:	
		- Kein Buskabel	
		angeschlossen	
		- Keine weitere Busbaugruppe	
		angeschlossen	
129/99	CANB Störg.TX	CAN-Sendepufferüberlauf	Eingangsbeschaltung testen,
		Schachtbus.	evtl. Steuerungshersteller
		Evtl. Gründe	kontaktieren
		- Busauslastung zu groß	
		- sehr häufig schaltende	
		Eingänge	
		- Fehler in der	
		Steuerungssoftware	
129/10	Kein	Keine CAN-Bus-Verbindung	Aufzug fährt weiter und
0	Kab.tableau	zu den TSE-Baugruppen.	versucht permanent, die
		Mögliche Ursachen:	Kommunikation zu den
		- TSEs defekt	Tableaubaugruppen
		- Tableau nicht angeschlossen	aufzubauen.
		- CAN-Bus gestört	
129/12	Datenüberl.RS23	Datenverlust auf der RS232-	
8	2	Schnittstelle (Datenrate zu	
		hoch)	
129/12	Offl.Stör.RS232	Störsignale auf RS232 im	
9		Offline-Modus	
129/13	Onl.Stör.RS232	Störsignale auf RS232 im	
0		Online-Modus	
129/13	CRC-Fehler	Ungültige Daten empfangen	
1	RS232	(Falsche Checksumme) auf	
		RS232	
129/14	Datenüb.iModul	Datenverlust Verbindung zum	
4		Aufsteckmodul (Modem,	
		Ethernet,)	
129/14	Offl.Stör.iModu	Störsignale beim	
5	⊥	Aufsteckmodul (Modem,	
		Ethernet,) im Offline-Modus	
129/14	Onl.Stör.	Störsignale beim	
6	IMOdul	Aufsteckmodul (Modem,	
		Ethernet,) im Online-Modus	
129/14	CRC-Fehl.iModul	Ungültige Daten empfangen	
1		(Falsche Checksumme) auf	


Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		beim Aufsteckmodul (Modem,	
		Ethernet,)	
130/48	Grupp.nr.doppel	Es befinden sich 2 HSE-	Der Aufzug fährt weiter,
	t	Baugruppen mit der gleichen	allerdings funktionieren
		Gruppennummer in einer	Außenrufe und
		Aufzugsgruppe.	Gruppensteuerung nicht
			richtig.
144/1	Min.Druck	Für Hydraulikaufzüge: Öldruck	Nothalt.
		unterhalb des Limits (Eingang	Rückkehr zum Normalbetrieb,
		"Min.Druck" aktiviert).	wenn der Eingang wieder
			deaktiviert ist.
144/2	Max.Druck	Für Hydraulikaufzüge: Öldruck	Nothalt.
		oberhalb des Limits (Eingang	Rückkehr zum Normalbetrieb,
		"Max.Druck" aktiviert).	wenn der Eingang wieder
			deaktiviert ist.
144/16	Überlast	Aufzug überladen	Das Überlastsignal wird nur
			ausgewertet, wenn der
			Aufzug mit geöffneten Türen
			in der Etage steht.
			Weiterfahrt erst wenn
			Überlast beseitigt.
160/0	Antriebsstörung	Störmeldung vom Antrieb im	Fehlerzustand.
		Stillstand (siehe auch	Nach Wegfall der
		Beschreibung	Fehlermeldung Rückkehr zum
1.51.40		"Antriebssteuerung").	Normalbetrieb.
161/0	Antr.stör.Fahrt	Stormeldung vom Antrieb bei	Nothalt.
		Fanrt (siene auch	
		Beschreibung	Fenlermeldung Ruckkehr zum
1 C1 /1		"Antriebssteuerung").	Normalbetrieb.
101/1	TimeoutBereitsi	Das "Bereit"-Signal vom	Nothalt.
	oder	Antrieb wird nicht rechtzeitig	
	Kein	aktiviert (siene auch	nach ca. 2s.
	Bereitsign.	Beschreibung	
161/2	Timoout	"Antriebssteuerung).	Nathalt
	Bremssig	Die Diemsneigabe vom	Nothall. Dückkohr zum Normalbatrich
	oder	Antitleb wild flicht rechtzeitig	nach ca. 2c
	Kein	Beschreibung	
	Bremssignal	Antriebssteuerung")	
161/3	Timeout	"Annieposieuerung J. Das "Bereit"-Signal vom	Nothalt
101/5	Bereit=0	Antrieb wird nicht rechtzeitig	Nothalt. Bückkehr zum Normalbetrieb
	oder	deaktiviert (siehe auch	nach ca 2s
	Bereitsign.n.au	Beschreibung	110011 Ud. 23.
	s	Antriehesteuerung")	
161/4	Timeout	", analossicación y j. Die Bremsfreigebe vom	Nothalt danach
	Bremse=0		



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
	oder	Antrieb wird nicht rechtzeitig	Fehlerzustand "Antr.Fahrt".
	Bremssign.n.aus	deaktiviert (siehe auch	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Beschreibung	nach ca. 2s.
		"Antriebssteuerung").	
161/5	RB/Schütze aus	Während einer Fahrt wird das	Nothalt.
		Signal "RB/Schütze" vom	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Antrieb plötzlich deaktiviert	nach ca. 2s.
		(siehe auch Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
161/6	Bremssignal aus	Während einer Fahrt wird das	Nothalt.
		Bremsfreigabesignal vom	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Antrieb plötzlich deaktiviert	nach ca. 2s.
		(siehe auch Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
161/7	Fahrtsignal aus	Während einer Fahrt wird das	Nothalt.
		"Fahrt"-Signal vom Antrieb	Rückkehr zum Normalbetrieb
		plötzlich deaktiviert (siehe	nach ca. 2s.
		auch Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
161/8	Softstartsig.au	Während einer Fahrt wird das	Nothalt.
	S	Signal "Rampenende" des	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Softstarters plötzlich	nach ca. 2s.
		deaktiviert (siehe auch	
		Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
161/9	Softst=0	Das Signal "Rampenende"	Nothalt.
	b.Fanrt	des Softstarters wird nicht	Rückkehr zum Normalbetrieb
	Kein	zugeschaltet (siehe auch	nach ca. 2s.
	Softst.sign	Beschreibung	
1.61./1.0		"Antriebssteuerung")	<b>-</b>
161/10	RB/Schütze an	Das Signal "RB/Schütze" wird	Rückkehr zum Normalbetrieb
		bei Fahrtende nicht	wenn das Signal wieder
1 ( 1 / 1 1		abgeschaltet	abgeschaltet ist
101/11	Bremssign.an	Das Bremstreigabesignal des	Ruckkehr zum Normalbetrieb
		Antriebes ist eingeschaltet,	wenn das
			Bremstreigabesignal wieder
1 (1 /1 )		vorliegt	abgeschaltet ist
101/12	Soitst.sig.an	Das Signai "Rampenende"	Ruckkenr zum Normalbetrieb
		des Softstarters ist	wenn das Signal wieder
		eingeschaltet, obwoni kein	abgeschaltet ist
161/10	CAN. Time out Dural		Notholt
101/13	CAN:TIMeoutBrak		
		CAN-Wessage zum Schalten	
		der Bremse kommt	nach ca. 2s.
		i nicht/kommt zu spat	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
161/14	CAN:Timeout	Bei CANopen-Antrieben:	Nothalt.
	VoEn	CAN-Message zum Schalten	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Spannung (Voltage Enable)	nach ca. 2s.
		kommt nicht/kommt zu spät	
161/15	CAN:TimeoutRead	Bei CANopen-Antrieben:	
	У	CAN-Message Bereit (Ready	
		to switch on) kommt	
		nicht/kommt zu spät	
161/16	CAN:Timeout	Bei CANopen-Antrieben:	
	Br=0	CAN-Message zum	
		Abschalten der Bremse	
		(Speed zero) kommt	
		nicht/kommt zu spät	
161/17	CAN:TimeoutRdy=	Bei CANopen-Antrieben:	
	0	CAN-Message Bereit=0	
		(Operation disabled) kommt	
		nicht/kommt zu spät	
161/18	RDY-Signal aus	Während einer Fahrt wird das	Nothalt.
		RDY-Signal vom Antrieb	Rückkehr zum Normalbetrieb
		plötzlich deaktiviert (siehe	nach ca. 2s.
		auch Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
161/19	RDY-Signal an	Das RDY-Signal des	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Antriebes ist eingeschaltet,	wenn das RDY-Signal wieder
		obwohl kein Fahrbefehl (mehr)	abgeschaltet ist
		vorliegt	
161/20	RDY-Signal	Das "RDY"-Signal vom Antrieb	Nothalt.
	n.aus	wird nicht rechtzeitig	Rückkehr zum Normalbetrieb
		deaktiviert (siehe auch	nach ca. 2s.
		Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
161/21	CAN:TimeoutOpDi	Bei CANopen-Antrieben:	Nothalt.
	S	CAN-Message zum Anhalten	Rückkehr zum Normalbetrieb
		(Operation disabled) kommt	nach ca. 2s.
		nicht/kommt zu spät	
161/22	CAN:TimeoutOpEn	Bei CANopen-Antrieben:	Nothalt.
		CAN-Message zum Losfahren	Rückkehr zum Normalbetrieb
		(Operation enabled) kommt	nach ca. 2s.
		nicht/kommt zu spät	
161/23	CAN:Timeout	Bei CANopen-Antrieben:	Nothalt.
	Move	CAN-Message Geschw. > 0	Rückkehr zum Normalbetrieb
		(No speed zero) kommt	nach ca. 2s.
		nicht/kommt zu spät	
161/24	CAN:Timeout	Bei CANopen-Antrieben (nur	Nothalt.
	Ziel	im Position-Mode): Neue	Rückkehr zum Normalbetrieb



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		Zielvorgabe vom Antrieb nicht	nach ca. 2s.
		quittiert	
162/0	Schütz nicht an	Die Fahrtschütze ziehen bei	Nothalt.
		Fahrtbeginn nicht an oder	Rückkehr zum Normalbetrieb
		fallen bei einer Fahrt plötzlich	nach ca. 2s.
		ab (siehe auch Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
162/1	Schütz nicht	Die Fahrtschütze fallen bei	Nothalt.
	aus	Fahrtende nicht ab (siehe	Rückkehr zum Normalbetrieb,
		auch Beschreibung	sobald die Fahrschütze
		"Antriebssteuerung").	abgefallen sind.
163/0	Bremse	Die Bremse öffnet bei	Nothalt.
	n.geöffn.	Fahrtbeginn nicht bzw.	Rückkehr zum Normalbetrieb
		schließt bei einer Fahrt	nach ca. 2s.
		plötzlich (siehe auch	
		Beschreibung	
		"Antriebssteuerung").	
163/1	Kein	Die Bremse schließt bei	Nothalt.
	Bremsabfall	Fahrtende nicht (siehe auch	Rückkehr zum Normalbetrieb,
		Beschreibung	sobald die Bremse wieder
		"Antriebssteuerung").	geschlossen ist.
163/2	Bremsüberwachun	Verschleißgrenze der Bremse	Halt in nächster Etage,
	g	erreicht.	danach geht Aufzug außer
			Betrieb.
163/3	Begrenz.nicht	Spule am	Nothalt.
	an	Geschwindigkeitsbegrenzer	Rückkehr zum Normalbetrieb
		nicht angezogen (bei	nach ca. 2s.
		Verwendung des Begrenzers	
		zur Absturzsicherung)	
163/4	Begrenzer n.aus	Spule am	Nothalt.
		Geschwindigkeitsbegrenzer	Rückkehr zum Normalbetrieb,
		nicht wieder abgefallen (bei	wenn Spule abgefallen ist.
		Verwendung des Begrenzers	
		zur Absturzsicherung)	
163/5	Ventile	Sicherheitsventile (A3) öffnen	Nothalt.
163/7	n.geöff.	nicht	Rückkehr zum Normalbetrieb
163/9			nach ca. 2s.
163/6	Ventil nicht zu	Sicherheitsventile (A3)	Nothalt.
163/8		schließen nicht	Normalbetrieb wenn Ventil
163/10			geschlossen
163/11	Bremse offen	Bremse im Stillstand geöffnet	Bremse und Bremskontakt
			prüfen.
			Der Fehler tritt auch auf
			wenn die Bremse manuell
			geöffnet wurde



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
163/12	Ventile offen	Sicherheitsventile (A3) im	Ventilkontakt und Ventil
163/13		Stillstand geöffnet	prüfen.
163/14			Der Fehler tritt auch auf,
			wenn die Ventile manuell
			geöffnet wurden.
163/15	Notvent.n.geöff	Notsenkventil ("iValve") hat	Ventil und Rückmeldekontakt
	•	nicht geöffnet	prüfen
163/16	Notvent.nicht	Notsenkventil ("iValve") hat	S.O.
	zu	nicht geschlossen	
163/17	Bremse 1 defekt	Der Aufzug hat sich beim	Aufzug außer Betrieb,
163/18	Bremse 2 defekt	automatischen Bremsentest	Rückkehr in Normalbetrieb
163/19	Bremse 3 defekt	im Stillstand um mehr als die	nur durch Reset der
		zulässige Toleranz bewegt	Steuerung
164/xx		Fehlermeldung vom	Nothalt.
		Frequenzumrichter der Fa.	Danach wird aller 2s eine
		Lust (nur bei Ansteuerung	CAN-Nachricht an den
		über CAN-Bus).	Umrichter zum Quittieren des
		Fehlerursache bzw. –	Fehlers gesendet.
		Beseitigung siehe Umrichter	Sobald der Umrichter den
		Beschreibung.	Fehler löscht, kehrt der
			Aufzug zum Normalbetrieb
			zurück.
176/1	VO in Terzone	Der obere Vorendschalter VO	Nothalt.
		schaltet innerhalb der Türzone	Rückkehr zu Normalbetrieb,
		(falsche Schaltposition).	wenn alle Schalter wieder den
		Eine mögliche Ursache ist	richtigen Schaltzustand
		auch, dass einer der	(entsprang.
		Türzonenschalter nicht	Schaltfolgediagramm im
		ausgeschaltet hat.	Stromlaufplan) haben
176/2	VU in Türzone	Der untere Vorendschalter VU	Nothalt.
		schaltet innerhalb der Türzone	Rückkehr zu Normalbetrieb,
		(falsche Schaltposition).	wenn alle Schalter wieder den
		Eine mögliche Ursache ist	richtigen Schaltzustand
		auch, dass einer der	(entsprang.
		Türzonenschalter nicht	Schaltfolgediagramm im
		ausgeschaltet hat.	Stromlaufplan) haben
176/3	Fehler VO/VU	Der Schaltzustand mindestens	Nothalt.
		eines Vorendschalters (VO,	Sobald der Schaltzustand
		VU) ist falsch (z.B. beide	beider Schalter wieder richtig
		Schalter gleichzeitig an oder	ist Rückkehr zum
		aber Aufzug in unterster Etage	Normalbetrieb.
		und VU nicht an).	
		Die Fehlermeldung kann	
		allerdings auch auftreten,	
		wenn bei Positionierung über	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		Schalter die Türzonenschalter	
		SGO bzw. SGU falsch	
		schalten, da der Aufzug dann	
		eventuell den Etagenstand	
		falsch zählt.	
1/6/4	Bundig, SGM	Entsprechend Messung des	Nothalt.
	aus	Positioniersystems beindet	Sobald SGM-Zustand und
		Türzene, aber der	Resitioniorsystems wieder
		Türzonenschalter SGM ist	übereinstimmen Rückkehr
		ausgeschaltet (Schalter SGM	zum Normalbetrieb
		fehlerhaft oder Fehler im	Evtl. Reset erforderlich.
		Positioniersystem).	Positionsmesssystem und
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Schalter SGM prüfen. Evtl.
			neu einmessen. Befindet sich
			der Inkrementalgeber zur
			Positionsmessung am Motor
			oder
			Geschwindigkeitsbegrenzer,
			dann kann der Fehler
			während der technischen
			Prutung auttreten. In diesem
			Fall einfach ein Reset
176/5	SCM	Entenrechend Messung des	Notbalt
17075	an, Türz, aus	Positioniersystems befindet	Sobald SGM-Zustand und
	,	sich der Aufzug außerhalb der	Messung des
		Türzone, aber der	Positioniersystems wieder
		Türzonenschalter SGM ist	übereinstimmen Rückkehr
		eingeschaltet (Schalter SGM	zum Normalbetrieb.
		fehlerhaft oder Fehler im	Evtl. Reset erforderlich.
		Positioniersystem).	Positionsmesssystem und
			Schalter SGM prüfen. Evtl.
			neu einmessen.
			Befindet sich der
			Positionsmessung am Motor
			Geschwindigkeitsbegrenzer
			dann kann der Fehler
			während der technischen
			Prüfung auftreten. In diesem
			Fall einfach ein Reset
			durchführen.
176/6	KH5 nicht an	Das Rückmeldesignal von der	Nothalt.



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		Sicherheitsschaltung für das	Sobald Rückmeldesignal
		Fahren mit offener Tür wurde	anliegt oder aber der Aufzug
		beim Einfahren in die Türzone	nicht mehr innerhalb der
		nicht aktiviert.	Türzone ist erfolgt Rückkehr
			zu Normalbetrieb.
			Sicherheitsrelais,
			Magnetschalter und
			Positionsmesssystem prüfen
176/7	KH5 nicht aus	Das Rückmeldesignal von der	Nothalt.
		Sicherheitsschaltung für das	Sobald Rückmeldesignal
		Fahren mit offener Tür wurde	deaktiviert ist oder aber der
		beim Verlassen der Türzone	Aufzug sich innerhalb der
		nicht deaktiviert.	Türzone befindet erfolgt
			Rückkehr zu Normalbetrieb.
			Sicherheitsrelais,
			Magnetschalter und
			Positionsmesssystem prüfen
176/8	Zu zeitig	Aufzug hält vor Erreichen der	Keine Fehlerreaktion; Aufzug
	angeh.	Bündigzone (Einmessen nicht	startet Nachregulieren (falls
		korrekt ausgeführt oder aber	aktiviert).
		die Bündigzone ist zu klein	
		gewählt -> Parameter; evtl.	
		auch Fehler bei Ansteuerung	
		des Antriebes).	
176/9	Ziel überfahren	Aufzug ist über die	Keine Fehlerreaktion; Aufzug
		Bündigstellung	startet Nachregulieren (falls
		hinausgefahren	aktiviert).
		(Einmessen nicht korrekt	
		ausgeführt oder aber die	
		Bündigzone ist zu klein	
		gewählt -> Parameter; evtl.	
		auch Fehler bei Ansteuerung	
		des Antriebes).	
176/10	Nachreg.zu kurz	Aufzug reguliert nach, aber	Keine Fehlerreaktion; Aufzug
		hält	startet erneutes
		noch vor Erreichen der	Nachregulieren (max. 6-mal).
		Bündigzone an (Einmessen	Größe der Türzone prüfen;
		nicht korrekt ausgeführt oder	evtl. Bremswege neu
		aber die Bündigzone ist zu	einmessen
		klein gewählt).	
		Dieser Fehler tritt auch auf,	
		wenn die Sicherheitsrelais	
		nach dem Einschalten noch	
		nicht den richtigen	
		Schaltzustand besitzen (KH6	
		und KH7 an, KH5 aus). In	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		diesem Fall den Aufzug in	
		eine andere Etage schicken.	
176/11	Nachreg.zu weit	Aufzug ist beim	Keine Fehlerreaktion; Aufzug
		Nachregulieren über die	startet erneutes
		Bündigzone hinausgefahren	Nachregulieren (max. 6-mal).
		(Einmessen nicht korrekt	Größe der Türzone prüfen;
		ausgeführt oder aber die	evtl. Bremswege neu
		Bündigzone ist zu klein	einmessen
		gewählt).	
176/12	Nachreg.zu	Beim Nachregulieren wurde	Nothalt, danach
	schn.	die maximal zugelassene	Fehlerzustand
		Geschwindigkeit (Parameter	"Übergeschw.".
		"v Nachhol.") überschritten.	Rückkehr zum Normalbetrieb
		" <b>/</b>	nach 2s.
176/13	Übergeschwind.	Maximalgeschwindigkeit	Nothalt
	_	überschritten. Die	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Fehlermeldung erfolgt beim	nach 2s.
		Erreichen des 1,2fachen der	
		Nenngeschwindigkeit	
		(Parameter "v Nenn.")	
176/14	Falsche	Das Positionssystem erkennt	Nothalt
	Richtung	eine andere	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Bewegungsrichtung als die	nach 2s.
		vorgegebene Fahrtrichtung.	
		Mögliche Ursachen:	
		- Positionsmesssystem defekt	
		- Richtungssignale zum	
		Antrieb defekt	
		- falsche Einstellungen im	
		Antrieb	
		- Motorkabel falsch	
		angeschlossen	
		- Drehfeld der Zuleitung	
		falsch	
176/15	VO überfahren	Bei Aufwärtsfahrt fuhr der	Abbremsen auf
		Aufzug beim Schalten des	Einfahrgeschwindigkeit v0:
		oberen Vorendschalters noch	keine weitere Reaktion.
		mit Nenngeschwindigkeit v3	Fehlerbeseitigung: Der
		(Falsche Schaltposition des	Schaltpunkt des oberen
		oberen Vorendschalters oder	Vorendschalters muss näher
		Fehler im Positioniersystem).	an die Endetage gelegt
		, ,	werden.
176/16	VU überfahren	Bei Abwärtsfahrt fuhr der	Abbremsen auf
		Aufzug beim Schalten des	Einfahrgeschwindigkeit v0:
		unteren Vorendschalters noch	keine weitere Reaktion.



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		mit Nenngeschwindigkeit v3	Fehlerbeseitigung: Der
		(Falsche Schaltposition des	Schaltpunkt des unteren
		unteren Vorendschalters oder	Vorendschalters muss näher
		Fehler im Positioniersystem).	an die Endetage gelegt
			werden.
176/17	Magnet falsch	Nur für Positionierung über	Halt in nächster Etage,
		"Schalter": Schaltfolge der	danach Rückkehr zu
		einzelnen Schalter	Normalbetrieb.
		(Türzonenschalter,	Magnetschalter und Magnete
		Abbremsschalter) falsch.	prüfen!
176/18	SGV in Türzone	Der Abbremsschalter SGV	Der Aufzug halt in der
		schaltet innerhalb der Türzone	nächstmöglichen Etage und
		(falsche Schaltposition).	kehrt danach zum
		Eine mögliche Ursache ist	Normalbetrieb zurück.
		auch, dass einer der	
		Türzonenschalter nicht	
		ausgeschaltet hat.	
176/19	SGE in Türzone	Der Referenzschalter SGE	Nothalt.
		schaltet innerhalb der Türzone	Rückkehr zu Normalbetrieb,
		(falsche Schaltposition).	wenn alle Schalter wieder den
		Eine mögliche Ursache ist	richtigen Schaltzustand
		auch, dass einer der	(entspr. Schaltfolgediagramm
		Türzonenschalter nicht	im Stromlaufplan) haben
		ausgeschaltet hat.	
176/20	Fehler SGE	Der Zustand des	Nothalt.
		Referenzschalters SGE ist	Sobald der Schaltzustand des
		falsch.	Schalter wieder richtig ist
		Die Fehlermeldung kann	Rückkehr zum Normalbetrieb.
		allerdings auch auftreten,	
		wenn bei Positionierung über	
		Schalter die Türzonenschalter	
		SGO bzw. SGU falsch	
		schalten, da der Aufzug dann	
		eventuell den Etagenstand	
		falsch zählt.	
176/21	Schlupf zu groß	Bei Aufzügen mit	Nothalt, danach Außer
		Schlupfüberwachung: Schlupf	Betrieb
		zu groß	
176/22	AWG2 - CAN	CAN-Verbindung zum AWG2	Nothalt
		gestört	Zurück zu Normalbetrieb
			wenn CAN-Verbindung
			wieder okay
176/23	AWG2-Fehlersig.	Störmeldesignal von der	Beenden der letzten Fahrt,
		Auswerteeinheit Doppel-AWG	danach Außer Betrieb
		(UEA.1)	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
176/24	Schutzraum oben	Schutzraumüberwachung	Nur noch Fahrten mit
		oben (Schachtkopf) hat	Inspektion / Rückholung
		ausgelöst	möglich; sonst Nothalt;
			Schutzraumüberwachung
			muss manuell zurück gesetzt
			werden, danach wieder
			Normalbetrieb.
176/25	Schutzraum unt.	Schutzraumüberwachung	Siehe oben
		unten (Schachtgrube) hat	
		ausgelöst	
176/26	Stütze oben aus	Automatische Stütze oben hat	Nothalt; danach Außer
		trotz Ansteuerung nicht	Betrieb
		angezogen	Wenn Stütze angezogen hat
			Rückkehr zum Normalbetrieb
176/27	Stütze oben an	Automatische Stütze oben hat	Nothalt; danach Außer
		trotz Abschaltung nicht	Betrieb
		abgefallen	Wenn Stütze abgefallen ist
			Rückkehr zum Normalbetrieb
176/28	Stütze unt. aus	Automatische Stütze unten hat	Siehe oben
		trotz Ansteuerung nicht	
		angezogen	
176/29	Stütze unt. an	Automatische Stütze unten hat	Siehe oben
		trotz Abschaltung nicht	
		abgefallen	
176/30	Schutzraum	Schutzraumüberwachung hat	Siehe oben
	oiien	ausgelöst	
176/31	Klappschürze	Klappschürze ausgefahren,	Nothalt; danach Außer
	aus	obwohl sie (abhängig vom	Betrieb
		momentanen Etagenstand	Wenn Schürze erforderlichen
		bzw. Steuerungszustand und	Zustand angenommen hat
		vom Typ der Schurze)	Ruckkenr zum Normalbetrieb.
176/22	Cabürz nicht	eingeranren sein sonte	Notholt, donach Außer
1/0/32	aus		Nothall, danach Auiser
		ausgelahleh, obwohl sie	Wonn Schürze erferderlichen
		Etagenstand bzw	Zustand angenommen hat
		Steuerungszustand und vom	Rückkehr zum Normalbetrieb
		Typ der Schürze) eingefahren	
		sein sollte	
176/48	Trenntür	Trenntür wurde bei Fahrt	Keine weitere Reaktion: wird
	b.Fahrt	geöffnet	nur als zusätzliche
		9-5	Information zur besseren
			Fehlerdiagnose im
			Fehlerspeicher abgelegt, falls
			die Trenntür auch über einen



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
			Kontakt im Sicherheitskreis
			verfügt.
			Weitere Fahrten bei offener
			Trenntür nur im
			Sonderfahrtmodus möglich.
176/64	Pos.abweichung	Beim Schalten des	Nothalt, danach Außer
		Türzonenschalters SGM	Betrieb.
		weicht die momentan	Inkrementalgeber zur
		gemessene Position erheblich	Positionsmessung prüfen;
		(Parameter "Max. Diff. SGM)	evtl. neu einmessen.
		vom bei der Lernfahrt	Befindet sich der
		gemessenen Schaltpunkt ab.	Inkrementalgeber zur
			Positionsmessung am Motor
			oder
			Geschwindigkeitsbegrenzer,
			dann kann der Fehler
			während der technischen
			Prüfung auftreten. In diesem
			Fall einfach ein Reset
			durchführen.
176/80	Aufs.ausfahren	Zeitüberschreitung beim	Nach der parametrierbaren
		Ausfahren der	Anzahl von Ausfahrversuchen
		Aufsetzvorrichtung	sinkt der Aufzug in die
			unterste Etage ab und geht
			außer Betrieb.
176/81	Aufs.einfahren	Zeitüberschreitung beim	Nach der parametrierbaren
		Einfahren der	Anzahl von Einfahrversuchen
		Aufsetzvorrichtung	setzt der Aufzug wieder auf
			und geht außer Betrieb.
176/82	Aufs.aus	Die Aufsetzvorrichtung ist	Nothalt.
	b.Fahrt	plötzlich während einer Fahrt	Danach wird versucht, die
		nicht mehr komplett	Aufsetzvorrichtung wieder
		eingefahren	einzufahren. Falls möglich,
			geht Aufzug dann wieder in
			Normalbetrieb.
176/83	Aufs.defekt	Aufsetzvorrichtung kann nicht	Außer Betrieb
		mehr ein- bzw. ausgefahren	
		werden	
176/84	Aufs.Unterdruck	Der Aufzug hat in	Beenden des Nachpumpens;
		aufgesetztem Zustand beim	danach Außer Betrieb
		Nachpumpen die max.	
		Position (Parameter	
		"Pump.aus[mm]")	
		überschritten, ohne dass das	
		Unterdrucksignal abgeschaltet	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		hat.	
176/85	Aufgesetzt-	Obwohl der Aufzug	Fehlerzustand; falls
	Sign.	angehoben hat und die	Aufgesetzt-Signal abschaltet
		Aufsetzvorrichtung	Rückkehr zum Normalbetrieb
		eingefahren ist, hat das	
		Aufgesetzt-Signal nicht	
		abgeschaltet.	
176/86	Kein Aufges	Aufzug ist beim Absenken	Fehlerzustand; falls
	Sig	bereits unterhalb der	Aufgesetzt-Signal zuschaltet
		Aufsetzzone (Parameter	Rückkehr zum Normalbetrieb
		"Aufs.zone[mm]"), aber das	
		Aufgesetzt-Signal hat nicht	
		zugeschaltet.	
176/87	Fehl.Aufs.fahrt	5 erfolglose Versuche, den	Außer Betrieb
		Aufzug auf die	
		Aufsetzvorrichtung	
		aufzusetzen oder wieder	
		anzuheben	
176/88	Fehl.Korr.fahrt	10 erfolglose Versuche, den	Außer Betrieb
		Aufzug bündig in die nächste	
		Etage zu fahren (z.B. nach	
		einem Fehler oder nach	
		Inspektionsfahrt)	
176/11	Fehler OP-Vorr.	Fehlerhafter Zustand der OP-	Aufzug fährt weiter, sobald
2		Vorrichtung (z.B. beide	OP-Vorrichtung wieder
		Endschalter gesetzt)	definierten Zustand hat.
176/11	OP-Vorr.Riegel	OP-Vorr. beim Start nicht	S.O.
3		verriegelt	
176/11	OP-Vorr.n.außen	OP-Vorrichtung lässt sich	S.O.
4		nicht ausfahren	
176/11	OP-Vorr.n.innen	OP-Vorrichtung lässt sich	S.O.
5		nicht einfahren	
176/11	OP-Vorr.Rieg.an	Riegel der OP-Vorrichtung	S.O.
6		lässt sich nicht ausfahren	
176/11	OP-	Riegel der OP-Vorrichtung	S.O.
7	Vorr.Rieg.aus	lässt sich nicht einfahren	
176/12	Unkontr.Bewegun	Aufzug hat sich ohne	Aufzug geht außer Betrieb
8	g	Fahrkommando bei geöffneten	Rückkehr in Normalbetrieb
		Türen aus der Türzone	nur über speziellen
		bewegt (EN81 Anhang A3)	Resettaster oder durch
			Einschalten Rückholung bzw.
			Inspektion
176/12	Eing.unkontr.Be	Aufzug hat unkontrollierte	Aufzug geht außer Betrieb
9	W	Bewegung erkannt, aber der	Rückkehr in Normalbetrieb
		Eingang zur Speicherung der	nur über speziellen



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		unkontrollierten Bewegung hat	Resettaster oder durch
		nicht geschaltet	Einschalten Rückholung bzw.
			Inspektion
176/13	Kein Abbremsen	Aufzüge mit	Nothalt
1		Verzögerungskontrollschaltun	Rückkehr zum Normalbetrieb
		g: Aufzug hat nicht	nach 2s.
		ausreichend verzögert	
176/13	Abbremsüb.n.aus	Aufzüge mit	Rückkehr zum Normalbetrieb
2		Verzögerungskontrollschaltun	wenn
		g: Kontrollschaltung im	Verzögerungskontrollschaltun
		Stillstand immer noch	g wieder okay
		ausgelöst	
176/14	LIMAX Floortab	Bei Verwendung LIMAX Safe:	Nothalt
4		Abweichung beim Vergleich	Aufzug neu einmessen; evtl.
		der Etagenpositionen	LIMAX defekt
		zwischen LIMAX und HSE	
176/14	LIMAX Insp.sig	Bei Verwendung LIMAX Safe:	Verdrahtung prüfen
5		Beschaltung der	
		Inspektionssignale falsch	
176/14	LIMAX	Bei Verwendung LIMAX Safe:	LIMAX Safe prüfen; bei
6	Relaistest	Der zyklische Relaistest	wiederholtem Auftreten
		dauert ungewöhnlich lange	LIMAX wechseln
192/1	Fahrzeitüberw.	Zeit zwischen 2	Nothalt
		Zustandswechseln der	Aufzug geht außer Betrieb
		Schachtschalter SGM, SGO	
		bzw. SGU überschritten	
		(Laufzeitüberwachung nach	
		EN81; Parameter	
		"Fahrüberw.").	
192/2	LS/Rufmissbrauc	Anzahl von Fahrten auf	Löschen aller Innenrufe;
	h	Innenrufe, bei denen in der	keine weitere Fehlerreaktion
		Etage die Lichtschranke nicht	
		unterbrochen wurde,	
		überschritten (Parameter "IR	
		ohne LS").	
		Mögliche Ursachen:	
		- Innenrufmissbrauch	
		- Lichtschranke defekt	
192/3	Notruf	Notruftaster betätigt.	Keine weitere Reaktion
		Der Notruf wird nur im	
		Fehlerspeicher angezeigt,	
		wenn ein Eingang der HSE	
		(normalerweise Eingang 14,	
		da dieser auf der HSE bereits	
		mit der Notrufleitung	



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
		verbunden ist) als	
		"Notruf" parametriert wurde.	
193/4	Fahrzeit Halten	Fahrzeitüberschreitung,	Nothalt
		obwohl der Aufzug bereits	Rückkehr zum Normalbetrieb
		beim Abbremsen/Anhalten ist	nach 2s.
241/1	Schließfehl.Tür	Zeitüberschreitung beim	Türmotor / Türsteuergerät
242/1	X	Türschließen	prüfen;
243/1			Parameter "Schließzeit"
			prüfen.
			Aufzugssteuerung startet
			mehrere neue
			Schließversuche (Parameter
			"Zuversuche"), danach
			werden alle Rufe gelöscht.
			Erneute Schließversuche,
241/2	Öfnungafahl mün		wenn neuer Ruf betatigt wird.
241/2	v v v v v v v v v v v v v v v v v v v		
243/2	23	Turonnen	pruien; Beremeter "Öffnungzeit"
			prüfon
			Aufzugesteuerung startet
			mehrere neue
			Öffnungsversuche
			(Parameter "Aufversuche")
			danach werden alle Rufe
			gelöscht
			Frneute Öffnungsversuche
			wenn neuer Ruf betätigt wird.
241/3	Rev.fehler Tür	Zeitüberschreitung beim	S.O.
242/3	х	Wiederöffnen der Tür während	
243/3		des Schließvorganges	
241/4	Endsch.Tür x	Türaufendschalter einer Tür	Bei neuem Ruf wird versucht,
242/4	auf	wird plötzlich ohne	Tür wieder richtig zu öffnen.
243/4		Türkommando deaktiviert.	
241/5	Endsch. Tür x	Türzuendschalter einer Tür	Bei neuem Ruf wird versucht,
242/5	zu	wird plötzlich ohne	Tür wieder richtig zu
243/5		Türkommando deaktiviert.	schließen.
241/6	SK Tür x	Sicherheitskreis Fahrkorbtür	Aufzug geht außer Betrieb
242/6	gebrückt	gebrückt	(gefährlicher Zustand).
243/6			Verdrahtung prüfen
241/7	Drängeln Tür x	Steuerung führt ein	Falls möglich wird die Tür mit
242/7		Zwangstürschließen aufgrund	reduzierter Kraft geschlossen.
243//		einer ständig unterbrochenen	Zusätzlich ertönt ein
		Lichtschranke durch.	akustisches Signal (falls
			vorhanden)



Nr.	Fehlermeldung	Beschreibung	Steuerungsreaktion
241/8	Lichtschr. Tür	Lichtschranke permanent	Steuerung führt evtl.
242/8	Х	unterbrochen (Parameter	Zwangstürschließen durch
243/8		"Max. LS")	(falls parametriert)
241/9	Hemmung Tür x	Reversierkontakt permanent	Tür bleibt offen; zurück zu
242/9		unterbrochen	Normalbetrieb wenn
243/9			Reversierkontakt wieder
			deaktiviert.
241/10	Tür x	Nur bei automatischen	Aufzug geht außer Betrieb.
242/10	falsch.Et.	Schachttüren mit	Zurück zum Normalbetrieb,
243/10		Endschaltern:	wenn die Schachttür wieder
		Türaufendschalter in anderer	geschlossen ist.
		Etage betätigt	
241/11	Tür x LS-Fehler	Fehlersignal der Lichtschranke	Aufzug fährt weiter; Türen
242/12		aktiv	werden langsam geschlossen
243/13			(Drängeln)
Exxx		Fehlercode einer externen	Siehe Betriebsanleitung der
		CANopen-Baugruppe (z.B.	externen Baugruppe (z.B.
		Frequenzumrichter Zetadyn	Frequenzumrichter Zetadyn)
		mit CANopen-Ansteuerung)	
	Unbek.Fehler	Durch eine externe CANopen-	Unter Angabe des
		Baugruppe wurde ein	Fehlercodes beim
		Fehlercode gesendet, der	Steuerungshersteller
		noch nicht in der	nachfragen
		Aufzugsteuerung hinterlegt ist	



# 4.15 Fehlermeldungen während des Einmessvorganges

Fehler: Oberste	Beim Einmessvorgang konnte der Aufzug die oberste Etage nicht
Etage nicht er-	erreichen.
reicht!	Mögliche Ursachen:
	- Fehlerhafter Schalter SGM bzw. Schaltpunkte für SGM falsch gesetzt
	- Oberer Vorendschalter VO hat nicht eingeschaltet
	- Unterer Vorendschalter VU hat nicht ausgeschaltet
Türfehler	Fehler beim Türschließen vor dem Starten der Einmessfahrt.
Aufzug nicht in	Der Aufzug befindet sich beim Starten des Einmessvorganges nicht in
unterster Etage	der untersten Etage.
	Die Schachtschalter müssen bei Beginn des Einmessvorganges
	(Komplettes Einmessen oder Einmessen Schachtschalter) folgende
	Zustände haben:
	- SGM eingeschaltet
	- VO ausgeschaltet und VU eingeschaltet
	oder
	- SGE ausgeschaltet
	- SGO und SGU (falls vorhanden) eingeschaltet
Lernfahrt nicht	Der Aufzug befindet sich beim Starten des Einmessvorganges nicht im
möglich; Zustand	Zustand "Setup" (z.B. Inspektion / Rückholung an, Fehlerzustand).
pruten!	Zait zwiashan 2 Zustan dawasha sha sha yan 20M, 200 hzw. 2011 hain
Zeituberschreit.	Zeit zwischen 2 Zustandswechsein von SGM, SGO bzw. SGO beim
	Einmessen überschritten (siene Parameter Fahruberw.).
Zustand geandert	Zustand des Aufzuges wahrend des Einmessvorganges geandert (z.B.
Neuer Zustand.	Fenierzustand, Ruckholung zugeschaltet).
Etagenzahltehler	Der Schalter SGM hat wahrend des Einmessvorganges zu haufig
SGM pruten	geschaltet (z.B. durch Prellen des Schalters).
VO schaltet	Oberer Vorendschalter VO hat geschaltet, während sich der Aufzug
	Innernalb der Turzone befand. Schaltpunkt prufen.
VU schaltet	Unterer Vorendschalter VU hat geschaltet, während sich der Aufzug
	Innernalb der Turzone befand. Schaltpunkt prufen.
SGE SChaltet	Reterenzschalter SGE hat geschaltet, wahrend sich der Aufzug
	Innernalb der Turzone befand. Schaltpunkt prufen.
Fenler SGO	Schalter SGO hat wahrend des Einmessvorganges nicht geschaltet.
Fenler SGU	Schalter SGU hat wahrend des Einmessvorganges nicht geschaltet.
Position SGO	Falsche Schaltfolge SGO (SGO schaltet undefiniert bzw. an falschen
	Punkten). Eventuell sind SGO und SGO vertauscht.
Position SGU	Falsche Schaltfolge SGU (SGU schaltet undefiniert bzw. an falschen
	Punkten). Eventuell sind SGO und SGO vertauscht.
Zanirichtung	Zahlrichtung des Positionsencoders falsch. Die beiden Kanale des
	Encoders mussen getauscht werden.
Setup Pos.schal-	Das Einmessen der Bremswege wurde gestartet, bevor das Einmessen
ver micht fertig	der Positionsschalter beendet ist.
Keine Signale	Keine Signale vom Encoder während der Aufzug fährt. Encoder prüfen!
vom Encoder	



Encoderstörung	Unregelmäßige Encodersignale während des Einmessvorgangs.		
	Encoder prüfen!		
Achtung!Türzone	Im Normallfall sollte die Türzone (SGM) so eingestellt werden, dass das		
zu klein für	Abschalten der Geschwindigkeitssignale erst erfolgt, wenn sich der		
Haltewege! Ein-	Aufzug bereits in der Türzone befindet. Das Einmessen hat aber		
stellung prüfen!	ergeben, dass das in mind. 1 Etage nicht der Fall ist. Deshalb entweder		
	(falls möglich) Einstellungen am Antrieb verändern, um Anhalteweg zu		
	verkürzen oder aber die Türzone vergrößern.		
Achtung!Bündig-	Die parametrierte Bündigzone ist zu klein in Bezug auf die gemessenen		
zone zu klein	Anhaltewege. Damit ist z.B. ein Nachregulieren nicht möglich.		
für Fahrgeschw.	Bei Betätigen von ENTER werden die Parameter für die Bündigzone		
Berechnen? <et></et>	automatisch angepasst.		
Nachholgeschw.	Bei Aufzügen mit Überwachungsschaltung für unkontrollierte Bewegung		
zu groß für Auf-	(EN81-A3) muss der Aufzug spätestens abschalten, wenn die		
zug mit UCM	Nachholgeschwindigkeit 200 mm/s überschreitet. Die		
	Geschwindigkeitsmessung während des Einmessvorgangs hat aber		
	eine größere Geschwindigkeit beim Nachholen ermittelt.		
	Nachholgeschwindigkeit verkleinern!		
Lernfahrt nicht	Diese Ausschrift erscheint, wenn bei Aufzügen mit Positionierung über		
notwendig, nur	Schalter versucht wird, die Lernfahrt zu starten.		
Parameter "Setup			
beend.=Ja"setzen			



# 5. Fahrbewegungen und Türkommandos mit Tastatur (HSE bzw. Handterminal)

## 5.1 Fahrbewegungen

Mittels Tastatur der HSE bzw. des Handterminals können Fahrbewegungen des Aufzuges durchgeführt werden (ähnlich der Rückholsteuerung). Allerdings muss bei diesen Fahrbewegungen der Sicherheitskreis komplett geschlossen sein.

Wird das Menü "Fahrbewegung" gestartet, während der Aufzug fährt, dann wird zuerst ein Nothalt durchgeführt.

Während das Menü "Fahrbewegung" aktiv ist, sind alle anderen Fahrbewegungen (auch Rückhol- und Inspektionssteuerung) gesperrt.

Folgende Kommandos können durchgeführt werden:

- '1': Fahrt in Aufwärtsrichtung mit schneller Rückholgeschwindigkeit vR
- '3': Fahrt in Abwärtsrichtung mit schneller Rückholgeschwindigkeit vR
- '4': Fahrt in Aufwärtsrichtung mit langsamer (normaler) Rückholgeschwindigkeit vRL
- '6': Fahrt in Abwärtsrichtung mit langsamer (normaler) Rückholgeschwindigkeit vRL

Der Aufzug fährt, solange die entsprechende Taste betätigt ist. Beim Loslassen der Taste hält der Aufzug an.

Bei Fahrbewegungen mittels Tastatur halt der Aufzug nicht selbständig an (es sei denn der Sicherheitskreis ist unterbrochen). Es ist also z.B. möglich, mittels Tastatur den Aufzug bis in den Endschalter zu fahren.

Sind beim Starten des Menüpunktes "Fahrbewegung" die Türen geöffnet, dann erfolgt beim Betätigen einer der Tasten '1', '3', '4' oder '6' zuerst ein Türschließen. Sind die Türen geschlossen und die Taste ist immer noch gedrückt, dann startet der Aufzug die Fahrbewegung.

Wird das Handterminal abgezogen, während der Menüpunkt "Fahrbewegung" aktiviert ist, dann geht der Aufzug nicht selbstständig in Normalbetrieb zurück. Das Handterminal muss dann erneut angesteckt werden und der Menüpunkt "Fahrbewegung" beendet werden (oder der Menüpunkt wird direkt an der HSE beendet).

#### Fehlermeldungen im Menü "Fahrbewegung"

Können aufgrund eines Fehlers keine Fahrbewegungen mit der Tastatur durchgeführt werden, dann erscheint die entsprechende Fehlermeldung in der untersten Zeile des LCD-Displays:

- "Sich.kreis fehlt": Sicherheitskreis nicht geschlossen
- "CAN-Fehl.Antrieb": CAN-Bus-Verbindung zum Antrieb gestört
- "Fehler Bremse": Mechanische Bremse hat nicht geöffnet bzw. geschlossen
- "Timeout Halten": Problem beim Anhalten: Antrieb gibt kein Signal dass Aufzug steht
- "Schützfehler": Fahrschütze nicht angezogen bzw. abgefallen
- "Antriebsfehler": Fehlermeldung vom Antrieb

Für weitere Fehlerdetails kann dann der Fehlerstapel aufgerufen werden.



# 5.2 Türkommandos über Tastatur

Mittels Tastatur der HSE bzw. des Handterminals können Türkommandos gegeben werden und dabei gleichzeitig die Reaktion der Tür getestet werden (Türendschalter, Lichtschranke, Reversierkontakt usw.).

Türkommandos können nur gegeben werden, wenn der Aufzug sich im Stillstand befindet.

Während das Menü "Türkommandos" aktiv ist, sind alle anderen Fahrbewegungen (auch Rückhol- und Inspektionssteuerung) gesperrt.

Nach Starten des Menüs "Türkommandos" erscheint das gleiche Zustandsbild 2 (Türzustand) wie im Kapitel "Zustandsanzeigen" beschrieben.

Folgende Kommandos können durch kurzes Betätigen der entsprechenden Taste gegeben werden:

- '1': Öffnen der Fahrkorbtür 1
- '2': Schließen der Fahrkorbtür 1 (Lichtschranke ist dabei aktiv)
- '3': Schließen der Fahrkorbtür 1 (Lichtschranke ist dabei deaktiviert "drängeln")
- '4': Öffnen der Fahrkorbtür 2
- '5': Schließen der Fahrkorbtür 2 (Lichtschranke ist dabei aktiv)
- '6': Schließen der Fahrkorbtür 2 (Lichtschranke ist dabei deaktiviert "drängeln")
- '7': Öffnen der Fahrkorbtür 3
- '8': Schließen der Fahrkorbtür 3 (Lichtschranke ist dabei aktiv)
- '9': Schließen der Fahrkorbtür 3 (Lichtschranke ist dabei deaktiviert "drängeln")
- '0': Sofortiges Anhalten aller Fahrkorbtüren



Bei Aufzügen mit handbetätigten Schachtdrehtüren können die Fahrkorbtüren mit Tastaturkommandos nur geschlossen werden, wenn die Schachtdrehtür geschlossen und damit der Überwachungseingang des Sicherheitskreises SK2 Spannung hat.

### 5.3 Türkommandos über Inspektionstaster

Durch gleichzeitiges Betätigen der Inspektions- Auf- und Abtaster für mindestens 5 Sekunden (während die Inspektionssteuerung eingeschaltet ist) schaltet die Steuerung in den Türtestmodus um.

In diesem Modus können die Fahrkorbtüren durch Betätigen des Auftasters geöffnet und durch Betätigen des Abtasters geschlossen werden. Bei Loslassen des Tasters wird die Türbewegung sofort unterbrochen.

Durch Ausschalten des Inspektionsschalters wird der Türtestmodus beendet.



# 6. Testen der sicherheitsrelevanten Funktionen der Aufzugssteuerung

Die meisten Sicherheitsfunktionen der Aufzugssteuerung werden durch Sicherheitsschalter bzw. Sicherheitsschaltungen realisiert (z.B. Sicherheitskreis). In diesem Kapitel werden nur die Funktionen beschrieben, bei denen Steuerungssoftware bzw. die Hardware der Steuerungsbaugruppen an der Realisierung der Sicherheitsfunktion beteiligt ist.

Teilweise müssen Parameter zum Testen einer Funktion geändert werden. In diesem Fall sollten die Parameter nicht fest abgespeichert werden, so dass nach einem System-Reset die originalen Parameterwerte wieder verfügbar sind.

Wenn der interne Fehlerzähler aufgrund durchgeführter Tests den Grenzwert erreicht hat (Anzeige "!Defekt!" im Zustandsbild 1 der Steuerung; siehe Kapitel "Interner Fehlerzähler"), dann kann der Fehlerzähler durch Zuschalten der Rückholsteuerung für ein paar Sekunden gelöscht werden. Nach Wiederabschalten der Rückholsteuerung geht die Steuerung in Normalbetrieb zurück.

Zum Testen der Sicherheitsfunktionen stehen 2 verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung:

- Eine weitestgehend automatisierte Variante, bei der erforderliche Eingriffe in den Steuerungsablauf automatisch durch die Aufzugssteuerung vorgenommen werden und der Prüfer nur einen Menüpunkt der Steuerung starten muss.
- 2. Eine "konventionelle" Variante, bei der manuell Parameter verstellt, Brücken gelegt oder Leitungen ausgeklemmt werden müssen.

Beide Varianten setzen Grundkenntnisse in der Bedienung der Steuerungsmenüs voraus.



Hydraulikaufzüge senken dabei vor Anzeige des entsprechenden Fehlers noch in die unterste Etage ab (Anzeige: "Notabsenk.")



# 6.1. Automatisierter Test

#### 6.1.1 Testen der Notendschalter

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Endschalter oben" bzw. "Endschalter unten" gestartet (Aufruf mit 490 له).

Die Aufzugssteuerung setzt sich einen Innenruf in die oberste bzw. unterste Etage (Befindet sich der Aufzug beim Starten der Funktion bereits in der obersten bzw. untersten Etage, dann wird zuerst ein Ruf in eine andere Etage gesetzt).

Displayanzeige z.B.:



Die Steuerung schließt die Türen und fährt. Displayanzeige z.B.:



Beim Einfahren in die obersten bzw. untersten Etage verzögert der Aufzug, fährt dann mit Einfahrgeschwindigkeit bis in den Endschalter (abhängig von der Parametereinstellung "Allg. Parameter/Ob.Endsch. bzw. Unt.Endsch." wird eventuell auch "SK fehlt") angezeigt. Displayanzeige z.B.:





Im Display wird in der 3. Zeile die Position der obersten bzw. untersten Etage angezeigt. In der 4. Zeile wird angezeigt, um wie viel mm der Aufzug über die letzte Etage hinaus gefahren ist, Endschalterposition. (nur bei digitaler Schachtkopierung)

Wird der Aufzug beim Testen des oberen Endschschalters anschließend manuell soweit abgesenkt, dass der obere Endschalter wieder zuschaltet, dann erfolgt, bei einen Hydraulikaufzug, ein Absenken in die unterste Haltestelle. Displayanzeige z.B.:





Beim Beenden des Notendschaltertests mit ESC erfolgt ab der Softwareversion 1.29i keine Rückkehr zum Normalbetrieb mehr, da das teilweise zu Irritationen beim Testablauf führte.

Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Steuerung durchgeführt werden. Der Reset kann über den Menüpunkt "Reset" im Menü "Techn. Prüfung" durchgeführt werden.



## 6.1.2 Testen der Fahrzeitüberwachung (Laufzeitüberwachung)

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Fahrkontrollzeit" gestartet werden (Aufruf mit 490 لـ ).

Es wird automatisch der Parameter "Fahrüberw". im Menü Anlagenzeiten Temporär auf 2s eingestellt, und es werden Zufallsrufe gegeben.

Displayanzeige z.B.:



Die Steuerung schließt die Türen und fährt. Displayanzeige z.B.:



Fahrkontrollzeit wird überschritten. Displayanzeige z.B.:



Durch Beenden des Tests mit ESC wird der Parameter "Fahrüberw." wieder auf den alten Wert gesetzt.



Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Steuerung durchgeführt werden. Der Reset kann über den Menüpunkt "Reset" im Menü "Techn. Prüfung" durchgeführt werden oder über den Resetknopf.



#### 6.1.3 Testen der Geschwindigkeitsüberwachung

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Übergeschwind." gestartet werden (Aufruf mit 490 لـ ).

Displayanzeige z.B.:



Mit dem Menüpunkt "Übergeschw.fahrt" wird Fang oder Rohrbruchsicherung getestet (siehe 6.1.3.1)

Mit dem Menüpunkt "Geschw.Überwachg" wird die Kontrollfunktion der Steuerung getestet. (siehe 6.1.3.2)

#### 6.1.3.1 Fahren mit Übergeschwindigkeit

Zum Testen der Rohrbruchsicherung (bei Hydrauliklaufzügen) oder der Fangauslösung ist es erforderlich, den Aufzug mit Übergeschwindigkeit fahren zu lassen.

Der unter "Allg. Parameter" eingestellte Wert bei "v Nenn" wird normalerweise x1,2 gerechnet bis die Steuerung auf Übergeschwindigkeit geht. Solange der Test aktiv ist wird die Geschwindigkeitsüberwachung deaktiviert.

Bei Antrieben mit CANOpen-Ansteuerung kann der Test vollautomatisch erfolgen, weil hier die Aufzugssteuerung direkt die Fahrgeschwindigkeit vorgibt, welche bei diesem Test automatisch auf 150% der Nenngeschwindigkeit gesetzt wird.



Um den Test mit 150% durchführen zu können müssen im Umrichter möglicherweise Parameter geändert werden.

Bei allen anderen Antrieben muss die Fahrgeschwindigkeit manuell erhöht werden, z.B. durch Verstellen der Ventileinstellung (bei Hydraulikaufzügen) oder durch Verstellen des Parameters "Nenngeschwindigkeit" (bei frequenzgeregelten Aufzügen).

Während dieses Tests ist die Geschwidigkeitsüberwachung innerhalb der Aufzugssteuerung deaktiviert.



Beim Starten des Menüpunktes "Übergeschw.fahrt" wird die aktuelle Etage angezeigt und es kann die Zieletage eingegeben werden. Displayanzeige z.B.:



Nach dem Bestätigen mit ↓ fährt der Aufzug in diese Etage.

Im Display der Steuerung wird in der 3. Zeile die Ist Geschwindigkeit angezeigt, und in der 4. Zeile die Maximal erreichte Geschwindigkeit. (nur bei Aufzügen mit digitaler Schachtkopierung).

Displayanzeige z.B.:





lem beenden des Tests ist die Steuerung im Normalbetrieb



### 6.1.3.2 Testen der Geschwindigkeitsüberwachung

Die Aufzugssteuerung überwacht ständig, ob die Nenngeschwindigkeit des Aufzuges um mehr als 20% überschritten wird.

Bei diesem Test wird die Geschwindigkeitsschwelle automatisch auf 80% der Nenngeschwindigkeit gesetzt. Voraussetzung für diesen Test ist, dass der Parameter "v Nenn" (unter "Allgemeine Parameter") korrekt eingestellt ist (wird normalerweise automatisch beim Einmessen ermittelt).

Die Aufzugssteuerung setzt sich einen Innenruf. Beim Anfahren dieses Innenrufes wird die Geschwindigkeitsschwelle automatisch auf 80% der Nenngeschwindigkeit gesetzt. Bei Überschreitung dieser Geschwindigkeitsschwelle stoppt der Aufzug und setzt den Fehler "Übergeschw."

Displayanzeige z.B.:



Im Display der Steuerung wir in der obersten Zeile die aktuelle Etage angezeigt. In der 2. Zeile wird der aktuelle Steuerungszustand angezeigt. In der 3. Zeile wird die Maximal erreichte Geschwindigkeit angezeigt.



Der Test kann nur bei Aufzügen mit digitaler Schachtkopierung durchgeführt werden. Durch Beenden des Menüpunktes mit ESC wird der Fehler gelöscht und der Aufzug geht wieder in Normalbetrieb.



## 6.1.4 Testen der Fangauslösung / Reglerfernauslösung

Das automatisierte Testen der Fangvorrichtung ist nur möglich, wenn eine Spule zur Fernauslösung vorhanden ist, oder eine Spule zur Absinkverhinderung mittels Fangvorrichtung vorhanden ist, die von der Aufzugssteuerung angesteuert wird.

Displayanzeige z.B.:



Die Steuerung erwartet die Eingabe mit welcher Geschwindigkeit und in welche Etage der Test durchgeführt werden soll. Mit den Pfeiltasten die Geschwindigkeit auswählen, V3 (Nenngeschwindigkeit) V2 ca. 0,5m/s und V1 ca. 0,1m/s. (V2 und V1 vorher überprüfen) Etage mit den Ziffern eingeben und->

Displayanzeige z.B.:



>- mit Enter J bestätigen.

Der Test wird in Fahrtrichtung ausgeführt.

(je nachdem wo sich der Fahrkorb momentan befindet, wird der Fang in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung ausgelöst).

Die Steuerung setzt sich einen Innenruf in die Endhaltestelle in Fahrtrichtung.



Displayanzeige z.B.:



Nach Erreichen der Nenngeschwindigkeit wird die Fangvorrichtung, Geschwindigkeitsabhängig, kurz vor der Fangetage ausgelöst.

Displayanzeige z.B.:



Im Display der Steuerung wird in der 3. Zeile die Fangauslöseposition angezeigt, und in der 4. Zeile der Weg, der nach Auslösen des Fangs noch zurückgelegt wurde (nur bei digitaler Schachtkopierung).



#### 6.1.5 Testen der mechanischen Bremse

Das automatisierte Testen der mechanischen Bremse ist nur möglich, wenn die Bremse über ein Relais auf der Hauptplatine HSE geschaltet wird. Eine Zweikreisprüfung ist nur möglich, wenn die Bremsen über 2 getrennte Relais, auf der Hauptplatine HSE geschaltet werden. Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Mech. Bremse" gestartet werden (Aufruf mit 490 ـ).

Displayanzeige z.B.:



#### 6.1.5.1 Start ohne Bremse (Kein Bremsöffnen beim Anfahren)

Bei Anfahren wird die mechanische Bremse nicht mit angesteuert und es kann geprüft werden, ob der Aufzug trotzt geschlossener Bremse fährt. Eventuell vorhandene Rückmeldekontakte zur Bremsüberwachung werden dabei von der Steuerung ignoriert.



Falls die Rückmeldekontakte vom Frequenzumrichter überprüft werden, muss die Überwachung zum Test abgeschaltet werden.

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Mech. Bremse/Start ohne Br." gestartet werden (Aufruf mit 490 لـ ).

Displayanzeige z.B.:



Beim Starten des Menüpunktes "Start aufwärts" setzt sich die Steuerung einen Innenruf in die oberste Etage bzw. beim Starten des Menüpunktes "Start abwärts" in die unterste Etage.



Displayanzeige z.B.:



Im Display der Steuerung wird in der 3. Zeile die Startposition angezeigt, und in der 4. Zeile der Weg, wie weit sich der Aufzug eventuell mit geschlossener Bremse bewegt hat. (nur bei digitaler Schachtkopierung).

#### 6.1.5.2 Bremse bei Fahrt (Zweikreisprüfung der Bremse)

Dieser Menüpunkt dient hauptsächlich zum Test, inwieweit eine einzelne Bremsbacke den mit Nenngeschwindigkeit fahrenden Aufzug abbremsen kann.

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Mech. Bremse/Bremse b.Fahrt" gestartet werden (Aufruf mit 490 لـ ). Displayanzeige z.B.:



Mit den Pfeiltasten auswählen welche Bremse getestet werden soll, und mit Enter bestätigen.

Beim Starten des Menüpunktes setzt sich die Aufzugssteuerung einen Innenruf in die oberste bzw. unterste Etage (je nachdem, welche Etage weiter entfernt vom momentanen Fahrkorbstand ist; d.h., je nachdem, wo sich der Fahrkorb momentan befindet, wird die Bremsprobe in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung durchgeführt).



Displayanzeige z.B.:



Nach Erreichen der Nenngeschwindigkeit wird, je nach Menüauswahl, der 1. oder 2. Ausgang zur Bremsenansteuerung abgeschaltet. Der Antriebsregler wird dabei ebenfalls abgeschaltet; eventuell vorhandene Rückmeldekontakte der mechanischen Bremse werden ignoriert.

Displayanzeige z.B.:



Im LCD-Display wir in der 3. Zeile die Position angezeigt, an der die Bremse abgeschaltet wird. In der 4. Zeile wird angezeigt, wie weit sich der Fahrkorb seit dem Abschalten der Bremse bewegt hat (nur bei digitaler Schachtkopierung).



Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Steuerung durchgeführt werden. Der Reset kann über den Menüpunkt "Reset" im Menü "Techn. Prüfung" durchgeführt werden.



#### 6.1.5.3 Bremsentest im Stand (Bremsen werden einzeln im Stand geöffnet)

Dieser Test ist zur Überprüfung einer Zweikreisbremse ohne Überwachungskontakte (Rückmeldekontakte) an den Bremsen. Es wird im Stillstand jede Bremse für 3 Sek. nacheinander geöffnet und überprüft dass die Anlage sich nicht bewegt.

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Mech. Bremse/Bremse im Stand" gestartet werden (Aufruf mit 490 الـ ).

Displayanzeige z.B.:



Die Steuerung öffnet die Bremse 1 und zeigt im Display rechts den Weg in mm an den sich die Kabine bewegt hat. Bremse 1 wird geschlossen und 1Sekunde später wird Bremse 2 geöffnet und rechts angezeigt ob die Kabine sich bewegt. (sofern vorhanden wir danach der Test mit Bremse 3 durchgeführt)



Diser Test kann auch automatisch in einem einstellbaren Intervall durch die Steuerung durchgeführt werden. (siehe "Parameter\Spezialparameter\Bremsentest) Eine Bewegung von mehr als 3mm der Kabine führt zum Außer-Betrieb Zustand



# 6.1.6 Testen der Überwachungseingänge für die mechanische Bremse (Seilaufzüge) bzw. Ventile (Hydraulikaufzüge) (Brems/Vent.überw)

Mit diesem Menüpunkt können die Überwachungseingänge der Steuerung für mechanische Bremse bzw. Ventile getestet werden.

Zu Beginn der einzelnen Tests erscheint jeweils ein Auswahlmenü, welcher Brems- bzw. Ventilüberwachungseingang getestet werden soll.

Bei diesem Test gibt es drei automatische Testmöglichkeiten,

"Ein im Stand" oder "Aus bei Fahrt" oder "An bei Fahrtende"

#### Aufruf automatischer Test der Brems / Ventil- Kontrollschalter

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" gestartet werden. Zum Aufruf der "Techn. Prüfung" die Zahlenkombination 490 eingeben und mit Enter bestätigen

Displayanzeige z.B.:



Mit den Pfeiltasten Auf ↑ oder Ab ↓ zum Menüpunkt "Brems/Vent.überw" gehen und zum Start mit Enter ↓ bestätigen. Displayanzeige z.B.:





## 6.1.6.1 Automatischer Test "Ein im Stand"

Mit diesem Menüpunkt kann die Reaktion der Steuerung getestet werden, wenn die Bremse bzw. das Ventil im Stillstand geöffnet wird (ohne Fahrkommando).

Dazu wird innerhalb der Steuerung der gewählte Eingang invertiert. Abhängig von den eingestellten Überwachungszeiten erkennt die Aufzugsteuerung auf Fehler und legt sich still.

Mit den Pfeiltasten Auf ↑ oder Ab 🕹 zum Menüpunkt "Ein im Stand" gehen und mit Enter 🚽 bestätigen.

Displayanzeige bei Bremsen z.B.:



Displayanzeige bei Ventilen z.B.:



Mit den Pfeiltasten auswählen welche Bremse / Ventil getestet werden soll, und mit Enter Lestätigen.

Beim Starten des Menüpunktes zeigt die Steuerung für ca. 2 Sekunden den aktuellen Zustand der Bremse / Ventil

an. Die Steuerung ändert die Eingangspolarität (öffner / schließer) dadurch ist der Zustand geändert, Bremse / Ventil ist geöffnet. Ein geschlossenes Kästchen zeigt an das die Bremse / Ventil geschlossen ist, ein offenes Kästchen zeigt an das die Bremse / Ventil offen ist.



Displayanzeige bei Bremsen z.B.:



Displayanzeige bei Ventilen z.B.:



Displayanzeige bei Bremsen nach 2 Sekunden z.B.:



Displayanzeige bei Ventilen nach 2 Sekunden z.B.:





#### 6.1.6.2 Automatischer Test "Aus bei Fahrt"

Mit dem Menüpunkt "Aus bei Fahrt" kann die Reaktion der Steuerung getestet werden, wenn die Bremse bzw. das Ventil bei Fahrtbeginn nicht öffnet.

Dazu setzt sich die Aufzugsteuerung einen Zufallsruf und ignoriert dann das Zuschalten des entsprechenden Überwachungskontaktes. Abhängig von den eingestellten Überwachungszeiten erkennt die Aufzugsteuerung auf Fehler und führt eine Notbremsung durch.

Danach erfolgen noch maximal 3 weitere Startversuche, ehe sich die Aufzugsteuerung endgültig stilllegt.

Mit den Pfeiltasten Auf ↑ oder Ab ↓ zum Menüpunkt "Aus bei Fahrt" gehen und mit Enter <mark>↓</mark> bestätigen.

Displayanzeige bei Bremsen z.B.:

Displayanzeige bei Ventilen z.B.:



Mit den Pfeiltasten auswählen welche Bremse / Ventil getestet werden soll, und mit Enter L bestätigen.

Beim Starten des Menüpunktes setzt sich die Aufzugssteuerung einen Innenruf in die oberste bzw. unterste Etage, je nachdem wo sich der Fahrkorb momentan befindet wird der Test in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung durchgeführt. Die Steuerung ändert die Eingangspolarität (öffner / schließer) dadurch ist der Zustand geändert, Bremse / Ventil ist geschlossen in der Fahrt. Ein geschlossenes Kästchen zeigt an das die Bremse / Ventil geschlossen ist, ein offenes Kästchen zeigt an das die Bremse / Ventil offen ist.


Displayanzeige bei Bremsen z.B.:



Displayanzeige bei Ventilen z.B.:



Anlage Fährt los, Displayanzeige bei Bremsen z.B.:



Anlage Fährt los, Displayanzeige bei Ventilen z.B.:





Polarität von ausgewählter Bremse (öffner / schließer) wird geändert Displayanzeige z.B.:



Polarität von ausgewähltem Ventil (öffner / schließer) wird geändert Displayanzeige z.B.:





Anlage bleibt mit einem Notstopp stehen.



#### 6.1.6.3 Automatischer Test "An bei Fahrtende"

Mit dem Menüpunkt "An bei Fahrtende" kann die Reaktion der Steuerung getestet werden, wenn die Bremse bzw. das Ventil bei Fahrtende nicht schließt.

Dazu setzt sich die Aufzugsteuerung einen Zufallsruf. Bei Fahrtende wird das Abschalten des entsprechenden Überwachungskontaktes ignoriert. Abhängig von den eingestellten Überwachungszeiten erkennt die Aufzugsteuerung auf Fehler und legt sich still.

Mit den Pfeiltasten Auf ↑ oder Ab ↓ zum Menüpunkt "An bei Fahrtende" gehen und mit Enter ↓ bestätigen

Displayanzeige bei Bremsen z.B.:



Displayanzeige bei Ventilen z.B.:

	1	16
	Abventil 1	
	Abventil 2	
	Notventil	
•		•

Mit den Pfeiltasten auswählen welche Bremse /Ventil getestet werden soll und mit Enter bestätigen.

Beim Starten des Menüpunktes setzt sich die Aufzugssteuerung einen Innenruf in die oberste bzw. unterste Etage, je nachdem wo sich der Fahrkorb momentan befindet wird der Test in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung durchgeführt. Die Steuerung ändert die Eingangspolarität (öffner / schließer) beim Abschalten der Bremse /Ventil ist dadurch der Zustand geändert, Bremse/Ventil ist nach Fahrtende nicht geschlossen. Ein geschlossenes Kästchen zeigt an das die Bremse /Ventil geschlossen ist, ein offenes Kästchen zeigt an das die Bremse /Ventil offen ist.



Displayanzeige z.B.:



Displayanzeige bei Ventilen z.B.:



Anlage Fährt los, Displayanzeige bei Bremsen z.B.:



Anlage Fährt, Displayanzeige bei Ventilen z.B.:





Polarität von der ausgewählten Bremse (öffner / schließer) wird geändert nach Fahrtende Displayanzeige z.B.:



Polarität von ausgewähltem Ventil (öffner / schließer) wird geändert nach Fahrtende Displayanzeige z.B.:



Anlage geht in den Außer-Betrieb Zustand.



#### 6.1.7 Testen der Schützüberwachung (Schützabfallkontrolle)

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Schützabfall" gestartet werden (Aufruf mit 490 لـ ).

Displayanzeige z.B.:



Hier muss als nächstes eingegeben werden, welches Relais der HSE nach Fahrtende nicht abgeschaltet werden soll. Die Auswahl erfolgt durch Betätigung einer Zifferntaste.

Zifferntaste	HSE - Relais
1	KH11
2	KH12
3	KH13
4	KH14
5	KH15
6	KH16
7	KH41
8	KH42

Es werden nur die Zifferntasten akzeptiert, bei denen das entsprechende Relais als Vorsteuerrelais (Ausgangsfunktion "Antrieb") programmiert ist.

Nach der entsprechenden Eingabe setzt sich die Aufzugssteuerung nach dem Zufallsprinzip einen Innenruf in eine andere Etage.

Displayanzeige z.B.:



Nach Fahrtende wird das entsprechende Vorsteuerrelais nicht abgeschaltet. Im LCD-Display wird die aktuelle Etage sowie der Steuerungszustand angezeigt.



Displayanzeige z.B.:



Durch Betätigen der Taste ESC wird das Vorsteuerrelais abgeschaltet und der Test beendet.

## 6.1.8 Testen der Sicherheitsschaltung für das Fahren mit offener Tür

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" gestartet werden (Aufruf mit 490 لله Es werden Zufallsrufe gegeben. Das Relais KH5 zieht bei der Fahrt nicht an. Displayanzeige z.B.:



Die Steuerung schließt die Türen und fährt.

Displayanzeige z.B.:



Bei der Einfahrt in die Zieletage ist der Flankenwechsel von KH5 nicht erfolgt.



Displayanzeige z.B.:





Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Steuerung durchgeführt werden. Der Reset kann über den Menüpunkt "Reset" im Menü "Techn. Prüfung" durchgeführt werden.



#### 6.1.9 Testen der Bauteile gegen Unkontrollierte Bewegung

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Unkontr.Bewegung" gestartet werden (Aufruf mit 490 هـ).

Die gewünschte Richtung mit den Pfeiltasten Auf  $\uparrow$  oder Ab  $\downarrow$  auswählen in die der Test durchgeführt werden soll und zum Start mit Enter  $\downarrow$  bestätigen.

Displayanzeige z.B.:



Es wird mit Nenngeschwindigkeit in die ausgewählte Richtung gefahren. Nach Verlassen der Türzone (Signalgeber B2) wird auf unkontrollierte Bewegung erkannt.



Displayanzeige z.B.:

Im LCD-Display wird in der 3. Zeile die Position angezeigt an der der Test gestartet wird. In der 4. Zeile wird angezeigt wie weit sich der Fahrkorb bewegt hat.



Sollte nach 2m Fahrweg der Aufzug nicht zum Stillstand gekommen sein wird der Test aus Sicherheitsgründen automatisch abgebrohen. Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Einrichtung zum Schutz vor unkontrollierter Bewegung durchgeführt werden. (Resettaster)



## 6.1.10 Testen der Batterie (Kapazitiver Test)

Der Testablauf kann über das Menü "Techn. Prüfung" -> "Batterietest" gestartet werden (Aufruf mit 490 لـ ). Displayanzeige z.B.:



Die Steuerung überprüft ob die System Batterie noch ausreichend geladen ist um bei einem Stromausfall sicherzustellen, dass das Notlicht funktioniert und der Notruf abgesetzt werden kann.

Displayanzeige z.B.:



Im Display wird die unter Last gemessene Spannung angezeigt. Bei einer Spannung kleiner 12000mV sollte die Batterie gewechselt. (12V mindestens 2,6AH)



## **6.2. Konventionelle Tests**

#### 6.2.1 Testen der Notendschalter und der Überfahrt

Der Aufzug sollte zuerst mit einem Innenruf (Menüpunkt "Innenrufe" oder Tastaturkommando "1xx, J", z.B. "104, J" für einen Innenruf in Etage 4) in die oberste bzw. unterste Etage gefahren werden.

Displayanzeige z.B.:



Danach wird das Menü "Fahrbewegung" gestartet. Displayanzeige z.B.:



Durch Drücken der Taste '1' (schnelle Revisionsgeschwindigkeit) oder '4' (langsame Revisionsgeschwindigkeit) (für Aufwärtsrichtung) bzw. '3' (schnelle Revisionsgeschwindigkeit) oder '6' (langsame Revisionsgeschwindigkeit) (für Abwärtsrichtung) kann der Aufzug gefahren werden. Sobald der Endschalter erreicht ist, stoppt der Aufzug sofort. In der untersten Zeile im LCD-Display erscheint "Sich.kreis fehlt".

Displayanzeige z.B.:







Nach Durchführung des Testes muss der Menüpunkt "Fahrbewegung" unbedingt beendet werden. Ansonsten funktioniert auch die Rückholsteuerung nicht und der Aufzug kann nicht aus dem Endschalter heraus gefahren werden.



Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Steuerung durchgeführt werden. Der Reset kann über den Menüpunkt "Reset" im Menü "Techn. Prüfung" durchgeführt werden.

#### 6.2.2 Testen der Fahrzeitüberwachung (Laufzeitüberwachung)

Zum Testen wird der Parameter "Fahrüberw." (im Menü Parameter / Anlagenzeiten), gestartet.

Displayanzeige z.B.:



auf einen Wert gesetzt, der kleiner ist als die Zeit, die der Aufzug für die Fahrt zwischen 2 Etagen (Verlassen der einen Türzone und Einfahrt in die nächste Türzone) benötigt. Im Normalfall funktioniert eine Einstellung von 2s für diesen Test.



Die Parameteränderung bitte nicht abspeichern. Der Parameter "Fahrüberw." wird am Ende des Tests durch einen Reset wieder auf den alten Wert gestellt.

Displayanzeige z.B.:



Danach wird ein Innenruf mittels Tastatur (Menüpunkt "Innenrufe" oder Tastaturkommando "1xx, ", z.B. "104, " für einen Innenruf in Etage 4) gegeben.



Displayanzeige z.B.:



Wird die eingestellte Zeit zwischen Aus- und Einschalten des Türzonenschalters SGM überschritten, dann führt der Aufzug einen Nothalt durch und bleibt danach außer Betrieb. In der untersten Zeile im LCD-Display erscheint der Text "Fahrzeit" abwechselnd mit "!Defekt!".

Displayanzeige z.B.:





Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Steuerung durchgeführt werden. Der Parameter "Fahrüberw." wird dadurch wieder auf den alten Wert gestellt. Der Reset kann über den Menüpunkt "Reset" im Menü "Techn. Prüfung" durchgeführt werden.

#### 6.2.3 Testen der Geschwindigkeitsüberwachung

Die Aufzugssteuerung überwacht ständig, ob die Nenngeschwindigkeit des Aufzuges um mehr als 20% überschritten wird. Um diese Überwachung zu testen, wird der Parameter "v Nenn" (im Menü Parameter / Allg. Parameter) auf einen kleineren Wert gesetzt. (z.B.: Nenngeschwindigkeit 1m/s, den Wert auf 0,8m/s einstellen) Displayanzeige z.B.:

1	•
Bündigzone 1 20	
B ü n d i g z o n e 🗍 🗌 2 0	
Inkr./m. 2000	
<b>v</b> N e n n	



Danach wird ein Innenruf mittels Tastatur in eine andere Etage gegeben (Menüpunkt "Innenrufe" oder Tastaturkommando "1xx,", z.B. "104," für einen Innenruf in Etage 4). Displayanzeige z.B.:



Zu beachten ist, dass der Abstand zur Zieletage groß genug ist, dass der Aufzug mit Nenngeschwindigkeit v3 startet.

Bei Erreichen des 1,2 fachen der neu zum Test eingestellten Nenngeschwindigkeit (Parameter "v Nenn") stoppt der Aufzug sofort. In der untersten Zeile im LCD-Display erscheint der Text "Üb.geschw.".

Displayanzeige z.B.:



Nach dem Nothalt fährt der Aufzug zur nächstliegenden Etage und startet danach erneut. (Bei Hydraulikanlagen erfolgt erst eine Notabsenkung in die unterste Etage) Erst nach dem 3. Auftreten von "Übergeschwindigkeit" geht der Aufzug komplett außer Betrieb. In der untersten Zeile im LCD-Display erscheint der Text "Üb.geschw." abwechselnd mit "!Defekt!".



### 6.2.4 Testen der Sicherheitsschaltung für das Fahren mit offener Tür

Um die Sicherheitsschaltung testen zu können, kurz vor der Einfahrt in die Zielhaltestelle, entweder ein Sicherheitsrelais mit einem kleinen Schraubendreher entfernen oder die Ader vom Hängekabel an der Klemme SM abklemmen.

Danach wird ein Innenruf mittels Tastatur in eine andere Etage gegeben (Menüpunkt "Innenrufe" oder Tastaturkommando "1xx+", z.B. "104+" für einen Innenruf in Etage 4). Displayanzeige z.B.:



Bei der Einfahrt in die Zieletage ist der Flankenwechsel von KH5 nicht erfolgt. Displayanzeige z.B.:



Nach dem Nothalt fährt der Aufzug Bündig in die Etage ein. In der untersten Zeile im LCD-Display erscheint der Text "KH5 n.an" abwechselnd mit "!Defekt!". Displayanzeige z.B.:





Um die Steuerung wieder in den Normalbetrieb zu setzen, muss ein Reset der Steuerung durchgeführt werden. Der Reset kann über den Menüpunkt "Reset" im Menü "Techn. Prüfung" durchgeführt werden.



#### 6.2.5 Test des Absenkens in die unterste Etage bei Hydraulikaufzügen

Hydraulikaufzüge müssen normalerweise nach spätestens 15 Minuten in die unterste Etage fahren. Zum Test dieser Funktion kann der Parameter "Parkzeit", im Menü "Paramater\Spezialparameter\Parkfahrt", auf einen kleineren Wert (z.B. 20s) gesetzt werden.

Displayanzeige z.B.:



Die geänderte Zeit wird erst aktiviert, wenn der Aufzug eine neue Fahrt durchgeführt hat. Deshalb sollte danach ein Innenruf in eine beliebige Etage eingegeben werden. (Menüpunkt "Innenrufe" oder Tastaturkommando "1xx,", z.B. "104,J" für einen Innenruf in Etage 4).

Displayanzeige z.B.:



Nachdem der Aufzug die Zieletage erreicht hat, fährt der Aufzug nach der eingestellten Zeit (falls kein neuer Ruf gegeben wird) automatisch in die im Parameter "Parketage", im Menü "Paramater\Spezialparameter\Parkfahrt", eingestellte Etage (hier sollte bei Hydraulikaufzügen immer die unterste Etage eingestellt sein).

Displayanzeige z.B.:







Um die ungewollte Eingabe neuer Rufe zu verhindern, sollten die Außenrufe, und die Türen eventuell vorher gesperrt werden (mittels Menüpunkt "Testfahrten" -> "Außenrufe aus" oder mittels Tastaturkommando " $6_{+}$ ", und "Türsperre" oder mittels Tastaturkommando " $5_{+}$ ").

#### 6.2.6 Testen des Notlichtes

Wird die Versorgungsspannung für das Fahrkorblicht ausgeschaltet, dann schaltet die Aufzugssteuerung automatisch das Notlicht zu.

Displayanzeige z.B.:



Bei Hydraulikaufzügen kann dabei zusätzlich geprüft werden, ob der Aufzug sofort in die unterste Etage absenkt.

Displayanzeige z.B.:



#### 6.2.7 Testen der Treibfähigkeit

Da die Rückholsteuerung die Notendschalter überbrückt, kann nach dem Fahren in den Endschalter mittels Rückholsteuerung getestet werden, ob der Fahrkorb bzw. das Gegengewicht weiter hochgezogen werden, oder ob die Seile auf der Treibscheibe anfangen zu rutschen.



## 7. Parameter der Aufzugssteuerung

Die *KLST* Aufzugssteuerung verfügt über eine Vielzahl von Parametern, mit denen die Steuerung an verschiedenste Anforderungen angepasst werden kann.

Alle Parameter werden in einem nichtflüchtigen Speicher (EEPROM) der HSE abgespeichert (ICs U1 und U2 der HSE). Diese Speicherbausteine befinden sich in einer Schaltkreisfassung, so dass sie einfach und ohne Hilfsmittel gewechselt werden können, falls die Baugruppe HSE defekt ist. Dadurch müssen beim Austausch einer HSE-Baugruppe die Parameter nicht neu eingegeben werden.

#### 7.1 Abspeichern von Parametern

Neu geänderte Parameter werden vorerst nur im RAM der HSE abgespeichert. Das bedeutet, dass nach einem Reset oder Abschalten der Versorgungsspannung alle Änderungen verloren sind.

Zum festen Abspeichern der Parameter im EEPROM muss entweder der Menüpunkt "Param.speichern" oder der Speichervorgang durch das Tastaturkommando "9," gestartet werden. Der Abspeichervorgang dauert einige Sekunden.

Dabei werden grundsätzlich alle seit dem letzten Einschalten geänderten Parameter abgespeichert, d.h., es ist nicht möglich nur einzelne Parameter abzuspeichern.

## 7.2 Sicherungskopie

Die aktuellen Parameter der Aufzugsteuerung sind komplett im EEPROM U1 abgelegt.

Im zweiten EEPROM U2 kann für Sicherungszwecke eine Kopie des Parametersatzes abgelegt werden. Diese Sicherungskopie kann durch den Menüpunkt "Kopie erstellen" im Menüpunkt "Parameter" – "Sicherungskopie" angelegt werden. Dabei werden alle Parameter des ersten EEPROM identisch in den zweiten EEPROM kopiert.

Wurden versehentlich Parameter der Aufzugsteuerung geändert und abgespeichert, dann kann über den Menüpunkt "Kopie laden" der Parametersatz aus der Sicherungskopie wieder hergestellt werden. Dabei muss aber sicher sein, dass sich im zweiten EEPROM tatsächlich eine Sicherungskopie befindet.

Nach dem Laden der Sicherungskopie müssen die Parameter noch separat gespeichert werden (s.o.)



Nach jeder Änderung von Parametern bzw. spätestens nach erfolgter Inbetriebnahme sollte eine Sicherungskopie der Parameter angelegt werden.



Mit der PC-Software "Liftcontrol" können außerdem alle Parameter auch in einer Datei gesichert werden. Siehe dazu Betriebsanleitung zu "Liftcontrol".



## 7.3 Ändern von Parametern

Parameter können über die Tastatur der HSE bzw. mit dem Handterminal geändert werden. Sowohl das Ändern als auch das Abspeichern der Parameter können im laufenden Betrieb erfolgen.

Bei den meisten Parametern werden die Änderungen sofort übernommen. Nur beim Ändern grundsätzlicher Parameter, wie z.B. Etagenanzahl, Art der Positionierung, Antriebstyp, oder Ändern von Aktiven Funktionen, ist ein Reset (Spannung inkl. Akku aus / ein bzw. Resettaster) erforderlich.

Zum Ändern eines Parameters wird der Cursor mittels Cursortasten auf diesen Parameter gesetzt (Cursor wird als blinkendes Rechteck ganz links dargestellt).

Durch Betätigen der ENTER – Taste springt der Cursor nach rechts und wird jetzt als Unterstrich dargestellt (bei einigen Parametern verschwindet der Cursor ganz).

Jetzt kann der neue Parameterwert eingegeben werden. Dabei werden 2 verschiedene Parameterarten unterschieden:

- numerische Parameter: Der neue Parameterwert kann über die Ziffertasten eingegeben werden.
- Textparameter: Der neue Parameterwert kann mittels Cursortasten aus einer Liste ausgewählt werden.

Durch erneutes Betätigen von ENTER wird der neue Parameterwert übernommen und der Cursor wird wieder am linken Displayrand als blinkendes Rechteck angezeigt.

Wird stattdessen die ESC – Taste betätigt, wird der Parameter auf den ursprünglichen Wert zurückgesetzt.

## 7.4 Ändern der Parameter -> "Etagenbezeichng."

Die Parameter für die Etagenbezeichnung bestehen aus 2 Symbolen für die Fahrkorbstandanzeige.

Der Vorgang zur Eingabe dieser Parameter weicht etwas von der normalen Parametereingabe ab.

Nach dem Betätigen von ENTER kann zuerst mittels Cursortasten das Symbol für das linke Zeichen der Etagenstandanzeige eingestellt werden. Bei erneutem Betätigen von ENTER springt der Cursor auf das rechte Zeichen und jetzt kann hier das entsprechende Symbol eingestellt werden. Danach ist ein weiteres Betätigen von ENTER erforderlich, um die Änderungen zu übernehmen.



#### 7.5 Parameterübernahme beim Auswechseln defekter Baugruppen

Da alle Steuerungsparameter in der HSE abgespeichert sind, sind keine Einstellungen erforderlich falls defekte Baugruppen (ausgenommen die HSE) gewechselt werden. Nur die Knotennummer der ESE- und TSE-Baugruppen sowie der ASE und PSE müssen eingestellt werden.

Wenn die HSE ausgewechselt werden muss, ist es möglich die EEPROM-Speicher der alten HSE zu übernehmen (natürlich nur solange, wie diese Speicherschaltkreise nicht auch defekt sind).

Die beiden EEPROM-Schaltkreise U1 und U2 (siehe Anhang) sind gesockelt ausgeführt und können ohne Spezialwerkzeug von Hand oder mit Hilfe eines kleinen Schraubendrehers aus der Fassung entfernt werden.

Beim Einstecken der EEPROMs in die neue HSE ist darauf zu achten, dass die beiden Schaltkreise nicht untereinander getauscht werden sowie dass die Einsteckrichtung beibehalten wird (Nicht um 180° drehen!).

Zum Wechseln der Schaltkreise muss die HSE auf jeden Fall spannungslos geschaltet sein (Akku nicht vergessen!).

Nach dem Zuschalten der Spannung testet die HSE, ob sich im EEPROM ein gültiger Parametersatz befindet. Falls nicht, dann erscheint diese Anzeige im Display: "Kein aktueller Parametersatz! Stand.laden:ENT, Überspringen ESC"

Diese Anzeige kann 3 verschiedene Ursachen haben

- Der EEPROM ist tatsächlich leer oder defekt
- Die beiden EEPROMs wurden beim Auswechseln vertauscht
- Es wird eine neue HSE mit einer anderen (neueren) Softwareversion verwendet

Beim Drücken von ENTER werden alle Parameter auf ihre Gültigkeit hin geprüft. Alle Parameter, die sich innerhalb ihres gültigen Wertebereichs befinden, werden beibehalten, alle anderen Parameter (z.B. alle bei einer neuen Softwareversion neu dazu gekommenen Parameter) werden auf einen Standardwert gesetzt).

Sollte dann nach dem nächsten Neustart der HSE (Aus-/Einschalten der Spannung oder Reset-Taster) die Meldung "Kein aktueller Parametersatz!" erneut erscheinen, dann ist der EEPROM wahrscheinlich defekt.



*Wichtiger Hinweis*: Beim Wechseln der Hauptplatine bzw. beim Wechseln defekter Relais der Hauptplatine dürfen nur Relais mit 2 Wechslern verwendet werden!



## 7.6 Parameter für frei programmierbare Ein- und Ausgänge

Die meisten Ein- und Ausgänge der Aufzugssteuerung *KLST* sind frei programmierbar und haben keine feste Funktion.

Die Funktion der Ein- bzw. Ausgänge können über Parameter über die Tastatur der HSE bzw. mit dem Handterminal im Parametermenu oder Hardwaretest der betreffenden Baugruppe eingestellt werden. Dabei spielt es in den meisten Fällen (Ausnahmen: siehe Beschreibung der entsprechenden Funktion) keine Rolle, ob die Ein- bzw. Ausgangsfunktion für die HSE bzw. FVE oder für eine ESE- bzw. TSE-Baugruppe eingestellt wird.

Es gibt nur ein paar Funktionen, die nur auf speziellen Baugruppen eingestellt werden können (z.B. können Geschwindigkeitssignale für den Antrieb nur auf der ASE und HSE programmiert werden). Diese Einstellungen können zwar auch für alle anderen Baugruppen vorgenommen werden (z.B. kann ein Geschwindigkeitssignal auch für einen Ausgang der FVE programmiert werden). Allerdings arbeitet dann die entsprechende Funktion nicht.

Ein Parameter für einen Ein- bzw. Ausgang besteht aus insgesamt 6 Teilparametern:

- Hauptfunktion Fkt
- Unterfunktion Sub
- Aufzug Aufzug
- Etage Etage
- Tür Tür
- Schaltlogik Polarität

Abhängig von der Art der ausgewählten Hauptfunktion werden nur die notwendigen Parameterdetails angezeigt (wird z.B. als Hauptfunktion "Last" ausgewählt, dann erscheint der Teilparameter "Tür" nicht in der Anzeige).

Der Teilparameter "Aufzug" wird nur angezeigt, wenn ein Ein- bzw. Ausgang einer ESE-Baugruppe parametriert wird.

Bei einigen Funktionen ist der Text für einen Teilparameter geändert (z.B. erscheint bei der Hauptfunktion "Außenruf" statt dem Text "Sub" der Text "Richtg." zur Einstellung der Rufrichtung des Außenrufes).

Nachdem die einzelnen Teilparameter komplett eingestellt wurden, stehen 2 Optionen zur Verfügung:

- Übernehmen: Die eingestellten Teilparameter werden komplett übernommen
- Abbruch: Es wird der alte Zustand wieder hergestellt



## 7.7 Funktionen für frei programmierbare Ein- und Ausgänge

## 7.7.1. Eingangsfunktionen

Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
Außenruf	Richtung: - Auf - Ab - Auf+Ab	Rufetage	Türen für diesen Ruf	"normaler" Außenruf
Außenr.1	Richtung: - Auf - Ab - Auf+Ab	Rufetage	Türen für diesen Ruf	Hauptsächlich für Außenrufe innerhalb einer Gruppe, die nur einem Aufzug innerhalb einer Gruppe zugeordnet sind (z.B. da nur dieser Aufzug in die Tiefgarage fährt)
Außenr.2	Richtung: - Auf - Ab - Auf+Ab	Rufetage	Türen für diesen Ruf	S.O.
Sonder auß.	Rufetage	-	Türen für diesen Ruf	Sonderaußenruf (Außenruf mit höhere Priorität als "normale" Außenrufe)
Vorzug auß.	Rufetage	-	Türen für diesen Ruf	Vorzugsaußenruf (Außenruf mit höhere Priorität als Sonderaußenrufe)
Notfall auß	Rufetage	-	Türen für diesen Ruf	Notfallsaußenruf (Außenruf mit höhere Priorität als Vorzugsaußenrufe)
Innenruf	Rufetage	-	Türen für diesen Ruf	"normaler" Innenruf
Sonderfkt.	Ventilator	-	-	Ventilatortaster weitere Einstellungen unter "Spezialparameter – Ventilator"



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	Sonderfahrt	-	-	Sonderfahrt
	Vorzugsfahrt			Vorzugsfahrt – wie Sonderfahrt, aber höhere Priorität
	VOIZUGSTUNIC			weitere Einstellungen unter "Spezialparameter – Vorzugsfahrt"
	Notfallfahrt	-	-	Notfallfahrt – wie Vorzugsfahrt, aber höhere Priorität
	Cofabraut			Gefabrouttransport
	Geranigut			weitere Einstellungen unter "Spezialparameter – Gefahrguttransp."
	Aufzug aus	-	-	Abschalten des Aufzuges in aktueller/nächster Etage
	Auß.Betr.Anz.	-	-	Eingang zum Zuschalten der Außer-Betrieb-Anzeige (z.B. für Wartungstätigkeiten
	Türauf-Taster	Etage (nur	Türen	Türauftaster
		wenn Türauf-		weitere Einstellungen unter "Türparameter – Allg. Türparameter"
		taster in		
		Etage)		
	Türzu-Taster	Etage (nur	Türen	Türzutaster
		wenn Türzu-		weitere Einstellungen unter "Turparameter – Allg. Turparameter"
		taster in		
		Etage)		
	Ladetaster	Etage (nur	Türen	Ladetaster (auch als Türstop-Taster bezeichnet)
		wenn Lade-		
		taster in		
		Etage)		
	Vorraumüberw.	Etage (nur	Türen	Vorraumüberwachung zur Verlängerung der Türoffenhaltezeit
		wenn Sensor		
		in Etage)		
	Rufe löschen	-	-	Tastereingang zum Löschen aller Rufe
	IR löschen	-	-	Tastereingang zum Löschen aller Innenrufe. Bei dieser Funktion hält der Aufzug in der nächsten Etage und öffnet die Türen. Sind in der aktuellen Etage die Türen



Hauptfunktion	Subfunktion/	Etage	Tür	Beschreibung
	Richtung/			
	Etage			
				nicht freigegeben, dann fährt der Aufzug noch in die nächste Etage mit freigegebenen Türen
	Außenrufe aus	-	-	Abschalten (Deaktivierung) aller Außenrufe
	Fernabschalt.	Etage	Türen	Abschaltung des Aufzuges: Der Aufzug fährt zuerst in die hier programmierte Etage und öffnet die eingestellten Türen. Danach fährt er in die unter "Spezialparameter – Fernabschaltung" eingestellte Etage und setzt sich dort still.
	Trenntür	-	-	Kontakt an der Trenntür in der Kabine. Bei geöffneter Trenntür fährt der Aufzug nur noch in Sonderfahrt (bzw. einer Sondersteuerung mit höherer Priorität)
	Uhrenfahrt 1	-	-	Eingang zur Aktivierung der Uhrenfahrt 1 weitere Einstellungen unter "Spezialparameter – Uhrenfahrt" sowie "Türöffnungsfkt." Hinweis: Die Uhrenfahrt 1 kann über diesen Eingang und über die Echtzeituhr der
	Uhrenfahrt 2	-	-	Steuerung aktiviert werden (siene "Spezialpärameter – Uhrenfahrt") Eingang zur Aktivierung der Uhrenfahrt 2 weitere Einstellungen unter "Spezialparameter – Uhrenfahrt" sowie "Türöffnungsfkt."
	Uhrenfahrt 3	-	-	S.O.
	Uhrenfahrt 4	-	-	S.O.
	Uhrenfahrt 5	-	-	S.O.
	Lichtvorhang	-	_	Sicherheitslichtgitter bei Fahrkörben ohne Kabinentür
	Erschütterung	-	-	Erschütterung (Erdbebenvorwarnung) Bewegt sich der Aufzug bei Aktivierung des Signals in Richtung des Gegengewichtes, dann hält er sofort an und fährt danach mit reduzierter Geschwindigkeit in die nächste Etage vom Gegengewicht weg. Bewegt er sich bereits vom Gegengewicht weg, dann wird die Geschwindigkeit sofort verringert und der Aufzug hält in der nächsten Etage an. Nach Abschalten des Signals und Ablauf der eingestellten Wartezeit kehrt der Aufzug in den Normalbetrieb zurück. Weitere Einstellungen siehe "Spezialparameter" – "Erdbebenmodus"
	Erdbeben	-	-	Erdbebensensor Siehe Eingang "Erschütterung" oben. Allerdings kehrt der Aufzug auch nach Deaktivierung dieses Signals nicht wieder in



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
				den Normalbetrieb zurück (Reset erforderlich).
	Auto-Ruf	-	-	Aktivierung der Auto-Ruf-Funktion weitere Einstellungen unter "Spezialparameter – Auto-Ruf-Funkt."
	- Auf-Spitze - Ab-Spitze	-	-	Aufzug fährt aufwärts (bzw. abwärts-)-sammelnd (Außenrufe in die andere Richtung werden ignoriert) Hinweis: Die Funktion kann außer über den Eingang auch über die Echtzeituhr der Steuerung aktiviert werden (siehe Parameter unter "Gruppensteuerung")
	Notend	-	-	Zusätzlicher Kontakt am Notendschalter zur Erkennung, ob der Aufzug in den Endschalter gefahren ist
	Nothalt	Signalnr.	-	Nothalt betätigt (z.B. 2. Kontakt am Nothalt Inspektion) Über die Einstellung "Signalnr." können mehrere Eingänge als Nothalt programmiert werden (z.B. Nothalt Inspektion, Nothalt Grube usw.; dann jeweils verschiedene Signalnr.)
	Phasenfehler	-	–	Überwachungs-Kontakt vom Phasenwächter
	AWG2 Fehler	Signalnr.		Störmeldesignal der Auswertplatine POS2 (UEA) beim Doppel-AWG (über Signalnr. 1 bzw. 2 kann das Störmeldesignal einmal normal und einmal invertiert angeschlossen werden)
	Insp.Endsch.	Richtung	-	Eingang für Inspektionsendschalter
	Servicemode	-	-	im Servicemode funktionieren nur noch Inspektion, Rückholung u.ä.
	Reset Insp.	-	-	Resettaster-Eingang zur Rückkehr zum Normalbetrieb nach der Verwendung der Inspektionssteuerung in der Schachtgrube
	SK-Brücke	Signalnr.	Türnummer	Sicherheitskreis Fahrkorb- oder Schachttür gebrückt (entsprechend EN81-20) - der Aufzug fährt dann nur noch mit Rückholung bzw. Inspektion. Zur Sicherheit kann das Signal über den Wert "Signalnr." doppelt (oder mehrfach) aufgelegt werden. Die Aufzugssteuerung überwacht dann, ob die Eingänge gleichzeitig schalten (Redundanz)
	Max.Geschw.	Typ: V2 oder V1	-	Begrenzung der Maximalgeschwindigkeit auf die reduzierte Geschwindigkeit v1 oder v2 über ein Eingangssignal (z.B. für Geschwindigkeitsreduzierung bei Notstrombetrieb)
	Rufkonfig.		-	Eingang zur Aktivierung des Rufkonfigurationsmodus; siehe Beschreibung des Parameters "Rufkonfig." unter allgemeine Parameter
	Testfahrten	-	-	Eingang zum Starten von Testfahrten (Zufallsrufe).
	Riegeltest	_	_	Ist der Eingang Riegeltest gesetzt, dann hält der Aufzug bei der nächsten Fahrt den



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
				im Parameter "Riegelt.[mm]" (siehe Interne Parameter") eingestellten Wert oberhalb der Etage (in der obersten Etage unterhalb der Etage) und öffnet die Türen. Auf diese Weise kann die Schachttürverriegelung vom Fahrkorb aus getestet werden.
	FK leer	-	-	Überwachung der Kabine für Rufkonfigurationssteuerung
	Gruppe aus	-	-	Trennen der Aufzüge innerhalb einer Gruppe in Einzelaufzüge Hinweis: Die Gruppentrennung funktioniert nur bei getrennten Schachtbussträngen und Buskopplern
	Standby	-	-	Aktivieren des Standby-Modus (Umrichter) Hinweis: Der Umrichter muss entweder über einen entsprechenden Eingang verfügen oder aber mittels CANopen angesteuert werden
	Zwangsh.frei	-	-	Eingang zur Freigabe des Aufzuges nach einem Zwangshalt (siehe "Spezialparameter" - "Zwangshalt"
	DFÜ-Sig.aus	-	-	Deaktivierung aller Sondersteuerungen, die durch die PC-Software (Datenfernübertragung) aktiviert wurden
	Rolltext	Signalnr.	-	Über diesen Eingang können bei den Anzeigeplatinen PMA, LCD-047 und LCD-057 einer von 3 speziellen Texten bzw. Bildern ausgegeben werden. Die Texte (bei Verwendung der PMA) oder Bilder (LCD-047 bzw. LCD-057) müssen durch die KLST GmbH programmiert werden (PMA) bzw. können mittels der PC-Software LCD- Design auf die LCDs gespielt werden.
Begleiterb.	Aufzugsführ.	-	-	Aktivierung des Aufzugsführerbetriebes mittels Schalter
	Begleit.betr.	-	-	Aktivierung des Aufzugsführerbetriebes mittels Taster
	Begleit. aus	-	-	Taster, mit dem der Aufzugsführerbetrieb nur abgeschaltet, aber nicht eingeschaltet werden kann.
	Rufricht.auf	-	-	Taster zum Vorwählen der nächsten Fahrrichtung
	Rufricht.ab	-	-	S.0.
	Ruf-Bypass	-	-	Ignorieren des Innenruf in der aktuellen Etage, solange Eingang betätigt
	Außenr.Bypass	-	_	Taster zum Ignorieren der Außenrufe (Funktion wird im Stillstand automatisch deaktiviert)
	Außenr.ignor.	-	-	Schalter zum Ignorieren der Außenrufe
	AR-aus-Taster	-	-	Taster zum Löschen und Ignorieren der Außenrufe (Funktion wird im Stillstand automatisch deaktiviert)
Brandfall	Feuerw.fahrt	-	-	Aktivieren der Feuerwehrfahrt



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/	Etage	Tür	Beschreibung
	Etage			
	Feuerwehrruf	Feuerw.etage	Türen	Feuerwehrruf in die eingestellte Etage; Öffnen der eingestellten Türen
	Brandfall	Signalnr.	-	Brandmelder im Gebäude Über die Einstellung "Signalnr." können mehrere Eingänge als Brandfall
				programmiert werden
	Brandmelder	Etage	-	Brandmelder in einer Etage
	Brandf.aus	-	-	Rückkehr zum Normalbetrieb trotz aktiver Brandmelder
	Fw-Modus aus	-	-	Rückkehraus Feuerwehrmodus zum Normalbetrieb. Nur möglich, wenn die Eingänge "Feuerwehrfahrt" und Feuerwehrruf" nicht mehr aktiv sind.
Notstromev.	USV-Evak.	-	-	USV-Evakuierung in nächste Etage (falls der Eingang Halblast vorhanden ist wird dementsprechend in die leichtere Richtung evakuiert)
	Bremsöffnen	-	-	Manuelle Notbefreiung über Öffnen der Bremsen (per "Stotterbremsung"; Anzeige von Geschwindigkeit und Richtung auf HSE-Display)
	Evakuierung	Evak.Etage	Türen	Evakuierungsfahrt in angegebene Etage, Öffnen der eingestellten Türen
	Evak.Start	-	-	Startsignal für Evakuierungsfahrt (z.B. für Folgeschaltung mehrerer Aufzüge)
	Evak.normal	-	-	Rückkehr zum Normalbetrieb nach erfolgter Evakuierung
Evak.betrieb	Ev.steuerung	-	-	Eingang zum Starten des Evakuierungsbetriebes nach EN81-76
	Ev.IR frei	-	-	Freigabe der Innenrufe im Evakuierungsbetrieb
	Evak.Halt	-	-	Beenden des Evakuierungsbetriebs
IR Sperre	Etage	-	Türen	Eingang zum Sperren der Innenrufe für einzelne Türen oder komplette Etagen (wenn alle Türen dieser Etage gesperrt werden)
IR Freigabe	Etage	-	Türen	Eingang zum Freigeben der Innenrufe für einzelne Türen oder kompletter Etagen
AR Sperre	Richtung:	Etage	Türen	Eingang zum Sperren der Außenrufe für einzelne Türen oder komplette Etagen
	- Auf			(wenn alle Turen dieser Etage gesperrt werden)
	– Ab			
	- Auf+Ab			
AR Freigabe	Richtung:	Etage	Türen	Eingang zum Freigeben der Außenrufe für einzelne Türen oder komplette Etagen
	- Auf			
	– Ab			



Hauptfunktion	Subfunktion/	Etage	Tür	Beschreibung
	Richtung/			
	Etage			
	- Auf+Ab			
Besucherruf1	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf-	Es werden zuerst für eine einstellbare Zeit die Außenruftaster für die Rufetage
			und Zieletage	den Ruf an und gibt danach für eine einstellbare Zeit den Innenruf für die Zieletage
				frei.
				Hinweis: Unter "Tür" werden sowohl die Türen für die Rufetage (3 Stellen links in der I CD-Anzeige: Aktivierung/Deaktivierung über die Tasten 4, 5 und 6 für Tür 1, 2
				und 3) als auch für die Zieletage (3 Stellen rechts in der LCD-Anzeige;
				Aktivierung/Deaktivierung über die Tasten 1, 2 und 3 für Tür 1, 2 und 3) angezeigt
Bes_ruf2_auf	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf-	Zuerst wird für die eingestellte Etage ein Außenruf aufwärts gesetzt. Hat der Aufzug
	Itareeage	Lieieeage	und Zieletage	den Außenruf angefahren, gibt er für eine einstellbare Zeit ("Spezialparameter –
				Besucherrufe) den Innenruf für die Zieletage frei. Siehe Hinweis zu den Türeinstellungen hei Besucherruf 1
Bes.ruf2 ab	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf-	siehe Besucherruf 2 auf; es wird aber ein Außenruf abwärts gesetzt
			und Zieletage	
Besucherruf3	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf-	Es werden zuerst für eine einstellbare Zeit die Außenruftaster für die Rufetage
			und Zieletage	freigegeben. Wird innerhalb dieser Zeit ein Außenruf betätigt, dann fährt der Aufzug den Ruf an und setzt danach automatisch einen Innenruf in die Zieletage
				Siehe Hinweis zu den Türeinstellungen bei Besucherruf 1
				Einstellung der Zeiten im Menu unter "Spezialparameter – Besucherrufe"
Zielwahl auf	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf-	Zuerst wird für die eingestellte Etage ein Außenruf aufwärts gesetzt. Hat der Aufzug den Außenruf angefahren, setzt er einen Innenruf in die eingestellte Zieletage
			und Zieletage	Siehe Hinweis zu den Türeinstellungen bei Besucherruf 1
Zielwahl ab	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf-	siehe Ziehlwahl auf; es wird ein Außenruf abwärts gesetzt
			und Zieletage	
Besucheranf.	Rufetage	-	Türen	Freigabe eines Etage bzw. Tür aufgrund einer Besucheranforderung (detaillierte
Spez Vorzug	Rufetage		Türen für	Bei einem Spezial-Vorzugsruf fährt der Aufzug in die gerufene Etage. arbeitet aber
SPer Por Lag	1.arecage		diesen Ruf	alle bereits gespeicherten Innenrufe auf dem Weg dahin noch ab. Neue Innenrufe
				werden während dieser Zeit nicht angenommen. Neue Außenrufe werden
				gespeichert, aber mont angerannen.



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
				Nach dem Erreichen der Zieletage wird der 1. neu betätigte Innenruf als Vorzugsruf direkt angefahren. Danach geht der Aufzug wieder in Normalbetrieb.
Gefahrgutruf		Etage	Türen	Spezielle Steuerung für Gefahrguttransporte:Setzen eines Rufes für den Gefahrguttransport.Falls kein separater Türtaster existiert (Parameter "Gefahrguttansp." ->"Türeingang" auf "nein"), dann kann mit diesem Eingang auch die Tür geöffnetbzw. geschlossen werden, falls sich der Aufzug in der eingestellten Etage befindet.Weitere Einstellungen unter "Gefahrguttransp."
Gefahrguttür		Etage	Türen	Separater Taster zum Öffnen bzw. Schließen der Tür bei Gefahrguttransporten
Insp.	- Ein - Auf - Ab - Langsam	-	_	Steuersignale der Inspektionssteuerung Existiert kein Langsamtaster, dann fährt der Aufzug bei Inspektion mit der Geschwindigkeit vI (siehe auch Geschwindigkeitssignale) und schaltet nur an den Endetagen auf vIL um.
Türtest		-	-	Eingang zum Starten des Türtestmodus. In diesem Modus können die Türen über die Inspektionstaster (Auf/Ab) geöffnet bzw. geschlossen werden. Alternativ kann der Türtest auch gestartet werden, wenn bei eingeschalteter Inspektionssteuerung Auf- und Abtaster für mind. 5s gleichzeitig betätigt werden.
Pos.	SGM	-	-	Eingang des Bündigschalter SGM
	SGO	-	-	Eingang des oberen Türzonenschalters SGO
	SGU	-	-	Eingang des unteren Türzonenschalters SGU
	VO	-	-	Eingang des oberen Vorendschalters VO
	VU	–	-	Eingang des unteren Vorendschalters VU
	SGV	–	-	Eingang des Bremsschalters SGV
	SGE	-	-	Eingang des oberen Korrekturschalters SGE
FK-Licht	-	-	-	Überwachungseingang Fahrkorblichtspannung
Last	Nulllast	-	-	Fahrkorb leer; wird verwendet zur Innenruf-Missbrauchserkennung: Liegen bei leerem Fahrkorb mehr als die eingestellte Anzahl Innenrufe an ("Max. IR leer" unter "Spezialparameter" -> "Rufmissbrauch"), dann werden alle Innenrufe gelöscht
	Halblast	-	-	Fahrkorb mit halber Nennlast beladen; wird für Notstrom-Evakuierungsfahrt verwendet (abhängig vom Zustand dieses Eingangs evakuiert der Aufzug nach



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
				unten bzw. oben)
	Volllast	-	-	Fahrkorb voll: Außenrufe werden gespeichert, aber momentan nicht angefahren
	Überlast	-	-	Fahrkorb überladen: Es werden keine Fahrten durchgeführt. Das Überlastsignal wird ignoriert, solange die Türen geschlossen sind.
Türsignal	Türkont. auf	(Etage)	Tür	Turkontakt Tur komplett geoffnet (Turendschalter)
	Türkontakt zu	(Etage)	Tür	Türkontakt Tür komplett geschlossen (Türendschalter)
	Türhemmung	(Etage)	Tür	Kontakt mechanische Hemmung (Reversierkontakt)
	Drehtür	(Etage)	Tür	Zusätzlicher Kontakt Drehtür geschlossen (wird in den meisten Fällen über den Sicherheitskreis ausgewertet)
	Verriegelung		Tür	Zusätzlicher Kontakt an der Türverriegelung
				Hinweis: Bei elektrisch betätigten Schachttüren können auf den Etagenbaugruppen ESE die Türsignale dieser Schachttüren angeschlossen werden. Dabei kann zusätzlich die Etagennummer eingegeben werden
Lichtschranke	Signal	-	Tür	Lichtschrankensignal
Sich.kreis	SK1 (primär)	-	-	Überwachungseingang primärer Sicherheitskreis
	SK2 (Insp.)	-	-	Überwachungseingang Sicherheitskreis nach Inspektion / Drehtür
	SK3 (FK-Tür)	-	-	Überwachungseingang Sicherheitskreis nach Fahrkorbtür
	SK4 (Ende)	-	-	Überwachungseingang Sicherheitskreis nach Schachtkorbtür
	SK vor Fang	-	-	Überwachungseingang direkt vor dem Fangkontakt
	Fang Reset	-	-	Eingang zum Rücksetzen des Fehlers, wenn Fangkontakt unterbrochen war (Fangvorrichtung ausgelöst)
Notruf	-	-	-	Kontrolleingang Notruf: Ist ein Eingang als Notruf programmiert (Standard Eingang 13 HSE; dieser ist bereits intern mit dem Notrufrelais gekoppelt), dann erscheint das Betätigen des Notrufes im Fehlerspeicher
Rückh.	- Ein - Auf - Ab	-	-	Steuersignale der Rückholsteuerung Existiert kein Schnelltaster, dann fährt der Aufzug bei Rückholung mit der Geschwindigkeit vRL (siehe auch Geschwindigkeitssignale). Bei Betätigen des Schnelltasters wird auf vR umgeschaltet.



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	- Schnell			
Montagef.	- Ein	-	-	Steuersignale für Montagefahrt
	- Auf			Mit der Montagefahrteinrichtung fährt der Aufzug mit vRL bzw. VR (bei betätigtem Schnelltaster)
	– Ab			oomentastely.
	- Schnell			
Insp.Grube	- Ein	-	-	Steuersignale einer Inspektionssteuerung in der Schachtgrube
	- Auf			Existiert kein Langsamtaster, dann fährt der Aufzug bei Inspektion Grube mit der Geschwindigkeit vI (siehe auch Geschwindigkeitssignale) und schaltet nur an den
	– Ab			Endetagen auf vIL um.
	- Langsam			
Ramp.fahrt	- Ein	Etage	Tür	Signale für Rampenfahrt entsprechend EN-81. Die Rampenfahrt-Steuersignale sind
	- Auf			nur aktiv, wenn sich der Aufzug in der eingestellten Etage befindet. Weitere Parameter siehe Spezialparameter" -> Rampenfahrt"
	– Ab			
Totmann	Ein	-	-	Aktivierung der Totmannsteuerung.
				Die Totmannsteuerung kann entweder über diesen Eingang oder über den Parameter "Totmannstro," (unter "Allo, Parameter") aktiviert werden
	Freig.	-	-	Einschaltsignal für Totmannsteuerung
	Auf	-	-	Aufwärtssignal für Totmannsteuerung
	Ab	-	-	Abwärtssignal für Totmannsteuerung
	Fahrt	Etage	-	Alternativ zu den Richtungssignalen kann auch ein einzelnes Fahrtsignal verwendet werden. Der Aufzug fährt dann bei Betätigung in Richtung des nächsten Rufes bzw. bei einem 2-Etagen-Aufzug in die andere Etage. Wenn eine Etage angegeben ist (Etage ungleich 0) dann fährt der Aufzug zu der
				entsprechenden Etage.
Auto-Sensor	- Tür 1	-	-	Sensoreingänge für Position eines Fahrzeuges in einem Autoaufzug. Der Aufzug fährt nur dann, wenn ausschließlich der Sensor Mitte aktiviert ist
	- Tür 2			Der Aufzug fum einer dann, wenn aussennesnen der Senson mitte aktiviert ist.
	- Tür 3			
	- Mitte			
Antrieb	Schützabfall	-	-	Signal zur Schützabfallkontrolle



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	Störung	Signalnr.	-	Sammelstörmeldesignal des Antriebes (Freuquenzumrichter, Hydrauliksteuerplatine,) Über die zusätzliche Einstellung "Signalnr.) können bis zu 8 verschiedene Störmeldesignale angeschlossen werden (z.B. bei Hydraulikaufzügen mit Bucherplatine und Frequenzumrichter)
	Bereit(RDY)	-	-	Bereitsignal (READY) des Antriebes zum Losfahren
	RB/Schütze	-	-	Signal zum Schalten der Schütze vom Antrieb
	Bremse	-	-	Signal des Antriebes zum Öffnen der mechanischen Bremse
	In Fahrt	-	-	Rückmeldesignal des Antriebes, dass sich der Aufzug bewegt
	Softstarter	-	_	Rückmeldesignal des Softstarters ("Rampenende")
	Lgs.ventil	-	-	Hydraulikaufzüge mit Ventilstellmotor: Langsamstellung des Ventilstellmotors (Impuls; muss im Stillstand sowie bei komplett geöffnetem Ventil abgeschaltet sein; für Nachregulieren und Einfahrgeschwindigkeit)
Schutzraum	- Stütze oben - Stütze unt.	-	-	Kontakt an der Stütze zur Schutzraumabsicherung Weitere Parameter siehe "Spezialparameter" -> "Schutzraum")
	<ul><li>Schutzr.oben</li><li>Schutzr.unt.</li><li>Schutzraum</li></ul>	-	-	Schutzraumüberwachungssignal (z.B. Kontakt an der mechanischen Entriegelung der Schachttür) Weitere Parameter siehe "Spezialparameter" -> "Schutzraum")
	Schutzr.Reset	-	-	Resettaster zur Rückkehr in den Normalbetrieb, wenn Schutzraum geöffnet war
	Klappschürze	-	_	Kontakt an der Klappschürze Weitere Parameter siehe "Spezialparameter" -> "Schutzraum")
	Geländer	-	-	Geländerkontakt Fahrkorbdach
	Begrenzer	Richtg.	Signalnr.	Kontakt an einer Absinkverhinderung am Geschwindigkeitsbegrenzer oder einer ähnlichen Einrichtung (z.B. Notabsenkventil, A3-Einrichtung) Über die Einstellung "Signalnr." können bis zu 3 Eingänge als Begrenzer parametriert werden
	Unkontr.Bew.	-	-	Rückmeldekontakt des Relais zur Überwachung der unkontrollierten Bewegung (siehe Ausgangsfunktion "Schutzraum" - "Unkontr.Bew.")
	Reset Unk.B.	-	-	Eingang zum Rücksetzen des Zustands "Unkontrollierte Bewegung"
	Verz.kontr.	-	-	Überwachungseingang, ob Aufzug an Endetagen verzögert hat (wird in der Regel



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
				durch eine Sicherheitsschaltung geschalten. Dazu wird der " Sond.ausg." - "v- Schwelle" in der Regel benötigt – (s.u.)
Aufsetzvorr.	Aktivieren	-	-	Signal zur Aktivierung der Aufsetzvorrichtung Weitere Parameter siehe "Spezialparameter" -> "Aufsetzvorricht.")
	Unterdruck	-	_	Unterdrucksignal bei Aufsetzvorrichtung. Die Steuerung beginnt daraufhin mit dem Drucknachpumpen
	- Puffer außen - Puffer innen	Signalnr.	-	Endschalter an den Puffern der Aufsetzvorrichtung. Über die Signalnr. können die Endschalter bis zu 4 verschiedenen Aufsetzpuffern zugeordnet werden.
	Aufgesetzt	-	-	Signal, dass der Aufzug aufgesetzt hat
	<ul> <li>Test ein</li> <li>Test einf.</li> <li>Test ausf.</li> <li>Test Stopp</li> <li>Test auf</li> <li>Test ab</li> </ul>	-	-	Steuersignale zum Testen der Aufsetzvorrichtung - Ein: Testmodus aktivieren - Test einf.: Einfahren der Aufsetzpuffer - Test ausf.: Ausfahren der Aufsetzpuffer - Test Stopp: Sofortiger Stopp der Bewegung der Aufsetzpuffer - Anheben zum Bewegen der Aufsetzpuffer mit Geschw. vAh - Absenken auf die Aufsetzpuffer mit Geschwindigkeit vAs
OP-Vorr.	- Außen - Innen	-	-	Endschalter am Ladearm eines Operationsaufzuges mit automatischer Be- bzw. Entladung
	Rechts	-	-	Kontakt am Drehteller eines Operationsaufzuges
	Riegel	-	-	Kontakt an der Ladungsverriegelung eines Operationsaufzuges
Schlupftest		-	-	Impulseingang zur Schlupfüberwaschung (2ter Sensor um ein rutschen der Treibscheibe erkennen zu können)
Bremse/Ventil	- Bremse 1	-	-	Kontakte zur Überwachung der mechanischen Bremse (Öffnungs- und
	- Bremse 2 - Bremse 3			Schließstellung)
	Bremswarnung	-	-	Warnkontakt bei starker Abnutzung der mechanischen Bremse
	- Aufventil - Aufventil 1	-	-	Kontakte zur Überwachung der Hydraulikventile (Öffnungs- und Schließstellung)



Hauptfunktion	Subfunktion/	Etage	Tür	Beschreibung
	Etage			
	- Aufventil 2			
	- Notventil			
Druck	- Mindruck	-	-	Drucküberwachung bei Hydraulikaggregaten (nicht zu verwechseln mit Drucksignal
	- Maxdruck			zur Lastmessung!)
Temp.	- Übertemp.1	-	-	Signaleingänge für 2 Temperaturfühler (z.B. Motortemperatur, Öltemperatur)
	- Übertemp.2			
	- Raumtemp.min	-	-	Signaleingänge für 2 Raumtemperaturfühler
	- Raumtemp.max			
	Lüftertemp.	-	-	Temperatursignal zur Zuschaltung des Ausganges "Motorlüfter"
	Öltemp.	-	-	Temperatursignal Öltemperatur. Ist der Eingang gesetzt (öl zu kalt), dann führt der
				"Ölwärmungsfahrt") eine Ölerwärmungsfahrt durch.
Gekopp.EA		Signalnr	-	Über die Gekoppelten EA können beliebige Ein- und Ausgänge (auch mehrere
				Ausgänge möglich) der Aufzugsteuerung ohne zusätzlichen Verdrahtungsaufwand miteinander gekonnelt werden (z.B. Schachtlichttaster auf Fahrkorhdach: Über
				einen Eingang der Fahrkorbplatine kann dann ein Ausgang der Hauptplatine
				geschaltet werden, welcher das Schachtlicht zuschaltet).
				Bis zu 8 dieser Kopplungen sind durch die Einstellung der Signalnr. möglich.

# 7.7.2. Ausgangsfunktionen

Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
Außenruf	Richtung:	Rufetage	Türen für	Rufquittungsausgang für Außenruf (siehe Eingangsfunktionen)



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/	Etage	Tür	Beschreibung
	Etage			
	- Auf		diesen Ruf	
	– Ab			
	- Auf+Ab			
Außenr.1	Richtung:	Rufetage	Türen für	Rufquittungsausgang für Außenruf1 (siehe Eingangsfunktionen)
	- Auf		diesen Ruf	
	– Ab			
	- Auf+Ab			
Außenr.2	Richtung:	Rufetage	Türen für	Rufquittungsausgang für Außenruf2 (siehe Eingangsfunktionen)
	- Auf		diesen Ruf	
	– Ab			
	- Auf+Ab			
Sonder auß.	Rufetage	-	Türen für	Rufquittungsausgang für Sonderaußenruf (siehe Eingangsfunktionen)
			diesen Ruf	
Vorzug auß.	Rufetage	-	Türen für	Rufquittungsausgang für Vorzugsaußenruf (siehe Eingangsfunktionen)
			diesen Ruf	
Notfall auß	Rufetage	-	Türen für	Rufquittungsausgang für Notfallaußenruf (siehe Eingangsfunktionen)
			diesen Ruf	
Innenruf	Rufetage	-	Türen für	Rufquittungsausgang für Innenruf
			diesen Ruf	
Sond.ausg.	Ventilator	-	-	Ausgang für Kabinenventilator; kann sowohl direkt zum Schalten des Ventilators
				als auch als Quittungslampe für den Ventilatortaster (siehe Eingangsfunktionen) verwendet werden.
				Weitere Parameter zum Ventilator siehe "Spezialparameter" -> "Kabinenventilat."
	Sondermodus	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn sich der Aufzug in einem Sondermodus befindet:
				- Songertanrt / vorzugstanrt / Nottalitanrt - Aufzug abgeschaltet
				- Außenrufe abgeschaltet
				- Uhrenfahrt



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	Sonderfahrt	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn sich der Aufzug im Sonderfahrtmodus befindet
	Vorzugsfahrt	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn sich der Aufzug im Vorzugsfahrtmodus befindet
	Notfallfahrt	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn sich der Aufzug im Notfallfahrtmodus befindet
	Auß.Betrieb	_	_	Anzeige "Aufzug außer Betrieb"; wird gesetzt bei - Fehlerzustand - Türen gesperrt - Wartungszähler hat Limit erreicht (siehe Menüpunkt "Statistik" –> "Wartungszähler" bzw. Parameter "Wartungsinterv." - Innenrufe gesperrt - Außenrufe gesperrt (nur, wenn Ausgang auf einer ESE programmiert ist) Außerdem kann der Ausgang auch im Normalbetrieb aktiviert werden: - über den Menüpunkt "Testfahrten" -> "Außer Betrieb" - über den Eingang "Sonderfunktion" -> "Außer Betrieb" (siehe Eingangsfunktionen)
	Inspektion	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn Inspektion auf dem Fahrkorbdach oder Inspektion Grube aktiviert ist
	Insp.FK-Dach	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn Inspektion auf dem Fahrkorbdach aktiviert ist
	Insp.Grube	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn Inspektion Grube aktiviert ist
	Rampenfahrt	-	-	Ausgang wird gesetzt bei aktivierter Rampenfahrt
	Summer	Typ: - Überlast - Tür - ÜL+Tür - Innenruf - ÜL-IR - Tür+IR - ÜL+IR+Tür	_	Abhängig von der Einstellung "Typ" kann der Summer aus verschiedenen Gründen zugeschaltet werden: - bei Überlast - beim Zwangstürschließen (Lichtschranke deaktiviert) - bei Betätigung eines Innenrufes (Summer wird für ca. 2s eingeschaltet)
	IR-Summer	-	-	Innenrufsummer; gleiche Funktion wie Ausgang "Summer", Typ "Innenruf" (s.o.)
	AR-Summer	Etage	Tür	Außenrufsummer


Hauptfunktion	Subfunktion/	Etage	Tür	Beschreibung
	Richtung/			
	Etage			
				Bei Betätigung bzw. Quittierung eines Außenrufes wird der AR-Summer für 2s eingeschaltet.
	Abschalten	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn der Aufzug über die Eingangsfunktion "Fernabschalt." oder "Aufzug aus" abgeschaltet wurde
	Abgeschaltet	-	-	Ausgang wird bei "Fernabschalt." gesetzt, sobald der Aufzug die Abschaltetage erreicht hat
	Überlast	-	-	Überlastanzeige
	Vollast	-	-	Volllastanzeige
	Besetzt	-	-	Besetztanzeige; wird gesetzt, wenn mind. 1 Ruf anliegt oder aber bei Aufzügen mit Drehtür diese geöffnet ist.
	Außenr.aus	-	-	Anzeige Außenrufe abgeschaltet
	Türauf-Taster	-	-	Für Feuerwehraufzüge: Erfolgt das Öffnen der Tür im Feuerwehrbetrieb nicht automatisch, sondern erst durch Betätigen des Türauftasters, dann wird dieser Ausgang gesetzt, sobald der Türauftaster aktiviert ist (Anzeigelampe im Türauftaster). Siehe auch Parameter im Menüpunkt "Spezialparameter" -> "Feuerwehrfahrt"
	Türzu-Taster	-	-	Für Feuerwehraufzüge: Erfolgt das Schließen der Tür im Feuerwehrbetrieb nicht automatisch, sondern erst durch Betätigen des Türzutasters, dann wird dieser Ausgang gesetzt, sobald der Türzutaster aktiviert ist (Anzeigelampe im Türzutaster). Siehe auch Parameter im Menüpunkt "Spezialparameter" -> "Feuerwehrfahrt"
	Ladetaster	-	-	Quittungslampe im Ladetaster (auch als Türstop-Taster bezeichnet)
	Beladen	-	-	Beladefunktion ist aktiv
	Tür schließt	-	-	Ausgang ist aktiv wenn Tür(en) geschlossen werden
	Tür öffnet	-	Tür	Ausgang ist aktiv wenn die entsprechende Tür öffnet
	Lichtv.Reset	-	-	Ausgang zum Rücksetzen eines Sicherheits-Lichtgitters nach Unterbrechung des Lichtgitters während einer Fahrt. Der Ausgang wird erst gesetzt, nachdem ein neuer Innenruf gegeben wird. Der Ausgang wird dann solange im Intervall von 2s gepulst, bis der Lichtvorhang tatsächlich zurückgesetzt ist.
	SK-Brücke	-	-	Sicherheitskreis Fahrkorb- oder Schachttür gebrückt (entsprechend EN81-20)
	Bündigzone	-	-	Ausgang für die Ansteuerung einer Bündiganzeige, falls diese nicht direkt durch einen Magnetschalter geschalten werden kann. Ausgang ist aktiv, wenn sich



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
				Aufzug in der Türzone befindet
	Bündig	-	-	Ausgang ist aktiv, wenn Aufzug bündig steht
	Aufzug steht	Etage	_	Ausgang wird gesetzt, wenn der Aufzug in der entsprechenden Etage steht (d.h. Antrieb abgeschaltet ist)
	Rufkonf.mode	Signalnr.	-	Ausgang wird im Rufkonfigurationsmodus (siehe "Allgem.Parameter) entsprechend der aktuellen Konfiguration (=Signalnr.) gesetzt
	Uhrenfahrt 1	-	-	Ausgang wird gesetzt wenn Uhrenfahrten 1 aktiv sind
	Uhrenfahrt 2	-	-	Ausgang wird gesetzt wenn Uhrenfahrten 2 aktiv sind
	Uhrenfahrt 3	-	-	Ausgang wird gesetzt wenn Uhrenfahrten 3 aktiv sind
	Uhrenfahrt 4	-	-	Ausgang wird gesetzt wenn Uhrenfahrten 4 aktiv sind
	Uhrenfahrt 5	-	-	Ausgang wird gesetzt wenn Uhrenfahrten 5 aktiv sind
	Uhrenfahrt	_	Signalnr.	Ausgang wird gesetzt, wenn mindestens eine der unter "Signalnr" eingetragenen Uhrenfahrten (15) aktiv ist
	Auto-Ruf	_	_	Auto-Ruf-Funktion aktiv weitere Einstellungen unter "Spezialparameter – Auto-Ruf-Funkt."
	Behind.AR	-	-	Behindertenaußenrufe aktiv (siehe auch "Spezialparameter - Behindertenrufe")
	Behind.IR	-	-	Behinderteninnenrufe aktiv (siehe auch "Spezialparameter - Behindertenrufe")
	CAN-AWG	-	-	Beim Einsatz des Doppel-AWG zur Positionierung ist der 2. AWG über einen separaten CAN-Bus angeschlossen. Über diese Ausgangsfunktion und eine entsprechende Relaisschaltung kann dieser CAN-Bus für Konfigurationszwecke (z.B. Einmessvorgang) automatisch mit dem CAN-Bus A der Aufzugsteuerung verbunden werden.
	Zone Reset	-	-	Ausgang zum kurzzeitigen Abschalten des SGM-Signals, um nach Reset der HSE oder nach Akkubetrieb die Sicherheitsschaltung wieder in den richtigen Zustand zu versetzen
	Sichkreis	Signalnr.	-	Ausgang aktiv wenn der entsprechende Punkt im Sicherheitskreis (=Signalnr.) geschlossen ist
	Tür offen	-	Tür	Ausgang aktiv wenn die entsprechende Tür komplett geöffnet ist
	Parkfahrt	-	-	Ausgang aktiv während der Durchführung der Parkfahrt
	Aufz.parkt	-	-	Ausgang aktiv wenn Aufzug in eingestellter Parketage parkt



Hauptfunktion	Subfunktion/	Etage	Tür	Beschreibung
	Richtung/			
	Etage			
	Nothalt	-	-	Ausgang aktiv wenn ein Eingang "Nothalt" geschaltet hat
	FKL aus	-	-	Ausgang aktiv, wenn das Fahrkorblicht eingeschaltet ist
	Notruf frei	-	-	Ausgang zur Notrufunterdrückung (bzw. Freigabe): Ausgang gesetzt wenn Aufzug in Fahrt oder Aufzug im Stillstand bei geöffneten Türen
	AR-Anford.	-	-	Ausgang für 1s aktiv wenn Außenruf gedrückt wird, während er durch Sonderfunktionen gesperrt ist
	Antrieb aus	-	-	Steht der Aufzug über die eingestellte Zeitdauer (siehe Parameter "Antr.aus[s]" im Menü "Energiesparmodus") ohne Ruf in einer Etage, dann kann der Antrieb über den Sonderausgang "Antrieb aus" in den Standby-Modus versetzt werden (die Antriebselektronik, z.B. Frequenzumrichter, muss natürlich über einen entsprechenden Standby-Eingang verfügen). Im Standby-Modus ignoriert die Aufzugsteuerung das Antriebs-Störmeldesignal.
	Tür Standby	-	-	Ausgang zum Abschalten des Türantriebes, wenn der Aufzug über eine längere Zeit mit geschlossenen Türen in einer Etage steht (siehe Parameter "Tür aus [s]" im Menü "Energiesparmodus")
	Gefahrgut	-	-	Ausgang zur Signalisation "Gefahrguttransport" (Eingang "Gefahrgut" aktiv)
	Gefahrgutruf	-	-	Ausgang zur Signalisation, dass ein Gefahrgutruf vorliegt
	Fangtest	_	-	Ausgang zum automatisierten Fangtest (über Menü Technische Prüfung)
	v-Schwelle	-	-	Geschwindigkeitsschwelle überschritten (siehe Spezialparameter - Verzög.kontrolle"
	Lernfahrt	-	-	Lernfahrtmodus aktiv
	Gruppe aus	-	-	Gruppensteuerung inaktiv (Gruppe getrennt)
	Kühlung	-	-	Ausgang für Kühlung (z.B. Schaltschranklüfter); wird durch Temperatursensor auf HSE (ab Hardware-Version 1.05) geschaltet
Störmeldungen	Störmeldung	-	-	Sammelstörmeldung
	Sich.schalt.	-	-	Störmeldeausgang: Störung in der Sicherheitsschaltung
	Sich.kreis	-	-	Störmeldeausgang: Sicherheitskreis fehlerhaft geöffnet
	Türfehler	-	Tür	Störmeldeausgang: Türstörung
	Übertemp.1	-	-	Störmeldeausgang: Übertemperatur am Motorkaltleiter 1
	Übertemp.2	-	-	Störmeldeausgang: Übertemperatur am Motorkaltleiter 2



Hauptfunktion	Subfunktion/	Etage	Tür	Beschreibung
	Richtung/			
	Etage			
	Raumtemp.max	-	-	Störmeldeausgang: Maschinenraumtemperatur zu hoch
	Raumtemp.min	-	-	Störmeldeausgang: Maschinenraumtemperatur zu niedrig
	HSE-Temp.max	-	-	Störmeldeausgang: HSE-Temperatur zu hoch (Sensor auf HSE)
	HSE-Temp.min	-	-	Störmeldeausgang: HSE-Temperatur zu niedrig (Sensor auf HSE)
	Antr.störung	-	-	Störmeldeausgang: Antriebsstörung
	Min.Druck	-	-	Störmeldeausgang: Hydraulikdruck zu niedrig
	Max.Druck	-	-	Störmeldeausgang: Hydraulikdruck zu hoch
	Fahrzeit	-	-	Störmeldeausgang: Fahrzeitüberwachung
	Übergeschw.	-	-	Störmeldeausgang: Übergeschwindigkeit
	Lichtschr.	-	Tür	Störmeldeausgang: Lichtschranke ständig unterbrochen
	Türhemmung	-	Tür	Störmeldeausgang: Dauerhafte Türhemmung
	Bremsüberw.	-	-	Störmeldeausgang: Bremsüberwachung
	Lichtv.Fehl.	-	-	Störmeldeausgang: Sicherheitslichtgitter unterbrochen
	FK-Licht	-	-	Störmeldeausgang: Fahrkorblicht aus
	Wart.interv.	-	-	Störmeldeausgang: Wartungsintervall abgelaufen
	Wart.Warnung	-	-	Störmeldeausgang: Wartung erforderlich
Führerbetrieb	Begleiterbetr.	-	-	Aufzugsführerbetrieb mittels Eingang aktiviert
	Außenr.Bypass	-	-	Anzeige im Aufzugsführerbetrieb, dass der Aufzug momentan Außenrufe ignoriert (Kabine besetzt)
Brandfall	Feuerw.modus	-	-	Feuerwehrbetrieb aktiv (Feuerwehrruf oder Feuerwehrfahrt)
	Feuerw.fahrt	-	-	Feuerwehrfahrt aktiv
	Feuerwehrruf	-	-	Feuerwehrruf aktiv (Fahrt in Feuerwehretage)
	Brandfall	-	-	Brandfallsteuerung aktiv
	Brandf.etage	-	-	Abschaltetage bei Brandfallsteuerung erreicht
Notstromev.	Evakuierung	-	-	Evakuierungsmodus aktiv
	Evak.beendet	-	-	Fahrt in Evakuierungsetage beendet



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	USV-Ev.beend	-	-	USV-Evakuierung in nächste Etage beendet
	Bremslüftung	-	-	Ausgang zur so genannten "Stotterbremsung" zur Notevakuierung: Falls zur Notevakuierung nur die mechanische Bremse per Taster geöffnet wird, schaltet dieser Ausgang bei Überschreitung der eingestellten Geschwindigkeit (siehe "Allgemeine Parameter"-"v Bremsüb."). Damit schließt die Bremse wieder und der Aufzug wird abgebremst; bei Unterschreitung der Geschwindigkeit schaltet der Ausgang wieder ab und die Bremse öffnet wieder.
	Evak.aktiv	-	-	Evakuierungsfahrt aktiv (Aufzug in Fahrt; Ausgang wird nach Erreichen der Türzone mit 10s Verzögerung abgeschaltet
	Beweg. Auf	-	-	Aufzug bewegt sich aufwärts
	Beweg. Ab	-	-	Aufzug bewegt sich abwärts
Evak.betrieb	Evak.betrieb	-	-	Evakuierungsbetrieb nach EN81-76 aktiv
	Evak.Halt	-	-	Evakuierungsbetrieb gestoppt
Besucherruf1	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf- und Zieletage	Rufquittungsausgang Besucherruf 1 (siehe Eingangsfunktionen)
Bes.ruf2 auf	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf- und Zieletage	Rufquittungsausgang Besucherruf 2 auf (siehe Eingangsfunktionen)
Bes.ruf2 ab	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf- und Zieletage	Rufquittungsausgang Besucherruf 2 ab (siehe Eingangsfunktionen)
Besucherruf3	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf- und Zieletage	Rufquittungsausgang Besucherruf 3 (siehe Eingangsfunktionen)
Zielwahl auf	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf- und Zieletage	Rufquittungsausgang Zielwahlruf auf (siehe Eingangsfunktionen)
Zielwahl ab	Rufetage	Zieletage	Türen in Ruf- und Zieletage	Rufquittungsausgang Zielwahlruf auf (siehe Eingangsfunktionen)
Bes.IR frei	Rufetage		Türen	Anzeige, dass bei Besucherrufen (Typ 1 oder Typ 2) der Innenruf freigegeben ist
Bes.AR frei	Rufetage		Türen	Anzeige, dass bei Besucherrufen (Typ 1 oder Typ 3) der Außenruf freigegeben ist



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
Besucheranf.	Rufetage		Türen	Quittung einer Besucheranforderung (detaillierte Beschreibung siehe unter "Spezialparameter - Besucheretagen")
Spez.Vorzug	Rufetage	-	Türen für	Rufquittungsausgang Spezial-Vorzugsruf (siehe Eingangsfunktion)
			diesen Ruf	
Gefahrgutruf	Etage		Türen	Rufquittungsausgang Gefahrgutruf (siehe Eingangsfunktion)
Standanzeige	Ansteuerart: - 1 aus n - Binär - Graycode - 7-Segm. - 9-Seg.K	Signalnr. $ \begin{array}{c} 1\\ 6\\ \hline 8\\7\\ 5\\ 9\\ 4 \end{array} $ $ \begin{array}{c} 2\\ 3\\ 4\\ \end{array} $	Beginn mit	<ul> <li>Ausgänge zur Ansteuerung einer konventionellen Fahrkorbstandanzeige (1-aus-n-kodiert, binär kodiert oder Graycode). Bei Einstellung 1-aus-n wird in jeder Etage der Ausgang entsprechend der eingestellten "Signalnummer" gesetzt.</li> <li>Bei Binär- oder Graycode entspricht die Signalnummer der entsprechenden Stelle innerhalb des Binär- bzw. Graycodes.</li> <li>Über den Parameter "Beginn mit" kann ausgewählt werden, welcher Binär- bzw.</li> <li>Graycodewert in welcher Etage ausgegeben wird. Bei Einstellung ,1' wird z.B. in der 1. Etage der Binär- bzw. Graycodewert 1 ausgegeben (also nur Signalnr. 1 gesetzt), in Etage 2 der Wert ,2' usw. Bei Einstellung ,0' wird in der 1. Etage der der Wert ,0' ausgegeben (also alle Ausgänge aus) usw.</li> <li>Die Zuordnung der Signalnr. bei 7- oder 9-Segmentanzeigen ist im Bild links erkennbar. Bei zweistelligen 7-bzw. 9-Segmentanzeigen kann über den Parameter "Beginn mit" eingestellt werden, ob die Einerstelle (=1) oder Zehnerstelle (=2) durch den Ausgang angesteuert werden soll.</li> </ul>
Weiterf.sig.	Richtg.	Etage	Türen	Das Weiterfahrtsignal wird in der entsprechenden Etage vom Beginn des Abbremsens (bei Einfahrt in diese Etage) an gesetzt, und zwar in der Richtung, in der der Aufzug als nächstes weiter fährt. Das Weiterfahrtsignal wird abgeschaltet, wenn der Aufzug die Türen wieder geschlossen hat. Existiert im Stillstand bei geöffneten Türen kein weiterer Ruf und ist auch die Speicherzeit eines richtungsabhängigen Außenrufes abgelaufen, dann werden die Weiterfahrtsignale für beide Richtungen gesetzt. Die Einstellungen "Richtg.", "Etage" und "Türen" können auch wahlweise weggelassen werden; dann gilt der Ausgang für alle Richtungen/Etagen/Türen.
Richtg.pfeil	Richtg.	-	-	Der Richtungspfeil zeigt bei Fahrt in die entsprechende Fahrtrichtung; im Stillstand in die Fahrtrichtung des nächsten Rufes. Bei Fahrt leuchten die Pfeile kontinuierlich; im Stillstand blinken sie im Sekundentakt.
Fahrtpfeil	Richtg.	-	-	Zeigt die aktuelle Fahrtrichtung an



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
Gong	Richtg.	Etage	Türen	Ausgang zur Ansteuerung eines Gongs. Weitere Einstellungen siehe "Spezialparameter"-"Gong"
Sprachausgabe	Richtg.auf	-	-	Signal für Sprachausgabe, wenn der Aufzug als nächstes aufwärts fährt (neue Richtung, falls noch kein Ruf vorlag oder Richtungswechsel)
	Richtg.ab	-	-	s.o.; für Abwärtsrichtung
	Innenruf	Etage	-	Innenruf für Etage x gesetzt
	Tür schließt	-	-	Signal für Sprachausgabe bei Beginn Türschließen. Über den Türparameter "Zuverz.[ms]" kann eine Verzögerung zwischen der Sprachausgabe und dem tatsächlichen Beginn des Türschließens erreicht werden.
	Tür öffnet	-	-	Signal für Sprachausgabe bei Beginn Türöffnen
	Freig.signal	-	-	Startsignal für Ausgabe der Etagenposition. Zur Auswahl der Etagenposition werden die Ausgangsfunktionen "Sprachetage" verwendet (s.u.)
	Uhrenfahrt 1	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren der Uhrenfahrt 1
	Uhrenfahrt 2	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren der Uhrenfahrt 2
	Feuerw.modus	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren des Feuerwehrmodus
	Feuerw.fahrt	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren der Feuerwehrfahrt
	Feuerwehrruf	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren eines Feuerwehrrufes
	Brandfall	-	-	Signal für Sprachausgabe bei Aktivierung Brandfallsteuerung
	Evakuierung	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Start Evakuierung
	Sondermodus	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren einer Sondersteuerung
	Sonderfahrt	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren einer Sonderfahrt
	Vorzugsfahrt	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren einer Vorzugsfahrt
	Notfallfahrt	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Aktivieren einer Notfallfahrt
	Störmeldung	-	-	Signal für Sprachausgabe beim Vorliegen einer Störung
	Auß.Betrieb	-	–	Signal für Sprachausgabe, wenn Aufzug außer Betrieb geht
	Karte nutzen	-	-	Signal für Sprachausgabe, falls ein momentan gesperrter Innenruf betätigt wird
Sprachetage	Ansteuerart:	Signalnr.	Beginn mit	Etagensignale für Sprachausgabe Siehe auch Erklärung bei "Standanzeige" (s.o.)



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	- 1 aus n - Binär - Graycode			Die Sprachansage wird durch den Ausgang "Sprachausgabe - Freig.signal" gestartet (siehe auch "Spezialparameter - Sprachausgabe"
Pos.	- SGM - SGO - SGU - VO - VU - SGV - SGE	_	_	Simulationsausgänge Positioniersystem (nur für Fahrsimulator und Schaltschranktest)
FK-Licht	-	-	-	Ausgang zum Abschalten des Fahrkorblichtes im Ruhezustand (siehe Parameter "FKL aus [s]" unter Anlagenzeiten) In der Regel wird dazu das Relais KF5 auf der FVE verwendet, welches bereits direkt auf der Platine das Fahrkorblicht abschaltet.
Türrelais	Tür öffnen	(Etage)	Tür	Steuersignal zum Türöffnen (die Einstellung "Etage" ist nur verfügbar, wenn der Ausgang auf einer ESE programmiert wird, z.B. zur Ansteuerung einer elektrisch betätigten Schachttür)
	Tür schließen	(Etage)	Tür	Steuersignal zum Türschließen (die Einstellung "Etage" ist nur verfügbar, wenn der Ausgang auf einer ESE programmiert wird, z.B. zur Ansteuerung einer elektrisch betätigten Schachttür)
	Tür drängeln	(Etage)	Tür	Steuersignal zum Tür-"Drängeln" (Ignorieren der Lichtschranke)
	Riegelmagnet	(Etage)	Tür	Steuersignal zum Ansteuern eines Riegelmagnets
	Zusatzriegel	(Etage)	Tür	Steuersignal zum Ansteuern eines Zusatzriegels
				Hinweis: Bei elektrisch betätigten Schachttüren können auf den Etagenbaugruppen ESE die Relais für die jeweilige Schachttür angeschlossen werden. Dabei kann zusätzlich die Etagennummer parametriert werden.
Notlicht	-	-	_	Notlichtausgang Normalerweise ist der Ausgang A7 der FVE zur Ansteuerung des Notlichts vorgesehen; theoretisch kann aber auch jeder andere Steuerungsausgang das Notlicht schalten (Voraussetzung: Die entsprechende Baugruppe wird ebenfalls



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
				akkugepuffert)
Auto-Sensor	- Tür 1	-	-	Ausgang zur Anzeige, ob ein Fahrzeug in der Kabinenmitte positioniert ist oder noch zu nah an einer Tür steht (Sensor an dieser Tür noch unterbrochen; siehe
	- Tür 2			Eingangsfunktion "Auto-Sensor").
	- Tür 3			
	- Mitte			
Aufz.Ampel	- Rot	Etage	Türen	Ausgänge zur Ansteuerung der Ampeln an den Zugängen eines Autoaufzuges
	- Grün			
Vorf.Ampel	- Rot	Etage	Türen	Ausgänge zur Ansteuerung einer Vorfahrtsampel bei einem Autoaufzug. Die Ampel
	- Grün			schaltet erst dann auf grun, wenn der Aufzug in eine Etage einfahrt oder bereits in einer Etage steht und sich kein anderes Fahrzeug mehr im Aufzug befindet
				Die grüne Ampel signalisiert einem wartenden Fahrer, dass er bereits bis zur
				Schachttür vorfahren kann.
Antrieb	Hauptschütz	-	-	Ausgang zur Ansteuerung eines Hauptschützes
	Schnellschütz	-	_	Ausgang zur Ansteuerung eines Schnellschützes
	Langsamschütz	-	-	Ausgang zur Ansteuerung eines Langsamschützes
	– Aufschütz	-	-	Ausgang zur Ansteuerung eines Auf- bzw. Abschützes
	- Abschütz			
	Bremsschütz	-	-	Ausgang zur Ansteuerung eines Bremsschützes
	- Sternschütz	-	-	Ausgang zur Ansteuerung eines Stern- bzw. Dreieckschützes
	- Dreiecksch.			
	- Richtung auf	-	-	Richtungssignal Auf bzw. Ab für Antriebsregler
	- Richtung ab			
	- Steuersig.1	Richtg.	-	Steuersignale zur Geschwindigkeitsauswahl eines Antriebsreglers.
	- Steuersig.2			Welche Geschwindigkeitssignale bei welcher Fahrgeschwindigkeit gesetzt werden
	- Steuersig.3			Über den Wert "Richtg." kann ausgewählt werden, ob das entsprechende
	- Steuersig.4			Steuersignal in beiden Fahrtrichtungen (z.B. bei den meisten Frequenzumrichtern)
	- Steuersig.5			oder aber richtungsabhängig (z.B. bei Bucher-Steuerplatinen) gesetzt werden soll.



Hauptfunktion	Subfunktion/	Etage	Tür	Beschreibung
	Richtung/			
	Etage			
	- Steuersig.6			
	- Steuersig.7			
	- Steuersig.8			
	Freigabe RF	-	-	Freigabesignal für Antriebsregler
	Startsignal	-	-	Startsignal
	Nachl.ventil	-	-	Ansteuersignal für Nachlaufventil bei Hydraulikaufzug (Ventil schaltet zeitverzögert
				nach Pumpenmotor ab)
	Schütz.v.nach	-	-	Ausgang zur Ansteuerung eines Schützes für einen Pumpenmotors bei Ventilnachlauf (s.o.)
	Fahrschütz	-	_	Ausgang zur Ansteuerung eines Fahrschützes
				Im Unterschied zum Hauptschütz schaltet ein Fahrschütz erst ab, wenn über die
				Schutzuberwachung festgestellt wurde, dass alle anderen Schutze bereits
				Schützüberwachung eingebunden werden.
	Lgs.anlauf	-	_	Ausgang zur Ansteuerung eines Schützes für eine Anlaufstrombegrenzung für die
	5			Langsamwicklung (bei polumschaltbaren Antriebsmotoren; z.B. über spezielle
				Anlaufwiderstände in Reihe zur Langsamwicklung des Motors)
	Nachholen	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn der Aufzug nachreguliert
	Ventil öffn.	-	-	Hydraulikaufzüge mit Ventilstellmotor: Ausgang zum Ansteuern des
				Ventilstellmotors (Offnen des Ventils)
	Ventil schl.	-	-	Hydraulikaufzuge mit Ventilstellmotor: Ausgang zum Ansteuern des Ventilstellmotors (Schließen des Ventils)
	Aufsetzvorr		_	Aufsetzfahrt
	Auisetzvoii.			Ausgang zur Ersigaba dar Überhrückung dar Türzene beim Eehren mit offener Tür
	'l'urz.Freigabe	-	-	Ausgang zur Freigabe der Oberbruckung der Turzone beim Fahren mit öhener Tur. Der Ausgang wird gesetzt:
				- beim Nachrequlieren
				- bei Einfahrt in die Zieletage, wenn die Entriegelungszone erreicht wurde
				und die Geschwindigkeit langsam genug ist (Parameter "v Türöffnen")
	Fehlerreset	-	-	Ausgang zum Reset des Antriebsreglers im Fehlerfall. Der Antriebsregler (z.B.
				Frequenzumrichter) muss dazu über einen speziellen Fehler-Reset-Eingang
				verfügen)
				Bei einer Antriebsstörung wird der Ausgang im 2s-Takt gesetzt und rückgesetzt



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	Motorlüfter	-	-	Ausgang zum Schalten eines Fremdlüfters am Antriebsmotor. Der Ausgang wird gesetzt - bei Fahrt inklusive eingestellter Nachlaufzeit nach Stillstand (Parameter "Lüfter[s]" unter "Allg. Antriebsparameter") - bei gesetztem Eingang "Lüftertemp."
Schutzraum	- Stütze oben - Stütze unt.	-	-	Ausgang zur Ansteuerung einer elektrisch betriebenen Stütze zur Schutzraumabsicherung unten / oben
	- Stü.ob.Warn. - St.unt.Warn.	-	-	Hinweissignal, dass eine manuell betätigte Stütze zur Schutzraumabsicherung unten / oben noch eingefahren werden muss
	Klappschürze	-	-	Ausgangssignal zum elektrischen Halten einer Klappschürze
	Begrenzer	Richtg.	-	Ausgang zum Schalten der Absinkverhinderung am Geschwindigkeitsbegrenzer oder einer ähnlichen Einrichtung (z.B. Notabsenkventil, A3-Einrichtung)
	Unkontr.Bew.	_	-	Ausgang unkontrollierte Bewegung (in der Regel zum Abschalten des Sicherheitskreises)
	Bypass A3	-	-	Ausgang zum Umschalten der Absinkverhinderung am Geschwindigkeitsbegrenzer oder einer ähnlichen Einrichtung (A3-Einrichtung) vom Ende Sicherheitskreis auf direkte Spannungsversorgung. Damit wird verhindert, dass bei Öffnen des Sicherheitskreises bei Fahrt die Fangvorrichtung auslöst.
Aufsetzvorr.	- Puffer ausf.	-	-	Ausgangssignal zum Aus- bzw. Einfahren der Aufsetzvorrichtung
	- Puffer einf.			
	- Puffer außen - Puffer innen	Signalnr.	-	Anzeige "Aufsetzpuffer x ist ausgefahren"
	Aufgesetzt	-	-	Ausgang wird gesetzt, wenn Aufzug komplett aufgesetzt hat
OP-Vorr.	- Außen - Innen	-	-	Ausgang zum Aus- bzw. Einfahren des Ladearm eines Operationsaufzuges mit automatischer Be- bzw. Entladung
	- Rechts - Links	-	-	Ausgang zum Bewegen des Drehtellers eines Operationsaufzuges nach links bzw. rechts
	Riegel	-	-	Ausgang zum Schalten der Ladungsverriegelung eines Operationsaufzuges
Gekopp.EA	_ ""	Signalnr.	Verzög.[s]	siehe Beschreibung der Eingangsfunktionen



Hauptfunktion	Subfunktion/ Richtung/ Etage	Etage	Tür	Beschreibung
	<ul> <li>Anzugsverz.</li> <li>Abfallverz.</li> <li>Anz.+Abfallv</li> <li>Wischer</li> <li>Bistabil</li> </ul>			Zusätzlich kann bei den Ausgängen eine Anzugsverzögerung, eine Abfallverzögerung, Anzugs- und Abfallverzögerung oder ein Wischerimpuls, jeweils zwischen 010s, parametriert werden ("Zeitrelais"). Bei der Funktion "Bistabil" ändert der Ausgang bei jedem Einschalten des zugehörigen Ausganges den Zustand.



## 8. Einstellen der Knotennummer

Da die verschiedenen Baugruppen der KLST Aufzugsteuerung über den CAN-Bus miteinander verbunden sind, muss jede Baugruppe über eine separate Knotennummer verfügen. Durch das Einstellen der Knotennummer wird einer Baugruppe gleichzeitig eine bestimmte Funktion zugeordnet.

Bei einigen Baugruppen (HSE, FVE, Handterminal) ist die Knotennummer fest einprogrammiert, bei anderen Baugruppen (UEA, PMA, LCI16) muss die Knotennummer vor dem Einsatz programmiert werden.

Prinzipiell erfolgt das Einstellen der Knotennummer über folgende Schritte:

- Setzen des Initialisierungsjumpers auf der entsprechenden Baugruppe (siehe Baugruppenbeschreibung im Anhang)
- Anstecken der Baugruppe an den Schachtbus (nur ESE) bzw. Steuerbus
- Optional: Kontrolle, ob sich die Baugruppe tatsächlich im Initialisierungsmodus befindet und von der HSE erkannt wurde im Menü "Hardwaretest" – "Etagenbaugruppe ESE" (nur ESE) bzw. "Tableaubaugruppe TSE" (bei allen anderen Baugruppen): im LCD-Display der HSE wird rechts oben "INI" angezeigt
- Starten des Menüpunktes "Knotennummer" auf der HSE
- Abhängig von der benötigten Funktion Auswahl des entsprechenden Untermenüpunktes
  - Knotennummer TSE
  - Knotennummer ESE
  - Knotennummer ASE
  - Knotennummer PSE
  - Knotennummer Simul. (wird nur für Fahrsimulation benötigt)
- Beim Einstellen der Knotennummer TSE muss anschließend noch die TSE-Nummer eingegeben werden und danach "Initialisieren" ausgewählt werden
- Beim Einstellen der Knotennummer ESE muss neben der ESE-Nummer noch die Strangnummer eingegeben werden (siehe Kapitel Gruppensteuerung). Bei Aufzügen ohne Buskoppler ist die Strangnummer generell 1.
- Auf der LCD-Anzeige der HSE erscheint "erfolgreich"
- Baugruppe von CAN-Bus und Spannung trennen
- Initialisierungsjumper in alte Stellung zurücksetzen
- Baugruppe wieder an den CAN-Bus anstecken

Abweichend von der beschriebenen Vorgehensweise wird die Knotennummer bei Buskoppler-Baugruppen direkt über DIP-Schalter eingestellt (siehe Baugruppenbeschreibung im Anhang).



### 9. Gruppensteuerung

### 9.1 Prinzip der Gruppensteuerung

Die Software zur Gruppensteuerung ist in der Software jeder HSE-Baugruppe automatisch enthalten, d.h., es wird kein separates Gruppensteuerungsmodul benötigt. Zur Realisierung der Gruppensteuerung muss lediglich der Schachtbus beider Steuerungen miteinander verbunden werden.

Folgende Parameter sind außerdem einzustellen:

- Gruppengröße (Anzahl der Aufzüge innerhalb der Gruppensteuerung)
- Nr. in Gruppe

Dabei ist darauf zu achten, dass jede HSE innerhalb einer Aufzugsgruppe eine unterschiedliche Nummer erhält (=Kontonummer der HSE am Schachtbus).

Da die Außenrufe über ESE-Baugruppen ebenfalls am Schachtbus angeschlossen sind, erhalten alle HSE-Baugruppen die Informationen über betätigte Außenrufe und können diese intern abspeichern. Über einen speziellen Algorithmus verteilen die HSE-Baugruppen die Außenrufe auf die verschiedenen Aufzüge der Gruppe, wobei bei diesem Algorithmus eine möglichst kurze Wartezeit für die Fahrgäste im Vordergrund steht. Die Rufzuteilung erfolgt dabei nicht statisch, sondern wird alle 200 Millisekunden neu berechnet, damit sich die Gruppensteuerung an geänderte Bedingungen (z.B. Eingabe eines neuen Innenrufes in einer Kabine; Unterbrechung der Lichtschranke einer Tür während des Schließvorgangs, …) ständig neu anpassen kann. So ist außerdem garantiert, dass alle Außenrufe angefahren werden, auch falls ein Aufzug z.B. im laufenden Betrieb abgeschaltet wird.

Prinzipiell können am Schachtbus einer Aufzugsgruppe bis zu 64 ESE-Baugruppen angeschlossen werden; bei einer größeren Anzahl von ESE-Baugruppen ist der Einsatz von Buskopplern erforderlich. Allerdings ist der CAN-Bus so konzipiert, dass die Baugruppen in einer "Linienstruktur" verbunden werden sollten. Das ist spätestens bei einer Gruppensteuerung mit 3 Schachtbussträngen nicht mehr möglich. In diesen Fällen sollten auch vor Erreichen der 64 ESE-Baugruppen bereits Buskoppler eingesetzt werden (empfehlenswert ist der Einsatz von Buskopplern bereits bei 2er-Gruppen mit 2 Außenruftableaus pro Etage).

Zu beachten ist auch hier, dass die Buskopplerbaugruppen unterschiedliche Knotennummern erhalten. Abhängig von der Knotennummer ergibt sich "hinter" den Buskopplern die entsprechende Strangnummer.

Durch die Buskoppler wird der Schachtbus physikalisch in verschiedene Bussegmente geteilt. Dabei ist wichtig, dass jedes einzelne Bussegment wieder auf beiden Seiten mit einem Abschlusswiederstand (je 120 Ohm; siehe Baugruppenbeschreibung im Anhang) abgeschlossen wird.

Die Spannungsversorgung der ESE-Baugruppen sowie der Buskoppler kann entweder über ein separates 24V-Netzteil erfolgen oder aber gemeinsam über die 24V-Netzteile der einzelnen Steuerungen. In diesem Fall ist zu beachten, dass die 24V-Leitungen der einzelnen Schaltschränke über Dioden voneinander entkoppelt werden.



Das Bild unten zeigt den Maximalausbau einer Gruppensteuerung (8 Aufzüge, 8 Buskoppler CBC, 512 ESE-Baugruppen)



### 9.2 Parameterabgleich innerhalb einer Aufzugsgruppe

Sämtliche Parameter und damit auch die Ein-/Ausgangsparameter der ESE-Baugruppen einer Aufzugsteuerung werden im EEPROM der HSE-Baugruppe abgespeichert.

Da die Gruppensteuerung auch weiterhin funktionieren muss, wenn einzelne Aufzüge der Gruppe nicht in Betrieb sind, ist es erforderlich, die ESE-Parameter in allen Steuerungen dieser Gruppe identisch abzuspeichern.

Deshalb ist nach Änderung von Parametern einer ESE-Baugruppe eine Synchronisation erforderlich.

Der Menüpunkt "Gruppensynchronisation" im Hauptmenü "Parameter" wird an der Baugruppe gestartet, an welcher die ESE-Parameter geändert wurden. Die HSE sendet dann die entsprechenden Parameter zu allen anderen Aufzügen der Gruppe. Wichtig ist, dass beim Starten der Gruppensynchronisation die anderen Aufzüge der Gruppe eingeschaltet sind.



## 10. Zustandsanzeigen

## 10.1 Zustandsbild 1 (Allgemeine Zustände)

Beispiel:



Symbole für Innen- und Außenrufe

- ! Priorisierter Ruf
- \* Standard-Innenruf
- 1 Außenruf in Aufwärtsrichtung
- ↓ Außenruf in Abwärtsrichtung
- 1 Außenruf in Auf- und Abwärtsrichtung
- Innen- bzw. Außenrufe gesperrt
- Rufe frei, aber kein aktueller Ruf vorhanden
- P Parkfahrtetage
- S Startetage
- Z Zieletage
- ► Aktuelle Etage bei Aufwärtsfahrt
- ◄ Aktuelle Etage bei Abwärtsfahrt
- > Aktuelle Etage bei Einfahrt in Aufwärtsrichtung
- < Aktuelle Etage bei Einfahrt in Abwärtsrichtung
- Aktuelle Etage bei Stillstand



Bei Aufzügen mit mehr als 8 Etagen wird der Zustand der Innen- und Außenrufe auch in einem gesonderten Zustandsbild dargestellt (zwischen Zustandsbild 1 und Z2).



## 10.1.1 Zustandsbild 1.2 (Anzeige Innen und Außenrufe)

Dieses Zustandsbild wird nur angezeigt wenn der Aufzug mehr als 8 Etagen hat. Ansonsten werden die Innen und Außenrufe auf A1-A8 und B1-B8 angezeigt.

Auf diesem Zustandsbild werden die Innen und Außenrufe der Etagen 1-16 angezeigt. Falls der Aufzug mehr als 16 Etagen hat wird für die Etagen 17-32 ein weiteres Zustandsbild angezeigt.

	11	6
A	1     I     n     n     e     n     r     u     f     e     1     6	3
В		
С	A     u     B     e     n     r     u     f     e	
D		

10.2 Zustandsbild 2 (Türzustand)



- = Eingang aktiviert
- = Eingang deaktiviert
  - = Eingang existiert nicht

Ist der Zustand unbekannt (z.B. CAN-Bus gestört), dann wird "?" angezeigt.

1: Lichtschranke

-

- 2: Reversiersignal (mechanische Hemmung)
- 3: Türauftaster
- 4: Ladetaster (Türstopp-Taster)
- 5: Tür-Auf-Endschalter
- 6: Tür-Zu-Endschalter
- 7: nicht benutzt
- 8: nicht benutzt

Zeit =: Türüberwachungszeit Zustand: Aktueller Türzustand



10.3 Zustandsbild 3	(Anlagenzeiten)
---------------------	-----------------

	1														16
A	Ζ	e	i	t	e	n		T	T	•	Μ	Μ	•	J	J
в	S	Ζ	=					h	h	•	m	m	:	S	S
С	Ρ	Ζ	=												
D	L	Ζ	=					F	K	Ζ	•				
•															

SZ:	Standzeit (Türoffenhaltezeit in einer Etage)
PZ:	Parkzeit (Zeit bis zum Starten der Parkfahrt)
LZ:	Ladezeit (Aktivzeit Ladetaster / Türstopptaster)
FKZ:	Fahrüberwachungszeit
TT.MM.JJ:	Aktuelles Datum
hh:mm:ss:	Aktuelle Zeit

## 10.4 Zustandsbild 4 (Position und Geschwindigkeit)



#### Et: Aktuelle Etage

- POS: Aktuelle Position. Bezugspunkt ist die unterste Etage (Position = 0). Solange die Lernfahrt nicht beendet ist oder der Aufzug die Referenzfahrt nicht durchgeführt hat, wird die Position in Klammern angezeigt. In diesem Fall wird nicht die Aufzugsposition angezeigt, sondern es kann hier kontrolliert werden, ob der Inkrementalgeber richtig angeschlossen ist.
- Dif: Abweichung zwischen aktueller Position und Bündigstellung. Bei negativem Wert steht der Aufzug zu niedrig, bei positivem Wert zu hoch.
- v: Aktuelle Aufzugsgeschwindigkeit in mm/s
- vvv: Vorgegebene Fahrgeschwindigkeit (v0, v1, v2, v3, vI, vIL, vR, vRL, vEv)



## 10.5 Zustandsbild 5 (Bremslüftung/Aufzugswärter/Notbefreiung)



Zeile A: Fester Text.

Zeile B: Hier wird die aktuelle Geschwindigkeit Graphisch angezeigt. Jedes Segment zeigt eine Geschwindigkeit von 50mm/s

- Bündig: Ist der Fahrkorb in der Entriegelungszone werden 3 Segmente angezeigt.
- Et: Aktuelle Etagenposition
- Zeile D: Anzeige der aktuellen Geschwindigkeit

In diesem Beispiel bewegt sich der Aufzug abwärts (die Balkenanzeige nach links anzeigend) mit einer Geschwindigkeit 7x50mm/s = 350mm/s (jedes Balkensegment ist 50mm/s). In diesem Moment ist der Aufzug in der Türzone von Haltestelle 2.

Die Steuerung begrenzt die Evakuierungs/ Notbefreiungsgeschwindigkeit auf 300mm/s (nur für Maschinenraum-lose Aufzüge) – Diese Überwachung ist nur bei der Notbefreiung aktiv.

### 10. Endwiderstände (CAN)

Sinngemäß soll beim CAN-Bus immer ein Anfangs und ein Endwiderstand gesteckt werden. Jeder Widerstand hat  $120\Omega$  ( $120\Omega$  Anfangswiderstand +  $120\Omega$  Endwiderstand =  $60\Omega$  Gesamtwiderstand) Bei einer sternförmiger Verlegung der Busleitung können auch mehrere Endwiderstände gesteckt werden. Es sollten jedoch nie mehr als 3x Endwiderstände gesteckt werden (3x  $120\Omega$  =  $40\Omega$  Gesamtwiderstand) da sonst die Buslast zu groß werden kann und der CAN-Bus zusammenbricht. Endwiderstände sollen immer am Ende einer Busleitung sein, im Regelfall die letzte Baugruppe.

Zur Kontrolle kann der Wiederstand mit einem Multimeter gemessen werden.

- 1. Hauptschalter und Fahrkorblichtschalter ausschalten
- 2. Akku abklemmen
- 3. Mit dem Multimeter, auf Widerstandsmessung eingestellt, an Klemme CL+ und CLfür den Schachtbus, und CH+ und CH- für den Steuerbus messen.



# Anhang 1. Technische Daten

# Anhang 1.1 Baugruppe HSE 1.3



HSE Hardware-Version 1.3

Position	Funktion
XHJ1	Jumper für Abschlusswiderstand Steuerbus (CAN-Bus 1)
	$\rightarrow$ Jumper setzen auf R-CH, wenn sich HSE an einem der Leitungsenden des
	Steuerbusses (CH-Bus) befindet.
XHJ11	Jumper für Abschlusswiderstand Schachtbus (CAN-Bus 2)
	$\rightarrow$ Jumper setzen auf R-CL, wenn sich HSE an einem der Leitungsenden des
	Schachtbusses (CL-Bus) befindet.
XHJ2	Einstellungen für Encoderanschluss an HSE:
XHJ3	- 5…12V Encodersignale: Beide Jumper setzen
	- 24V (1530V) Encodersignale: Beide Jumper dürfen <b>nicht</b> gesetzt sein
XHJ10	Jumper für Softwaredownload. Im Normalbetrieb darf der Jumper nicht gesetzt sein.
XHJ4	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe am Steckplatz für Modul 3
	(XH18):
	<ul> <li>Jumper links gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
	<ul> <li>Jumper rechts gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
XHJ7	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe am Steckplatz für Modul 4
	(XH17):
	<ul> <li>Jumper links gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
	<ul> <li>Jumper rechts gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
XHJ5	Zuordnung der UEA-Baugruppe auf Steckplatz für Modul 3 (XHJ18) zu einem Bussystem:
XHJ6	<ul> <li>Beide Jumper links gesetzt: Verbindung mit Schachtbus (CL-Bus)</li> </ul>
	<ul> <li>Beide Jumper rechts gesetzt: Verbindung mit Steuerbus (CH-Bus)</li> </ul>
XHJ8	Zuordnung der UEA-Baugruppe auf Steckplatz für Modul 4 (XHJ17) zu einem Bussystem:
XHJ9	<ul> <li>Beide Jumper links gesetzt: Verbindung mit Schachtbus (CL-Bus)</li> </ul>
	<ul> <li>Beide Jumper rechts gesetzt: Verbindung mit Steuerbus (CH-Bus)</li> </ul>



Position	Funktion							
XHJ13	Jumper nach oben gesteckt: HSE arbeitet im Akkubetrieb weiter							
BT1	Batterie für die Echtzeituhr der HSE							
R1	Potentiometer zum Einstellen des Display-Kontrastes							
S1	Reset-Taster							
U1	Parameter-EEPROM, welcher den aktuellen (aktiven) Parametersatz enthält.							
	Sicherungs-EEPROM, (enthält die per Menü erstellte Sicherungskopie des							
	Parameter	satzes).						
LED1	LED, die das Vorhandensein der Elektronik-Betriebsspannung anzeigt							
LED2	Störmeldungs-LED							
LED3	LED "Softy	I FD "Software läuft"						
LED4	Wartungs-LED (Wartung erforderlich)							
RS232	Schnittstel	le zum PC						
XH1	SGO	Nicht verwenden						
	SGM	Findand Türzonenschalter SGM						
	SGU	Nicht verwenden						
	+Bu	Akkugenufferte 24V-Spannung mit integriertem Vorwiderstand (2kO)zum						
	·Du	direkten Anschluss einer LED als Bündiganzeige						
	SGM	Türzonenschalter SGM (Anschluss kann zum Anschluss der Bündiganzeige						
		verwendet werden)						
	+24A	Akkugenufferte 24V-Spannung						
	1	Nicht verwenden						
	M	Nicht verwenden						
	0(24)/)	0V – Steverspannung						
1	NR	Notrufeingang (low aktiv): schaltet das Notrufrelais KH31						
XH2	R.I45 Stec	kverbinder für Modem- bzw. Ethernetkabel (abhängig vom eingesetzten						
	Modultyp)							
XH3	BR	Findand E1 Low-aktiv (24V Gleichspannung): Funktion frei programmierbar						
		vorrangig zum Anschluss eines Bremsüberwachungskontaktes						
1	U2	Eingang E2, für Anschluss eines Kaltleiters zur Temperaturüberwachung:						
	_	Eingang aktiv wenn Widerstand des Kaltleiters < $1.5k\Omega$ . Funktion frei						
		programmierbar; der Eingang kann auch als digitaler Eingang verwendet						
		werden.						
	MAX	Eingang E3, Low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;						
		vorrangig zum Anschluss eines MaxDruck-Kontaktes						
	U1	Eingang E4, für Anschluss eines Kaltleiters zur Temperaturüberwachung;						
		Eingang aktiv wenn Widerstand des Kaltleiters < $1.5k\Omega$ . Funktion frei						
		programmierbar; der Eingang kann auch als digitaler Eingang verwendet						
		werden.						
	MIN	Eingang E5, Low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;						
		vorrangig zum Anschluss eines MinDruck-Kontaktes						
XH4	+24A	Batteriegepufferte +24V – Steuerspannung (Spannungsversorgung Encoder)						
	A	Encoder Kanal A; 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)						
	/A	Encoder Kanal /A (invertiert); 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)						
	/B	Encoder Kanal /B (invertiert); 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)						
	В	Encoder Kanal B; 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)						
	0(24V)	0V – Steuerspannung (Spannungsversorgung Encoder)						
XH5	+24VS	+24V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schachtbuskabel bei						
]		Aufzugsgruppen, da über Diode rückwirkungsfrei)						
]	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schachtbuskabel)						
]	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schirm Schachtbuskabel)						
	CL-	Schachtbus (CAN Bus 2) – Low-Signal						
	CL+	Schachtbus (CAN Bus 2) – High-Signal						
XH6	CH-	Stecker für Handterminal (Steuerbus Low-Signal)						
]	CH+	Stecker für Handterminal (Steuerbus High-Signal)						
]	0(24V)	Stecker für Handterminal (0V)						
	+24A	Stecker für Handterminal (Akkugepufferte 24V-Spannung)						



Position	Funktion	
XH9	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schirm Steuerbuskabel)
	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal
	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal
<mark>XH10</mark>	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Rückholsteuerung)
	EIN	Eingang E6, Low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;
		vorrangig zum Anschluss Rückholsteuerung Ein
	AUF	Eingang E7, Low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;
		vorrangig zum Anschluss Rückholsteuerung Auf
	AB	Eingang E8, Low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;
		vorrangig zum Anschluss Rückholsteuerung Ab
XH11	2Ö	Ausgang A8: Frei programmierbares Relais KH42; 1 Wechslerkontakt
	2C	(Gemeinsamer Anschluss C, Öffnerkontakt Ö, Schließerkontakt S)
	2S	
	1Ö	Ausgang A7: Frei programmierbares Relais KH41; 1 Wechslerkontakt
	1C	(Gemeinsamer Anschluss C, Öffnerkontakt Ö, Schließerkontakt S)
	1S	
	Notruf	Notrufrelais KH31 (potentialfreier Schließerkontakt – 2 Klemmanschlüsse) zur
		Notrufweiterleitung
	+HU	Notrufrelais KH31 (Schließerkontakt; 1 Anschluss auf der Platine mit
		akkugepufferter 24V-Spannung verbunden), vorzugsweise zum Anschluss
		einer 24V-Notrufhupe
	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Notrufhupe)
	V0/AB	Ausgang A6: Frei programmierbares Relais KH16; 1 Schließerkontakt
XH12	ОТ	Sicherheitskreiseingang zur Überbrückung der Türkontakte für Fahren mit
		offener Tür (Sicherheitsschaltung)
	DR	Ausgang A5: Frei programmierbares Relais KH5 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Dreieckschützes (Hydraulikaufzug) bzw.
		Bremsschützes (Seilaufzug)
	ST	Ausgang A5: Frei programmierbares Relais KH15 (Öffnerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Sternschützes (Hydraulikaufzug)
	AUF	Ausgang A4: Frei programmierbares Relais KH14 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Aufschützes
	LGS	Ausgang A3: Frei programmierbares Relais KH13 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Haupt- bzw. Langsamschützes
	AB	Ausgang A2: Frei programmierbares Relais KH12 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Abschützes
	SCH	Ausgang A1: Frei programmierbares Relais KH11 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Schnellschützes
	V2*	Ausgang A1: Frei programmierbares Relais KH11 (Potentialfreier
	V2	Schließerkontakt)
XH13	SK4*	Anschluss Ende Sicherheitskreis, auf Platine verbunden mit Kontakten der
		Relais KH11 bis KH15
	N_SK	Nullieiter Sicherheitskreis (Ausgang zum Anschluss des Nullieiters an den
	0144	Fanrschutzen)
	SK4	Eingang E12: Abfrageeingang Sicherheitskreis Schachtturen, für
	01/2	Wechselspannung 110V / 230V
	SKJ	Eingang ETT: Abirageeingang Sicherneitskreis Fahrkorbluren, iur
		Viechselspannung 110V / 250V
	JNZ	Eingang E to. Abirageeingang Sichemeitskreis Schächldrenluren, iur Wechselspappung 110V / 220V
-	01/4	vyconociopannuny 1100/2000
	SNI	Lingang Ea. Abirageeingang primarer Sichemenskreis, iur wechselspannung
ł	NI	Nullioitar Sicharbaitekrais (Fingang)
		Fingang E12: Eingang E12: Eingang zur Schützüberwechung, für
	JAN	Wechselspapping 110V / 230V
	0(24\/)	Weonseispannung 110V / 200V
	U(24V)	UV – Steuerspannung, Eingang für Versorgung der HSE
	+∠4V	TZ4V – Steuerspannung, Eingang in Versorgung der HSE



Position	Funktion	
XH15	0(24V)	0V – Steuerspannung (zum Hängekabel)
	+24A	batteriegepufferte 24V-Spannung (zum Hängekabel); Imax. = 1.0A (über
		Halbleitersicherung abgesichert)
	+24V_FK	24V-Spannung (zum Hängekabel); Imax. = 1.8A (über Halbleitersicherung
		abgesichert).
		Wird im Fahrkorb eine größere Leistung benötigt, dann muss die
		entsprechende Hängekabelader direkt am 24V-Netzteil angeschlossen
		werden.
XH16	Akku+	Pluspol Notstromakku 12V
	Akku-	Minuspol Notstromakku 12V
XH17	Modul 4	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe
		Jumper XHJ7/XHJ8/XHJ9
XH18	Modul 3	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe
		Jumper XHJ7/XHJ8/XHJ9
XH19	Modul 2	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; fest verbunden mit
		Schachtbus
XH20	Modul 1	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; fest verbunden mit
		Schachtbus

#### Technische Daten:

Einsatztemperaturbereich:

0°C to +60°C

Max. Stromverbrauch bei 24V:	<500mA @	<500mA @ 25°C (alle Relais und Eingänge aktiv)				
Max. Eingangsstrom E2/4: Max. Eingangsstrom E1/3/5/6/7/8:	2mA @ 25 10mA @ 2	2mA @ 25°C / Eingang 10mA @ 25°C / Eingang				
Max. Strom KH11-KH16; KH41-KH42:	8A/250V A	8A/250V AC / Relais				
Max. Eingangsstrom der 230V-Eingänge (Sicherheitskreis, Schützüberwachung):	10mA @ 2	25°C, 230VAC, 50Hz / Eingang				
Mechanische Abmessungen:	Länge: Breite: Höhe:	292mm 183mm ca. 40mm				

#### **Eigenschaften und Merkmale:**

- Hochintegrierter Infineon Mikrocontroller mit internem Flash-Speicher
- Moderne FRAM-Technologie zum Abspeichern von Ereignissen, Fehlern und anderen Daten
- Integrierte Akku-Ladeschaltung
- akkugepufferte 24V- und 12V-Spannung
- Betrieb der HSE durch Akkuspannung möglich
- Integrierte Echtzeituhr
- 2 galvanisch getrennte CAN-Bus-Systeme (Steuerbus, Schachtbus)
- 1 RS232-Schnittstelle
- 6 galvanisch getrennte digitale Eingänge, low aktiv
- 2 galvanisch getrennte Eingänge für Kaltleiter; auch als digitale Eingänge verwendbar (low aktiv)
- 4 TÜV-zertifizierte, EN81-konforme Sicherheitskreisüberwachungseingänge 110V / 230V AC, 50 /
- 60 Hz (galvanisch getrennt)
- 1 110V / 230V AC, 50 / 60 Hz Eingang (galvanisch getrennt)
- 2 gesockelte EEPROM-Bausteine für Parameter (je 32kByte)
- 4-lagige Leiterplatte mit innenliegenden Versorgungslagen
- JTAG-Schnittstelle für Softwareupdate
- 8 frei programmierbare Relais
- integriertes Notrufrelais



- verschiedene LED-Statusanzeigen
- Tastatur mit 12 Tasten
- LCD-Anzeige 4 Zeilen / 16 Zeichen
- Interface für Inkrementalgeber
- Steckplatz für Modemmodul / Ethernetmodul

Beschaltung der Relais KH11 bis KH15 auf der Leiterplatte:





*Wichtiger Hinweis*: Beim Wechseln der Hauptplatine bzw. beim Wechseln defekter Relais der Hauptplatine dürfen nur Relais mit 2 Wechslern verwendet werden!



## Anhang 1.2 Baugruppe HSE 1.5



HSE Hardware-Version 1.5

Position	Funktion
XHJ1	Jumper für Abschlusswiderstand Steuerbus (CAN-Bus 1) (CH-Bus)
	$\rightarrow$ Jumper setzen, wenn sich HSE an einem der Leitungsenden des Steuerbusses
	befindet.
XHJ11	Jumper für Abschlusswiderstand Schachtbus (CAN-Bus 2) (CL-Bus)
	$\rightarrow$ Jumper setzen, wenn sich HSE an einem der Leitungsenden des Schachtbusses
	befindet.
XHJ2	Einstellungen für Encoderanschluss an HSE:
XHJ3	- 5…12V Encodersignale: Beide Jumper setzen
	- 24V (1530V) Encodersignale: Beide Jumper dürfen <b>nicht</b> gesetzt sein
XHJ10	Jumper für Softwaredownload. Im Normalbetrieb darf der Jumper nicht gesetzt sein.
XHJ4	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf Steckplatz für Modul 3
	(XH18):
	<ul> <li>Jumper links gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
	<ul> <li>Jumper rechts gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
XHJ7	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf Steckplatz für Modul 4
	(XH17):
	<ul> <li>Jumper links gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
	<ul> <li>Jumper rechts gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>
XHJ5	Zuordnung der UEA-Baugruppe auf Steckplatz für Modul 3 (XH18) zu einem Bussystem:
XHJ6	<ul> <li>Beide Jumper links gesetzt: Verbindung mit Schachtbus (CL-Bus)</li> </ul>
	<ul> <li>Beide Jumper rechts gesetzt: Verbindung mit Steuerbus (CH-Bus)</li> </ul>
XHJ8	Zuordnung der UEA-Baugruppe auf Steckplatz für Modul 4 (XH17) zu einem Bussystem:
XHJ9	<ul> <li>Beide Jumper links gesetzt: Verbindung mit Schachtbus (CL-Bus)</li> </ul>
	- Beide Jumper rechts gesetzt: Verbindung mit Steuerbus (CH-Bus)
XHJ13	Jumper nach oben gesteckt: HSE arbeitet im Akkubetrieb weiter
X1	Jumper zur Aktivierung USB-Schnittstelle (Jumper links) oder RS232-Schnittstelle
	(Jumper rechts), ab Hardwareversion 1.5



Position	Funktion						
BT1	Batterie für die Echtzeituhr der HSE						
R1	Potentiometer zum Einstellen des Display-Kontrastes						
S1	Reset-Taster						
	Parameter-EEPROM, welcher den aktuellen (aktiven) Parametersatz enthält.						
	Sicherungs-EEPROM (enthält die per Menü erstellte Sicherungskonie des						
<u> </u>	Parametersatzes)						
167	Temperatursensor (ab Version 1.5)						
		as Vorbandensein der Elektronik-Betriebssnannung anzeigt					
	LED "Softw	Nore läuft"					
	Vortungo	Vale lault					
	Valuings-	LED (Waltung enoldenich)					
	JER Sahr	ittetelle zum DC (eb Versien 1.5)					
		Nicht verwanden					
	SGO	Nicht verwenden					
	SGM	Eingang Turzonenschalter SGW					
	SGU						
	+Bu	Akkugeputterte 24V-Spannung mit integriertem Vorwiderstand (2kΩ)zum					
		direkten Anschluss einer LED als Bundiganzeige					
	SGM	Türzonenschalter SGM (Anschluss kann zum Anschluss der Bündiganzeige					
		verwendet werden)					
	+24A	Akkugepufferte 24V-Spannung					
	<u> </u>	Nicht verwenden					
	M	Nicht verwenden					
	0(24V)	0V – Steuerspannung					
	NR	Notrufeingang (low aktiv); schaltet das Notrufrelais KH31					
XH2	Steckverbi	nder für Modem- bzw. Ethernetkabel (abhängig vom eingesetzten Modul)					
XH3	BR	Eingang E1, Low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;					
		vorrangig zum Anschluss eines Bremsüberwachungskontaktes					
	U2	Eingang E2, für Anschluss eines Kaltleiters zur Temperaturüberwachung;					
		Eingang aktiv, wenn Widerstand des Kaltleiters < 1.5k $\Omega$ . Funktion frei					
		programmierbar; der Eingang kann auch als digitaler Eingang verwendet					
		werden.					
	MAX	Eingang E3, low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;					
		vorrangig zum Anschluss eines MaxDruck-Kontaktes					
	U1	Eingang E4, für Anschluss eines Kaltleiters zur Temperaturüberwachung;					
		Eingang aktiv, wenn Widerstand des Kaltleiters < 1.5k $\Omega$ . Funktion frei					
		programmierbar; der Eingang kann auch als digitaler Eingang verwendet					
		werden.					
	MIN	Eingang E5, low-aktiv (24V Gleichspannung); Funktion frei programmierbar;					
		vorrangig zum Anschluss eines MinDruck-Kontaktes					
XH4	+24A	Batteriegepufferte +24V – Steuerspannung (Spannungsversorgung Encoder)					
	A	Encoder Kanal A; 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)					
	/A	Encoder Kanal /A (invertiert); 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)					
	/B	Encoder Kanal /B (invertiert); 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)					
	В	Encoder Kanal B; 512V oder 1530V (siehe Jumper XHJ2+3)					
	0(24V)	0V – Steuerspannung (Spannungsversorgung Encoder)					
XH5	+24VS	+24V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schachtbuskabel bei					
		Aufzugsgruppen, da über Diode rückwirkungsfrei)					
	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schachtbuskabel)					
	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schirm Schachtbuskabel)					
	CL-	Schachtbus (CAN Bus 2) – Low-Signal					
	CL+	Schachtbus (CAN Bus 2) – High-Signal					
XH6	CH-	Stecker für Handterminal (Steuerbus Low-Signal)					
	CH+	Stecker für Handterminal (Steuerbus High-Signal)					
	0(24V)	Stecker für Handterminal (0V)					
	+24A	Stecker für Handterminal (Akkugepufferte 24V-Spannung)					



Position	Funktion	
XH9	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Schirm Steuerbuskabel)
	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal
	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal
XH10	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Rückholsteuerung)
	EIN	Eingang E6, Low-aktiv (24V Gleichspannung): Funktion frei programmierbar:
		vorrangig zum Anschluss Rückholsteuerung Ein
	AUE	Eingang E7 Low-aktiv (24V Gleichspannung): Eunktion frei programmierbar
		vorrangig zum Anschluss Rückholsteuerung Auf
	AB	Fingang E8 Low aktiv (24)/ Cleichspannung): Funktion frei programmierbar:
		vorrangig zum Anschluss Rückholsteuerung Ab
	20	Augang A2: Erai programmiarbarea Balaia KH42: 1 Maabalarkantakt
	20	Ausyany Ao. Frei programmerbares Reiais RH42, 1 Wechslerkontakt
	20	(gemeinsamer Anschluss C, Olinerkontakt C, Schlieiserkontakt S)
	25	
	10	Ausgang A/: Frei programmierbares Relais KH41; 1 Wechslerkontakt
	10	(gemeinsamer Anschluss C, Offnerkontakt O, Schließerkontakt S)
	1S	
	Notruf	Notrufrelais KH31 (potentialfreier Schließerkontakt – 2 Klemmanschlüsse) zur
		Notrufweiterleitung
	+HU	Notrufrelais KH31 (Schließerkontakt; 1 Anschluss auf der Platine mit
		akkugepufferter 24V-Spannung verbunden), vorzugsweise zum Anschluss
		einer 24V-Notrufhupe
	0(24V)	0V – Steuerspannung (vorzugsweise für Notrufhupe)
	V0/AB	Ausgang A6: Frei programmierbares Relais KH16; 1 Schließerkontakt
XH12	ОТ	Sicherheitskreiseingang zur Überbrückung der Türkontakte für Fahren mit
		offener Tür (Sicherheitsschaltung)
	DR	Ausgang A5: Frei programmierbares Relais KH5 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Dreieckschützes (Hvdraulikaufzug) bzw.
		Bremsschützes (Seilaufzug)
	ST	Ausgang A5: Frei programmierbares Relais KH15 (Öffnerkontakt).
		vorzugsweise zum Anschluss des Sternschützes (Hvdraulikaufzug)
	AUF	Ausgang A4: Frei programmierbares Relais KH14 (Schließerkontakt).
	_	vorzugsweise zum Anschluss des Aufschützes
	LGS	Ausgang A3: Frei programmierbares Relais KH13 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Haupt- bzw. Langsamschützes
	AB	Ausgang A2: Frei programmierbares Relais KH12 (Schließerkontakt),
		vorzugsweise zum Anschluss des Abschützes
	SCH	Ausgang A1: Frei programmierbares Relais KH11 (Schließerkontakt).
		vorzugsweise zum Anschluss des Schnellschützes
	V2*	Ausgang A1: Frei programmierbares Relais KH11 (Potentialfreier
	V2	Schließerkontakt)
XH13	SK4*	Anschluss Ende Sicherheitskreis, auf Platine verbunden mit Kontakten der
		Relais KH11 bis KH15
	N SK	Nullleiter Sicherheitskreis (Ausgang zum Anschluss des Nullleiters an den
		Fahrschützen)
	SK4	Eingang E12: Abfrageeingang Sicherheitskreis Schachttüren für
		Wechselspannung 110V / 230V
	SK3	Eingang E11: Abfrageeingang Sicherheitskreis Eahrkorbtüren, für
		Wechselspannung 110V / 230V
	SK2	Eingang E10: Abfrageeingang Sicherheitskreis Schachtdrehtüren, für
		Wechselspannung 110V / 230V
1	SK1	Findand E9: Abfrageeingang primärer Sicherheitskreis, für Wechselspannung
		110V/230V
1	N	Nullleiter Sicherheitskreis (Fingang)
1	SAK	Findand E13: Findand zur Schützüberwachung, für Wechselspannung 110V/
		2301/
	0(24\/\	0V – Steuerspannung: Eingang für Versorgung der HSE
	+241/	±2/1// Steuerspannung: Eingang für Versorgung der USE
	۰ ۲ <u>۲</u> ۲	



Position	Funktion	
XH15	0(24V)	0V – Steuerspannung (zum Hängekabel)
	+24A	batteriegepufferte 24V-Spannung (zum Hängekabel); Imax. = 1.0A (über
		Halbleitersicherung abgesichert)
	+24V_FK	24V-Spannung (zum Hängekabel); Imax. = 1.8A (über Halbleitersicherung
		abgesichert).
		Wird im Fahrkorb eine größere Leistung benötigt, dann muss die
		entsprechende Hängekabelader direkt am 24V-Netzteil angeschlossen
		werden.
XH16	Akku+	Pluspol Notstromakku 12V
	Akku-	Minuspol Notstromakku 12V
XH17	Modul 4	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe
		Jumper XHJ7/XHJ8/XHJ9
XH18	Modul 3	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe
		Jumper XHJ4/XHJ5/XHJ6
XH19	Modul 2	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; fest verbunden mit
		Schachtbus
XH20	Modul 1	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; fest verbunden mit
		Schachtbus

#### Technische Daten:

Einsatztemperaturbereich:

0°C bis +60°C

Max. Stromverbrauch bei 24V:	<500mA @	25°C (alle Relais und Eingänge aktiv)		
Max. Eingangsstrom E2/4: Max. Eingangsstrom E1/3/5/6/7/8:	2mA @ 25° 10mA @ 25	C / Eingang 5°C / Eingang		
Max. Strom KH11-KH16; KH41-KH42:	8A/250V AC	8A/250V AC / Relais		
Max. Eingangsstrom der 230V-Eingänge (Sicherheitskreis, Schützüberwachung):	10mA @ 25	<sup>5°</sup> C, 230VAC, 50Hz / Eingang		
Mechanische Abmessungen:	Länge: Breite: Höhe:	292mm 183mm ca. 40mm		

#### **Eigenschaften und Merkmale:**

- Hochintegrierter Infineon Mikrocontroller mit internem Flash-Speicher
- Moderne FRAM-Technologie zum Abspeichern von Ereignissen, Fehlern und anderen Daten
- Integrierte Akku-Ladeschaltung
- akkugepufferte 24V-Spannung
- Betrieb der HSE durch Akkuspannung möglich
- Integrierte Echtzeituhr
- 2 galvanisch getrennte CAN-Bus-Systeme (Steuerbus, Schachtbus)
- 1 USB-Schnittstelle (ab Hardwareversion 1.5)
- 1 RS232-Schnittstelle
- 6 galvanisch getrennte digitale Eingänge, low aktiv
- 2 galvanisch getrennte Eingänge für Kaltleiter; auch als digitale Eingänge verwendbar (low aktiv)
- 4 TÜV-zertifizierte, EN81-konforme Sicherheitskreisüberwachungseingänge 110V / 230V AC, 50 / 60 Hz (galvanisch getrennt)
- 1 110V / 230V AC, 50 / 60 Hz Eingang (galvanisch getrennt)
- 2 gesockelte EEPROM-Bausteine für Parameter (je 32kByte)
- 4-lagige Leiterplatte mit innenliegenden Versorgungslagen
- JTAG-Schnittstelle für Softwareupdate



- Softwareupdate per RS232 / USB / Ethernet / Modem / GSM möglich (ab Hardwareversion 1.5)
- 8 frei programmierbare Relais
- integriertes Notrufrelais
- verschiedene LED-Statusanzeigen
- Tastatur mit 12 Tasten
- LCD–Anzeige 4 Zeilen / 16 Zeichen
- Interface für Inkrementalgeber
- Steckplatz für Modemmodul / Ethernetmodul / GSM-Modul
- Integrierter Temperatursensor (nur Version 1.5)

Beschaltung der Relais KH11 bis KH15 auf der Leiterplatte:





**Wichtiger Hinweis**: Beim Wechseln der Hauptplatine bzw. beim Wechseln defekter Relais der Hauptplatine dürfen nur Relais mit 2 Wechslern verwendet werden!



# Anhang 1.3 Baugruppe FVE 1.1 / 2.1



#### FVE Hardware-Version 1.1



FVE Hardware-Version 2.1



Position	n Klemmennr./ Bezeichnung		Funktion		
XFJ1	Aus	wahl der S	pannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf rechtem Steckplatz (XF21):		
		- Ju	mper nach oben gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung		
		- Jumper nach unten gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung			
XFJ2	Aus	wahl der S	pannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf linkem Steckplatz (XF22):		
		- Ju	mper nach oben gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung		
		- Ju	mper nach unten gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung		
XF1	1	Res6	Reserveklemme Hängekabel; sind mit XF7.1.Res6-1 verbunden		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	2	Res5			
	3	Res4			
	4	Res3			
1	5	Res2			
1	6	Res1			
1	7	М	Vorgesehen für Hängekabelader Sprechstelle – Mikrofon		
1	8	L	Vorgesehen für Hängekabelader Sprechstelle – Lautsprecher		
XF2	1	 L	Vorgesehen für Kabinentableau Sprechstelle – Lautsprecher		
	2	М	Vorgesehen für Kabinentableau Sprechstelle – Mikrofon		
1	3	NL	Notlicht Kabinentableau (Ausgang A7)		
1	4	NR	Notruf Kabinentableau		
1	5	+24A	Akkugepufferte 24V-Spannung Kabinentableau (z.B. Notlicht, Sprechstelle)		
	6	+24V	24V – Spannung Kabinentableau		
	7	0(24V)	0V – Spannung Kabinentableau		
	8	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal Kabinentableau		
	9	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal Kabinentableau		
	10	0(24V)	0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel		
XE3	1	0(24V)	0V – Spannung vorzugsweise als Bezugspotential für Türsteuerung		
	2	KF1 C	Türrelais KE1 (Ausgang 1 EVE) Schließerkontakt vorzugsweise zum Öffnen		
	3	KF1 S	der Tür 1		
	4	KF2.C	Türrelais KF2 (Ausgang 2 FVE). Schließerkontakt, vorzugsweise zum		
	5	KF2.S	Schließen der Tür 1		
	6	KF3.C	Türrelais KE3 (Ausgang 3 EVE). Schließerkontakt, vorzugsweise zum Öffnen		
1	7	KF3.S	der Tür 2		
1	8	KF4.C	Türrelais KF4 (Ausgang 4 FVE). Schließerkontakt, vorzugsweise zum		
1	9	KF4.S	Schließen der Tür 2		
1	10	+24V	24V – Spannung, vorzugsweise als Bezugspotential für Türsteuerung		
XF4	1	NR	Notruf Kabinentableau, Flachkabel für Kabinentableau		
	2	EAF10	7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E10-E16 bzw. A10-A16		
1	3	EAF11	0V-schaltend, vorzugsweise für Kabinentableau		
	4	EAF12	(Flachkabelstecker; Anschlüsse sind außerdem auf XF11 angeschlossen)		
1	5	EAF13			
1	6	EAF14			
1	7	EAF15			
1	8	EAF16			
	9	0(24V)	0V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau		
	10	+24V	+24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau		
1	11	NL	Notlicht Kabinentableau, Flachkabel für Kabinentableau (Ausgang A7)		
1	12	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau		
1	13	М	Sprechanlage Mikrofon, Flachkabel für Kabinentableau		
1	14	L	Sprechanlage Lautsprecher, Flachkabel für Kabinentableau		
XF5	1	+24A	Akkugepufferte 24V-Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)		
	2	SM	Anschluss Bündigschalter SGM (Kopierblock KLST GmbH – Flachkabel)		
Nur	3	SU	Lowside schaltende Eingänge (E25, E24, E26, E27) vorzugsweise für		
FVE1.1	4	SO	Türzonenschalter SGU und SGO sowie Vorendschalter VO und VU		
	5	VO	(Kopierblock KLST GmbH – Flachkabel)		



Position	Klemmennr./		Funktion
	Bezeichnung		
	6	VU	
	7	0(24V)	0V – Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)
	8	0(24V)	
	9	+24V	+24V – Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)
	10	+24V	
XF6	1	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal Hängekabel
	2	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal Hängekabel
	3	0(24V)	0V – Spannung, evtl. für Schirm CAN-Bus Hängekabel
XF7	1	NO	Notrufrelais potentialfreier Schließer
Nur	2	COM	Notrufrelais potentialfreier Wechsler gemeinsamer Anschluss
FVF2 1	2	NC	Notrufrelais potentialfreier Öffner
	1	+241/	+21V – Spannung für Zusatzkomponenten
	2	0(24)()	N/ Spanning, für Zusatzkomponenten
	2	0(240)	Dv – Spannung, für Zusatzkomponenten, sind mit VE1 Doo1 6 verbunden
	3	Resi	Reservekiemme für Zusalzkomponenten, sind mit XFT.ResT-6 verbunden
	4	Resz	-
	5	Res3	-
	6	Res4	-
	7	Res5	4
	8	Res6	
XF7.2	1	0(24V)	Eingang E27 und 0V-Bezugspotential für Anschluss Vorendschalter unten VU
	2	VU	
	3	0(24V)	Eingang E25 und 0V-Bezugspotential für Anschluss unterer Türzonenschalter
	4	SU	SGU
	5	0(24V)	Anschluss Bündigschalter SGM und 0V-Bezugspotential (Klemme SM
	6	SM	verbunden mit Hängekabelstecker XF8.9 (FVE Version 1.1) bzw. XF8.11
			(FVE Version 2.1)
	7	0(24V)	Eingang E24 und 0V-Bezugspotential für Anschluss oberer Türzonenschalter
	8	SO	SGO
	9	0(24V)	Fingang E26 und 0V-Bezugspotential für Anschluss Vorendschalter oben VO
	10	<u>VO</u>	
<b>XE7 3</b>	1	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal Hängekabel
<b>X1 1 . 0</b>	2	 	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal Hängekabel
Nur	2		N/ Spappung vorzugewojeg für Absolutwortgeber
	3	0(24V)	1241/ Spannung, vorzugsweise für Absolutivertgeber
	4	+240	+24V – Spannung, vorzugsweise für Absolutivertigebei
	5	+24A	Akkugeputterte +24V – Spannung, vorzugsweise für Absolutwertgeber
	6	0(24V)	Schirmanschluss, vorzugsweise für Absolutwertgeber
XE8	1.1	2.1	Achtung! Unterschiedliche Steckergröße und -belegung FVE 1.1 bzw. 2.1
	1	1	T1 Türspannung 400V (Drehstromtür) oder 230V (Türsteuergerät -
	2	2	12 L1+L2) Hängekabel
	3	3	T3
		4	- Nicht belegt
	4	5	SL1 Schachtlichttaster Hängekabel
	5	6	SL2
		7	- Nicht belegt
	6	8	+24A Akkugepufferte +24V Versorgungsspannung Hängekabel
	7	9	0(24V) 0V Versorgungsspannung Hängekabel
	8	10	+24V +24V Versorgungsspannung Hängekabel
	9	11	SM Bündigschalter SGM Hängekabel
	10	12	NR Notruf Hängekabel
	1	SI 2	Anschlüsse für Schachtlichttaster Fahrkorhdach
	2		
	2	Dec	Paparyaanaahluga: varhundan mit VE17.0
	3	Res	Reserveanschluss; verbunden mit XF17.9
	4	12	230V-IN fur 2. Tursteuergerat (verbunden mit XF9.2)
	5	11	230V-L für 2. Türsteuergerät (verbunden mit XF9.1)
	6	Т3	I ürspannung 400V-L3 (Drehstromtür)



Position	N Klemmennr./		Funktion
	Bez		T
1			Türspannung 400V-L2 (Drenstromtur) oder 230V-N (Türsteuergerat)
	8		Fingeng 51 und 0/ Degugenetential versureveise für Anachluse des
XF10.1	1	0(24V)	Eingang E1 und UV-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	2	E1	
	3	0(24V)	Eingang E2 und UV-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	4	E2	Turzuendschalters Tur 1
	5	0(24V)	Eingang E3 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	6	E3	Reversierkontaktes (mech. Hemmung) Tür 1
	7	0(24V)	Eingang E4 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss der
	8	E4	Lichtschranke Tür 1
XF10.2	1	0(24V)	Eingang E5 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	2	E5	Türaufendschalters Tür 2
	3	0(24V)	Eingang E6 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	4	E6	Türzuendschalters Tür 2
	5	0(24V)	Eingang E7 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	6	E7	Reversierkontaktes (mech. Hemmung) Tür 2
	7	0(24V)	Eingang E8 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss der
1	8	E8	Lichtschranke Tür 2
XF10.3	1	NR	Notruf (z.B. für Notruftaster Inspektion oder Fahrkorbdach oder für
			Notrufhupe bzw. Notrufrelais)
	2	NL	Notlicht (z. B. für Notlicht in Kabinendecke), Ausgang A7
	3	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung (z.B. als Bezugspotential für Notrufhupe,
	_		Notrufrelais bzw. Notlicht in Kabinendecke)
	4	М	Sprechanlage Mikrofon (z.B. für zusätzliche Sprechstelle auf Fahrkorbdach)
1	5	L	Sprechanlage Lautsprecher (z.B. für zus. Sprechstelle auf Fahrkorbdach)
1	6	0(24V)	0V – Spannung
1	7	0(24V)	Eingang E17 und 0V-Bezugspotential
•	8	FF17	
XF11	1	EAF9	8 gekoppelte Fin-/Ausgänge F9-F16 bzw. A9-A16
	2	EAE10	0V-schaltend
	3	EAF11	
	4	EAF12	
	5	EAF13	
1	6		
	7		
	8		
	1		0)/ Perugenetential für Eingänge der Inenalitienseteuerung
	2	0(247)	Cingeng E21 (Inenektion schnoll)
	2		Eingang E22 (Inspektion Schneit)
	3		Eingang E22 (Volzugsweise Hillskonlakt des Nothallasters Inspektion)
	4		Eingang E19 (Inspektion aut)
	5		Eingang E20 (Inspektion ab)
	6		Eingang E18 (Inspektion ein)
	/	Frei	
	8	SKI	Sicherheitskreis nach Inspektion
	9	Frei	
	10	SKZ	Sicherheitskreis nach Inspektion für Türüberbrückung
	11	Frei	
	12	SKS	Sicherheitskreis vor Inspektion
XF13		PE	Sammelklemme für PE-Anschlüsse Fahrkorbdach
XF14	1	0(24V)	Verteilerklemme für 0V-Spannung
	2	0(24V)	
	3	0(24V)	
	4	0(24V)	
	5	+24V	Verteilerklemme für 24V-Spannung
	6	+24V	



Position	on Klemmennr./		Funktion
	Bezeichnung		
	7	+24V	
	8	+24A	Verteilerklemme für akkugepufferte 24V-Spannung
XF15	1	SKT2	Sicherheitskreiskontakt Tür 2
	2		
	3	SKT1	Sicherheitskreiskontakt Tür 1
	4		
	5	SKS	Sicherheitskreiskontakt Schlaffseilschalter o.ä.
	6		
	7	SKN	Sicherheitskreiskontakt Nothaltschalter o.ä.
	8	]	
	9	SKF	Sicherheitskreiskontakt Fangkontakt (hier angeschlossene Kontakte werden
	10	]	durch die Rückholsteuerung gebrückt)
XF16	1	N-FK	Nullleiter Fahrkorblichtspannung
	2	N-FK	
	3	N-FK	
	4	N-FK	
	5	FKL	Anschluss Fahrkorblicht; kann durch Relais KF5 (Ausgang A5) abgeschaltet
			werden
	6	L FK	Fahrkorblichtspannung, Überwachung Fahrkorblicht (Eingang E28,
	7	L FK	Wechselspannung 110V / 230V)
	8	VEN	Anschluss Kabinenlüfter: wird durch KF6 (Ausgang A6) zugeschaltet
XF17	1	SKK	Hängekabel Sicherheitskreis vor Fahrkorb
	2	SKF	Hängekabel Sicherheitskreis nach Fangkontakt
1	3	SKI	Hängekabel Sicherheitskreis nach Inspektion
1	4	SKD	Hängekabel Sicherheitskreis nach Drehtür
1	5	SKT	Hängekabel Sicherheitskreis nach Kabinentür
1	6	SKZ	Hängekabel Sicherheitskreis zur Sicherheitsschaltung Türüberbrückung
1	7	N FK	Hängekabel Nullleiter Fahrkorblichtspannung
	8	L FL	Hängekabel Fahrkorblichtspannung, Überwachung durch Eingang E28
			(Wechselspannung 110V / 230V)
1	9	Res.	Reserveanschluss Hängekabel: verbunden mit XF9.3
XF18	Pro	arammiers	tecker zum Softwaredownload
XF19	1	+24V	Stecker zum Anschluss eines Inspektionsrelais: Klemme 2 (IE) ist mit XF12.6
Nur	2	IE	verbunden
FVE1.1			
XF20	1	Frei	Mini-DIN-Stecker zum Anschluss des Handterminals (CAN-Bus,
1	2	Frei	akkugepufferte 24V-Spannung)
Bei	3	C-	
FVE1.1	4	0(24V)	
	5	C+	
	6	+24A	
XF20	1	+24A	Stecker zum Anschluss des Handterminals (CAN-Bus, akkugepufferte 24V-
	2	0(24V)	Spannung)
Bei	3	C+	
FVE2.1	4	C-	1
XF21	N	Nodul 1	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine: Konfiguration siehe
		-	Jumper XFJ1
XF22	N	Nodul 2	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe
			Jumper XFJ2
LED			LED "Software läuft"



#### Technische Daten:

Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C	
Max. Stromverbrauch bei 24V:	<200mA @ 2	5°C (alle Relais und Eingänge aktiv)
Max. Eingangsstrom 24V-Eingänge:	10mA @ 25°0	C / Eingang
Max. Strom KF1 bis KF6:	8A/250V AC /	Relais
Max. Ausgangsstrom A9-16	500mA @ 25°	°C / Ausgang
Max. Eingangsstrom des 230V-Eingangs (Fahrkorblicht):	10mA @ 25°0	C, 230VAC, 50Hz
Mechanische Abmessungen:	Länge: Breite: Höhe:	225mm 130mm ca. 40mm

#### **Eigenschaften und Merkmale:**

Die Baugruppe FVE ist konzipiert als intelligente Verteilerplatine für den Einsatz auf dem Fahrkorbdach bzw. im Kabinentableau. Dabei befinden sich auf der FVE mehrere Verteilerklemmen, so dass in der Regel auf dem Fahrkorb bzw. im Tableau keine weiteren Klemmen notwendig sind.

- PIC18-Mikrocontroller mit internem Flash (32kByte), RAM (1536 Byte) und EEPROM (256 Byte)
- integrierter CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanischer Trennung
- Eingang zur Überwachung Fahrkorblicht 110V / 230V AC, 50 / 60 Hz Eingang (galvanisch getrennt)
- Relais zum Abschalten des Fahrkorblichtes
- Relais zum Schalten eines Kabinenlüfters
- ICSP-Schnittstelle zur In-Circuit-Programmierung (Softwaredownload)
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind (lowside schaltend)
- 18 frei programmierbare digitale Eingänge (lowside schaltend)
- 4 frei programmierbare Relais
- 4-lagige Leiterplatte mit innenliegenden Versorgungslagen
- integrierter Notlichttreiber (max. 800 mA)
- integriertes Notrufrelais mit 1 potentialfreien Wechsler (nur Hardware-Version 2.1)
- Handterminalstecker (bei Hardwareversion 1.1 noch Mini-DIN-Stecker, Adapterkabel erforderlich)

#### **Bestellbezeichnung:**

- FVE Version 2.1





# Anhang 1.4 Baugruppe FVE 1.2

FVE Hardware-Version 1.2

Position	Klen	nmennr./	Funktion		
	Beze	eichnung			
XFJ1	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf rechtem Steckplatz (XF22):				
	- Jumper nach oben gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung				
		- Jumper nach unten gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung			
XFJ2	Aus	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf linkem Steckplatz (XF23):			
		- Ju	mper nach oben gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung		
	- Jumper nach unten gesetzt: akkugepufferte 24V-Spannung				
XFJ3	Nur	für interne	Testzwecke		
XFJ4	XFJ	4 XFJ5	Spannungspegel für analogen Lastsensor		
XFJ5			Sensorausgang 0 5V		
			Sensorausgang 0 8V		
			Sensorausgang 0 12V		
			Sensorausgang 0 16V		
XFJ6	Jumper für Abschlusswiderstand CAN-Bus				
	$\rightarrow$ Ji	umper setz	zen, wenn sich FVE am Leitungsende des CAN-Busses befindet.		
XF1	1	0(24V)	0V – Spannung, evtl. für Schirm CAN-Bus Hängekabel		
	2	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal Hängekabel		
	3	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal Hängekabel		
	4	+24A	Akkugepufferte +24V Versorgungsspannung Hängekabel		
	5	М	Vorgesehen für Hängekabelader Sprechstelle – Mikrofon		
	6	L	Vorgesehen für Hängekabelader Sprechstelle – Lautsprecher		
	7	CHA	Anschluss Hängekabeladern Inkrementalgeber Kanal A und B (Klemmen		
	8	CHB	sind direkt verbunden mit XF15)		
	9	GND	0V Versorgungsspannung Hängekabel		
	10	+24V	+24V Versorgungsspannung Hängekabel		
	11	SM	Bündigschalter SGM Hängekabel		
	12	NR	Notruf Hängekabel		


Position	Position Klemmennr./		Funktion
XF2	1	Res1	Reserveklemmen Hängekabel: sind mit XE17 Res1-3 verbunden
	2	Res2	
	3	Res3	
XF3	1	VEN	Anschluss Kabinenlüfter: L FK wird durch KF6 (Ausgang A6) zugeschaltet
	2	FKL	Anschluss Fahrkorblicht: L FK kann durch Relais KF5 (Ausgang A5)
			abgeschaltet werden
1	3	N FK	Fahrkorblichtspannung, Überwachung Fahrkorblicht (Eingang E28,
	4	L FK	Wechselspannung 110V / 230V)
XF4	1	CH-	Stecker für Handterminal (Steuerbus Low-Signal)
	2	CH+	Stecker für Handterminal (Steuerbus High-Signal)
	3	0(24V)	Stecker für Handterminal (0V)
	4	+24A	Stecker für Handterminal (Akkugepufferte 24V-Spannung)
XF5	1	+24A	Akkugepufferte 24V – Spannung, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
	2	GND	0V – Spannung, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
]	3	GND	Schirmanschlussklemme, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
]	4	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
	5	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
XF6	1	GND	Gekoppelter Ein-/Ausgang E16/A16 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise
	2	EA16	für Anschluss eines Volllastkontaktes
XF7	1	Schn	Eingang E22, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Schnell
	2	SL	Eingang E17, vorzugsweise für Anschluss Schachtlichttaster
	3	NR	Anschluss Notruftaster Inspektionssteuerung
	4	GND	0V-Bezugspotential für Eingänge Inspektionssteuerung
	5	Noth.	Eingang E23, vorzugsweise für Anschluss Nothalt Inspektion (2. Kontakt)
	6	Ab	Eingang E21, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Ab
	7	Auf	Eingang E20, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Auf
	8	Ein	Eingang E19, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Ein
XF8	1	+24V	Eingang E25, sowie Versorgungsspannung +24V und Bezugspotential 0V,
	2	GND	vorzugsweise zum Anschluss des Signalgebers SGU
	3	SU	
	4	+24A	Anschluss sowie akkugepufferte Versorgungsspannung +24V und
	5	GND	Bezugspotential 0V für Signalgebers SGM
	6	SM	
	7	+24V	Eingang E24, sowie Versorgungsspannung +24V und Bezugspotential 0V,
	8	GND	vorzugsweise zum Anschluss des Signalgebers SGO
	9	SO	
	10	GND	Eingang E26 und Bezugspotential 0V, vorzugsweise zum Anschluss des
	11		operen vorendschalters VU
	12	GND	Eingang $E \ge 1$ und Bezugspotential UV, vorzugsweise zum Anschluss des
	13		Unteren vorendschalters vu
XF9	1		
	2	GND	Naturf Kabinantahlaan Anarang A7
	3		Notrui Nabinentableau, Ausgang Ar
	4	+24A	Annelisere (Leutennechen Milmefen) und eldurnen (ferte OA) (
	5	L	Anschlusse (Lautsprecher, Mikroton) und akkugeputterte 24V-
	0		
	1	+24A C⊔.:	Stouarbus (CAN Rus 1) High Signal Kabinantahlasu
	0		Steuerbus (CAN Bus 1) - How Signal Kabinantablasu
	9 10		Steuerbus (CAN DUS I) – LOW-Signal Kabineniableau
	10		$\overline{0}$ v – Spannung für Schinnung FableauKabel 7 gekonnelte Ein /Ausgänge E0 E15 hzw. A0 A15
	<u> </u> つ		r yeroppelle Elli-Ausyaliye E8-E15 bzw. A8-A15 N/-schaltand
	2		ี ง v -วิงาณีเปิที่นี่
	<u>з</u>		
	4 5		
	5		



Position Kler		mmennr./	Funktion
	Bez	eichnung	
	6	EAF14	
	7	EAF15	
	8	GND	0V Bezugspotential für Eingänge E9-E15
	9	+24V	24V Bezugspotential für Ausgänge A9-A15
XF11	1	NC	Potentialfreier Wechslerkontakt Notrufrelais KF7
	2	COM	
	3	NO	
XF12	1	KF4.S	Türrelais KF4 (A4), Schließerkontakt, vorzugsweise zum Schließen der Tür
	-		2
	2	KF3.S	Türrelais KF3 (A3), Schließerkontakt, vorzugsweise zum Öffnen der Tür 2
	3	KF3/4	Gemeinsamer Anschluss Schließer KF3 und KF4
	4	GND	Eingang E8 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss der
	5	EF8	Lichtschranke Tür 2
1	6	GND	Eingang E7 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	7	FF7	Reversierkontaktes (mech. Hemmung) Tür 2
	8	GND	Eingang E6 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	a	EF6	Türzuendschalters Tür 2
	10	GND	Fingang E5 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
	11	EE5	Türaufendschalters Tür 2
XE13	1	KE2 S	Türrelais KE2 (A2) Schließerkontakt vorzugsweise zum Schließen der Tür
	'	11 2.0	
	2	KE1 S	Türrelais KE1 (A1) Schließerkontakt vorzugsweise zum Öffnen der Tür 1
	3	KF1/2	Gemeinsamer Anschluss Schließer KF1 und KF2
	4	GND	Fingang F3 und 0V-Bezugspotential vorzugsweise für Anschluss der
1	5	EE4	Lichtschranke Tür 1
	6		Eingang E3 und 0V Bezugspotential vorzugsweise für Anschluss des
4	7		Reversierkontaktes (mech. Hemmung) Tür 1
4	0		Fingang E2 und 0V Rezugenetential vorzugeweice für Anschluss des
	0		Türzuondechaltore Tür 1
	10		Fingang E1 und 0V Rezugenetential verzugeweige für Angebluge des
	10		Türgufandashaltara Tür 1
	1		Fingeng E19 und 0/ Regurgenetential versugeweise für Anachluse eines
	1		
	2		Openasikoniakies
XF15	1		Anschluss inkrementalgeber Kanal A und B (Klemmen sind direkt
	2	CHB	
	3	+24A	Akkugeputterte 24V-Versorgungsspannung für Inkrementalgeber
	4	GND	0V-Versorgungsspannung für Inkrementalgeber
XF16	1	GND	Anschlussklemmen für analogen Lastsensor inkl. Versorgungsspannung
	2	In	∠4v; Sensorsignal siene Jumper XFJ4+5 (s.o.)
	3	+24V	
XF17	1	Res1	Reserveklemmen; sind mit XF17.Res1-3 verbunden
	2	Res2	
	3	Res3	
XF18	1	+24A	Akkugepufferte 24V-Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)
ļ	2	SM	Anschluss Bündigschalter SGM (Kopierblock KLST GmbH – Flachkabel)
]	3	SU	Lowside schaltende Eingänge (E25, E24, E26, E27) vorzugsweise für
	4	SO	Türzonenschalter SGU und SGO, sowie Vorendschalter VO und VU
	5	VO	(Kopierblock KLST GmbH – Flachkabel)
]	6	VU	
	7	0(24V)	0V – Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)
	8	0(24V)	
	9	+24V	+24V – Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)
1	10	+24V	
XF19	1	NR	Notruf Kabinentableau, Flachkabel für Drückerplatine
	2	EAF10	7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E10-E16 bzw. A10-A16



Position	Klemmennr./		Funktion
	Bezeichnung		
	3	EAF11	0V-schaltend, vorzugsweise für Kabinentableau
	4	EAF12	Flachkabel für Drückerplatine
	5	EAF13	
	6	EAF14	
	7 EAF15		
	8	EAF16	
	9	GND	0V – Spannung, Flachkabel für Drückerplatine
	10	+24V	+24V – Spannung, Flachkabel für Drückerplatine
	11	NL	Notlicht Kabinentableau, Flachkabel für Drückerplatine (Ausgang A7)
	12	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung, Flachkabel für Drückerplatine
	13	М	Sprechanlage Mikrofon, Flachkabel für Drückerplatine
	14	L	Sprechanlage Lautsprecher, Flachkabel für Drückerplatine
XF20	1	NR	Notruf Kabinentableau, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	2	EAF9	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E16 bzw. A9-A16
	3	EAF10	0V-schaltend, vorzugsweise für Kabinentableau
	4	EAF11	Flachkabel für Kabinentableau
	5	EAF12	
	6	EAF13	
	7	EAF14	
	8	EAF15	
	9	EAF16	
	10	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	11	+24V	+24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	12	GND	0V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	13	+24V	+24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	14	NL	Notlicht Kabinentableau (Ausgang A7), Flachkabel für Kabinentableau
			(TVE)
	15	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	16	М	Sprechanlage Mikrofon, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	17	L	Sprechanlage Lautsprecher, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	18	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	19	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	20	GND	0V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
XF21	Programmiers		tecker zum Softwaredownload
XF22	Modul 1		Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe Jumper XFJ1
XF23	N	lodul 2	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe Jumper XFJ2
LED			LED "Software läuft"

Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C
Max. Stromverbrauch bei 24V:	<200mA @ 25°C (alle Relais und Eingänge aktiv)
Max. Eingangsstrom 24V-Eingänge:	10mA @ 25°C / Eingang
Max. Strom KF1 bis KF7:	8A/250V AC / Relais
Max. Ausgangsstrom A9-16	500mA @ 25°C / Ausgang



Max. Eingangsstrom des 230V-Eingangs (Fahrkorblicht):

10mA @ 25°C, 230VAC, 50Hz

Mechanische Abmessungen:	Länge: Breite: Höhe:	230mm 135mm ca. 40mm
	rione.	ca. +omm

#### **Eigenschaften und Merkmale:**

Die Baugruppe FVE 1.2 ist konzipiert als intelligente Verteilerplatine für den Einsatz auf dem Fahrkorbdach bzw. im Kabinentableau.

- PIC18-Mikrocontroller mit internem Flash (32kByte), RAM (1536 Byte) und EEPROM (256 Byte)
- integrierter CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanischer Trennung
- Eingang zur Überwachung Fahrkorblicht 110V / 230V AC, 50 / 60 Hz Eingang (galvanisch getrennt)
- Relais zum Abschalten des Fahrkorblichtes
- Relais zum Schalten eines Kabinenlüfters
- ICSP-Schnittstelle zur In-Circuit-Programmierung (Softwaredownload)
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind (low side schaltend)
- 18 frei programmierbare digitale Eingänge (low side schaltend)
- 4 frei programmierbare Relais
- 1 Notrufrelais (potentialfreier Wechsler)
- 4-lagige Leiterplatte mit innenliegenden Versorgungslagen
- integrierter Notlichttreiber (max. 800 mA)
- Handterminalstecker

### **Bestellbezeichnung:**

- FVE Version 1.2



# Anhang 1.5 Baugruppe FVE 2.2



FVE Hardware-Version 2.2

Position	Klemmennr./ Funktion			
	Bezeichnung			
XFJ1	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf rechtem Steckplatz (XF22):			
	<ul> <li>Jumper nach links gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung</li> </ul>			
	<ul> <li>Jumper nach rechts gesetzt: akkugepufferte 24VA-Spannung</li> </ul>			
XFJ2	Auswahl der Spannungsversorgung für UEA-Baugruppe auf linkem Steckplatz (XF23):			
	- Jumper nach links gesetzt: nicht akkugepufferte 24V-Spannung			
	- Jumper nach rechts gesetzt: akkugepufferte 24VA-Spannung			
XFJ3	Nur für interne Testzwecke			
XFJ4	XFJ4 XFJ5 Spannungspegel für analogen Lastsensor			
XFJ5	Sensorausgang 0 5V			
	Sensorausgang 0 8V			
	Sensorausgang 0 12V			
	Sensorausgang 0 16V			
XFJ6	Jumper für Abschlusswiderstand CAN-Bus 1			
	ightarrow Jumper setzen, wenn sich FVE am Leitungsende des CAN-Busses befindet.			
XFJ7	Jumper für Abschlusswiderstand CAN-Bus 2			
	$\rightarrow$ Jumper setzen, wenn sich FVE am Leitungsende des CAN-Busses befindet.			
XFJ8	Zuordnung ob die Steckplätze für Modul 1 und 2 (XF22 und XF23) mit CAN1 (CH-Bus der			
XFJ9	Steuerung) oder mit CAN2 (nach CAN Buskoppler) verbunden sind:			
	<ul> <li>Beide Jumper links gesetzt: Verbindung mit CAN1 (CH-Bus)</li> </ul>			
	<ul> <li>Beide Jumper rechts gesetzt: Verbindung CAN2 (nach Buskoppler)</li> </ul>			
XFJ10	Zuordnung ob die Steckplätze XF9 und XF20 mit CAN1 (CH-Bus der Steuerung) oder mit			
XFJ11	CAN2 (nach CAN Buskoppler) verbunden sind:			
	<ul> <li>Beide Jumper links gesetzt: Verbindung mit CAN1 (CH-Bus)</li> </ul>			
	<ul> <li>Beide Jumper rechts gesetzt: Verbindung CAN2 (nach Buskoppler)</li> </ul>			
XFJ12	Auswahl ob der interne Buskoppler aktiv ist oder nicht:			
	<ul> <li>Jumper nach links gesetzt: Dual CAN, Buskoppler aktiv, CAN2 aktiv</li> </ul>			
	Jumper nach rechts gesetzt: Dual CAN, Buskoppler inaktiv, CAN2 inaktiv			



Position	Kler	mmennr./	Funktion
	Bezeichnung		
XFJ13	Auswahl der		pannungsversorgung für die FVE
		- JU	mper nach links gesetzt: akkugeputterte 24VA-Spannung
	4	- Ju	mper nach rechts gesetzt: nicht akkugeputterte 24V-Spannung
XF1	1	0(24V)	0V – Spannung, evti. für Schirm CAN-Bus Hangekabei
	2	01-	Steuerbus CH- (CAN Bus 1) – Low-Signal Hangekabel
	3	<u>C1+</u>	Steuerbus CH+ (CAN Bus 1) – High-Signal Hangekabel
	4	+24A	Akkugeputterte +24V Versorgungsspannung Hängekabel
	5	M	Vorgesehen für Hängekabelader Sprechstelle – Mikrofon
	6	L	Vorgesehen für Hängekabelader Sprechstelle – Lautsprecher
	7	CHA	Anschluss Hängekabeladern Inkrementalgeber Kanal A und B (Klemmen
	8	CHB	sind direkt verbunden mit XF15)
	9	GND	0V Versorgungsspannung Hängekabel
	10	+24V	+24V Versorgungsspannung Hängekabel
	11	SM	Bündigschalter SGM Hängekabel
	12	NR	Notruf Hängekabel
XF2	1	Res1	Reserveklemmen Hängekabel; sind mit XF17.Res1-3 verbunden
	2	Res2	
	3	Res3	
XF3	1	VEN	Anschluss Kabinenlüfter; L_FK wird durch KF6 (Ausgang A6) zugeschaltet
	2	FKL	Anschluss Fahrkorblicht; L_FK kann durch Relais KF5 (Ausgang A5)
			abgeschaltet werden
	3	N_FK	Fahrkorblichtspannung, Überwachung Fahrkorblicht (Eingang E28,
	4	L_FK	Wechselspannung 110V / 230V)
XF4	1	C1-	Stecker für Handterminal (Steuerbus Low-Signal)
	2	C1+	Stecker für Handterminal (Steuerbus High-Signal)
	3	0(24V)	Stecker für Handterminal (0V)
	4	+24A	Stecker für Handterminal (Akkugepufferte 24V-Spannung)
XF5	1	+24A	Akkugepufferte 24V – Spannung, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
	2	GND	0V – Spannung, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
	3	GND	Schirmanschlussklemme, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
	4	C1+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
	5	C1-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal, für CANopen-Gerät (z.B. AWG)
XF6	1	GND	Gekoppelter Ein-/Ausgang E16/A16 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise
	2	EA16	für Anschluss eines Volllastkontaktes
XF7	1	Schn	Eingang E22, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Schnell
	2	SL	Eingang E17, vorzugsweise für Anschluss Schachtlichttaster
	3	NR	Anschluss Notruftaster Inspektionssteuerung
	4	GND	0V-Bezugspotential für Eingänge Inspektionssteuerung
	5	Noth.	Eingang E23, vorzugsweise für Anschluss Nothalt Inspektion (2. Kontakt)
	6	Ab	Eingang E21, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Ab
	7	Auf	Eingang E20, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Auf
	8	Ein	Eingang E19, vorzugsweise für Anschluss Inspektion Ein
XF8	1	+24V	Eingang E25, sowie Versorgungsspannung +24V und Bezugspotential 0V,
	2	GND	vorzugsweise zum Anschluss des Signalgebers SGU
	3	SU	
	4	+24A	Anschluss sowie akkugepufferte Versorgungsspannung +24V und
	5	GND	Bezugspotential 0V für Signalgebers SGM
	6	SM	
	7	+24V	Eingang E24, sowie Versorgungsspannung +24V und Bezugspotential 0V,
	8	GND	vorzugsweise zum Anschluss des Signalgebers SGO
	9	SO	
	10	GND	Eingang E26 und Bezugspotential 0V, vorzugsweise zum Anschluss des
1	11	VO	oberen Vorendschalters VO
1	12	GND	Eingang E27 und Bezugspotential 0V, vorzugsweise zum Anschluss des
	13	VU	unteren Vorendschalters VU



XF9       1       NR       Notruf Kabinentableau         2       GND       3       NL       Notruf Kabinentableau, Ausgang A7         4       +24A       5       L       Anschlüsse (Lautsprecher, Mikrofon) und akkugepufferte 24V-         6       M       Versorgungsspannung für Wechselsprechstelle Kabinentableau         7       +24A         8       +24V       +24V Anschluss         9       C+       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl Signal Kabinentableau         10       C-       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low Signal Kabinentableau         11       GND       0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1       EAF9       7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E15 bzw. A9-A15         2       EAF10       0V-schaltend       0V-schaltend
2       GND         3       NL         4       +24A         5       L         6       M         7       +24A         8       +24V         9       C+         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl         Signal Kabinentableau         10       C-         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low         Signal Kabinentableau         11       GND         11       GND         2       EAF10         3       EAF11         4       EAF12         5       EAF13
3       NL       Notruf Kabinentableau, Ausgang A7         4       +24A         5       L         6       M         7       +24A         8       +24V         9       C+         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl         Signal Kabinentableau         10       C-         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low         Signal Kabinentableau         11       GND         11       GND         2       EAF10         3       EAF11         4       EAF12         5       FAF13
3       INL       Housin Rubinentableau, Adsgung AV         4       +24A         5       L         6       M         7       +24A         8       +24V         9       C+         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl         Signal Kabinentableau         10       C-         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low         Signal Kabinentableau         11       GND         0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1         2       EAF10         3       EAF11         4       EAF12         5       FAE13
4       124A         5       L         6       M         7       +24A         8       +24V         8       +24V         9       C+         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl         Signal Kabinentableau         10       C-         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl         Signal Kabinentableau         11       GND         0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1         2       EAF10         3       EAF11         4       EAF12         5       FAF13
3       1       Anschlusse (Eautsprechen, Mikroforn) und akkugepunette 2447         6       M       Versorgungsspannung für Wechselsprechstelle Kabinentableau         7       +24A         8       +24V         9       C+         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl         Signal Kabinentableau         10       C-         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low         Signal Kabinentableau         11       GND         0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1         2       EAF10         3       EAF11         4       EAF12         5       FAF13
0       IM       Versorgungsspannung für Wechseisprechstelle Rabinentableau         7       +24A         8       +24V         9       C+         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higl         Signal Kabinentableau         10       C-         CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low         Signal Kabinentableau         11       GND         0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1         2       EAF10         3       EAF11         4       EAF12         5       FAF13
7       +24A         8       +24V       +24V Anschluss         9       C+       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Higi         Signal Kabinentableau       10       C-         10       C-       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low         Signal Kabinentableau       11       GND       0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1       EAF9       7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E15 bzw. A9-A15         2       EAF10       0V-schaltend         3       EAF11       4         4       EAF12       5         5       FAF13
8       +24V       +24V Anschluss         9       C+       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Hig Signal Kabinentableau         10       C-       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low Signal Kabinentableau         11       GND       OV – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1       EAF9         2       EAF10         3       EAF11         4       EAF12         5       FAF13
9       C+       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Hig Signal Kabinentableau         10       C-       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low Signal Kabinentableau         11       GND       OV – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1       EAF9       7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E15 bzw. A9-A15         2       EAF10       OV-schaltend         3       EAF11       4         4       EAF12         5       EAEF13
10       C-       CAN Bus CAN1 oder 2 (jenach Position von Jumper XF10 und 11)– Low Signal Kabinentableau         11       GND       0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel         XF10       1       EAF9       7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E15 bzw. A9-A15         2       EAF10       0V-schaltend         3       EAF11       4         4       EAF12         5       EAF13
Image: Signal Rabinentableau       11     GND     0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel       XF10     1     EAF9     7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E15 bzw. A9-A15       2     EAF10     0V-schaltend       3     EAF11       4     EAF12       5     EAF13
XF10     1     EAF9     7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E15 bzw. A9-A15       2     EAF10     0V-schaltend       3     EAF11       4     EAF12       5     EAF13
XF10     1     EAF9     7 gekoppelte Ein-/Ausgange E9-E15 bzw. A9-A15       2     EAF10     0V-schaltend       3     EAF11       4     EAF12       5     EAF13
2 EAF10 0V-schaltend 3 EAF11 4 EAF12 5 EAF13
3 EAF11 4 EAF12 5 EAF13
4 EAF12 5 EAF13
6 EAF14
7 EAF15
8 GND 0V Bezugspotential für Eingänge E9-E15
9 +24V 24V Bezugspotential für Ausgänge A9-A15
XF11 1 NC Potentialfreier Wechslerkontakt Notrufrelais KF7
2 COM
3 NO
<b>XF12</b> 1 KF4.S Türrelais KF4 (A4), Schließerkontakt, vorzugsweise zum Schließen der
2 KE3 S Türrelais KE3 (A3) Schließerkontakt vorzugsweise zum Öffnen der Tür
2 KE3/4 Compingamer Apsoblues Sobligfor KE3 und KE4
4 CND Eingang E8 und 0V Rozugspotontial vorzugswoise für Anschluss der
5 EE9 Lichtechranke Tür 2
6 CND Eingeng E7 und 0V Perugenetential verzugeweise für Angebluge des
GIND Elligang E7 und 0V-Bezugspolential, volzugsweise für Anschluss des
7 EF7 Reversierkontaktes (filecti. Heitiffung) für 2
8 GND Eingang E6 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
9 EF6 Turzuendschalters Tur 2
10 GND Eingang E5 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
11 EF5 Turautendschalters Tur 2
<b>XF13</b> 1 KF2.S I ürrelais KF2 (A2), Schließerkontakt, vorzugsweise zum Schließen der
2 KF1.S Türrelais KF1 (A1), Schließerkontakt, vorzugsweise zum Öffnen der Tür
3 KF1/2 Gemeinsamer Anschluss Schließer KF1 und KF2
4 GND Eingang E3 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss der
5 EF4 Lichtschranke Tür 1
6 GND Eingang E3 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
7 EF3 Reversierkontaktes (mech. Hemmung) Tür 1
8 GND Eingang E2 und 0V-Bezugspotential, vorzugsweise für Anschluss des
9 EF2 Türzuendschalters Tür 1
10 GND Fingang F1 und 0V-Bezugspotential vorzugsweise für Anschluss des
11 FF1 Türaufendschalters Tür 1
<b>XE11</b> 1 GND Fingang E18 und 0\/_Rezugenotential_vorzugeweise für Anschluss one
2 EF18 Überlastkontaktes
XE15 1 CHA Anschluss Inkrementalgeber Kanal A und R (Klemmen sind direkt
2 CHB verbunden mit XF1 7+8)
3 +24A Akkugenufferte 24//-//ersorgungspannung für Inkrementalgeber
4 GND 0V-Versorgungsspannung für Inkrementalgeber



Position	tion Klemmennr./		Funktion
	Bez	eichnung	
XF16	1	In	Anschlussklemmen für analogen Lastsensor inkl. Versorgungsspannung
	2	+24V	24V; Sensorsignal siehe Jumper XFJ4+5 (s.o.)
	3	GND	
<b>XF17</b>	1	Res1	Reserveklemmen; sind mit XF17.Res1-3 verbunden
1	2	Res2	
1	3	Res3	
XF18	1	+24A	Akkugepufferte 24V-Spannung für Kopierblock KI ST GmbH (Elachkabel)
	2	SM	Anschluss Bündigschalter SGM (Konjerblock KI ST GmbH – Flachkabel)
1	3	SU	Lowside schaltende Eingänge (E25 E24 E26 E27) vorzugsweise für
1	1	00 80	Türzonenschalter SGL und SGO, sowie Vorendschalter VO und VII
	4	<u> </u>	(Konjerblock KI ST CmbH Elochkabel)
1	0	<u>v0</u>	
	0	<u>vu</u>	
	/	0(24V)	UV – Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)
	8	0(24V)	
	9	+24V	+24V – Spannung für Kopierblock KLST GmbH (Flachkabel)
	10	+24V	
XF19	1	NR	Notruf Kabinentableau, Flachkabel für Drückerplatine
	2	EAF10	7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E10-E16 bzw. A10-A16
1	3	EAF11	0V-schaltend, vorzugsweise für Kabinentableau
	4	EAF12	Flachkabel für Drückerplatine
1	5	EAF13	
	6	FAF14	
	7	E4F15	
	0		
	0		N/ Spannung Elaabkabal für Drückerplating
4	9		00 – Spannung, Flachkabel für Drückerplatine
4	10	+24V	+24V – Spannung, Flachkabel für Drückerplatine
	11	NL	Notlicht Kabinentableau, Flachkabel für Drückerplatine (Ausgang A7)
4	12	+24A	Akkugeputterte +24V – Spannung, Flachkabel für Drückerplatine
	13	M	Sprechanlage Mikroton, Flachkabel für Drückerplatine
	14	L	Sprechanlage Lautsprecher, Flachkabel für Drückerplatine
XF20	1	NR	Notruf Kabinentableau, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	2	EAF9	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E9-E16 bzw. A9-A16
]	3	EAF10	0V-schaltend, vorzugsweise für Kabinentableau
	4	EAF11	Flachkabel für Kabinentableau
	5	EAF12	
1	6	EAF13	
1	7	EAF14	
1	8	EAF15	1
1	9	EAF16	
1	10	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVF)
	11	+24\/	+24V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVF)
1	12		0V – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
1	12	+241/	$40^{\circ}$ = Opannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
	14	124V	Netlight Kabinantahlagu (Auggang AZ) Elephyshal für Kabinantahlagu
	14	INL	(TVF)
	15	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung, Elachkabel für Kabinentableau (TVE)
1	16	M	Sprechanlage Mikrofon, Elachkahel für Kabinentableau (TVE)
1	17	1	Sprechanlage Lautsprecher, Elachkahol für Kahinentahlagu (TVE)
	10		Opreshanlaye Lauspresher, Flashkabel für Kabinantablas: (TVE)
4	10	0† 0	CAN Bus CANT over 2 - Fight-Signal Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
{	19		CAIN DUS CAIN   OUER 2 - LOW-SIGNAI FIACHKADEI TUR KADINENTADIEAU (IVE)
	20	GND	UV – Spannung, Flachkabel für Kabinentableau (TVE)
XF21	Pro	grammiers	tecker zum Softwaredownload
XF22	N	/Iodul 1	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe
			Jumper XFJ1



Position	Klemmennr./	Funktion		
	Bezeichnung			
XF23	Modul 2	Steckverbinder zum Aufstecken einer UEA-Platine; Konfiguration siehe		
		Jumper XFJ2		
XF24	+24V	Stecker für CAN2 +24V		
	C2+	Stecker für Handterminal (Steuerbus High-Signal)		
	C2-	Stecker für Handterminal (Steuerbus Low-Signal)		
	GND	Stecker für CAN2 0V – Spannung		
LED	D27	LED blinkt "Software läuft"		
LED	D71	LED blinkt CAN 1 aktiv		
LED	D71	LED blinkt CAN 2 aktiv		

Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C	
Max. Stromverbrauch bei 24V:	<200mA @ 2	5°C (alle Relais und Eingänge aktiv)
Max. Eingangsstrom 24V-Eingänge:	10mA @ 25°0	C / Eingang
Max. Strom KF1 bis KF7:	8A/250V AC /	Relais
Max. Ausgangsstrom A9-16	500mA @ 25	°C / Ausgang
Max. Eingangsstrom des 230V-Eingangs (Fahrkorblicht):	10mA @ 25°0	C, 230VAC, 50Hz
Mechanische Abmessungen:	Länge: Breite: Höhe:	230mm 135mm ca. 40mm

### **Eigenschaften und Merkmale:**

Die Baugruppe FVE 2.2 ist konzipiert als intelligente Verteilerplatine für den Einsatz auf dem Fahrkorbdach bzw. im Kabinentableau.

- PIC18-Mikrocontroller mit internem Flash (32kByte), RAM (1536 Byte) und EEPROM (256 Byte)
- 2 integrierte CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanischer Trennung
- Eingang zur Überwachung Fahrkorblicht 110V / 230V AC, 50 / 60 Hz Eingang (galvanisch
- getrennt) Beleis zum Absehelten des Febrikerblichtes
- Relais zum Abschalten des Fahrkorblichtes
- Relais zum Schalten eines Kabinenlüfters
- ICSP-Schnittstelle zur In-Circuit-Programmierung (Softwaredownload)
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind (low side schaltend)
- 18 frei programmierbare digitale Eingänge (low side schaltend)
- 4 frei programmierbare Relais
- 1 Notrufrelais (potentialfreier Wechsler)
- 4-lagige Leiterplatte mit innenliegenden Versorgungslagen
- integrierter Notlichttreiber (max. 800 mA)
- Handterminalstecker

### Bestellbezeichnung:

- FVE Version 1.2



## Anhang 1.6 Baugruppe UEA



UEA.2 Hardware-Version 1.1

UEA.1 Hardware-Version 1.1

 Unterscheidungsmerkmal UEA.1 ↔ UEA.2 (Hardware-Version 1.1): Der Schaltkreis I3 hat bei der UEA.1 zwei Pins weniger, so dass ein weißer Rahmen vom Bestückungsdruck links vom Schaltkreis I3 zu sehen ist (siehe roter Rahmen in den Bildern)



UEA.2 Hardware-Version 2.0

UEA.1 Hardware-Version 2.0



Position	Pin	Funktion			
XU1	1	+24V	24V-Versorgungsspannungseingang		
	2	0(24V)	0V-Versorgungsspannungseingang		
	3	CAN+	CAN-Bus – High-Signal		
	4	CAN-	CAN-Bus – Low-Signal		
XU2	1	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der UEA		
	2	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8		
	3	D2	0V-schaltend (UEA.1) bzw. 24V-schaltend (UEA.2)		
	4	D3			
	5	D4			
	6	D5			
	7	D6			
	8	D7			
	9	D8			
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der UEA		
XU3	1	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8		
	2	D2	0V-schaltend (UEA.1) bzw. 24V-schaltend (UEA.2)		
	3	D3	(Stecker ist parallel zu XU2 geschalten – gleiche E/A)		
	4	D4			
	5	D5			
	6	D6			
	7	D7			
	8	D8			
	9	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der UEA		
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der UEA		
XU4	Verb	ndungssteck	er zum Aufstecken der UEA auf HSE, FVE oder TVE		
]	1	Pin1	Nicht belegt (verschlossen zum Schutz gegen Fehlstecken)		
	2	+24V	24V-Versorgungsspannungseingang		
	3	0(24V)	0V-Versorgungsspannungseingang		
]	4	CAN+	CAN-Bus – High-Signal		
]	5	CAN-	CAN-Bus – Low-Signal		
	6	Pin6	Nicht belegt (verschlossen zum Schutz gegen Fehlstecken)		
XU5	Prog	rammiersteck	ker zum Softwaredownload		
XU6	Jump	per zur Einste	ellung der Knotennummer:		
	Jump	per nach links	s (zum Platinenrand) gesetzt: Normalbetrieb		
	Jump	er nach rech	ts gesetzt: Initialisierungsmodus (Knotennummer einstellen)		
XU7	Jump	per für Absch	lusswiderstand CAN-Bus		
	ightarrow Jumper setzen, wenn sich UEA an einem der Leitungsenden des CAN-Busses befindet.				
LED	LED "Software läuft"				



Einsatztemperaturbereich: 0°C to +60°C

Stromverbrauch im Leerlauf: ca. 35mA @ 25°C

Max. Eingangsstrom D1-8: 10mA @ 25°C / Eingang

Max. Ausgangsstrom D1-8 (UEA.1): 500mA @ 25°C / Ausgang Max. Ausgangsstrom D1-8 (UEA.2): 350mA @ 25°C / Ausgang

Mechanische Abmessungen:

Länge: 50mm Breite: 50mm Höhe: ca. 20mm (ohne Stecker)



### Eigenschaften und Merkmale:

- PIC18-Mikrocontroller mit internem Flash (32kByte), RAM (1536 Byte) und EEPROM (256 Byte)
- integrierter CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanischer Trennung (Hardware-Version 2.1) bzw. ohne galvanische Trennung (Hardware-Version 1.1)
- ICSP-Schnittstelle zur In-Circuit-Programmierung (Softwaredownload)
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind
- UEA.1: low side schaltende Ein- und Ausgänge
- UEA.2: high side schaltende Ein- und Ausgänge
- Obwohl Ein- und Ausgänge auf der Platine gekoppelt sind, können diese für verschiedene Funktionen verwendet werden, da die Steuerung in diesem Fall einen gesetzten Ausgang jeweils nach 9ms für ca. 3ms abschaltet (pulst), um in diesem abgeschalteten Zustand den Eingang einlesen zu können

Beispiel: Eingang als Innenruf, Ausgang als Standanzeige parametriert

#### **Bestellbezeichnung:**

- UEA.1 Version 2.0 (low side schaltend)
- UEA.2 Version 2.0 (high side schaltend)



## Anhang 1.7 Baugruppe PMA



Hardware-Version 1.0



Hardware-Version 2.1



Position	Pin	Funktion	
XP1	1	+24V	24V-Versorgungsspannungseingang
	2	0(24V)	0V-Versorgungsspannungseingang
	3	CAN+	CAN-Bus – High-Signal
	4	CAN-	CAN-Bus – Low-Signal
XP2	1	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der PMA
	2	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8
	3	D2	0V-schaltend (PMA.1)
	4	D3	Optional kann die PMA auch mit high side-schaltenden E/A geliefert
	5	D4	werden (PMA.2)
	6	D5	
	7	D6	
	8	D7	
	9	D8	
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der PMA



XP3	1	D1 8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8					
	2	D2	0V-schaltend (PMA.1)				
	3	D3	Optional kann die PMA auch mit high side-schaltenden E/A geliefert				
	4	D4	werden (PMA.2)				
	5	D5	(Stecker ist parallel zu XP2 geschalten – gleiche E/A)				
	6	D6					
	7	D7					
	8	D8	D8				
	9	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der PMA				
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der PMA				
XP4	Prog	Programmierstecker zum Softwaredownload					
XJ1	Jump	Jumper zur Einstellung der Knotennummer:					
	Jump	Jumper nach oben (zum Platinenrand) gesetzt: Normalbetrieb					
	Jumper nach unten gesetzt: Initialisierungsmodus (Knotennummer einstellen)						
XJ2	Jump	Jumper für Abschlusswiderstand CAN-Bus					
	ightarrow Jumper setzen, wenn sich PMA an einem der Leitungsenden des CAN-Busses befindet.						
XJ3	Jumper zur Umstellung horizontal (offen) bzw. vertikal (Jumper gesetzt)						
LED	LED "Software läuft"						

Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C	22.9(.9) 4.6(.1B1)X4=18.4(.724)
Stromverbrauch im Leerlauf:	ca. 35mA @ 25°C	
Max. Eingangsstrom D1-8:	10mA @ 25°C / Eingang	
Max. Ausgangsstrom D1-8 (PMA.1): Max. Ausgangsstrom D1-8 (PMA.2):	500mA @ 25°C / Ausgang 350mA @ 25°C / Ausgang	
Mechanische Ahmessungen:	Länge: 69mm	

Mechanische Abmessungen:

Länge: Breite: Höhe:

69mm 62mm ca. 30mm (ohne Stecker) Anzeigemodule: 3 Module a 39\*23mm

00000

ø3(.118)





#### **Eigenschaften und Merkmale:**

- Fahrkorbstandanzeige 15\*7 Punkte
- wahlweise horizontal und vertikal einsetzbar
- Standardfarbe rot, wahlweise in grün und blau
- PIC18-Mikrocontroller mit internem Flash (32kByte), RAM (1536 Byte) und EEPROM (256 Byte)
- integrierter CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanische Trennung
- ICSP-Schnittstelle zur In-Circuit-Programmierung (Softwaredownload)
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind
- PMA.1: low side schaltende Ein- und Ausgänge
- PMA.2: high side schaltende Ein- und Ausgänge
- Obwohl Ein- und Ausgänge auf der Platine gekoppelt sind, können diese für verschiedene Funktionen verwendet werden, da die Steuerung in diesem Fall einen gesetzten Ausgang jeweils nach 9ms für ca. 3ms abschaltet (pulst), um in diesem abgeschalteten Zustand den Eingang einlesen zu können

Beispiel: Eingang als Innenruf, Ausgang als Standanzeige parametriert

#### Bestellbezeichnung:

- PMA Version 2.0 rot
- PMA Version 2.0 blau
- PMA Version 2.0 grün



# Anhang 1.8 Baugruppe LCI16



Hardware-Version 1.0 (G-173A)

Hardware-Version 2.0 (G-173B)



Position	Pin	Funktion	
XU1	1	+24V	24V-Versorgungsspannungseingang
	2	0(24V)	0V-Versorgungsspannungseingang
	3	CAN+	CAN-Bus – High-Signal
	4	CAN-	CAN-Bus – Low-Signal
XU2	1	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCI16
	2	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8
	3	D2	0V-schaltend (LCI16.1)
	4	D3	Optional kann die LCI16 auch mit high side-schaltenden E/A geliefert
	5	D4	werden (LCI16.2)
	6	D5	
	7	D6	
	8	D7	
	9	D8	
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCI16
XU3	1	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8
	2	D2	0V-schaltend (LCI16.1)
	3	D3	Optional kann die LCI16 auch mit high side-schaltenden E/A geliefert
	4	D4	werden (LCI16.2)
	5	D5	(Stecker ist parallel zu XU2 geschalten – gleiche E/A)
	6	D6	
	7	D7	
	8	D8	
	9	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCI16
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCI16



XU5	Programmierstecker zum Softwaredownload
<mark>XU6</mark>	Jumper zur Einstellung der Knotennummer:
	Jumper nicht (Version 1.0) bzw. nach rechts (Version 2.0) gesetzt (zum Platinenrand):
	Normalbetrieb
	Jumper gesetzt (Version 1.0) bzw. nach links (Version 2.0) gesetzt (zum Platinenrand):
	Initialisierungsmodus (Knotennummer einstellen)
JP1	Jumper für Abschlusswiderstand CAN-Bus (JP5 bei Version 1.0, JP1 bei Version 2.0)
bzw.	ightarrow Jumper setzen, wenn sich LCI16 an einem der Leitungsenden des CAN-Busses
JP5	befindet.
<mark>XU8</mark>	Demo-Modus (Jumper gesetzt)
XU7	Aktivieren des Summers (Hinweis: Die Funktion des Summers muss außerdem im Menü
	"Spezialparameter - Standanzeige" parametriert werden)
LED	LED "Software läuft"

Einsatztemperaturbereich:

Stromverbrauch im Leerlauf:	ca. 50mA @ 25°C
Max. Eingangsstrom D1-8:	10mA @ 25°C / Eingang

Max. Ausgangsstrom D1-8 (LCI16.1):	500mA @ 25°C / Ausgang
Max. Ausgangsstrom D1-8 (LCI16.2):	350mA @ 25°C / Ausgang

 $0^{\circ}$ C to +60°C

Mechanische Abmessungen:	Länge:	158mm
_	Breite:	80mm
	Höhe:	ca. 30mm (ohne Stecker)
	Anzeigefläche:	130*61mm
	Zeichenhöhe:	45mm

#### **Eigenschaften und Merkmale:**

- Fahrkorbstandanzeige blaue LCD-Segmentanzeige 2 Zeichen a 16 Segmente
- Integrierte Überlastanzeige (Überlastsymbol)
- Integrierter Überlastsummer
- Integriertes Nichtrauchersymbol (über Parameter aktivierbar)
- PIC18-Mikrocontroller mit internem Flash (32kByte), RAM (1536 Byte) und EEPROM (256 Byte)
- integrierter CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanische Trennung
- ICSP-Schnittstelle zur In-Circuit-Programmierung (Softwaredownload)
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind
- LCI16.1: low side schaltende Ein- und Ausgänge
- LCI16.2: high side schaltende Ein- und Ausgänge
- Obwohl Ein- und Ausgänge auf der Platine gekoppelt sind, können diese für verschiedene Funktionen verwendet werden, da die Steuerung in diesem Fall einen gesetzten Ausgang jeweils nach 9ms für ca. 3ms abschaltet (pulst), um in diesem abgeschalteten Zustand den Eingang einlesen zu können Beieriels Eingeng ele Innenruf. Ausgang ele Stendenzeige neremetriert

Beispiel: Eingang als Innenruf, Ausgang als Standanzeige parametriert

### Bestellbezeichnung:

- LCI16 Version 2.0



## Anhang 1.9 Baugruppe TVE



Position	Pin	Funktion			
XT1	1	L	L Vorgesehen für Lautsprecheranschluss Sprechanlage		
	2	М	Vorgesehen für Mikrofonanschluss Sprechanlage		
	3	+244	Akkugepufferte 24V-Spannung für Verwendung im Tableau (z.B. Notlicht,		
	4	±24A	Sprechstelle)		
	5	NL	Notlichtsignal (verbunden mit LEDs)		
	6	NR	Notrufsignal (verbunden mit Notrufrelais)		
	7	0(24)/)			
	8	0(24V)	ov-versorgungsspannungseingang		
	9	+241/	24) ( Spannung für ) (anvendung im Taklasu		
	10	+ <b>∠4</b> v			
XT2	Stec	ker zur Vei	rbindung mit FVE Version 1.1 (siehe Beschreibung FVE, Steckverbinder XF2		
	1	L	Vorgesehen für Sprechstelle – Lautsprecher		
	2	М	Vorgesehen für Kabinentableau Sprechstelle – Mikrofon		
	3	NL	Notlicht (von Ausgang A7 der FVE)		
	4	NR	Notruf		
	5	+24A	Akkugepufferte 24V-Spannung		
	6	+24V	24V – Versorgungsspannung		
	7	0(24V)	0V – Versorgungsspannung		
	8	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal		
	9	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal		
	10	0(24V)	0V – Spannung für Schirmung Tableaukabel		
XT3	Stecker zum Anschluss weiterer Busbaugruppen im Tableau (z.		nschluss weiterer Busbaugruppen im Tableau (z.B. PMA)		
	1	+24V	24V – Versorgungsspannung		
	2	0(24V)	0V – Versorgungsspannung		
	3	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal		
	4	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal		
XT4	Pote	Potentialfreier Kontakt Notrufrelais			
	1	KT1C	Gemeinsamer Anschluss des Wechselkontakts		
	2	KT1Ö	Öffnerkontakt		
	3	KT1S	Schließerkontakt		
XT5	Hand	Iterminalst	ecker		
	1	+24A	Akkugepufferte 24V-Versorgungsspannung		
	2	0(24V)	0V – Versorgungsspannung		
1	3	CH+	Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal		
	4	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal		



XT6	Flachbandkabelverbindung zur FVE Version 1.2 (siehe Beschreibung FVE 1.2,					
	Steckverbinder XF20					
	1	NR	Notruf			
	2	EAF9	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge der FVE (E9-E16 bzw. A9-A16			
	3	EAF10	0V-schaltend)			
	4	EAF11	Der Anschluss 2 (EAF9) ist mit dem Summer auf der TVE verbunden			
	5	EAF12				
	6 EAF13					
	7	EAF14				
	8	EAF15				
	9 EAF16					
	10	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung			
	11	+24V	+24V – Spannung			
	12	GND	0V – Spannung			
	13	+24V	+24V – Spannung			
	14	NL	Notlicht Kabinentableau (Ausgang A7)			
	15	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung			
	16	М	Sprechanlage Mikrofon			
	17 L Sprechanlage Lautsprecher					
	18 CH+ Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal					
	19	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal			
	20 GND 0V – Spannung					
XT7	Flach	nkabelverb	indung zur FVE Version 1.1 (Steckverbinder XF4) oder zum Anschluss von			
	Kabiı	nentastern	mit 14poligem Steckverbinder (Fa. KLST)			
	1	NR	Notruf Kabinentableau			
	2	EAF10	7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E10-E16 bzw. A10-A16			
	3 EAF11		0V-schaltend			
	4 EAF12					
	5	EAF13				
	6	EAF14				
	7	EAF15				
	8	EAF16				
	9	0(24V)	0V – Spannung			
	10	+24V	+24V – Spannung			
	11	NL	Notlicht Kabinentableau (Ausgang A7)			
	12	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung			
	13	М	Sprechanlage Mikrofon			
	14	L	Sprechanlage Lautsprecher			
XT8	Stecl	kverbinder	zum Aufstecken einer UEA-Platine			
XT9	Stecl	kverbinder	zum Aufstecken einer UEA-Platine			
BZ1	Summer					
KT1	Notrufrelais					



## Eigenschaften:

Verteilerplatine und Notlichtplatine zum Einsatz im Kabinentableau

- 24 weiße LED zur gleichmäßigen Ausleuchtung eines Notlichtfeldes im Kabinentableau
- elektrischer Summer zur Verwendung als Überlastsignal, Türschließwarnung und/oder akustische Innenrufquittung (bei Verwendung Flachbandkabel verbunden mit Ausgang AF9 der Baugruppe FVE)
- Notrufrelais mit potentialfreiem Wechslerkontakt
- Steckplätze für 2 UEA-Baugruppen
- Stecker für Handterminal

#### **Technische Daten:**

Einsatztemperaturbereich: 0°C to +60°C

Stromverbrauch LED bei 24V:ca. 100 mAMax. Strom Notrufrelais:1 AMax. Schaltspannung Notrufrelais:125V AC / 120 V DCMechanische Abmessungen:siehe BildHöhe:ca. 25mm (ohne Stecker)



### **Bestellbezeichnung:**

- TVE Version 1.2



# Anhang 1.10 Baugruppe CBK



Position	Pin	Funktion				
XG1	1	+24V	24V-Versorgungsspannungseingang			
	2	0(24V)	0V-Verso	orgungssp	pannungseingang	
XG2	1	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Kabelschirm			
	2	C2+	CAN-Bus	s High-Sig	nal (CAN-Bus zur HSE)	
	3	C2-	CAN-Bus	s Low-Sig	nal (CAN-Bus zur HSE)	
	4	C2+	S.O.			
	5	C2-	S.O.			
XG3	1	0(24V)	0V-Span	nung, vor	zugsweise für Kabelschirm	
	2	C5+	CAN-Bus	B High-Sig	nal (CAN-Bus zum Schacht)	
	3	C5-	CAN-Bus	Low-Sig	nal (CAN-Bus zum Schacht)	
XH1	Progra	mmierstec	ker zum S	oftwared	ownload	
JP1	Jumpe	r für Abscl	nlusswider	stand CA	N-Bus (zum Schacht)	
	$\rightarrow$ Jun	nper setzer	n, wenn si	ch CBK a	n einem der Leitungsenden des CAN-Busses	
	(Schao	chtbus) bef	indet.			
JP2	Jumpe	er für Abschlusswiderstand CAN-Bus (zur HSE)				
	$\rightarrow$ Jun	nper setzer	r setzen, wenn sich CBK an einem der Leitungsenden des CAN-Busses (CAN-			
	Bus zu	ır HSE) be	findet.			
SW1	DIP-So	Schalter zur Einstellung der CBK-Nummer				
	DIP4	DIP3	DIP2	DIP1		
	Aus	Aus	Aus	Aus	CBK1 (Strang 1)	
	Aus	Aus	Aus	Ein	CBK2 (Strang 2)	
	Aus	Aus	Ein	Aus	CBK3 (Strang 3)	
	Aus	Aus	Ein	Ein	CBK4 (Strang 4)	
	Aus	Ein	Aus	Aus	CBK5 (Strang 5)	
	Aus	Ein	Aus	Ein	CBK6 (Strang 6)	
	Aus	Ein	Ein	Aus	CBK7 (Strang 7)	
	Aus	Ein	Ein	Ein	CBK8 (Strang 8)	
	Ein	X	X	Х	CBK als Verstärker (z.B. im Steuerbus)	
LED1	LED "S	LED "Software läuft"				
LED2	Sende	n auf CAN	-Bus (zur	HSE) akti	V	
LED3	Empfa	ngen auf C	CAN-Bus (	zur HSE)	aktiv	
LED4	Senden auf CAN-Bus (zum Schacht) aktiv					
LED5	Empfangen auf CAN-Bus (zum Schacht) aktiv					



Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C
Spannungsversorgung:	24V DC
Stromverbrauch:	ca. 110mA @ 25°C
Mechanische Abmessungen:	Länge: 80mm Breite: 70mm Höhe: ca. 35mm (ohne Stecker)

#### **Eigenschaften und Merkmale:**

- Physikalische Aufteilung und Pegelverstärkung des CAN-Busses
- Erweiterung der Anzahl Busknoten am Schachtbus auf 512
- Baugruppe im Hutschienengehäuse
- dsPIC33-Mikrocontroller mit internem Flash (64kByte) und RAM (16kByte)
- 2 integrierte CAN-Controller
- 2 CAN-Schnittstellen mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanische Trennung
- ICSP-Schnittstelle zur In-Circuit-Programmierung (Softwaredownload)

#### **Bestellbezeichnung:**

- CBK Version 1.0



## Anhang 1.11 Baugruppe LCD-047





Gestaltungsbeispiel



Position	Pin	Funktion			
XL1	1	+24V	24V-Versorgungsspannungseingang		
	2	0(24V)	0V-Versorgungsspannungseingang		
	3	CAN+	CAN-Bus – High-Signal		
	4	CAN-	CAN-Bus – Low-Signal		
XL2	1	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-047		
	2	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8		
	3	D2	0V-schaltend		
	4	D3			
	5	D4			
	6	D5			
	7	D6			
	8	D7			
	9	D8			
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-047		
XL3	1	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8		
	2	D2	0V-schaltend		
	3	D3	(Stecker ist parallel zu XL2 geschalten – gleiche E/A)		
	4	D4			
	5	D5			
	6	D6			
	7	D7			
	8	D8			
	9	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-047		
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-047		
XL4	Prog	rammierst	ecker zum Softwaredownload		
XL6	SD-k	Karten-Stee	ckplatz		
XLJ1	Jum	Jumper für Abschlusswiderstand CAN-Bus			
	$\rightarrow JL$	$\rightarrow$ Jumper setzen, wenn sich LCD-047 an einem der Leitungsenden des CAN-Busses			
VI IO	betin				
<b>XLJZ</b>	Jum	Der Zur Ein	stellung der Knotennummer:		
	Jum		atinenrand gesetzt: Normalbetrieb		
	Jum		interninite gesetzt. Initialisierungsmodus (Knoterinummer einstellen)		
<b>N</b>	i aster zum Aktivieren des Design-Auswahlmenüs: In diesem Menü kann eines der max.				
	In der LCD-047 gespeicherten Designs ausgewählt werden.				
		nabmo un	d Rückkohr zum Normalbetrich orfolgt wiederum durch Retätigen des		
	Tast	ers K1	a Ruckelli zun Nomaiseines enoigi wiederum durch belaugen des		
K2	Tast	er zum Akt	ivieren des Farh-Auswahlmenüs: In diesem Menü können die Farhen für die		
	Anze	aige der Ri	chtungspfeile des Etagenstand sowie von Datum und Uhrzeit ausgewählt		
	werd	en (blau o	nelb schwarz weiß grau rot oder grün) Außerdem kann eingestellt werden		
	ob di	e Richtung	uspfeile scrollen sollen, wenn der Aufzug fährt (ia/nein).		
	Die /	Auswahl ei	nes Menüpunktes erfolgt über die Taste K3 (Cursor runter), die Änderung		
	der E	Einstelluna	erfolgt mit der Taste K1. Die Übernahme der Einstellungen erfolgt wiederum		
	mit der Taste K2.				
K3	Tast	er zum Na	vigieren in den Menüs (Cursor runter; siehe oben)		
LED	LED	"Software	läuft"		
	L				



#### **Eigenschaften und Merkmale:**

- Fahrkorbstandanzeige LCD-Grafikdisplay mit 480\*272 Pixeln, 24 Bit Farbtiefe
- 4 verschiedene Konfigurationen (Anzeigebilder) frei wählbar (auf LCD abgespeichert)
- horizontal und vertikal einsetzbar
- Erstellung der Konfiguration und Anzeigebilder per PC-Software "LCD-Design"
- Anzeige von:
  - Etagenstand (zweistellig)
  - Etagenbildern (beliebige Größe)
  - Richtungspfeilen
  - Sonderfunktionen
  - Überlast
  - Datum und Uhrzeit
- Laden der Konfiguration auf die LCD-047 per SD-Karte
- Integrierter Überlastsummer
- leistungsfähiger ARM7-Mikrocontroller
- 128 MByte NAND-Flash zum Abspeichern der Grafiken
- integrierter CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanische Trennung
- JTAG-Schnittstelle für Softwareupdate
- Energiesparmodus (Standby Hintergrundbeleuchtung aus) möglich (siehe Steuerungsparameter "Energiesparmodus")
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind (low side schaltend)
- Obwohl Ein- und Ausgänge auf der Platine gekoppelt sind, können diese für verschiedene Funktionen verwendet werden, da die Steuerung in diesem Fall einen gesetzten Ausgang jeweils nach 9ms für ca. 3ms abschaltet (pulst), um in diesem abgeschalteten Zustand den Eingang einlesen zu können, Beispiel: Eingang als Innenruf, Ausgang als Standanzeige parametriert

### **Technische Daten:**

Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C	
Max. Stromverbrauch bei 24V (Leerlauf):	ca. 120mA @	25°C (alle Ein- und Ausgänge inaktiv)
Stromverbrauch im Standby (Display aus):	ca. 65mA @ 2	25°C
Max. Eingangsstrom D1-8:	10mA @ 25°0	C / Eingang
Max. Ausgangsstrom D1-8:	500mA @ 25°	°C / Ausgang
Mechanische Abmessungen:	Breite: Höhe: Tiefe:	160mm 80mm ca. 35mm (mit Steckverbindern)
Sichtfeld LCD:	Größe: Breite: Höhe:	4,7 Zoll 114mm 72mm
Auflösung LCD	480 * 272 Pix Pixelgröße 0,2	el, 24Bit Farbtiefe RGB 216*0,216mm
Hintergrundbeleuchtung	10 * LED	
Bestellbezeichnung:		

- LCD-047 Version 1.2



# Anhang 1.12 Baugruppe LCD-057







Position	Pin	Funktion	
XL1	1	+24V	24V-Versorgungsspannungseingang
	2	0(24V)	0V-Versorgungsspannungseingang
	3	CAN+	CAN-Bus – High-Signal
	4	CAN-	CAN-Bus – Low-Signal
XL2	1	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-057
	2	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8
	3	D2	0V-schaltend
	4	D3	
	5	D4	
	6	D5	
	7	D6	
	8	D7	
	9	D8	
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-057
XL3	1	D1	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge E1-E8 bzw. A1-A8
	2	D2	0V-schaltend
	3	D3	(Stecker ist parallel zu XL2 geschalten – gleiche E/A)
	4	D4	
	5	D5	
	6	D6	
	7	D7	
	8	D8	
	9	0(24V)	0V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-057
	10	+24V	24V-Spannung, vorzugsweise für Ein-/Ausgänge der LCD-057

#### 279/283



XL4	1	KT1C	Notrufrelais potentialfreier Wechsler gemeinsamer Anschluss		
	2	KT10	Notrufrelais potentialfreier Öffner		
	3	KT1S	Notrufrelais potentialfreier Schließer		
XL5	1	+24A	Stecker für Handterminal (Akkugepufferte 24V-Spannung)		
	2	0(24V)	Stecker für Handterminal (0V)		
	3	CH+	Stecker für Handterminal (Steuerbus High-Signal)		
	4	CH-	Stecker für Handterminal (Steuerbus Low-Signal)		
XL6	Flack	hbandkabe	elverbindung zur FVE Version 1.2 (siehe Beschreibung FVE 1.2,		
	Steckverbinder XF20				
	1	NR	Notruf		
	2	EAF9	8 gekoppelte Ein-/Ausgänge der FVE (E9-E16 bzw. A9-A16		
	3	EAF10	0V-schaltend)		
	4	EAF11	Der Anschluss 2 (EAF9) ist mit dem Summer auf der LCD-057 verbunden		
	5	EAF12			
	6	EAF13			
	7	EAF14			
	8	EAF15			
	9	EAF16			
	10	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung		
	11	+24V	+24V – Spannung		
	12	GND	0V – Spannung		
	13	+24V	+24V – Spannung		
	14	NL	Notlicht Kabinentableau (Ausgang A7)		
	15	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung		
	16	М	Sprechanlage Mikrofon		
	17	L	Sprechanlage Lautsprecher Steuerbus (CAN Bus 1) – High-Signal		
	18	CH+			
	19	CH-	Steuerbus (CAN Bus 1) – Low-Signal		
	20	GND	0V – Spannung		
XL7	Flach	nkabelverb	oindung zur FVE Version 1.1 (Steckverbinder XF4) oder zum Anschluss		
	von Kabinenta		stern mit 14poligem Steckverbinder (Fa. KLST)		
	1 N		Notruf Kabinentableau		
	2	EAF10	7 gekoppelte Ein-/Ausgänge E10-E16 bzw. A10-A16		
	3	EAF11	0V-schaltend		
	4	EAF12			
	5	EAF13			
	6	EAF14			
	7	EAF15			
	8	EAF16			
	9	GND	0V – Spannung		
	10	+24V	+24V – Spannung		
	11	NL	Notlicht Kabinentableau (Ausgang A7)		
	12	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung		
	13	M	Sprechanlage Mikrofon		
	14		Sprechanlage Lautsprecher		
XL8	1	GND	0V – Spannung		
	2	WAIT	Signal von Notrufeinrichtung zur Anzeige "Bitte warten"		
	3	SPEAK	Signal von Notrufeinrichtung zur Anzeige "Bitte sprechen"		
	4	GND	0V – Spannung		



	5	+24V	+24V – Spannung			
	6	+24A	Akkugepufferte +24V – Spannung			
	7	NR	Notruf Kabinentableau			
	8	NL	Notlicht Kabinentableau (Ausgang A7)			
	9	М	Sprechanlage Mikrofon			
	10	L	Sprechanlage Lautsprecher			
XL9	Prog	rammierst	ecker zum Softwaredownload			
SD1	SD-K	arten-Ste	ckplatz			
XLJ1	Jump	Jumper für Abschlusswiderstand CAN-Bus				
	ightarrow Jumper setzen, wenn sich LCD-057 an einem der Leitungsenden des CAN-Busses					
	befindet.					
XLJ2	Jump	oer zur Ein	stellung der Knotennummer:			
	Jump	per zum St	teckverbinder XL9 hin gesetzt: Normalbetrieb			
	Jump	per zum St	teckverbinder XL4 hin gesetzt: Initialisierungsmodus (Knotennummer			
	einst	einstellen)				
XLJ3	Jump	per gestec	kt: LCD-057 arbeitet im Akkubetrieb weiter			
XLJ4	Jumper zum Platinenrand gesteckt: Der Summer auf der LCD-057 wird direkt durch die					
	LCD-057 angesteuert (Einstellung der Funktion über "Parameter" - "Spezialparameter" -					
	"Standanzeige" - "Summer")					
	Jumper zum Steckverbinder XL4 hin gesetzt: Der Summer wird über den Ausgang AF9					
	der FVE angesteuert (nur möglich, wenn LCD-057 mittels 20poligem Flachkabel über					
	Steckverbinder XL6 mit der FVE verbunden ist)					
K1	I aster zum Aktivieren des Design-Auswahlmenüs: In diesem Menü kann eines der max. in der LCD-057 gespeicherten Designs ausgewählt werden					
	Die Auswahl erfolgt über die Taster K2 (Cursor hoch) und K3 (Cursor runter): die					
	Übernahme und Rückkehr zum Normalbetrieb erfolgt wiederum durch Betätigen des					
	Tasters K1					
K2	Taste	er zum Akt	tivieren des Farb-Auswahlmenüs: In diesem Menü können die Farben für			
	die A	nzeige de	r Richtungspfeile, des Etagenstand sowie von Datum und Uhrzeit			
	ausg	ewählt we	rden (blau, gelb, schwarz, weiß, grau, rot oder grün). Außerdem kann			
	einge	estellt were	den, ob die Richtungspfeile scrollen sollen, wenn der Aufzug fährt (ja/nein).			
	Die A	uswahl ei	nes Menüpunktes erfolgt über die Taste K3 (Cursor runter), die Änderung			
	der E	instellung	erfolgt mit der Taste K1. Die Übernahme der Einstellungen erfolgt			
	wiederum mit der Taste K2.					
K3	Taster zum Navigieren in den Menüs (Cursor runter; siehe oben)					
LED	LED	"Software	läuft"			

## **Eigenschaften und Merkmale:**

- Fahrkorbstandanzeige LCD-Grafikdisplay mit 640\*480 Pixeln, 24 Bit Farbtiefe
- ersetzt gleichzeitig die Notlichtplatine TVE durch verschiedene Steckverbinder
- integrierte Notlichtfunktion (Notlichtbild kann separat konfiguriert werden)
- integriertes Notrufrelais (1 potentialfreier Wechsler)
- 2 Eingänge (low side schaltend) zum Anschluss für ein Notrufgerät zum Anzeigen der Informationen "Bitte warten" und "Bitte sprechen" (Texte bzw. Bilder frei konfigurierbar)
- integrierter Handterminalstecker
- 4 verschiedene Konfigurationen (Anzeigebilder) frei wählbar (auf LCD abgespeichert)
- horizontal und vertikal einsetzbar
- Erstellung der Konfiguration und Anzeigebilder per PC-Software "LCD-Design"
- Anzeige von:
  - Etagenstand (zweistellig)
  - Etagenbildern (beliebige Größe)
  - Richtungspfeilen



- Sonderfunktionen
- Überlast
- Datum und Uhrzeit
- Laden der Konfiguration auf die LCD-057 per SD-Karte
- Integrierter Überlastsummer
- leistungsfähiger ARM7-Mikrocontroller
- 128 MByte NAND-Flash zum Abspeichern der Grafiken
- integrierter CAN-Controller
- CAN-Schnittstelle mit High-Speed-Treiber nach ISO11898 mit galvanische Trennung
- JTAG-Schnittstelle für Softwareupdate
- Energiesparmodus (Standby Hintergrundbeleuchtung aus) möglich (siehe Steuerungsparameter "Energiesparmodus")
- 8 Eingänge und 8 Ausgänge, die jeweils untereinander auf der Leiterplatte gekoppelt sind (low side schaltend)
- Obwohl Ein- und Ausgänge auf der Platine gekoppelt sind, können diese für verschiedene Funktionen verwendet werden, da die Steuerung in diesem Fall einen gesetzten Ausgang jeweils nach 9ms für ca. 3ms abschaltet (pulst), um in diesem abgeschalteten Zustand den Eingang einlesen zu können

Beispiel: Eingang als Innenruf, Ausgang als Standanzeige parametriert

## **Technische Daten:**

Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C		
Max. Stromverbrauch bei 24V (Leerlauf):	ca. 230mA @	25°C (alle Ein- und Ausgänge inaktiv)	
Stromverbrauch im Standby (Display aus):	ca. 120mA @	25°C	
Max. Eingangsstrom D1-8:	10mA @ 25°C / Eingang		
Max. Ausgangsstrom D1-8:	500mA @ 25°	°C / Eingang	
Mechanische Abmessungen:	Breite: Höhe: Tiefe:	150mm 130mm ca. 35mm (mit Steckverbindern)	
Sichtfeld LCD:	Größe: Breite: Höhe:	5,6 Zoll 112mm 84mm	
Auflösung LCD	640 * 480 Pixe Pixelgröße 0,0	el, 24Bit Farbtiefe RGB 0588*0,1764mm	
Hintergrundbeleuchtung	LED		
Bestellbezeichnung:			

- LCD-057 Version 1.2



# Anhang 1.13 Handterminal

Pin	Bezeichnung	Funktion
1	C-	CAN Bus – Low-Signal
2	C+	CAN Bus – High-Signal
3	0(24V)	Spannungsversorgung 0V
4	+24V	Spannungsversorgung +24V

## **Eigenschaften und Merkmale:**

- Bedien- und Servicetool zur Aufzugssteuerung
- kann an jeder beliebigen Stelle sowohl am Steuerbus als auch am Schachtbus angesteckt werden
- vollständige Bedienung der HSE und damit der Steuerung von jeder beliebigen Stelle aus
- Handterminalstecker befinden sich auf der HSE, der FVE sowie auf der Notlichtplatine
- Anstecken und Abziehen des Handterminal im laufenden Betrieb möglich
- LCD-Display 16\*4 Zeichen mit Hintergrundbeleuchtung

## Technische Daten:

Einsatztemperaturbereich:	0°C to +60°C		
Max. Stromverbrauch bei 24V:	ca. 70mA (	₯ 25°C	
Mechanische Abmessungen:	Breite: Höhe: Tiefe:	90mm 200mm 35mm	
Kabellänge:	2m		



Zum Anstecken des Handterminals an der FVE Hardwareversion 1.1 wird ein Adapterkabel auf Mini-DIN-Stecker benötigt.

